2
78


Ч. Айтматов атындагы тил жана адабият институту
Кол жазмалар фондусу
Инв. № 15
Кыргыз Республикасынын Улуттук илимдер академиясы
Гуманитардык жана экономикалык илимдер бөлүмү

Институт языка, литературы и истории
ОТДЕЛ РУКОПИСЕЙ
Инв. № V-78
5-78
Кирг. ФАН СССР гор. Фрунзе

Жыйынтыгы: 8 сөз 1969.?

1 - Жалпак	1.	1. ياپيقاق
2 - Уй	2.	2. ئۆي
3 - Барс	3.	3. پارىس
4 - Койон	4.	4. قويۇيان
5 - Улуу	5.	5. ئۇلۇغ
6 - Жылан	6.	6. يىلان
7 - Жылкы	7.	7. يىلقى
8 - Кой	8.	8. قوي
9 - Мечин	9.	9. مەيمۇن
10 - Тоок	10.	10. توخۇ
11 - Ит	11.	11. ئىت
12 - Донуз	12.	12. دوڭگۇز

~~8 сөз 6 13 жашы~~

Бир // жашы үчүн балалар кабыл алынат

Жүйөлөө 1 61-49 - 32-25

23 - 85 - 92 =

اوشبو نسخه‌داکی دعالار

۱ ایرکاك سرحباد دعاسی	۸ یلان قراغی دعاسی
۲ تشی سرحباد دعاسی	۹ یاتور یلان‌قراغی دعاسی
۳ قارا توچی دعاسی	۱۰ شفا آیت لری،
۴ تاماق بقاسی دعاسی	۱۱ توچی تیل دعاسی
۵ قارا صاری دعاسی	۱۲ یوتـــــل دعاسی
۶ آق صاری دعاسی	۱۳ یتی سلطان‌لارغه اوق
۷ صاری صاری دعاسی	تورغان دعاسی

کتاب باصمه سنه رخصت بیرلدی پیطربورخده
۳۱ نچی اوکتابرده ۱۹۰۱ نچی یلده

کتاب طبع اولندی قزانده مطبعهٔ کریمیه‌ده کندی
مصارفلری ایلان ۱۹۰۱ نچی سنهٔ میلادیه

Дозволено цензурою. С.-Петербургъ, 31 Октября 1901 г.
Типографія Т-го Дома Бр-евъ Каримовыхъ въ Казани.

خاصية دعاء سرحباد

سرحبادننك ايركا كينه اوشبو توبانده يازلاچق دعانى اون مرتبه
ياكه يكى مرتبه اوقوب اوشكوركاى انشاء الله تعالى شفا بوله كونلر
بركون عمر رضى الله تعالى عنه پيغمبر عليه السلام خدمتنه كلمد
حضرت پيغمبر عليه السلام ايتدى عمر قاندادر ديو ايتدى يلر يار
الله عمرنى سرحباد توتتى يرندن قوبا آلماس تيدى يلر پيغمبر ع
السلام ايتدى سرحبادنى نرسه ترر تيو درحال جبرائيل عليه الس
كلدى ايتدى سرحباد اول تركم تنكرى تعالى حكمتيله براتب تر
تيدى سليمان عليه السلام برله سوزلاشتوردى الله تعالى سنن
كرامتنك اوچون سنتك برله سوزلاشتورسه عجب بولغاى تيدى
حالده بر پاره اوت يانب كلدى پيغمبر عليه السلام ايتدى يا اوت
كم ترورسن نى اش قيلورسن سرحباد ايتدى تنكرى تعالى منى
اوغلانلارينه ايركلى قيلدى خسته قيلورمن آدم لرنتك قموسياك
آراسنده يورمن آت داغ قورة يورمشى تيك فان يورمشى تى
اكر باشقه كرسام قموغ تورليك آغرق مندين تورر كوز ششمك
مندين كوزكا آق توشماك مندين آغز ايكرى بولماق مندين بر
آغرغى تامانى ششمكى تش آغرقى تش كا قورت توشماك قلا
صانكغرا بولماق بورون آغرقى بول توتولماق اوغلان توشرماك
كرسام تن آغرقى بارچه سى مندين تورر تيدى پيغمبر عليه الس
بوسوزنى ايشتدى ايرسه بولاق قازغوردى امت لريمه ايمكاك
ايركان ديدى تقى دعا قيلدى يارب امت لريمنى بوسوز
علتندن امان ايله ديدى اول ساعتده جبرائيل عليه السلام كل
ايدى يارسول الله الله تعالى حكمتيله سنكا هديه يبارديدى هد

آلدی باشی اوزه قویدی دخیلا عمر نی کلتورنکز دیدی امیر
المؤمنین عمر نی کلتوردیلر ایرسه درحال قوبا کلدی سرحباد
کندی الله تعالی حرمتی اوچون بو عهد نامه نی هرکم اوزی برله
ترنسه اول کم ایرسه کا سرحباد کار قیلمغای عهد نامهٔ سرحباد اوشبودر

بسم الله الرحمن الرحیم

اللهم انا نعوذ بالله منك من قضاء الله عند ربي وربكما وخالقكما من
الآفات والعاهات والمجنون في بدني ومن فوقي ومن تحتي يا ذا الجلال
والجبروت يا حليم يا عظيم بحق جميع اسمائك سبحانه اذا قضى امرا
فانما يقول له كن فيكون الله اكبر الله اكبر الله اكبر يا مصور يا مبدئ
يا هادي يا بديع يا ناصر يا كاشف الضر يا حافظ يا مانع يا الله يا رب
الملائكة يا فتاح يا عليم يا الله يا الله يا الله يا الله يا الله يا رازق
ارزقني برحمتك يا ارحم الراحمين اسكن يا ريح الحمراء والسوداء
بحق كهيعص وبحق طه وبحق يس والقرآن الحكيم وبحق الرحمن
والقرآن وبحق حم عسق وبحق العرش والكرسي وبحق النار
والنور اسكن لعظمة الله اسكن بحق الله اسكن بهيبة الله قم باذن الله
لا حول ولا قوة الا بالله العلي العظيم وننزل من القرآن ما هو شفاء
ورحمة للمؤمنين ولا يزيد الظالمين الا خسارا (بابه سرحباد تنك

آلدی

تشی سی ننك دعاسی بی غایت مجربدر یتی مرتبه یا توقز مرتبه
اوقوب اورکای بسم الله الرحمن الرحیم اَعُوذُ بِقُدْرَةِ اللّٰهِ مِنْ جَمِيعِ
الْآفَاتِ وَالْجُنُونِ بِحَقِّ اَسْمَائِكَ الْعِظَامِ خَضَعَتْ نَفْسِی بِكِتَابِی هٰذَا
وَبِالْاَسْمَاءِ الشَّرِيفَةِ الْمُبَارَكَةِ الْمَيْمُونَةِ بِاللّٰهِ الْجَلِيلِ الرَّحْمٰنِ وَالْوَكِيلِ
الدَّيَّانِ يَا ذَا الْعَظَمَةِ وَالْبُرْهَانِ اَعُوذُ بِاللّٰهِ الْعَظِيمِ مِنَ الْآفَاتِ
وَالْعَاهَاتِ نَفْسِی وَرُوحِی وَمِنَ الْجِنِّ وَالشَّيَاطِينِ وَبِحَقِّ عِزَّتِكَ
يَا شَرَاهِيَا وَبِحَقِّ عَظَمَتِكَ يَا شَافِی يَا مُنْتَقِمُ وَبِحَقِّ الَّذِی لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ
يَا اَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ يَا اَهْيَا اَعُوذُ بِاللّٰهِ الْقَوِیِّ الْمَتِينِ مِنَ الْحُمَّى وَالصَّاعِقَةِ
وَالشَّقِيقَةِ وَالنُّقْرَةِ اُخْرُجْ يَا رِيحُ الْحَمْرَاءِ وَقُومِی بِاِذْنِ اللّٰهِ تَعَالٰى بِحَقِّ
الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ وَبِحَقِّ مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَبِحَقِّ نَقْشِ خَاتَمِ سُلَيْمَانَ اِنَّهُ مِنْ سُلَيْمَانَ
وَاِنَّهُ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ اَلَّا تَعْلُوا عَلَیَّ وَاْتُونِی مُسْلِمِينَ اِحْفَظْنِی
جَمِيعِ الْجِنِّ وَالشَّيَاطِينِ بِرَحْمَتِكَ يَا اَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ وَنُنَزِّلُ مِنَ الْقُرْآنِ
مَا هُوَ شِفَاءٌ وَرَحْمَةٌ لِلْمُؤْمِنِينَ وَلَا يَزِيدُ الظَّالِمِينَ اِلَّا خَسَارًا (بابه
آغزیغه قارا توچی بولسه بو دعانی توقز مرتبه اوقوب اورکای شفا
تابه ای انشاء الله تعالی

بسم الله الرحمن الرحیم

اَسْكَنَ بِالَّذِی سَكَنَ لَهُ مَا فِی السَّمٰوَاتِ وَمَا فِی الْاَرْضِ اَوَلَمْ يَرَ الْاِنْسَانُ

انا خلقناه من نطفة فاذا هو خصيم مبين وضرب لنا مثلا ونسى خلقه قال
من يحى العظام وهى رميم برحمتك يا ارحم الراحمين (باب تاماقغه
باقه بولغان اوچون يتى مرتبه اوركاى (بسم الله الرحمن الرحيم
فلولا اذا بلغت الحلقوم وانتم حينئذ تنظرون (باب قاراصارى
دعاسى يتى مرتبه اوقوب اوركاى (بسم الله الرحمن الرحيم ياشافى
اشفنى من كل داء وادعه من دواء انت الحى لا يموت وهو بكل شىء عليم
(باب آق صارى دعاسى يتى مرتبه اوقوب اوركاى)
(بسم الله الرحمن الرحيم اللهم يا راد كل بلاء وانزل على كل خير
ونعوذبك من كل شر يا ظاهر يا باطن وهو على كل شىء قدير برحمتك
يا ارحم الراحمين (باب صارصارى دعاسى يتى مرتبه اوقوب
اوركاى (بسم الله الرحمن الرحيم ياشافى اشفنى من شفائك وهو
قادر على من يشاء الله رب العالمين برحمتك يا ارحم الراحمين
(باب يلان قراغى بولسه بودعانى يتى مرتبه يانوقز مرتبه اوقوب
اوركاى (بسم الله الرحمن الرحيم قال هى عصاى اتوكؤ عليها واهش
بها على غنمى ولى فيها مآرب اخرى قال القها يا موسى برحمتك
ارحم الراحمين) (باب ياتور يلان قراغى بولسه يتى مرتبه ى
انى اوقوب اوركاى (بسم الله الرحمن الرحيم انا كذلك ثوابن

المحسنين انه من عبادنا المؤمنين برحمتك يا ارحم الراحمين)
(ينه شيخ ابو القاسم القشيري دن رحمة الله عليه منقول در كه بر زمانده
اوغلى قنى خسته بولدى اولوم مرتبه سينه واردى اوزى دخى
بوندن بى غايت مضطرب ايدى شيخ رحمه الله ايدر اول كيچه رسول
الله عليه السلامنى واقعه ده كوردوم وايتدوم يارسول الله اوغلوم
قنى زبون وخسته در بو جهتدن غايت مضطرب اولدوم دبوشكايت
ايتدوم پيغمبر عم ايتدى سن شفا آيت لرندن نچون غافل سن
ديدى اويانديم فكره واردوم خاطريمه كلديكه شفا آياتى كتاب
الله ده آلتى موضعده واقع اولمش در شفا آياتى اوشبو در
(بسم الله الرحمن الرحيم ويشف صدور قوم مؤمنين وشفاء لما فى
الصدور ويخرج من بطونها شراب مختلف الوانه فيه شفاء للناس وننزل
من القرآن ما هو شفاء للمؤمنين واذا مرضت فهو يشفين قل هو
للذين آمنوا هدى وشفاء) اوشبو شفا آيت لرنى يازدوم وصوابله
ايچردوم الله تعالى شفا ويردى بنده دن بوشانور كبى خلاص اولدى
امام شيخ سعدى رحمة الله عليه ايدركه شفا آيتنى يازا وهم فاتحه
شريف نى يازا خسته ده ايچره انشاء الله تعالى شفا بوله باذن الله تعه
(باب توچى تيل دعاسى توقوز مرتبه اوقوب اوركاى (بسم الله
الرحمن الرحيم وقل جاء الحق وزهق الباطل ان الباطل كان زهوقا
وننزل من القرآن ما هو شفاء ورحمة للمؤمنين ولا يزيد الظالمين الا

نصارا برحمتك يا ارحم الراحمين) (بابـ يوتل دعاسى يارب توتنفى
يونغاى هم ايندبب ايچركاى (بسم الله الرحمن الرحيم سلام على
ابراهيم انا كذلك نجزى المحسنين انه من عبادنا المؤمنين
برحمتك يا ارحم الراحمين (روايت ده كلمش دركم هركم ايرسه كا
برمشكل واقع بولسه دنيالوك جانبندن هر نه هاجت لرى بولسه حق
تعالى حضرتلرينه صغنب مدد يارديم تلاكاى تلاكاندين صونك
وشبو يتى سلطانلارنى ياد ايتكاى دنياده امان اوچون وبلا
فتنه لردين غلاص بولمق اوچون اوشبو يتى سلطانلارغه هركون
بس سوره سنى بر مرتبه ختم قيلوب هركون برسى تنك وحينه
خش قيلوب باغشلاغان تقديرين آتلارين آتاب تاكم حق تعالى اوشبو
سلطانلارتنك مرمتى اوچون مقصودين ادا قيلغاى سلطانلار
وشبولاردر (شنبه كون سلطان بايزيد بسطامى غه (يكشنبه كون
خواجه احمد يسوى غه (دوشنبه كون سلطان ابراهيم ادم غه (سهشنبه
كون سلطان اسماعيل سامانى غه (چهارشنبه كون سلطان محمود
غزنوى غه (پنج شنبه كون سلطان محمد خسروانى غه (جمعه كون
سلطان سنجر ماضى غه (ايندى بو طريقچه اوقغاى شنبه كون
باشلاغاى جمعه كون تمام قيلغاى هر مرتبه ده سوره يس نى ختم
قيلغاندين صونك (سبحان ربك رب العزه) آخرين اوقوب چهار
تكبير نى ايتوب يوزينى صيفاب قولنى كوتارب موندا غ آيغاى
خدا ياخداوند اتعالى اوشبو اوقغانم سوره يس شريفنى تنك ثوابين

اوشبو فلان سلطان ننك روحينه بخش قيلدم اى بار خدايا
مندين قبول قيلوب فلان سلطان ننك روحينه واصل متواصل قيلو
بوركل فاتحه (اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ) ينه اعوذبسم الله ايل
الحمد نى اوقغاى آندين صونك برمرتبه (اَللّٰهُمَّ افْتَحْ بِالْخَيْرِ وَاخْتِمْ
بِالْخَيْرِ وَاجْعَلْ عَوَاقِبَ اُمُورِنَا اِلَى الْخَيْرِ وصلى الله على خير خلقه
محمد وآله واصحابه اجمعين برحمنك يا ارحم الراحمين اوشبو
طريقه مدد تلاكاى خدايا خداوندا حق تعالى حضرتنكده مرادين
سنكا معلوم در باروجه مشكل لر سنكا آسان در مشكل لرنى آسان
قيلغوچى سن سن اوشبو اوقغانم سوره يس شريف ننك حقى
حرمتى اوچون فلان سلطان ننك حرمتى اوچون اوشبو مشكل لرمزنى
سن آسان قيلغيل مهمات لارمزنى سن كفايت قيلغيل فاتحه ديوب
الحمد نى اوقغاى هرنه تلاكى بولسه آنى تيلاكاى الحمد دين صونك
بو دعانى اوقغاى (اَللّٰهُمَّ رَبَّنَا اٰتِنَا فِى الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِى الْاٰخِرَةِ حَسَنَةً
وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ وَاحْشُرْنَا مَعَ الْاَبْرَارِ برحمنك يا ارحم الراحمين *

طبع بتصحيح مصحح الكتب المطبوعة فى المطبعة الكريمية ببلدة
قزان» ابى عبد الواحد شاكرجان بن اسد الله الحميدى التكوى
فى سنه ١٣١٩ له لاحدى عشر ليلة بقين من شعبان .

رسالة فی بیان فضیلة

دعاء مستجاب

قزانده دومبراوسکی مطبعه سنده باصه اولنمشدر
محمد علی قدیروف نك خراجاتی ایلان
۱۹۱۰ نجی یلده

КАЗАНЬ.
Типографія Б. Л. Домбровскаго
1910 г.

دعاء مستجاب

بسم الله الرحمن الرحیم

روایت در آن حضرت صلی الله علیه وسلم دن برکو
مسجده اوتورور ایدی جبرائیل علیه السلام چقه کلدی سا
ویردی ایتدی یا محمد حق سبحانه وتعالی سکا سلام ایتدی
وبو دعانی سندین اوّل کلن پیغمبر لره ویرمدی مگر سکا
ویردی بو دعانی دعأ مستجاب دیرلر هر کم ایرسه ایام بیض
کونلرنده روزه توتب بو دعانی اوقسه هرنه حاجتی کم تلا
تنگری تعالی قبول ایده آندن رسول الله صلی الله علیه وسل
ایتدی یا فرنداشم جبرائیل نه قدر ثواب اولا دیدی
جبرائیل علیه السلام ایتدی یا محمد بو دعانک مزدین
تنگری تعالی ایدر دیدی یا محمد اگر بار آغاچ لرقلم
اولسه ودینگزلر قارا اولسه دکنه وقلملری صو
وجمله خلایقلر یازغوچی اولسه عاجز قالالر یازوب
بتوره آلمایه لر بو دعا عرش چوره سنده یازلوب

عرش بو دعا ایله مشرف در او جماخ قپوسنده بو دعا یازلو در
دخی هر کم بو دعانی اخلاص ایله اوقسه سؤالسز او جماخغه
کره گور عذابندین امین اوله وایکی جهان بلاسندین
ومفاجات اولومندین امین اوله ودخی قیامت کونند عرش
عظیم کولگه سنده اوله محمد سن آنی النگه آله سن او جماخغه
کرته سن ودخی هر کم بو دعانی اوقسه تنگری تعالی شول قدر
ثواب ویره کم هیچ قیاسه کلمیه نه قدر گناهی وار ایسه یارلقانه
وآزاد سز قول اوقسه آزادلق تابار هر کم اوقسه ویا اوزی
برله توتسه جمله فتنه لردین وبلالردن امین اوله
واگر عمرنده برگز اوقسه ویا اوزی ایله توتسه
قیامت کونند یوزی آی نگ اون دورتنجی کیچه سی تیك
اوله خلایقلر ایدلر بوقتقی پیغمبر دیو دیه لر اول حالده
آواز کله که بوکشی دنیاده وقت ده عمرنده برگز دعأ
ستجاب نی اوقدی ویا که اوزی برله سافلادی آنگ برکاتند
بوچالیون کرامت که اوچرامش دردیه اروا گر بور چلو
ایسه بو دعانی اوقسه آنگ برکاتند بور چندان قورتوله
بو دعانی اوقوغانغه دورت فرشته نگ ثوابن ویره ودورت
پیغمبر ثوابن ویره اوّلی آدم صفی الله ایکنجی ابراهیم

خلیل الله اوچنچی موسی کلیم الله دورتنچی محمد حبیب الله
صلوات الله علیهم ثوابلرین ویره آندین جبرائیل علیه
السلام ایتدی یامحمد هرکم بودعانی صدق ایله کوتارسه
قیامتده آکا برابر اق آط ویرله قزل یاقوتدن ایارلو وآق
مرجاندان اوله آوازله کله کم اول کشی که ابراهیم
کشفندن عطا اولنه اللهم ارزقنا جمیع امة محمد علیه
الصلوة والسلام جبرائیل علیه السلام ایدی پاینده اولام
کم کرك ایرکرك عورت اوقسه یا که اوزی برله توتسه
هرگز عذاب کورمیه کم واگر یاپاندا غی قم وقار
یغمورلر سانکچه اولسه ده گناهسنی تنکری تعالی عفو قیله
آمنابه ودخی بکا حج ثوابن ویره هرکم بودعانی بش گز
طهارت برله اوقسه دخی یاتسه پیغمبرمز محمد صلی الله
علیه وسلم نی دوشنده کوره واگر مظلوم اوقسه قورتله واگر
صرحاو اوقسه شفا اوله واگر نسنه سی اوغرلانمش اوقسه بو
برا گونکل قلی قاچسا بوایکی اوچون اول کشی آبدست آلا

ودورت رکعت نماز قیله هر رکعت ده برالحمد واون قل هوالله
احد سوره سنی اوقیه واریغ مالنده یاتسه اول یوق اولنمش
نرسه سنی ویا که قلنی دوشنده کوره جمله عالم خلقی دشمان
اولسه بودعانی اوزی برله توتسه دوست اولالر ودعواده
سوزی اوستون اوله واگر بودعانی برتاغفه اوقوب
اورسه تتره یه وصوغه اوقسه دوره وابوبکر الصدیق وعمر
الفاروق وعثمان ذی النورین وعلی رضوان الله علیهم
اجمعین ایتدی لرکم چوق دعالر کلدی الابودعا کلمدی
ودخی تنگری تعالی ایتور عزم وجلالم حقی اوچون هرکم بو
دعانی اوزی ایله توتسه حق تعالی اول کشیه یتمش ایرچه
قوت ویره ودخی دشمان لرندان امین اوله وهرکمنگ
نهازی قالسه یتی گز بودعانی اوقوسه قالغان نمازینه
کفارت اوله بفضل الله تعالی وبکرمه

اول اوشبو در

بسم الله الرحمن الرحيم

سبحانك يا الله تعاليت يا رحمن اجرنا من النار بعفوك يا مجير

سبحانك يا الله تعاليت يا قريب اجرنا من النار بعفوك يا مجير

سبحانك يا الله تعاليت يا جبار اجرنا من النار بعفوك يا مجير

سبحانك يا حليم تعاليت يا كريم اجرنا من النار بعفوك يا مجير

سبحانك يا فتاح تعاليت يا كبير اجرنا من النار بعفوك يا مجير

سبحانك يا غنى تعاليت يا عظيم اجرنا من النار بعفوك يا مجير

سبحانك يا على تعاليت يا وافى اجرنا من النار بعفوك يا مجير

سبحانك يا مقدر تعاليت يا مدبر اجرنا من النار بعفوك يا مجير

سبحانك يا غفور تعاليت يا غفار اجرنا من النار بعفوك يا مجير

سبحانك يا مبدئ تعاليت يا معيد اجرنا من النار بعفوك يا مجير

سبحانك يا باعث تعاليت يا وارث اجرنا من النار بعفوك يا مجير

سبحانك يا تواب تعاليت يا وهاب اجرنا من النار بعفوك يا مجير

سبحانك يا جليل تعاليت يا جميل اجرنا من النار بعفوك يا مجير

سبحانك يا حافظ تعاليت يا وكيل اجرنا من النار بعفوك يا مجير

سبحانك يا رؤف تعاليت يا رحيم اجرنا من النار بعفوك يا مجير

سبحانك يا حنان تعاليت يا منان اجرنا من النار بعفوك يا مجير

سبحانك يا اول تعاليت يا مولى اجرنا من النار بعفوك يا مجير

سبحانك يا فرد تعاليت يا دائم اجرنا من النار بعفوك يا مجير

سبحانك يا احد تعاليت يا صمد اجرنا من النار بعفوك يا مجير

سبحانك يا نور تعاليت يا منير اجرنا من النار بعفوك يا مجير

سبحانك يا وهاب تعاليت يا سلام اجرنا من النار بعفوك يا مجير

سبحانك يا مؤمن تعاليت يا مهيمن اجرنا من النار بعفوك يا مجير

سبحانك يا قوى تعاليت يا عزيز اجرنا من النار بعفوك يا مجير

سبحانك يا بديع تعاليت يا مصور اجرنا من النار بعفوك يا مجير

سبحانك يا معبود تعاليت يا محمود اجرنا من النار بعفوك يا مجير

سبحانك يا صادق تعاليت يا خالق اجرنا من النار بعفوك يا مجير

سبحانك يا ناصر تعاليت يا ساتر اجرنا من النار بعفوك يا مجير

سبحانك يا علام تعاليت يا عليم اجرنا من النار بعفوك يا مجير

سبحانك يا قابض تعاليت يا باسط اجرنا من النار بعفوك يا مجير

سبحانك يا حي تعاليت يا قيوم اجرنا من النار بعفوك يا مجير

سبحانك يا دائم تعاليت يا قائم اجرنا من النار بعفوك يا مجير

سبحانك يا الله تعاليت يا رحمن اجرنا من النار بعفوك يا مجير

سبحانك يا لا اله الا انت يا ذا الجلال والاكرام

روايت اولنور كه كونارده بركون جبرائيل عليه السلا
حضرت محمد عليه الصلوة والسلامغه كلدى ايدور يا محـ
هركم ايرسه بودعاً شريفى دايم اوقسه وباشكه اوزى ا

برگه توتسه اول کم ایرسه گه اوق وقاچ اوتمیه اول کمسه خلق
اچنده شریف وسوکلواوله وسوزی کچوب عزتلوو حرمتلواوله
دیدی وهرکم بودعانی اوزی ایله برگه توتسه یتمش ایکی ملت
دشمان اولورسه ظفر اولمیه لر ودخی هرکم بودعانی اوزی
ایله برگه توتسه ویاکه دائم اوقسه اوچ حج ثوابن بولا اوچ قل
آزادقلمش ثوابن بولا اوچ یلروزه توتمشنچه ثواب اوله واگر
براگوناه دانلق ایلان حرام یمش اولسه حرام لباس کیمش
اولسه چونکه حرام ایدوکن بیلدوکدن صکره توبه قلسه
وگناهلرون یارلقایواسته سه زاریلق لار ایلیب واوچ گز
بودعانی اوقوسه الله تعالی توبه سنی قبول ایدوب وگناهلرون
یارلقاروعاسنی قبول ایدوب جمیع حاجت لرین روا قلور
بفضله وکرمه بودعا برکاننده

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللّٰهِ يَا اللّٰهُ بِسْمِ اللّٰهِ يَا رَحْمٰنُ بِسْمِ اللّٰهِ يَا رَحِيمُ بِسْمِ اللّٰهِ يَا عَلِيمُ
بِسْمِ اللّٰهِ يَا دَائِمُ بِسْمِ اللّٰهِ يَا قَائِمُ بِسْمِ اللّٰهِ يَا حَنَّانُ بِسْمِ اللّٰهِ
يَا مَنَّانُ بِسْمِ اللّٰهِ يَا غَفْرَانُ بِسْمِ اللّٰهِ يَا سُبْحَانُ بِسْمِ اللّٰهِ يَا
[illegible] بِسْمِ اللّٰهِ يَا صَمَدُ بِسْمِ اللّٰهِ يَا أَوَّلُ بِسْمِ اللّٰهِ يَا آخِرُ بِسْمِ اللّٰهِ

يا ظاهر بسم الله يا باطن بسم الله يا عزيز بسم الله يا هو بسم الله
يا من هو بسم الله لم يلد ولم يولد ولم يكن له كفوا احد سبحان
الله والحمد لله ولا اله الا الله والله اكبر ولا حول ولا قوة الا بالله
العلي العظيم

ترغيب الصلوة كتابندن كوچرلدى

شيخ شهاب الدين سهروردى دين نقل ترور هر كم بر
كلماتنى هر كون صباده اوقسه حق تعالى آنى اوتقه كويمكدين
وسوغه غرق اولماقدين وكينت اولدين ساقلاغاى
بوكلمات خضر ايله الياس عليهما السلام لارنكل تسبيحى
ترور هر كونده اوچ يولى اوقورلار

بسم الله الرحمن الرحيم

بسم الله ماشاء الله لا حول ولا قوة الا بالله بسم الله ماشاء الله ولا
يسوق الخير الا الله كل نعمة فمن الله بسم الله ماشاء الله لا يكشف
السوء الا الله بسم الله ماشاء الله لا يصرف السوء الا الله بسم الله
ماشاء الله الخير كله بيد الله

حیاة القلوب کتابندین کوچرولدی پیغمبر علیه الصلوة
والسلام ایتدی هرکم ایرسه بودعانی ایرته بر مرتبه کیچه بر
مرتبه اوقسه بس اول کمسه نکل ترکلکی اهل السنة والجماعت
مذهبی اوزره ثابت اولور یعنی بودعانی دایم اوقوغان
کیسنه ده تجدید ایمان حاصل اولور و گناهلردن توبه قیلمق
حاصل اولور اولمکی ایمان اوزره اولوب دنیادین ایمان ایله
چقار اورنی اوجماعت اولور انشأ الله تعالی

بسم الله الرحمن الرحیم

الحمد لله رب العالمین علی نعمة الایمان الحمد لله رب العالمین
علی نعمة الاسلام * الحمد لله رب العلمین علی نعمة القران *
الحمد لله الذی جعلنا من امة سید المرسلین ونشکره علی ما
هدانا سبیل اهل الایمان والیقین

کم ایرسه بودعانی بش نماز صوکنده اوقسه
ابدال لردان یازیلور

بسم الله الرحمن الرحیم

اللهم اصلح امة محمد اللهم فرج امة محمد اللهم سلم امة محمد

اللّٰهُمَّ اغفر لامة محمد صلّى الله عليه وسلم وبجميع من امن بك نم

(اوشبو شريف دعا) كفاية الشعبى ده مذكوردر

الحمد لله الّذى جعلنى من اهل التّوحيد ولم يجعلنى من

الظّالمين الحمد لله الّذى جعلنى من امة محمد صلّى الله عليه وسل

الحمد لله الّذى ستر على عيوبى الحمد لله الّذى جعل رزقى فى يد

هر كم ايرسه بو دعا مبارك نى يوميه ورد ايلسه يعنى هر كون

اوقومقنى ورد ايلسه جمله عالم خلقى آنكل تسخير نه اول

جمله خلايق آكا محبت ايدوب آكا مسخر اوله واعدالرّ

مقهور اوله طالعى كوندن كونه قوتلنه اولوب بختى كشاد

اوله ودشمانلرى دوست اوله لر ديو مذكوردر بو مبارك

دعايه مقناطيس القلوب ديو اسم ويرلمشدر

بسم الله الرّحمن الرّحيم

اللّٰهُمَّ سخر لى وميل لى واجذب الى قلوب عبادك اجمعين من

الجنّ والانس واجلب لى خواطرهم بالمحبة الدّائمة القائمة على

الدوام

الدوام بدوام اللیل والنهار انت مقلب القلوب والابصار

یا عزیز یا غفار یا جلیل یا جبار وانصرنی نصرا عزیزا وافتح لی

فتحا مبینا واخذل لی جمیع اعدائی خذلانا ودمرهم تدمیرا

برحمتك یا ارحم الراحمین

صل بعضی صلواتنگ منافعی خصوصنده بودر که کتاب الصلاة

والبشرده محرر در صالحین دن ابو الموسی الضریر ایدر

زیاده کمه ایله کیدار کن اقلابیه یعنی قاصر غه دیدکلری

هلك یل یعنی هلاك قیلغوچی یل ایسوب جمله خلق خوفا عن

الغرق آغلاشوب اوحالده بنی اویقو باصدوقت دشمن

حضرت رسولنی کوردم بیوردیلر که اهل مرکبه یعنی کمی

اچنده اولانلاره دیه لر که بکا کره

بسم الله الرحمن الرحیم

اللهم صل علی سیدنا محمد وعلی ال سیدنا محمد صلاة تنجینا

بها من جمیع الاهوال والافات وتقضی لنا بها جمیع الحاجات

وتطهرنا بها من جميع السيئات وترفعنا بها عندك الاعلى الد
جات وتبلغنا بها اقصى الغايات من جميع الخيرات فى الحيو
وبعد الممات ديسونلر اويغانوب خلقغه خبر ويروب او
يوز كره ديدوكمزده بلادن خلاص اولوب قورتلدوق (شيخ
ابو عبد الله الاسوانى ايدر اوشبو صلواتى هر رجامهم يعنى
هر كركلى مقصود لرده وهر بلاءمدلهمه يعنى اوزن اوزان
سوز لغوچى بلالرده بك كره اوقويان كمسه يه غم وخرج در
يعنى هر قايغو وهر مشقتدن فرح وفرج يعنى شادلق
وكينليك حاصل ومأمولنه واصل اولور)
(مروى در كه بر كمسنه حضرت رسول صلى الله عليه وسلم
دوشنده كورمك ديلسه

بسم الله الرحمن الرحيم

اللهم صل على محمد كما امرتنا ان نصلى عليه اللهم صل على
محمد كما هو اهله اللهم صل على محمد كما تحب وترضى له ا
نصلى عليه اللهم صل على روح محمد فى الارواح اللهم ص

على

على جسد محمد في الاجساد اللهم صل على قبر محمد في القبور

دبوب بلاتعيين نه قدر ديرسه ديه همان تك اولمق اوزره

ختم ايله يعنى وتر اوزره تمام ايتمكه مشغول اوله تامرادى

حاصل اولوب مأمولنه وصول بوله مرآت الكائنات اسملى

كتابدن كوچرلدى

مركم بو مبارك دعانى هر دايم اوقور بولسه انشأ الله تعالى

زيادن ايمان ايله بارماغى اميد ديو بيورلمشدر فارسى

عهدة الاسلام كتابنده حق تبارك وتعالى حضرتى بزلرى

جميع مسلمانلر ايله دين اسلامه ثابت قدم قيلوب توتقاى

ايدى ودين اسلامه اولتورگاى ايدى آمين بحرمة سيد

المرسلين مبارك دعا بودر

بسم الله الرحمن الرحيم

اللهم يا ولى الاسلام واهله مسكنا بالاسلام حتى تلقاك به وانت

عنا راض غير غضبان يا الله يا الله يا الله

برحمتك يا ارحم الراحمين

دعاء اسم اعظم

وهم باشقه شريف دعالار

مطبعهٔ كريميه قزان

كند مصارفلرى ايله

١٩١٢ سنه

КАЗАНЪ.

Типографія Торговаго Дома „братья Каримовы"

1912

بسم الله الرحمن الرحيم

باب شرح دعاء اسم اعظم

روايتدر پيغمبرمز بركون مسجده مبارك آرقاسنه
محرابه قريب اولتورمش ايدى * جبرائل عليه السلام
كلدى اچرو كريب سلام قيلدى دخى ايتدى يا محمد
دنكرى عز وجل سكا سلام قيلور آندين صوكره جبرائيل عليه
السلام ايدى يا محمد هركم بو دعانى اوقسه يا اوزى برا
توتسه گناهى تاغلار ودكزلر قدرى اولسه ده الله تعالى
يارلغايه بو دعا بركاتندن وهركم ايرته بو دعانى عمرنده بركز
اوقوسه ياخود كوترسه اولدكى وقتده الله تعالى آكا
ايكى حور قزلارين ويره وبو دعانى رمضان آيى نك
اون بشنجى كون آغز آچقاندن اوقيه اگر بلسه آللهنك
دوته اون گز صلوات ويره هرنه درلو حاجت تلاسه روا
(الا يا محمد هركم بو دعانى اوقسه ياخود كوترسه وياخود

امرین ویروب کشی که اوقسه قیامتده قوبدی وقتده
صراطدن آسان کیچر یامحمد هرکم اوشبو دعانی پاك
اعتقاد برله کوترسه قیامتده قوبدوغی وقتده اجماعتی
اوز قولی برله آچار آنك یوزی آینك اون دورتونچی
کونی کبی برله محشر کونده غلایقلر چاغره لارکم بوقایو
پیغمبردر دیه لرغایبدین بر آواز کله پیغمبر دگلدر
یا بوقول اول تررکم اسم اعظم دعاسین اوقمش ایدی
یا اوزی برله توتمش ایدی آندین صوك پیغمبر علیه السلام
ایدی یا قرداشم جبرائیل سن بو دعانك مدعنی شول
نه دیدنك کم بن عجبه قالدم دیدی آندن صوك
جبرائیل علیه السلام ایدی یامحمد هرکم بودعانی اوقسه
یا کوترسه نمازغه یالقاو اولسه حربص اوله یامحمد هرکم
بو دعانی اوقسه یاخود کوترسه دشمانلری آکا ظفر بولایه
یامحمد هرکم بو دعانی بر بوکلی خاتونغه ایزیب
کوترسه الله تعالی اول خاتونغه آسانلق وبره آندین
صوك جبرائیل علیه السلام ایدی یامحمد هرکم بو دعانی
اوقسه یاخود کوترسه یانار اوتغه کرسه بر قلی یانمیه
یامحمد اگر سنك امتکنك قورقوسی اولمیه ایدی
بو دعانك شرحنی وثوابنی شول قدر دیر دیم که

دوکلی طاعتنی قریب بونکله عمل ایدرلردی بو دعانك
ثوابی شمول قدر درکه جمله عالم خلقی یازغوچی
اولسه‌لر بو دعانك شرحنی یازمافایلر اوشبو دعانی
اسم اعظم دیرلر بتمش ایکی درلو درده کفارتدر امابو

مختصر قیلندق

﴿ دعاء اسم اعظم بودر ﴾

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ يَا جَمِيلُ يَا اَللّٰهُ*
يَا قَرِيبُ يَا اَللّٰهُ*يَا مُجِيبُ يَا اَللّٰهُ*يَا مُجِيبُ يَا اَللّٰهُ*يَا مُجِيبُ
يَا اَللّٰهُ*يَا رَزَّاقُ يَا اَللّٰهُ*يَا مَعْرُوفُ يَا اَللّٰهُ*يَا عَظِيمُ يَا اَللّٰهُ
يَا لَطِيفُ يَا اَللّٰهُ*يَا مَنَّانُ يَا اَللّٰهُ*يَا مَنَّانُ يَا اَللّٰهُ*يَا دَيَّانُ يَا اَللّٰهُ
يَا سُلْطَانُ يَا اَللّٰهُ*يَا سُبْحَانُ يَا اَللّٰهُ*يَا مُسْتَعَانُ يَا اَللّٰهُ*يَا مَنْ
يَا اَللّٰهُ*يَا رَحْمٰنُ يَا اَللّٰهُ*يَا رَحِيمُ يَا اَللّٰهُ*يَا كَرِيمُ يَا اَللّٰهُ
يَا مَجِيدُ يَا اَللّٰهُ*يَا حَمِيدُ يَا اَللّٰهُ*يَا حَكِيمُ يَا اَللّٰهُ*يَا مُقْتَدِرُ
يَا اَللّٰهُ*يَا عَلِيمُ يَا اَللّٰهُ*يَا غَفُورُ يَا اَللّٰهُ*يَا غَفَّارُ يَا اَللّٰهُ

يا مُبدئُ يا اَللّٰهُ * يا قَدِيرُ يا اَللّٰهُ * يا مُعِيدُ يا اَللّٰهُ * يا قَدِيمُ
يا اَللّٰهُ * يا رَافِعُ يا اَللّٰهُ * يا شَكُورُ يا اَللّٰهُ * يا لَطِيفُ يا اَللّٰهُ *
يا صَابِرُ يا اَللّٰهُ * يا بَصِيرُ يا اَللّٰهُ * يا سَمِيعُ يا اَللّٰهُ * يا اَوَّلُ
يا اَللّٰهُ * يا اٰخِرُ يا اَللّٰهُ * يا ظَاهِرُ يا اَللّٰهُ * يا بَاطِنُ يا اَللّٰهُ *
يا وَكِيلُ يا اَللّٰهُ * يا قُدُّوسُ يا اَللّٰهُ * يا سَلَامُ يا اَللّٰهُ *
يا مُؤْمِنُ يا اَللّٰهُ * يا مُهَيْمِنُ يا اَللّٰهُ * يا عَزِيزُ يا اَللّٰهُ *
يا جَبَّارُ يا اَللّٰهُ * يا خَالِقُ يا اَللّٰهُ * يا بَارِئُ يا اَللّٰهُ * يا رَزَّاقُ يا اَللّٰهُ *
يا عَلِيمُ يا اَللّٰهُ * يا عَلَّامُ يا اَللّٰهُ * يا حَيُّ يا قَيُّومُ يا اَللّٰهُ *
يا قَابِضُ يا اَللّٰهُ * يا بَاسِطُ يا اَللّٰهُ * يا مُعِزُّ يا اَللّٰهُ * يا مُذِلُّ
يا اَللّٰهُ * يا قَوِيُّ يا اَللّٰهُ * يا مُعِيدُ يا اَللّٰهُ * يا مَانِعُ يا اَللّٰهُ *
يا حَافِظُ يا اَللّٰهُ * يا رَافِعُ يا اَللّٰهُ * يا كَفِيلُ يا اَللّٰهُ * يا جَلِيلُ
يا اَللّٰهُ * يا جَمِيلُ يا اَللّٰهُ * يا ذَا الْجَلَالِ وَالْاِكْرَامِ يا اَللّٰهُ * يا كَمَالُ

يا اللهُ * يا سيدَ السادات يا اللهُ * يا غياثَ المستغيث يا اللهُ
يا مجيبَ الدعوات يا اللهُ * يا منزلَ البركات يا اللهُ * يا كافيَ
الحسنات يا اللهُ * يا ممحيَ السيئات يا اللهُ * يا رافعَ الدرجات
يا اللهُ * يا قويُّ يا اللهُ * يا مفتحَ الأبواب يا اللهُ * يا دائمُ
يا اللهُ * يا فردُ يا اللهُ * يا وترُ يا اللهُ * يا أحدُ يا اللهُ * يا صمدُ
يا اللهُ * يا محمودُ يا اللهُ * يا صادقَ الوعد يا اللهُ * يا عليُّ
يا اللهُ * يا شافي يا اللهُ * يا كافي يا اللهُ * يا عافي يا اللهُ
يا مستعانُ يا اللهُ * يا متعالي يا اللهُ * يا هادي يا اللهُ * يا قادرُ
يا اللهُ * يا قاهرُ يا اللهُ * يا قهارُ يا اللهُ * يا فتاحُ يا اللهُ
يا ربَّ السمواتِ والأرضِ يا اللهُ * يا ملكَ الملكِ يا اللهُ
اللهمَّ إني أسئلكَ بحقِّ هذه الأسماء كلِّها أن تصلي على
محمدٍ وعلى آلِ محمدٍ وارحمْ محمداً وعلى آلِ محمدٍ كما صليتَ

وسلّمت وباركت على ابراهيم وعلى ال ابراهيم في العالمين
ربّنا انّك حميد مجيد برحمتك يا ارحم الراحمين ۞
بش بوز ركعت نماز اوتامش نك نوابن تابقاى هركم
اوقمق كرك

﴿ بسم الله الرحمن الرحيم ﴾
يا الله ما يشاء بقدرته ويحكم ما يريد بعزته وجلاله
برحمتك يا ارحم الراحمين *

هركم اوشبو دعانى اوقسه يا اوزى برله توتسه اون
سه دين امين اولا (اوّل) كوزسز لكدين (ايكنچى)
لكدين (اوچنچى) خورلقدين (دورتنچى) ايمانسز
سكدين (بشنچى) آغر خسته لقدين (آلتنچى)
اولدن (يتنچى) ديوانه لقدين (سكزنچى) [illegible]
نچى) بورچلدين (اونتچى) جان [illegible]

اول اولوغ دعا بوتروب هركم اوقماق كرك

﴿ بسم الله الرحمن الرحيم ﴾

يا شغور فاشغلنا يا نور يا ارسله الله احفظني من الافات والعاهات

برحمتك يا ارحم الراحمين *

روايتدر ابليس عليه اللعنه ايدركه بر دعا بلورم پنجشنبه كيچه سنده اوقورم البته اوجماغه كررم ديه حق تعالى آذينه كيچه سنى آكا اونتدره هركم بو دعانى پنجشنبه كيچه سى اوقسه حق تبارك وتعالى حضرتلرى بو دعا بركاتنده عفو ايلمك اميد ايدله

بسم الله الرحمن الرحيم

لا اله الا الله الملك الجبار * لا اله الا الله العزيز الغفار * لا اله الا الله الواحد القهار * لا اله الا الله الملك الستار * لا اله الا الله الكبير المتعال * لا اله الا الله محمد رسول الله وحبيبه ونحن الذى عصيناك فى سواد الليل * وجاهك عزيز وسلطانك قاهر وامرك غالب وانت على كل شىء قدير * لا حول ولا قوة الا بالله العلى العظيم برحمتك يا ارحم الراحمين *

باب هرکم بو دعانی برکره اوقسه حق تعالی اول کـ
ایرسه‌نك اورننی اوجمساغده ایلیه وتمرغ اوتندا
خلاص ایلیه

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ

اَللّٰهُمَّ اجْعَلْنِي مِنَ الْمُسْتَغْفِرِينَ * وَاجْعَلْنِي مِنْ عِبَادِكَ
الصَّالِحِينَ * الْقَانِتِينَ وَاجْعَلْنِي مِنْ أَوْلِيَائِكَ الْمُتَّقِينَ
بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

﴿ باب اسناد دعاء بزرك كونلرده برکون پیغمبر صلی
الله علیه وسلم مسجد آلدنده یارانلاری برله اولتررور
ایردی ابلیس علیه اللعنه قرلیغه برشیشه برلان صوآلوب
بارا ترر ایردی رسول الله علیه السلام ایدی یا ملعون
قایه بارورسن اول شیشه داکی نه ترر دیب سوردی
ایرسه ابلیس ایدی یا رسول الله فلان شهرده یتمش یاشلغه
تیکر وطاعت قیلمش برمسلمانغه اجل بتب قاتیغ صوصامش
بغار هیچ صو بیرگوچی بولماس مکاباقیب بوشیشه داکی
صونی منده‌ین تلارمن آنك ایمانی تلایورمن آخر ناچار
اولغای اوچنچی مرتبه‌ده اول بیچاره ایمانسز بیرگای
ایمانسز کیتکای بوق ایرسه صوسز دنیادین چقغای رسول
الله علیه السلام بوسوزنی ایشتکاچ مسجدکا کریب قول
بوزینه قویب سجده‌گه باردی عظیم بغلادی صحابه‌لا

فریادفغان ایدوب زار زار آغلاشدیلر بوحاله الله تعالی نك
فرمانی برلان جبرائیل علیه السلام یتب کلدی ایدی
یا محمد یغلامغیل مبارك کوز یاشکنی سورتکیل تکری
تعالی سکاسلام قیلدی هرکم سنك امتکدن بو دعانی
اعتقادایله اوقسه یاخودیتب اوزی برله توتسه اول کشی
نك ایمانن شیطان شرندین امانده صاقلاغایمن رسول الله
علیه السلام شاد بولدی وشیله وصیت قیلدیکم هر کم
بودعانی کورسه یتب آلماسه اول کشی منم امتمدن دگلدر
قیامت کونده مندین شفاعت توتماسونلار دیدی

اول مبارك دعا بودر

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ

لَآ اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ الْمَوْجُودُ بِكُلِّ زَمَانٍ لَآ اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ الْمَعْبُودُ بِكُلِّ
مَكَانٍ لَآ اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ الْمَعْرُوفُ بِكُلِّ اِحْسَانٍ لَآ اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ الْمَذْكُورُ
بِكُلِّ لِسَانٍ لَآ اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ كُلَّ يَوْمٍ هُوَ فِي شَأْنٍ لَآ اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ الْاَمَانُ
الْاَمَانُ مِنْ زَوَالِ الْاِيمَانِ وَمِنْ شَرِّ الشَّيْطَانِ يَا قَدِيمَ الْاِحْسَانِ
يَا غَفُورُ يَا غُفْرَانُ يَا مَنَّانُ يَا مَنَّانُ يَا سُبْحَانُ يَا غُفْرَانُ يَا رَحْمٰنُ
يَا رَحِيمُ يَا شَكُورُ بِرَحْمَتِكَ يَا اَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ *

روایتده آنداغ کیلدیلر ابلیس علیه اللعنه‌گه بر کون
موسی علیه‌السلام ایدی ای ملعون مونچه یازقلار برله
تکری تعالی‌گه نه جواب بیرگای‌سن ابلیس علیه‌اللعنه
ایدی ای موسی کلیم بن بر دعا بلورمن اجل کلمشده
اول دعانی اوقغای‌من تکری‌تعالی منی یارلقار بارچه
اوجماخ اهل لرندین قرق یل الگاری اوجماخقه کرگایمن
دیدی موسی علیه‌السلام عجبکه قالدی اول حالده جبرائیل
علیه السلام خبر کلتوردی ایدی یا موسی ابلیس علیه
اللعنه راست اینور دیدی اجلدن ملك یل الگاری
اونوتقای دیب یارلقادی بنه برکون حضرت رسول الله
صلی الله تعالی علیه وسلم قاتینه ابلیس علیه‌اللعنه کلدی
ایدی یا محمد من بردعا بلورمن اجل وقتنده اوقغای‌من
یامت کون تکری تعالی شکسز یارلقار دیدی پیغمبر
علیه‌السلام فکره قالدی اول حالده جبرائیل علیه‌السلام
انی کلدی پیغمبرعلیه‌السلام صورادی یاقرداشم جبرائیل
ابلیس تکبرلیك قیلب ترر من‌دعا ببلورمن اگر اجل
کلنده اوقسم تکری تعالی منی یارلقای دیب ایدی
اول قایو دعاترر جبرائیل علیه السلام ایدی اول دعا
اوجماخ دیوارنده بتکلیك ترر اوجماخنك ایشکلری بودعا

برکاننده آچلور دیدی هرکم ایرسه بودعانی اوقسه یااوزی
برله توتسه گور عذابن کورمگای بو جماندین گوری
کیك بولغای تقی آفت لاردین امین بولغای تقی حق
تعالی آنك نعمتنه فرو انلق بیرگای اوّل ابراهیم ﴿ایکنچی﴾
موسی ﴿اوچنچی﴾ عیسی علیهم السلام قوابن روزی
قیلغای یامحمد قایو مؤمن بودعانی کوب اوقسه یااوزی
برله توتسه قیامت کون یوزی تولان آی تیك بولغای
عرصات خلقی آیغایلار بو قایو پیغمبر تور تیگایلر
جبرائیل علیه السلام آیغای بوپیغمبر ایمس اما بومؤمن
دعاء مجربنی اوزی برله صافلاغانلردین تورکم بو دعا
نلك ثوابی آنداغ تورکم دریالر قارابولسه یئی قان
کوکلر کاغد بولسه لار تقی آدمیلر دیریلر بارچسی
یازغوچی بولسه لر بودعانلك ثوابن توکانا بلمگایلر
اگر ابلیس اوقسه یارلقانغای ایردی اما اجل وقتنه ارق
بلمگای دعاء مجرب بوتور

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ

سُبْحَانَ الَّذِي لَمْ يَزَلْ سُبْحَانَ الْوَلِيِّ الْعَالِمِ الْمُتَعَالِ لَآ اِلٰهَ
اِلَّا اللّٰهُ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ لَآ اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللّٰهِ الْمُخْتَارُ

أَبُو بَكْرِ الصِّدِّيقُ صَاحِبُ الْغَارِ وَعُمَرُ الْفَارُوقُ سَيِّدُ الْأَبْرَارِ
وَعُثْمَانُ ذُو النُّورَيْنِ سَيِّدُ الْأَخْيَارِ وَعَلِيٌّ قَاتِلُ الْكُفَّارِ
مُقَلِّبَ الْقُلُوبِ وَالْأَبْصَارِ ثَبِّتْ قُلُوبَنَا عَلَى دِينِكَ وَطَاعَتِكَ
بِحُرْمَةِ چَهَارْيَارْ بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ *

ماايتنده ياد اولندی انس بن مالك رضی الله تعالی
عنه دن روايت قيلدی پيغمبر عليه السلام زمانده بر
صاتوچی ايبر بار ايردی شامدن مدينه گه ومدينه دين
شامغه سودا برله بارر ايردی هيچ كاروانغه يولداش
بولمايه چه يالغز بورر ايردی توكلت على الله ديب بس اول
صاتوچی شول آراده بركون شامدن كيله ترر ايردی
ناگاه بر اوغری آط اوزرنده كيلب بو صاتوچيغه بر
قرناك نغره اوردی تورغيل ديوبس ناچار اول صاتوچی
قورب ايتدی ای آزاد مرد بنده نه اشلك وار اگر مال
بولمايت ايسه آلغيل دخی منم بولمنی خالی قيلغل بس اول
اوغری ايدی مال منم حاجتم ايرمس مگر جانكنی آلورمن
بس اول صاتوچی نا اميد بولوب ايتدی ای آزاد مرد
بر آز مهلت بير تا طهارت آلوب الله تعالی گه دعا قيلاين
ديدی بس اول اوغری مهلت بيردم ديدی مونسدين

صوك اول صاتوچى طهارت توزيب دورت ركعت
نماز قيلب حضرت مقفه يوزينى دوندروب هزار نياز
برله دعاغه قول كوتاردى بويله ايتدى هم قوللدى

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ

يَا اَللّٰهُ يَا وَدُودُ يَا ذَا الْعَرْشِ الْمَجِيدُ يَا مُعِيدُ يَا فَعَّالٌ لِمَا يُرِيدُ
اَسْئَلُكَ بِنُورِ وَجْهِكَ الَّذِى مَلَأَ اَرْكَانَ عَرْشِكَ وَاَسْئَلُكَ
بِقُدْرَتِكَ الَّتِى قَدَرْتَ بِهَا عَلَى جَمِيعِ خَلْقِكَ وَبِرَحْمَتِكَ
الَّتِى وَسِعَتْ كُلَّ شَىْءٍ لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ يَا مُغِيثُ اَغِثْنِى
بِرَحْمَتِكَ يَا اَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

﴿بس﴾ پيغمبر عليه السلام ايتدى قايغو وقتنده اون مرتبه
حَسْبِىَ اللّٰهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ نِعْمَ الْمَوْلٰى وَنِعْمَ النَّصِيرُ
غُفْرَانَكَ رَبَّنَا وَاِلَيْكَ الْمَصِيرُ

﴿ياكه ايتسون﴾ حَسْبِىَ اللّٰهُ لَا اِلٰهَ اِلَّا هُوَ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ
وَهُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمُ * تحقيق كيتار

الله تعالى اول كمسه‌دن بارچه قايغوسنى ﴿ مفاتيح ﴾
﴿ باب ﴾ حضرت على كرم‌الله تعالى وجهه روايت
قيلور رسول‌الله صلى‌الله‌عليه وسلم‌دين مكه‌دن مدينه‌گه
يارغانده بر عرب سؤال قيلديكم يارسول‌الله منم عمرم
آلتمش يلغه يتدى هيچ نمازاوتامدم بونك كفارتى نه
ولور رسول‌الله عليه‌السلام ايدى اى عرب هركم ايرته
نمازندين صوك بودعانى اوقسه حق‌تعالى اوز كرمى ايله
آنك يل قضا نمازينه كفارت ايده بودعا بركاتنده دخى
مافقلرغه اوكرتمه‌گايلر تاكم گناه كوب قيلغايلر
وكا اعتماد ايدوب بو دعانك خاصيتى كوبدر اما بز

مختصر قيلدق

بسم الله الرحمن الرحيم

آلَهَ الَّا اللّٰهُ جَلَّ ثَنَاؤُهُ * لَآ آلَهَ الَّا اللّٰهُ تَقَدَّسَتْ اَسْمَاؤُهُ *
آلَهَ الَّا اللّٰهُ تَفَرَّدَ كِبْرِيَاؤُهُ * لَآ آلَهَ الَّا اللّٰهُ عَظُمَتْ شَانُهُ *
آلَهَ الَّا اللّٰهُ ايمانًا بِاللّٰهِ * لَا آلَهَ الَّا اللّٰهُ اَمَانَةً عِنْدَ اللّٰهِ * لَا آلَهَ
الَّا اللّٰهُ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللّٰهِ * وَصَلَّى اللّٰهُ عَلٰى خَيْرِ خَلْقِهِ مُحَمَّدٍ
وَآلِهِ اَجْمَعِينَ وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

﴿ باب ﴾ هر کمکه بردعانی هر کونده اوقسه حق تعال
چوق ذکر ایتملردن یازار دعا بو ترور

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللّٰهِ الَّذِی لَا یَضُرُّ مَعَ اسْمِهِ شَیْءٌ فِی الْاَرْضِ وَلَا فِی السَّمَ

وَهُوَ السَّمِیعُ الْعَلِیمُ *

تمت تمام

هذا كتاب

خاصية دعاء رجال الغيب

باصه اولندی قزانده طاغاوای دوم برادران كريمفلرنك
مطبعه سنده هم اوزمزنك خراجاتمز ايلان ۱۹۰۲ نجی يلده

وكتابنك باصه سنه رخصت ويرلدی سانكت پيتربورخده
۲۰ نجی فبرالده ۱۹۰۲ نجی يلده

Дозволено ценз. С.-Петербургъ, 20 февр. 1902 года.

КАЗАНЬ.
Типографія Торговаго Дома Братьевъ Каримовыхъ.
1902 г.

خاصيـة دعاء رجال الغيب

اعوذ بالله من الشيطان الرجيم

بسم الله الرحمن الرحيم

السلام عليك يا المقدمة السلام عليك

يا قطب يا امامان يا اوتاد يا ابدال

يا نقبا يا نجبا يا افراد امنا واغيثوني

وارحموني خلصوا مرادي وقوموا على

حرايجي بحرمة محمد واله اجمعين

والحمد لله رب العالمين

اکر اوقماق دلاسنك نیت ایدوب همان اوقوماغه باشلایه سن
اکر دوشمان دلین باغلامق دلاسنك همان باغلانه اما باشلایاجق
یازوب اوزی برلان دوته وهم قدرتی یتسه اوقیه اکر برکسه
محبت اوچون اوزی باشنده یازوب اوزی برله دوته اما زنهار
نحس کونلرده ایتمیه یادوشنبه کون یاپنجشنبه کون یاجمعه کون
صباح دین باشلایه لار اما آرقارجال الغیب دین ینکا دوندره لر
ایدی بلکل اول رجال الغیب ایرانلر هر آی ننك یدیسنده
یکرمی دورتنده وتوقزنده مشرق طرفنده اولورلار اما هر
آی ننك برنده وتوقزنده واون آلتوسنده قبله طرفنده اولورلار
یاهر آی ننك ایکسنده واوننده واون ایکسنده ویکرمی دورتنده
باق یلل مشرق آراسنده اولورلار مشرق دیدکلاری کون
کونغمشیدور مغرب دیدکلاری قیاش بایشیدور جنوب دیدکلاری
قبله طرافیدور شمال دیدکلاری تون طرافدور ایمدی هر کم
حاجتی بولسه آرقاسین رجال الغیب دین ینکادوتوب آنکا آندان
صونك اش اشلامك کراکدر یعنی هر مقصودی بولسه شونی
ایدوب اشلامك کراکدر تاکه راست کله باذن الله تعالی

آتنك اوچون اول رجال الغيبت ايرانلارى تنكرى تعالى تك
دوست لاريدر الله تعالى تك امرى ايله دنيانك دورن
بوجاغينه مخلوقلار صاقلاب تورورلار هركم آرقاسين آنلار
ويروب آنلاردان مدد ويارديم دلاسه غيب ايرانلارى
الله تعالى حضرتنده اول قل تك حاجتى ومقصودى نه ايرسه
اول قلنى مرادينه يتشدررلر اول غيب ايرانلرى حرمتى اوچون
زنهار بونى بلوب دايم مقصودى نه ايرسه بولارتك دعاسن
دايم اوقوب آندان حاجت دلامك كركدر تاحاجتى روا اولوب
مرادى مقصودى نه ايرسه حاصل اوله انشاءالله تعالى زنهار غافل
اولمايه سن زيراكه آتمك اوچون ايته مز جميع مشايخلار
وجميع اكابرلار وجميع سلاطينلر هرنه حاجت لرى وارايسه
اوشبو ترتيب اوزره عمل ايدارلاردى مرادلارينه نيز زمان
ايرشورلار ايدى اما بلكل اوشبو رجال الغيبت ايرانلر اوچيوز
آلتمش ايرلردر ايمدى بو للاردور ايدارلر قيامت كونيكاچه
مريض دموهر كونده بودنيانتك كوسته سن صاقلارلار كون نوبه
قولاق دوتارلار كل مخلوقنه خدمت لارى وصاقلارلارى بنكاره

قاچان برکشی تنك حاجتی بولسه بونلاردان مدد ویاردم تلاب
همان اوقوماغه باشلایه سن بس الله تعالی تنك فضلی برلان اول
غیب ایرالری تنك همتی برکاتنده اول کسنه تنك مرادی حاصل
اوله انشاء الله تعالی ایمدی کرکدر رجال الغیب دعاسن بلانلر
دایم اوقیه وبلکانلر کل سوی ایله یازوب وزغفران ایلان
دوشنبه کون قرساعتیده صباحدان کون دوغاچق توبه سنده
کوزه الله تعالی تنك قدرتی ایله اول کسنه کل مخلوق آراسنده
کون کبی عزیز اوله شکر کبی لذتلو اوله هرکم کورسه اول
کسه تنك یوزین هیچ بوتك قاتوندان کیتمیه وهم آنی
کورماینجه تورسه حالی قورقولو اوله توزه آلماس بودعانك
شرحین جمله سن یلوسانك بغایت اوزون اما جمله سندان
روسن ایتالك بودعانی صناوچی لاردین هرمز پادشاه تنك
قزی لیلی ایردی آتمك خزینه سی حسابه سغماز ایردی وهم
لیلی تنك جمالی کورکام دکل ایردی غایت ده قارا یوزلو چتق
چرایلی ایردی خلقسز ایردی اول تمام قرق یاشنه یتدی اول
لیلی نی هیچ کسنه دلاماذی نجه خزینه لارین خرج قیلدی نه

قدر کلام شریفلار یازدورب دلادی هیچ کمسنه باقمادی وهم
صاچ لاری آقاردی دشلاری دوشدی کوزلاری یوزلاری
بورشدی غیری نه سوز آغلایو آغلایو کوزلارنده یاشی دوکلدی
شویله ایکان لیلی تنك کوداسنده ذره قدر ایتی قالمادی وغیر
تندن اولوم درجه سینه ایروشدی آخرنده کرنلارده برکون
برشیخ بار ایردی دخی رجال الغیب دعاسنی یازدوردی وک
شیخ ایدیکم یالیلی زنهار بو دعانی اوزنك برلان کوتاراسن وهم
اوقیه سن اوچ کون یاکه یدی کون یاخود قرق کونه دیکل
اوغل یتمش کون اوقیاچق کوررسن کم برده تاشلار یورویو
دینکزلر تولقونلانور ایردی تاغلار وطاشلار اوشبونی راست
کونکل برلان توتقوچی لار تنك حقنده اول کشی تنك یوزی
کورچك کوزکوکا باقغان تیك باقار لار ایدی اوسبو دعانی یازب
قولیغه بیردی لیلی دخی شولوق ساعت یرندن قالقوب اول
شیخ تنك قولون آیاغن اوبدی تمام منك آلتون شیخ غه بیردی
لیلی بو دعانی سرایغه کروب برقاچ کون اوقوماغه مشغول بولدی
کوردیکم برکون مجنون سرایدان اوزوب کیدرکن کوزی

یلی ننك یوزینه دوشدی اولدم همان مجنون لیلی نی کوراجك
سبری قالمایوب عاشق بولدی آطی اوستوندن آه ایدوب مجنون
زارایی جهان بولدی مجنون آتاسینتك وهم آتاسینتك آلدیغه
لدی مکر مجنون نك دخی آتاسی برلان چین ماچین پادشاهی
زلارین قرق یل قاراب یوردیلر هیچ برپادشاه قزلارنی
اتمادی وهم آلمادی آتاسی و آناسی عاجز قالوب امیدلارین
وزیلر مجنون دخی عهد قیلدی عمرم بارنجه اویلانمام دیوب
طریقه سیران ایدار ایکان لیلی ننك یوزنی کوروب مجنون
یران اولوب دوشدی وهم لیلی توتولدی شویله اولدی مجنون
یلی ننك عشقدان یمك اچمکدان محروم قالدی شویله بولدی
وکام جمالی سارغایدی شول مبارك کوزلریدان آغلایاچق
لاری دوکاندی مجنون نك حالی آتاسیغه ایروشدی
دی لرکم هراینه اوغلمز تتك سرخاولغی لیلی ٹکه عاشق
لغاندین دیب ایشتامز مجنون نك مرادی لیلی ایردی آتاسی
آتاسی فکر قیلدیلارکم اوزقات لارینه آلوب بغایت اوکوت
دیلر وایدیلرکه اوغلمز شول قدر پادشاه لارنك فرشته

صورتلی قزلارین کوردنك تمام قرق یل یوردنك برس
یاراتمادنك اول لیلی چرکن دوریااوغلوم مخصوص حق تعال
یاراتقان اوز تنگداشلاری آراسنده لیلی کبی چرکن روی سیا
قراچرایلی قزیوقدر دیوب قاچارایردنك ای اوغلوم بزسك
اول لیلی نی کونکلمز تلامایدور آنی لایق کورمایمز کی
اول لیلی نی کونکلندن چقار آخر لکده اوکونمه بواشکی
راضی دکل دیوب چوق اوکوت و نصیحت بیردیلار قارامادی
آتاسی و آناسی تنك سوزین تاشلاب لیلی که اوّارای جهل
بولدی اوشبو رجال الغیب ایرانلارینك همتی برکاتنده شول
مسکین قاریلق حالنه ایرشکان وقت ده الله تبارك و تعالی
کونکلی برلان عزت لر و حرمت لر قیلغان اوچون (ینه ایکنجی
صناوچی ذوالقرنین پادشاه دایم اوقور ایدی وهم باشندانی
تاجنده توتار ایدی حاصل کلام ایسکندر پادشاه برساعت
خزینه سندن طش قویماز ایردی بس بودعانك برکاتندن
ذوالقرنین پادشاه یکرمی دورت یلی تمام اولمازدین نابرنزیه
حکم ایلادی دخی ایللی پادشاه تنك قول لارندان مملکتین

آدی اوشبو رجال الغیب ایرانلری‌نك دعاسی برکاتنده
الله تعالی‌نك عنایتی برلان حق‌بعده‌بونك صونکنده آل
عثمان دیدکلری جنك روی آنکا دنی دیرلر ایدی بو آل
عثمانغه قوناق‌کلدی اول قوناق‌نك بوچقلسی‌وارایدی آل
عثمان‌نك قولینه بیردی بونی‌شول‌دیواره آصه قوی دیدی
عثمان‌قوناقغه ایدی‌ای قوناق‌شول کتاب‌لارنی‌اوقیه‌سن‌بز
بندالك‌دیدی قوناق کتابلارنی آلوب‌اوقدی عثمان کلوب
قوناق الندان کتابنی آلدی‌اوبدی وباشینه قویدی کوزینه
سوردی‌وبغرینه باصدی آیاغینه‌توردی چونکه‌صباح اولدی
عثمان اوستوندا‌کی چاپانین صالوب قوناق آلدینه‌قویدی
آدی کیلکل رحیم‌ایله اوشبو دعاءکم اوقودنك بنم کونکلم‌اول
ایله‌عاشق بولدی‌اول‌دعانی بنکایازغل‌تیدی‌عذرلر ایلادی
قوناق اول دعانی یازدی بو آل عثمان باشی تاجینه قویدی
بنك‌اوچون‌اول آل‌عثمان‌اوزی اوقی‌بلماز ایردی‌گاه‌گاه
دعانی‌یوزینه وکوزینه سورتورایدی حاصل‌کلام کون‌تمام
لاچق عثمان‌دوشنده کوردی‌کم‌ای‌ایله‌قویاش‌اینوب

عثمان تنك قويته كردى بريانوندين چقدى هربرى بر
يرينه باردى آندين عثمان ايديكم يارب بونى حكمت د
كوكدين قوياش اينوب ايتاكنه قوينمه كرديلر بنكاهب سج
قيلديلاره ديدى همان دوشنده ينه عثمانغه سونج برلان خ
بيردى وايتديكم سونج بولسه كركدورتيدى تاقيامته دي
سنتك اولادنك جملسى پادشاه اولسه كراكدر ديدى غ
اول كشيه ايدى اى تنكرينتك دوستى بونى عجب بونى تنكر
سوكلى عمل ايلادم ديدى قوناق ايدى عثمان بلمازميس
تنكرى تنسك كلام شريفين عزت لر وحرمت لر ايدوب
اول كتابنى كوكسنده دوتوب صباح اولانجه آياق اوستوند
توردنك سنك ذريتنكده پادشاه اولسه كركدور شويله بلاس
وهم آندن صونكره عثمان ايتدى ياتنكرى تنك دوستى
سنى كم ديوب صورايين نه يرلك وهم آدنك نجك دور
ايتو بيركل ديدى تمام اول قوناق ايتدى بن رجال الغيب
ايرنلرى ديدى تمام يزاوچ يوز آلتمش كشى وزاول ستنا
عزت وحرمت ايدوب كوتاردكنك يزلرتنك آطلار مزدور

دی یاعثمان بزنی خدای تعالی حضرتندین زاریلق قیلوب
ادنك سن بزم آطمزنی قدر عزت ایتدوکنك اوچون شیلا
سن دیدی اول کشی شوندا اوق غائب بولدی ای عزیز
داشلر بلنك کم اوشبوسویلادکز غائب ایرانلری جمله سی
ه اولدقچه کلورلر کعبهٔ شریفه طواف ایدارلر الله تعالی
ضرتندین مناجات ایدارلر وهم دخی بنده اول غائب ایرانلری
عای اوقدم اوقما قمز تمام اولغاچ موندین صرادیم کم ای تنکری
سنی بودعانی قرامقده نه ثواب واردر دیدوم اول قوناق
ایدی یاشیخ بلونك اوشبو مناجات دعاسی نتك اوّلی کلمه
جددور الله تعالی توقسان توقوز اسمی واردور آندین
ونك اول غیب ایرانلرینك اولوسی واردور آندین صونکره
رت ملائك لرنتك آطلاری واردر آندین صونك اوچ یوز
ش آتی ایرانلرنتك آطلاری واردر آندین صونك
رت منك مشایخ لرنتك آطلاری واردر اوشبو دعا بغایت
وغ درایمدی هرکم بودعانی اوزی برلان توته وهم اوقی
ب اوقوسه وهم دخی اوزی بلمسه غیری کمسنه کا اوقوتسه

تلاب الله تعالی دین گناهلارین کفارتی اوچون الله تعالی
کشینتك گناهلارنی یتی قات کوك وعرشی کرسی ولوح قلم
سکرمنك و نه قدر دنیاده اولانلارو آغاچ لارو طاش لارو طا
وقوم لرسافنجه اولورسه حق تعالی اوشبو دعانی اوقنوجیلار
گناهنی عفو قیلور واگر برکمسه اولمشی تنك ق
اوستینه اوقوسه حق تعالی اول کشی تنك تمام یکر
یللق گناهنی عفو ایلارودخی اوزی بلورجنت اچنده ن
سارایلارو نه قدر درجه بیرلدی دیومنادی ندا ایدارزمی دو
زمی سعادت اول قوله کم دنیا آخرته کیداچك بویله قوانجه کی
امابودعانتك شرحی چوقدر بزمختصر قیلدق اوقیانه ویاز
آخر کلیه دیوب اوشبو دعانی عز تلاب وحرمتلاب عملی
قیلغوچیلارغه الله تعالی حضرتی رحمت ایتسون

* آمین *

***

**

*

* (اوشبو مبارك دعاء بودور) *

دعاء رجال الغيب

أَعُوذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ

انى اَسْئَلُكَ بِحَقِّ لَآ اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ وَوَحْدَانِيَّةِ * وَبِحَقِّ
وَعَظَمَتِهِ * وَبِحَقِّ الْكُرْسِيِّ وَوُسْعَتِهِ * وَبِحَقِّ آدَمَ
وَنُبُوَّتِهِ * وَبِحَقِّ شِيثٍ وَنُبُوَّتِهِ * وَبِحَقِّ اِدْرِيسَ وَرِفْعَتِهِ *
نُوحٍ وَسَفِينَتِهِ * وَبِحَقِّ هُودٍ وَخَشْيَتِهِ * وَبِحَقِّ لُوطٍ *
وَتِهِ * وَبِحَقِّ اِبْرٰهِيمَ وَخُلَّتِهِ * وَبِحَقِّ اِسْحَاقَ وَذُرِّيَّتِهِ *
اِسْمَاعِيلَ وَفِدْيَتِهِ * وَبِحَقِّ يَعْقُوبَ وَحُزْنِهِ * وَبِحَقِّ
وَغُرْبَتِهِ * وَبِحَقِّ شُعَيْبٍ وَرَحْمَتِهِ * وَبِحَقِّ صَالِحٍ
* وَبِحَقِّ اَيُّوبَ وَدَعْوَتِهِ * وَبِحَقِّ اِلْيَاسَ وَرِسَالَتِهِ *

وَبِحَقِّ ذِي الْقَرْنَيْنِ وَرَجْعَتِهِ * وَبِحَقِّ دَانْيَالَ وَحِكْمَتِهِ *

لُوطٍ وَهَيْبَتِهِ * وَبِحَقِّ عُزَيْرٍ وَمُونَسَتِهِ * وَبِحَقِّ

وَخَلَافَتِهِ * وَبِحَقِّ سُلَيْمَانَ وَمَمْلَكَتِهِ * وَبِحَقِّ

وَوَصِيَّتِهِ * وَبِحَقِّ زَكَرِيَّا وَعِبَادَتِهِ * وَبِحَقِّ إِدْرِيسَ

وَبِحَقِّ عِيسَى وَزُهْدِهِ * وَبِحَقِّ مُحَمَّدٍ مُصْطَفَى وَفَضْلِهِ

وَبِحَقِّ كَرَامَتِهِ وَشَفَاعَتِهِ * وَبِحَقِّ جِبْرَائِيلَ وَأَمَانَتِهِ

مِيكَائِيلَ وَوَكَالَتِهِ * وَبِحَقِّ إِسْرَافِيلَ وَنَفْخَتِهِ *

عَزْرَائِيلَ وَقَبْضَتِهِ * وَبِحَقِّ الْقُرْآنِ وَفَضْلَتِهِ * وَبِحَقِّ

وَدِرَاسَتِهِ * وَبِحَقِّ الْقَلَمِ وَجَرَيَانِهِ * وَبِحَقِّ التَّوْرَاةِ

وَبِحَقِّ الْإِنْجِيلِ وَخَصَّتِهِ * وَبِحَقِّ زَبُورٍ وَقِرَاءَتِهِ *

اللَّوْحِ وَحِفْظَتِهِ * وَبِحَقِّ الْجَنَّةِ وَرَحْمَتِهِ * وَبِحَقِّ

وَخِرْقَتِهِ * وَبِحَقِّ السَّمَاءِ وَسَمْكَتِهَا * وَبِحَقِّ الْأَرْضِ *

يق الماء وغلظته * وبحق الملائكة وطاعته * وبحق
بر ولطافته * وبحق الرضوان وكرامته * وبحق الصراط
قته * وبحق الميزان وحدته * وبحق الهدى ونصيحته *
حق الدين وديانته * وبحق الايمان وآخرته * وبحق الصور
فخته * وبحق المصر وبركته * وبحق الثلج وبرودته *
حق السجل وعقوبته * وبحق الليل وظلمته * وبحق الجبل
لاته * وبحق السحر وجنابته * وبحق المساوى وعدته *
حق الموت وحرقته * وبحق الفزع الاكبر وكربته *
حق القبر وخشيته * وبحق ابى بكر وسخاوته * وبحق
ر وصلابته * وبحق عثمان وشيبته * وبحق علي
جاعته * وبحق الحسن وسعيته * وبحق الحسين وقتله *
حق حمزة وشهادته * وبحق انبيائك واوليائك

والشهداء والقطب والامامين والافراد والنقباء والنجـ

والاوتاد والعباد الصالحين من عبادك وايمائك الذ

بارك لنا في العمر والرزق والدين والدنيا والعلم والتق

به الامن والامان والسلام والسلامة والصحة والعافية والغ

والمعرفة والهداية والرشاد والولد الخير والمرجع والنظ

واقض حاجتنا واكتب لنا براءة من النار وجاوزنا

الصراط ونجنا من العذاب وفوزنا من الظلمة وارزقنا شفا

محمد وآله واصحابه اجمعين وعلى جميع الانبياء والمرسلي

وعلى ملائكتك المقربين من اهل السموات والارض

وصلى الله على خير خلقه محمد وآله اجمعين

والحمد لله رب العالمين برحمتك يا ارحم

الراحمين *

قرآن تهليللاری ودعاء عجايب الاستغفار وصلوات شريف وباشقه شريف دعالار

بيانده

طبع اولندی قزانده مطبعهٔ كريميه ده كندی مصارفلری ايلان

١٩٠٥ نجی سنه ده

Дозволено Цензурою С.- Петербургъ 27 Іюня 1905 года.
Типо- литографія Торговаго Дома Бр. Каримовыхъ въ Каз.

بسم الله الرحمن الرحيم

پیغمبر صلی الله تعالی علیه وسلم ایدی حقیقتده قرآن شریف
اچنده اوتوز یتی یرده تهلیل یعنی لا اله الا هو بار در ونه
آنلار توحید القرآن دیب (بس هرکم ایرسه تهلیل ایتسه
آنلر برله یعنی اول لا اله الا هو تهلیل لری برله کیلنور رالله
تعالی آننك کونکلیکا ایمانتی وینه نور نی وینه علم وحکمت
وصبر ویقین نی واخلاصنی وتوکل نی وسکینت نی ووقار نی ونه
برمن اوقوسه اوشبو تهلیل قرآن شریفنی بیر ورالله تعالی
اول من کا قرآن شریف ختم ایلمش ثوابنی وقایوکم ایرسه
بتوب آصا بلاکی اوزه یایوسه یغمور صوی برله واتسه
چغار رالله تعالی آننك تنندن وایتندن وطمور لرندن
وسنکر لرندن واعضا سندن هرتورلیك آغریقنی ونه
سلامتلیکنی بیر ورالله تعالی اول کم ایرسه کا اول آغریق
لردین وکتار رالله تعالی آندین هرقایغونی وهر آغریقنی
تننده بولسون وکوزلرنده بولسون وآیاقلارنده وقولاقلرنده
وتشلرنده بولسون وینه پیغمبر صلی الله علیه وسلم آیتوب ایتار من دیدی الله تعالی ننك اریغ ذاتی برله منت
وجانم آننك قدرت یدنده در وهرکم تهلیل ایتسه یوزآ
شریفده مذکور تهلیل لر برلان قارار الله تعالی اول

رحمت قارا ماغی برله و آچار الله تعالی آننك اوزره بایلیق
ایشکنی و باغلار آندین فقیرلك ایشکنی وینه کوتارر
آندین قبر عذابنی وقیامت قورقوغ لرین وینه حساب
قیلور آنکا آسان حسابنی وینه اوشبو قرآن شریف تهلیل لرنی
اونکلوغ هم مشقتلو هم اندیشه لو کمسنه اوقوسه شادلق بیرر
الله تعالی آننك اوزه (ودخی برمن یازسه اوشبو تهلیل
قرآن شریفنی پنجشنبه کون صائم بولوب چینی کاسه اوزه
وبوسه آنی یغمورصوی برله هم آچسه روزه سنی شول صو برله
سفط ایدر هرایشتدیکنی (ودخی برمن اچسه ایرشمش
بولسه آنکا سحر یاتلی باغلاتمش کمسه اچسه چیشلور اول
کمسه دن سحر هم تلی باغلانماغی (ودخی برمن کا قولنج یا مرض
اره دوا تابلماس بس یازغای اوشبو تهلیل شریفلرنی جمعه
کیچه سنده طانك آتماسدن اوّل چینی کاسه کا مسك وزعفران
برله وهم کل صوی برله ویغمورصوی برله یوغای واچکای اول
برماوکمسه امید دراللهتعالی بیرور اول کمسه کا شفانی
ودخی برمن اوقوسه ایرته نمازندین صونك برمرتبه امین
قیلور الله تعالی اول من نی بلالردن وقضای سوءدن اوشبو کون
نی سویارا اول من نی سلطانلر ویبار رالله تعالی برفرشته نی
مغفار طلب ایدرا ول کمسه اوچون الله تعالی دن شول کون
ودخی دفع قیلور الله تعالی اول من ننك کرنکل تورلولرنی
کرنکل قایغولرنی ودخی برمن ننك قرض لری یعنی بورچ لری
اب بولسه عاجز بولسه تولاودن بوروچ دن قوتولماق نیتنه

اوشبو تهليل قرآن شريفنى ايللى بركره اوقيه بس قوتقارور
اول من نى الله تعالى اول بورچ لرندن هر وقت كم تلاسنك
تهليل قيلما قغه قرآن شريف ننك تهليل لرى برله كامل طهارة
برله اوتاكيل ايكى ركعت نماز ممكن بولسه ممكن بولمسه كامل
طهارة برله بولغل موندين صونك اوقوغل اوشبو تهليل
شريف لرنى اوّل ده وآخرده حضرت رسول صلى الله عليه وسلم كا
صلوات اينكاى والله اعلم (بوخاصيت لرننك كوبسى مقصد
الاقصى شرح اسماء الحسنى اسملى كتابده مذكور در

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ

وَاِلٰهُكُمْ اِلٰهٌ وَاحِدٌ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ الرَّحْمٰنُ الرَّحِيمُ * اَللّٰهُ لَآ اِلٰهَ
اِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ * الٓمٓ اللّٰهُ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ نَزَّلَ
عَلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ مُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهِ وَاَنْزَلَ التَّوْرٰىةَ
وَالْاِنْجِيلَ مِنْ قَبْلُ هُدًى لِلنَّاسِ وَاَنْزَلَ الْفُرْقَانَ * هُوَ الَّذِي
يُصَوِّرُكُمْ فِي الْاَرْحَامِ كَيْفَ يَشَآءُ لَا اِلٰهَ اِلَّا هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ
شَهِدَ اللّٰهُ اَنَّهُ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ وَالْمَلٰٓئِكَةُ وَاُولُوا الْعِلْمِ قَآئِمًا بِالْقِسْطِ
لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ اِنَّ الدِّينَ عِنْدَ اللّٰهِ الْاِسْلَامُ

اللّٰهُ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ لَيَجْمَعَنَّكُمْ اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ لَا رَيْبَ فِيهِ وَمَنْ
اَصْدَقُ مِنَ اللّٰهِ حَدِيثًا * لَقَدْ كَفَرَ الَّذِينَ قَالُوٓا اِنَّ اللّٰهَ ثَالِثُ
ثَلٰثَةٍ وَمَا مِنْ اِلٰهٍ اِلَّآ اِلٰهٌ وَاحِدٌ وَاِنْ لَمْ يَنْتَهُوا عَمَّا يَقُولُونَ لَيَمَسَّنَّ
الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ عَذَابٌ اَلِيمٌ ذٰلِكُمُ اللّٰهُ رَبُّكُمْ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ خَالِقُ
كُلِّ شَيْءٍ فَاعْبُدُوهُ وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ وَكِيلٌ * اِتَّبِعْ مَآ اُوحِيَ
اِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ وَاَعْرِضْ عَنِ الْمُشْرِكِينَ * قُلْ
يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ اِنِّي رَسُولُ اللّٰهِ اِلَيْكُمْ جَمِيعًا الَّذِي لَهُ مُلْكُ
السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ يُحْيِي وَيُمِيتُ فَاٰمِنُوا بِاللّٰهِ وَرَسُولِهِ
النَّبِيِّ الْاُمِّيِّ الَّذِي يُؤْمِنُ بِاللّٰهِ وَكَلِمٰتِهِ وَاتَّبِعُوهُ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ
وَمَآ اُمِرُوٓا اِلَّا لِيَعْبُدُوٓا اِلٰهًا وَاحِدًا لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ سُبْحَانَهُ عَمَّا
يُشْرِكُونَ * فَاِنْ تَوَلَّوْا فَقُلْ حَسْبِيَ اللّٰهُ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ
وَهُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ حَتّٰٓى اِذَآ اَدْرَكَهُ الْغَرَقُ قَالَ اٰمَنْتُ
اَنَّهُ لَآ اِلٰهَ اِلَّا الَّذِي اٰمَنَتْ بِهِ بَنُوٓا اِسْرَائِيلَ وَاَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ *

فَإِنْ لَمْ يَسْتَجِيبُوا لَكُمْ فَاعْلَمُوا أَنَّمَا أُنْزِلَ بِعِلْمِ اللَّهِ وَأَنْ لَا إِلَٰهَ إِلَّا
هُوَ فَهَلْ أَنْتُمْ مُسْلِمُونَ * قُلْ هُوَ رَبِّي لَا إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ
وَإِلَيْهِ مَتَابِ * يُنَزِّلُ الْمَلَائِكَةَ بِالرُّوحِ مِنْ أَمْرِهِ عَلَىٰ مَنْ
يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ أَنْ أَنْذِرُوا أَنَّهُ لَا إِلَٰهَ إِلَّا أَنَا فَاتَّقُونِ * وَإِنْ
تَجْهَرْ بِالْقَوْلِ فَإِنَّهُ يَعْلَمُ السِّرَّ وَأَخْفَى * اللَّهُ لَا إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ لَهُ
الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَىٰ * وَأَنَا اخْتَرْتُكَ فَاسْتَمِعْ لِمَا يُوحَىٰ * إِنَّنِي
أَنَا اللَّهُ لَا إِلَٰهَ إِلَّا أَنَا فَاعْبُدْنِي وَأَقِمِ الصَّلَاةَ لِذِكْرِي * إِنَّمَا إِلَٰهُكُمُ
اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ وَسِعَ كُلَّ شَيْءٍ عِلْمًا * وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ
قَبْلِكَ مِنْ رَسُولٍ إِلَّا نُوحِي إِلَيْهِ أَنَّهُ لَا إِلَٰهَ إِلَّا أَنَا فَاعْبُدُونِ *
وَذَا النُّونِ إِذْ ذَهَبَ مُغَاضِبًا فَظَنَّ أَنْ لَنْ نَقْدِرَ عَلَيْهِ فَنَادَىٰ
فِي الظُّلُمَاتِ أَنْ لَا إِلَٰهَ إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ إِنِّي كُنْتُ مِنَ الظَّالِمِينَ
فَتَعَالَى اللَّهُ الْمَلِكُ الْحَقُّ لَا إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْكَرِيمِ اللَّهُ
لَا إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ * وَهُوَ اللَّهُ لَا إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ

فَإِنْ لَمْ يَسْتَجِيبُوا لَكُمْ فَاعْلَمُوا أَنَّمَا أُنْزِلَ بِعِلْمِ اللَّهِ وَأَنْ لَا إِلَٰهَ إِلَّا
هُوَ فَهَلْ أَنْتُمْ مُسْلِمُونَ * قُلْ هُوَ رَبِّي لَا إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ
وَإِلَيْهِ مَتَابِ * يُنَزِّلُ الْمَلَائِكَةَ بِالرُّوحِ مِنْ أَمْرِهِ عَلَىٰ مَنْ
يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ أَنْ أَنْذِرُوا أَنَّهُ لَا إِلَٰهَ إِلَّا أَنَا فَاتَّقُونِ * وَإِنْ
تَجْهَرْ بِالْقَوْلِ فَإِنَّهُ يَعْلَمُ السِّرَّ وَأَخْفَى * اللَّهُ لَا إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ لَهُ
الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَىٰ * وَأَنَا اخْتَرْتُكَ فَاسْتَمِعْ لِمَا يُوحَىٰ * إِنَّنِي
أَنَا اللَّهُ لَا إِلَٰهَ إِلَّا أَنَا فَاعْبُدْنِي وَأَقِمِ الصَّلَاةَ لِذِكْرِي * إِنَّمَا إِلَٰهُكُمُ
اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ وَسِعَ كُلَّ شَيْءٍ عِلْمًا * وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ
قَبْلِكَ مِنْ رَسُولٍ إِلَّا نُوحِي إِلَيْهِ أَنَّهُ لَا إِلَٰهَ إِلَّا أَنَا فَاعْبُدُونِ *
وَذَا النُّونِ إِذْ ذَهَبَ مُغَاضِبًا فَظَنَّ أَنْ لَنْ نَقْدِرَ عَلَيْهِ فَنَادَىٰ
فِي الظُّلُمَاتِ أَنْ لَا إِلَٰهَ إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ إِنِّي كُنْتُ مِنَ الظَّالِمِينَ
فَتَعَالَى اللَّهُ الْمَلِكُ الْحَقُّ لَا إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْكَرِيمِ اللَّهُ
لَا إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ * وَهُوَ اللَّهُ لَا إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ

الْحَمْدُ فِي الْأُولَىٰ وَالْآخِرَةِ لَهُ الْحُكْمُ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ * وَلَا تَدْعُ مَعَ
اللَّهِ إِلَٰهًا آخَرَ لَا إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ كُلُّ شَيْءٍ هَالِكٌ إِلَّا وَجْهَهُ لَهُ الْحُكْمُ وَإِلَيْهِ
تُرْجَعُونَ * يَا أَيُّهَا النَّاسُ اذْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ هَلْ مِنْ
خَالِقٍ غَيْرُ اللَّهِ يَرْزُقُكُمْ مِنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ لَا إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ فَأَنَّىٰ
تُؤْفَكُونَ * إِنَّهُمْ كَانُوا إِذَا قِيلَ لَهُمْ لَا إِلَٰهَ إِلَّا اللَّهُ يَسْتَكْبِرُونَ
ذَٰلِكُمُ اللَّهُ رَبُّكُمْ لَهُ الْمُلْكُ لَا إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ فَأَنَّىٰ تُصْرَفُونَ *
غَافِرِ الذَّنْبِ وَقَابِلِ التَّوْبِ شَدِيدِ الْعِقَابِ ذِي الطَّوْلِ لَا إِلَٰهَ إِلَّا
هُوَ وَإِلَيْهِ الْمَصِيرُ * ذَٰلِكُمُ اللَّهُ رَبُّكُمْ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ لَا إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ
فَأَنَّىٰ تُؤْفَكُونَ * هُوَ الَّذِي لَا إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ فَادْعُوهُ مُخْلِصِينَ لَهُ
الدِّينَ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ * رَبِّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ
وَمَا بَيْنَهُمَا إِنْ كُنْتُمْ مُوقِنِينَ * لَا إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ يُحْيِي وَيُمِيتُ
رَبُّكُمْ وَرَبُّ آبَائِكُمُ الْأَوَّلِينَ * فَاعْلَمْ أَنَّهُ لَا إِلَٰهَ إِلَّا اللَّهُ وَاسْتَغْفِرْ
لِذَنْبِكَ وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مُتَقَلَّبَكُمْ وَمَثْوَاكُمْ *

هُوَاللّٰهُ الَّذِى لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ عَالِمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ هُوَالرَّحْمٰنُ
الرَّحِيمُ * هُوَاللّٰهُ الَّذِى لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ الْمَلِكُ الْقُدُّوسُ السَّلَامُ
الْمُؤْمِنُ الْمُهَيْمِنُ الْعَزِيزُ الْجَبَّارُ الْمُتَكَبِّرُ سُبْحَانَ اللّٰهِ عَمَّا
يُشْرِكُونَ * هُوَاللّٰهُ الْخَالِقُ الْبَارِئُ الْمُصَوِّرُ لَهُ الْاَسْمَاءُ الْحُسْنٰى
يُسَبِّحُ لَهُ مَا فِى السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ *
اَللّٰهُ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ وَعَلَى اللّٰهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ * رَبُّ الْمَشْرِقِ
وَالْمَغْرِبِ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ فَاتَّخِذْهُ وَكِيلًا *

دعاء عجايب الاستغفار

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ

اَسْتَغْفِرُاللّٰهَ الْعَظِيمَ اَسْتَغْفِرُاللّٰهَ الْعَظِيمَ اَسْتَغْفِرُاللّٰهَ الْعَظِيمَ
يَاذَا الْعَرْشِ الْكَرِيمِ اَسْتَغْفِرُاللّٰهَ الْعَطَاءَ الْعَظِيمَ اَسْتَغْفِرُاللّٰهَ
وَالصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ اَسْتَغْفِرُاللّٰهَ يَا اَللّٰهُ اَسْتَغْفِرُاللّٰهَ يَارَحْمٰنُ
اَسْتَغْفِرُاللّٰهَ يَارَحِيمُ اَسْتَغْفِرُاللّٰهَ الْعَظِيمَ الْجَلَالَ اَسْتَغْفِرُاللّٰهَ
يَاغَفَّارُ اَسْتَغْفِرُاللّٰهَ يَاسَتَّارُ اَسْتَغْفِرُاللّٰهَ يَاعَزِيزُ اَسْتَغْفِرُاللّٰهَ

يَاغَفُورُ اَسْتَغْفِرُاللّٰهَ يَا اَحَدُ يَاصَمَدُ اَسْتَغْفِرُاللّٰهَ يَافَرْدُ يَاوِتْرُ
اَسْتَغْفِرُاللّٰهَ يَاحَيُّ يَاقَيُّومُ اَسْتَغْفِرُاللّٰهَ يَاذَا الْجَلَالِ وَالْاِكْرَامِ
اَسْتَغْفِرُاللّٰهَ اَعُوذُ بِكَلِمَاتِ اللّٰهِ التَّامَّةِ اَسْتَغْفِرُاللّٰهَ مِنْ كُلِّ عَيْنٍ
وَلَامَّةٍ اَسْتَغْفِرُاللّٰهَ مِنْ كُلِّ شَرٍّ التَّامَّةِ اَسْتَغْفِرُاللّٰهَ وَالْجَامِعِ
اَسْتَغْفِرُاللّٰهَ الْهَامَّةِ وَالْقَامَّةِ اَسْتَغْفِرُاللّٰهَ وَاِنْ يَكَادُ الَّذِينَ كَفَرُوا
اَسْتَغْفِرُاللّٰهَ لَيُزْلِقُونَكَ بِاَبْصَارِهِمْ اَسْتَغْفِرُاللّٰهَ لَمَّا سَمِعُوا
الذِّكْرَ وَيَقُولُونَ اَسْتَغْفِرُاللّٰهَ اِنَّهُ لَمَجْنُونٌ اَسْتَغْفِرُاللّٰهَ لَمْ يَلِدْ
وَلَمْ يُولَدْ اَسْتَغْفِرُاللّٰهَ لَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا اَحَدٌ اَسْتَغْفِرُاللّٰهَ وَيَابَدِيعَ
الْمُلْكِ اَسْتَغْفِرُاللّٰهَ يَامَنَّانُ اَسْتَغْفِرُاللّٰهَ يَامَنَّانُ اَسْتَغْفِرُاللّٰهَ
يَابُرْهَانُ اَسْتَغْفِرُاللّٰهَ يَاذَا الْجَلَالِ وَالْاِكْرَامِ اَسْتَغْفِرُاللّٰهَ وَالْكَمَالِ
اَسْتَغْفِرُاللّٰهَ وَالْبَقَاءِ اَسْتَغْفِرُاللّٰهَ يَاسُبُّوحُ اَسْتَغْفِرُاللّٰهَ يَاقُدُّوسُ
اَسْتَغْفِرُاللّٰهَ يَارَبِّ اَسْتَغْفِرُاللّٰهَ وَالْمَلَائِكَةِ وَالرُّوحِ اَسْتَغْفِرُاللّٰهَ
قُدْرَتِهِ وَعَظَمَتِهِ اَسْتَغْفِرُاللّٰهَ وَارْحَمْ ذُلِّى وَانْفِرَادِى وَفَقْرِى

رفاقتی اَسْتَغْفِرُاللّٰهَ وَاَنعداوی عَلَيْهِ اَسْتَغْفِرُاللّٰهَ بَيْنَ يَدَيْهِ
عَلَىَّ اَسْتَغْفِرُاللّٰهَ وَاعتمادی اَسْتَغْفِرُاللّٰهُ عَلَيْكَ وَخضوعی
اَسْتَغْفِرُاللّٰهَ رَبِّ سَهْلنی اَسْتَغْفِرُاللّٰهَ عَلٰى كُلِّ عَسِيرٍ وَامْنَعْ عَنّی
اَسْتَغْفِرُاللّٰهَ وَاغْفِرْلی اَسْتَغْفِرُاللّٰهَ يَامُرْسِلَ الرِّيَاحِ اَسْتَغْفِرُاللّٰهَ
يَافَالِقَ الْاِصْبَاحِ اَسْتَغْفِرُاللّٰهَ عَلَى التَّوْفِيقِ اَسْتَغْفِرُاللّٰهَ عَلَى
التَّحْقِيقِ اَسْتَغْفِرُاللّٰهَ عَلَى التَّوْبَةِ اَسْتَغْفِرُاللّٰهَ عَلَى الصِّحَّةِ اَسْتَغْفِرُ
اللّٰهَ عَلَى التَّصْدِيقِ اَسْتَغْفِرُاللّٰهَ عَلَى كُلِّ حَالٍ اَسْتَغْفِرُاللّٰهَ قَبْلَ
وَاحِدٍ اَسْتَغْفِرُاللّٰهَ اَحَدًا صَمَدًا اَسْتَغْفِرُاللّٰهَ مِنْ كُلِّ ذَنْبٍ وَاَتُوبُ
اِلَيْهِ اَسْتَغْفِرُاللّٰهَ مِنْ كُلِّ ذَنْبٍ اَذْنَبْتُهُ عَمْدًا اَوْخَطَاًسِرًّا اَوْعَلَانِيَةً
اَوْصَغِيرًا اَوْكَبِيرًا وَرَفْعًا اَوْتَحْتًا اَوْفَوْقًا وَعَلَى اَلَيْهِ اَسْتَغْفِرُاللّٰهَ
يَابَدِيعَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَاللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَىْءٍ قَدِيرٌ وَصَلَّى
اللّٰهُ عَلٰى خَيْرِ خَلْقِهِ مُحَمَّدٍ وَاٰلِهِ اَجْمَعِينَ الطَّيِّبِينَ الطَّاهِرِينَ
وَسَلَّمَ تَسْلِيمًا دَآئِمًا اَبَدًا كَثِيرًا وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

برحمتك يااارحم الراحمين * شيخ شهاب الدين سهر وردى
دين نقل تر ورهركم بودعاء شريفنى هركون صباحدن واخشا
مده اوچكره اوقسه سارقدن وشيطاندن وعقرب ويلاندن
وكينت اولمكدن حق تعالى آنى سافلاغاى بودعانى حضر بر له
الياس عليهما السلام هر حج زماننده عرفات ده جمع اولوب بر
برلرى ننك باشلرين تراش ايدب آير ولشه چق زمانده
بودعانى اوقورلار كه ابن عباس رضى الله عنهما دن مرويدر

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللّٰهِ مَاشَآءَ اللّٰهُ وَلَاحَوْلَ وَلَاقُوَّةَ اِلَّا بِاللّٰهِ بِسْمِ اللّٰهِ مَاشَآءَ اللّٰهُ
وَلَايَسُوقُ الْخَيْرَ اِلَّا اللّٰهُ كُلُّ نِعْمَةٍ فَمِنَ اللّٰهِ بِسْمِ اللّٰهِ مَاشَآءَ اللّٰهُ
وَلَايَكْشِفُ السُّوءَ اِلَّا اللّٰهُ بِسْمِ اللّٰهِ مَاشَآءَ اللّٰهُ لَايَصْرِفُ السُّوءَ
اِلَّا اللّٰهُ بِسْمِ اللّٰهِ مَاشَآءَ اللّٰهُ اَلْخَيْرُ كُلُّهُ بِيَدِ اللّٰهِ

ترغيب الصلوة ومرات الكائنات كتابندن كوچرلدى
خبر عليه الصلوة والسلام ايتدى هركم ايرسه بودعانى ايرته بر
رنبه كيچه برمرتبه اوقوسه بس اول كسه تنك تركلكى اهل السنة
الجماعت مذهبى اوزره ثابت اولور يعنى بودعانى اوقوغان
كسه ده تجديد ايمان حاصل اولر وكناه لردن توبه قلمق حاصل
اولور اولمكى ايمان اوزره اولوب دنيادن ايمان ايله بارماغى

واخر اورنی اوجماح اولماق امیدی باردر انشاء الله تعالی

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ عَلَى نِعْمَةِ الْاِيمَانِ * اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ عَلَى نِعْمَةِ الْاِسْلَامِ * اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ عَلَى نِعْمَةِ الْقُرْآنِ * اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِي جَعَلَنَا مِنْ اُمَّةِ سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ وَنَشْكُرُهُ عَلَى مَا هَدَانَا سَبِيلَ اَهْلِ الْاِيمَانِ وَالْيَقِينِ بِرَحْمَتِكَ يَا اَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ (حيات القلوب كتابندن كوچرلدی)

(دين اسلامده يارا تلغان شكرانه سی اوچون اوشبو دعانی هر دايم اوقيه)

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِي جَعَلَنِي مِنْ اَهْلِ التَّوْحِيدِ وَلَمْ يَجْعَلْنِي مِنَ الضَّالِّينَ اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِي جَعَلَنِي مِنْ اُمَّةِ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِي سَتَرَ عَلَى عُيُوبِي اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِي جَعَلَ رِزْقِي فِي يَدِهِ * كفاية الشعبی ده مذكوردر

هر كم بو دعاء مباركنی، ومیه ورد ايلسه يعنی هر كونده اوقومغنی عادت ايلسه جمله عالم خلقی آنينك تسخير نده اوله وجمله خلايق آنكا محبت ايدب آنكا مسخر اوله لر واعد الرى مقهور اوله

طالعی كوندن كونه قوّت ده اولوب بختی كشاده اوله دوشمانلری دوست اوله لر ديو مذكوردر بو مبارك دعايه مقناطيس القلوب ديو اسم ويرلمشدر

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ

اَللّٰهُمَّ سَخِّرْ لِي وَمِلْ لِي وَلَيِّنْ لِي وَاجْذِبْ لِي قُلُوبَ عِبَادِكَ اَجْمَعِينَ مِنَ الْجِنِّ وَالْاِنْسِ وَاجْلِبْ لِي خَوَاطِرَهُمْ بِالْمَحَبَّةِ الدَّائِمَةِ عَلَى الدَّوَامِ بِدَوَامِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ اَنْتَ مُقَلِّبُ الْقُلُوبِ وَالْاَبْصَارِ يَا عَزِيزُ يَا غَفَّارُ يَا جَلِيلُ يَا جَبَّارُ وَانْصُرْنِي نَصْرًا عَزِيزًا وَافْتَحْ لِي فَتْحًا مُبِينًا وَاخْذُلْ لِي جَمِيعَ اَعْدَائِي خِذْلَانًا وَدَمِّرْهُمْ تَدْمِيرًا بِرَحْمَتِكَ يَا اَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

اصل بعضی صلواتنك منافعی خصوصنده بودركه كتاب الصلاة والبشرده محرر در صالحين دن شيخ ابو الموسى الضريرى بدر دريا ده كمی ايله كيدار كن افلابيه يعنی قاصرغه ديدك ارى مهلك يل يعنی هلاك قيلغوچی يل ايسوب جمله خلق وفا عن الغرق آغلاشوب اول حالده بنی اويخو باصدوقده دشمانده حضرت رسول صلی الله عليه وسلم نی كورد ردیلر كه اهل مركبه يعنی كمی اچنده اولان لره ديكه

طالعی

بسم الله الرحمن الرحيم

اللهم صل على سيدنا محمد وعلى ال سيدنا محمد صلاة تنجينا بها من جميع الاهوال والافات * وتقضى لنا بها جميع الحاجات * وتطهرنا بها من جميع السيئات * وترفعنا بها عندك اعلى الدرجات * وتبلغنا بها اقصى الغايات من جميع الخيرات في الحيوة وبعد الممات * ديسونلر اويانوب خلقه خبر ويروب اوچ يوز كره ديد وكمزده بلا دن خلاص اولوب قورتلدوق (شيخ ابوعبد الله الاسوانى ايدر اوشبو صلواتى هر رجاءمهم يعنى هر كر كلى مقصود لرده وهر بلاء مدلهمه يعنى اوزون اوزاق سوز ولغوچى بلالرده بنك كره اوقوبان كمسنه يه غم ومرج دن يعنى هر قايغو وهر مشقتدن فرح وفرج يعنى خلاص وكينكلك وشادلك ماصل ومأمولنه واصل اولور * مرويدركه بر كمسنه حضرت رسول محمد المصطفى صلى الله عليه وسلم دن كورمك ديلسه

اللهم صل على محمد كما امرتنا ان نصلى عليه اللهم صل على محمد كما هو اهله اللهم صل على محمد كما تحب وترضى له ان نصلى عليه اللهم صل على روح محمد في الارواح اللهم صل على

جسد محمد في الاجساد اللهم صل على قبر محمد في القبور ديوب بلا تعيين نه قدر ديرسه ديه همان تك اولمق اوزره اختتام ايده يعنى وتر اوزره تمام اتمكه مشغول اوله تا مرادى حاصل اولوب مأمولنه وصول بوله مرءات الكائنات دن كوچر لدى من نفسه

هركم بو مبارك دعانى هر دايم اوقور بولسه انشاء الله تعالى دنيا دن ايمان ايله بارماغه اميد ديو بيور لمشدر فارسى عمدة الاسلام كتابنده حق تبارك وتعالى حضرتى بزلرى جميع مسلمانلرايله دين اسلامده ثابت قيلوب توتقاى ايدى ردين اسلامده اولتوركاى ايدى آمين بحرمة سيد المرسلين

بسم الله الرحمن الرحيم

اللهم يا ولى الاسلام واهله مسكنا بالاسلام حتى نلقاك به وانت عنا راض غير غضبان يا الله يا الله يا الله برحمتك يا ارحم الراحمين (رسول اكرم محمد مصطفى صلى الله عليه وسلم هركم هر صباح وهر كيچ يتى كره اوشبو آيت كريمه نى اوقور بولسه حق جل وعلا حضرتلرى اول كمسه نك دنياوى وكر كلرنى واخروى كرك لرنى كفايت قيلور ديو بيور مشدر

بسم الله الرحمن الرحيم

حسبى الله لا اله الا هو عليه توكلت وهو رب العرش العظيم *

شرح صراط المستقيم دن كوچرلدى

اوراد فتحیه

از مُصَنَّفات قُطْب الاقطاب حضرت میر سید
علی همدانی قدس الله سره
عجب مفید ومبارك دعاء واوراد در
کثیر الخیر ومزید البرکات در

مَطبَعَهٔ کریمیّهٔ قزانده
کند مصارفلریله ۱۹۰۵ سنه

Дозволено цензурою, С.-Петербургъ 27 Августа 1905 г.

КАЗАНЬ.
Типографія Торговаго Дома Братьевъ Каримовыхъ
1905 г.

(روایت ایدولمشدر جعفردن محمد اوغلی رضی الله عنهما
حقیقتده ایتدی اول جعفر رضی الله عنه عجب لنه من شول
من دن مبتلی بولسه قایغو وحسرت وصاغوش برله نه اوچون
بوآیت کریمه نی اوقوماق غه دایم چیلق قیلمیدر (لَآ اِلٰهَ
اِلَّآ اَنْتَ سُبْحٰنَكَ اِنّی کُنْتُ من الظالمین) دیکان آیت نی
آنینك اوچون ایتدر الله تعالی حضرت لاری (فاستجبنا له
ونجیناه من الغم وکذلك ننجی المؤمنین) دیو ودخی عجب لنه
من شول مندن قورقه دور برمصیبته گرفتار اولمقدن یابر
باشقه نرسه لردن قورقه دورنه اوچون ایتمیدر (حسبی الله
ونعم الوکیل) دیب آنینك اوچون الله تعالی حضرت لاری
ایتدر (فَانْقَلَبُوا بِنِعْمَةٍ مِنَ اللّٰهِ وَفَضْلٍ لَمْ یَمْسَسْهُمْ سُوٓءٌ) دیو
دخی عجب لنه من شول من دن قورقه در آدمی لرنینك مکرندن
نه اوچون ایتمیدر (واُفوض امری الی الله) دیو آنینك
اوچون الله تعالی حضرتلری ایتدر (فوقیه الله سیئات
ماممکروا) دیو دخی عجب لنه من شول مندن ذوقانه در جنت کا
کرماکا نه اوچون ایتمیدر مَاشَآءَ اللّٰهُ لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ اِلَّا بِاللّٰهِ
دیب آنینك اوچون ایتدر الله تعالی حضرتلری فعسی
ربی ان یؤتینی خیرا من جنتك دیو
بوسونچ لرایله وعده قیلنمش مبارك سوزلرنی کوردرامام
فقیه ابواللیث ننك رحمه الله تعالی بوستان فقیه اسملی کتابنده

بسم الله الرحمن الرحيم

حمد ثنا اول خدایغه درکم بو اوراد فتحیه نی اوقب نفسبگه
قادر بولب ورد قیلغوچیلر اوچون ودرود بی پایان وصلوة
وسلام اول رسول خدا محمد مصطفی وچهار یار باصفا وصحابه
کرام واولاد عظام غه درکم اعتقادین راست قیلوب شارح
بو ابواب الفتوح نی شرح قیلب لاردرکم فارسی تیلی برلا
محب طریقت وسر حقیقت اولیالرشانی امام جعفر رحمة الله
علیه نقل قیلمشلر بو اوراد فتحیه نی حضرت قطب الاقطاب
وسلطان اولو الالباب اول مقتدای حقانی واول خورشید
صمدانی حضرت میرسید علی همدانی دین کم بو اوراد فتحیه
شوندایین اوراددرکم برکاتی کوب وخاصیتی اولوغدر تا
کلام خداوند تعالی وحدیث محمد مصطفی علیه السلام ایلین

ثابت وصادقدر یول یورگوچی مسافر وسالکلار بو کلمات
طیبات اوراد فتحیه ننك جلال وکمال وبرکات وخاصیت لرین
بی حساب فضیلت لرین وعجایب عظیمت بلوب وکوب
تجربه ایدوب هر وقت وهر دم همّه مشایخلر بو کلمات لر
کم پا کدر وذکر قیلدیلر تا کم طریقت ننك وحقیقت ننك
یولنی فتح ایلدیلر ودائم اوقودیلر قویمادیلر وجه
تسمیه سن هم فتحیه دیب آت بیردیلر * امّا بو اوراد فتحیه نك
منادی وخاصیتی بعض الفاظ شریفلری عربی وفارسی
تلی برله واقع بولغان اوچون هر اوقغوچی وياد
قیلغوچی ننك قوّتی یتماگانی اوچون فقیر الحقیر کمینه
مسافر طوبولی مفتی ترکی یوسف غم زدهٔ بی بضاعت ننك
قدر ایچه استعدادی وقدرتی یوق ایردیکم مناسب تفاسیر
وشروح احادیث لرنی ترکی تلی برله مفهوم قیلغای
لیکن امید عفودر انشاء الله تعالی * هرکم بو اوراد فتحیه نی
مقوسه حق تعالی هر بر کلمه سی ننك حسابنچه فرشته لر
تعین قیلغای وقتاکم اوقوغوچی اول کلمه یتسه اول

فرشته‌لر کلوب مدد کارلق قیلغایلر تا کم آنداق بولغایکم
حق سبحانه و تعالی دین جمیع فرشته‌لرگه ندا بولغای
بارچه‌نکز باریب مدد ایلنك کوکلر ویرلرده گی فرشته‌لر
اول اوقوچیغه مدد ایلاب ثوابنی آنکا باغشلاغایلر (بیت)
هرکه یاذکر خدا انس بکردشب و روز * کربودمرده صدساله
که روحش بخشد * هرکه درفاتحه خواندن این روز شتافت *
هیچ شك نیست که فتاح فتوحش بخشد * جمیع اخبار و حدیث
صحیح ده بیان اولنمش در ذکر و تسبیح ننك فضیلتی ایرته
نماز دین صونك تاقوباش چقغونچه نته کم ابو داود رضی الله
عنه رسول الله صلی الله علیه وسلم دین روایت ایدر بر من
ایرته نماز ندین صونك قیاش چقغونچه ذکر الله ایله
اولتورسه سیوکلی ره کدر منکا اول من ننك اولتورماقلغی
اسماعیل علیه السلام ننك بالالارندان دورت بنده نی آزاد
ایتمکدن دیدی * وینه امام ترمذیدن روایت در ایتدی
رسول الله صلی الله علیه وسلم هرکم اوقوسه ایرته نمازنی
جماعت برلان صونکره اولطرسه ذکر خدا ایلان

تافیاش چقغونچه آندین صونك ایکی رکعت نماز اوقوسه
س اول من کاحج و عمره و بارچه طاعت‌لر ثوابی بولغای *
وینه صحیح مسلم ده کلوبدرکم برجماعت ذکر الله ایله
ولتورسه واوراد فتحیه‌نی اوقوسه اول جماعت‌نی فرشته‌لر
ولغایو آلور والله تعالی ننك رحمتی قابسایو آلور وهم
له تعالی ننك خاص بنده‌لری تیك کونکلری خدایادی
له قرار تابقای * وینه صحیح مسلم ده ذکر قیلدی اول
رور کائنات و خلاصهٔ موجودات محمد مصطفی صلی الله
یه وسلم دین روایت در کم ایتدی رسول الله علیه
سلام حق تعالی ننك فرشته‌لری وار در اطراف عالم ده
ر قیلورلر و ذکر مجلس‌لرنی استه‌رلر هرقیچان ذکر
س‌لرنی تاپسه‌لر واوراد ذکر اولنسه اول مجلس ده
ر تابارلر اول مجلس‌نی چولغایو آلورلر گروه گروه
ب صف صف وقات قات اولوب باش اوستلارندین
لکی قت کوك کاچه احاطه قیلورلر و هرقیچان اول
ر مجلسندن آیرلسه‌لر کوکگا آشقایلار حق سبحانه

وتعالی دین ندا کلکای ای فرشته لریم نه یردین کلدنکز
فرشته لر ایتکایلر ای پاك پروردکار داناسن وبیناسن
بزلر باردق یریوزندا کی بنده لره نك اوزه آنلر ذکر
وتسبیح ایتورلر واوراد فتحیه نی اوقورلر ولا اله الا الله
دیوتنا ایتورلر لیکن سندین بر نرسه نی تیلرلر بس
اول رحیم بی نیاز ایتکای ای فرشته لریم مندین نه تیله یورلر
فرشته لر ایتکای ای کریم بی نیاز آلار سندین اجماغنی
تیلرلر تاکه باقی قالغایلر پروردکار عالم دین ندا کلکای
آنلار اجماغنی کوردیلر مو ایتکایلر یوق بس خدای تعالی
ایتکای عجبا اول بنده لریم اگر کورسه لر ایردی اجماغم نی
ینه فرشته لر آیغای کم یارب امانلق تیلرلر سندین بسر
حق تعالی ایتکای نه نرسه دین امانلق تیله یورلر ایتکای لر
ای کریم ذی الجلال لم یزل ولایزال تموغ عذابندین امانلق
تیله یورلر بس اول ساتر العیوب وغافر الذنوب ایتکای
ای فرشته لریم آنلار دوزخمنی تموغ نی کوردیلر مو فرشته لر
ایتکای یوق بس خدا یتعالی ایتکای ای وای اول بنده لریم غا

کم اگر کورسه لر دوزخم نی دیب بس حق سبحانه وتعالی
ایتکای ای فرشته لریم سزلر گواه بولکز اول بنده لریم نی
یارلقادیم وتموغم دین آنلر نی امان قیلدیم وینه فرشته لر
ایتکایلر ای عالم السر والخفیات اول ذاکرلرنك اچنده فلان
بنه نك غافل ایردی وگناه عظیم ایله آنده حاضر ایردی
خدای تعالی ایتکای ای فرشته لریم سزلر تنوق اولك لر
آنی هم یارلقادیم ذاکرلر برله بر مجلسده اولتورغان
اوچون نچوك کم (بیت) نارخندان باغ را خندان کند *
صحبت مردانت ازمردان کند) وینه موطاء امام مالك ده
مسند امام احمد ده وقاعده امام ترمذیده وقول ابن ماجه ده
قلوب درکم ایتدی پیغمبر علیه السلام ایا سزلرگه خبر
بیراین می ایزگو عمل لردین تاکه دردلرگز زیاده اوله
هم سزگه الله تعالی یولنده آلتون کمش صدقه قیلماقدان
بیرلو اوله وتقی الله یولنده غزا قیلوب شهید بولمقدان
بیرلو اوله کم اول ایزگو عمل ذکر الله در حق سبحانه وتعالی
ذاکرلرگه بارچه ایزگو عمل لرثوابن ویره پیغمبر صلی الله

تعالی علیه وسلم دین صوردیلرکم قیامت کونده قایو
بنده لریك حرمت وبلند مرتبه لك بولغای حضرت رسول
الله علیه السلام بیوردیلرکم دنیاده ایکن ذکر خدانی کوب
قیلوب واورادفتحیه نی وردقیلسه اول بنده نك بارچه مخلوقلردین
مرتبه سی اوستون وزیاده ثواب بوله دیدی * وینه رسول
الله علیه السلام دین نقل قیلمشلرکم بر بنده حق سبحانه
وتعالی نك اسماء وصفات لرین یاد قیلسه مثلا (سبحان الله
یارحمن یارحیم یاقدیر یاعزیز یاعلیم * دیسه حق سبحانه
وتعالی اول تسبیح دین بر قوش یاراتقای اول قوش نك
اسمنی مذکور کلمه ایله یادقیلغایلر مثلا اگر سبحان الله دیسه
بر قوش پیدا بولغایکم آتنی سبحان الله دیکایلر اول قوش
هر وقت وهر ساعت حق تعالی دین اول سبحان الله دیگان
آدم نی یارلقایو تیله گای تاقیامتغه چه ثوابن اول کشیگه
باغشلاغای * وینه کلام عارفلردین نقل قیلمش لرکم قدس
الله تعالی ارواحهم واسرارهم ایمش لرکم برکون بر آدم
بر چیکسز دریاغه توشمش کم حتی غرق بولورغه یقین

بولمش شول قدر جهت ایلامش کم اوزنی دریا یقاسنه چقار رغه
هیچ نصرت ویاردم بولمامش بس عاجز وناچار اولوب جان
عزیزندین امیدسز بولوب جان آچیغندین آغزندین
جاری قیلدیکم (ذلك تقدیر العزیز العلیم) دیب بو آیت
شریف نك معناسی بودرکم: اوشبودر تقدیر خداوند عزیز
دانا وقتاکم بوکلمه آغزیدن تلی گه کلدی ایرسه فی الحال
کوردیکم غایبدن برقوش پیدا بولدی ترناغی برله
کوتاریب وچقاریب دریا یقاسینه قویدی اوزی
بریغاچ نك باشینه قوندی بس اول کم ایرسه حیران اولوب
سؤال قیلدی یانی قوش سن پریموسن یاملائکموسن من
بیچاره نی هلاکلکدن قوتقاردنك ای قوش اسم شریفنك
نه در اول قوش ایتدی ای آدم اوغلی من پری وملك
برماس من لکن من شول قوش من کم شول زمان ده کم
زیاده غرق بولغانده یادقیلدنك وایتدنك (ذلك تقدیر
العزیز العلیم) دیب تاکم حق تعالی منی براتدی من شول
قوش من کم منم آتم ذلك تقدیر العزیز العلیم در الهی رحمة الله

بر آتکنی یوز صفاتکنی الوهیتکنی ربوبیتکنی وحدانیتکنی
فردانیتکنی احدانیتکنی صمدانیتکنی صبح وشام بلسکه علی
الدوام بنده لرگه ارزانی قیلب بو اوراد فتحیه نی اوقوماق لقنی
سن توفیق رفیق ایلیوب وکتابت قیلماقنی نصیب
ایلیه سن تاکم ایکی جهانده عزیز اولوب بارچه مشکل لری
آسان اولوب بی حساب ولا عذاب اوجماخنی روزی قیله سن
آمین یارب العالمین وبوشریف اوراد فتحیه نك اسناد
وخاصیتی کوب ایردی یازغوچی واوقغوچیلارغه ملامت
اولمسون دیب مختصر قیلدق آمین بحق طٰهٰ ویٰس
والله اعلم بحقیقة الحال

هذا اوراد فتحیه

بسم الله الرحمن الرحیم

اَعُوذُ بِاللّٰهِ السَّمِیعِ الْعَلِیمِ مِنَ الشَّیْطٰنِ الرَّجِیمِ اوچ مرتبه
اَسْتَغْفِرُ اللّٰهَ الْعَظِیمَ اَسْتَغْفِرُ اللّٰهَ الْعَظِیمَ اَسْتَغْفِرُ اللّٰهَ الْعَظِیمَ
برمرتبه لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ الْحَیُّ الْقَیُّومُ وَاَتُوبُ اِلَیْهِ وَاَسْأَلُهُ التَّوْبَةَ

انَّهُ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِیمُ اَللّٰهُمَّ اَنْتَ السَّلٰامُ وَمِنْكَ السَّلٰامُ وَاِلَیْكَ
یَرْجِعُ السَّلٰامُ حَیِّنَا رَبَّنَا بِالسَّلٰامِ وَاَدْخِلْنَا دٰارَكَ دٰارَ السَّلٰامِ
تَبٰارَكْتَ رَبَّنَا وَتَعٰالَیْتَ یٰاذَا الْجَلٰالِ وَالْاِكْرٰامِ اَللّٰهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ
حَمْدًا یُوٰافِی نِعَمَكَ وَیُكٰافِی مَزِیدَ كَرَمِكَ اَحْمَدُكَ بِجَمِیعِ مَحَامِدِكَ
مَا عَلِمْتُ مِنْهٰا وَمَا لَمْ اَعْلَمْ وَعَلٰی جَمِیعِ نِعَمِكَ مَا عَلِمْتُ
مِنْهٰا وَمَا لَمْ اَعْلَمْ وَعَلٰی كُلِّ حٰالٍ اَللّٰهُمَّ یَا مُحَوِّلَ الْحٰالِ حَوِّلْ
اَحْوٰالَنَا اِلٰی اَحْسَنِ الْحٰالِ اَعُوذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّیْطٰانِ الرَّجِیمِ اَللّٰهُ لَآ
اِلٰهَ اِلَّا هُوَ الْحَیُّ الْقَیُّومُ لَا تَأْخُذُهُ سِنَةٌ وَلَا نَوْمٌ لَهُ مَا فِی السَّمٰوٰاتِ
وَمَا فِی الْاَرْضِ مَنْ ذَا الَّذِی یَشْفَعُ عِنْدَهُ اِلَّا بِاِذْنِهِ یَعْلَمُ مَا بَیْنَ
اَیْدِیهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا یُحِیطُونَ بِشَیْءٍ مِنْ عِلْمِهِ اِلَّا بِمَا شٰاءَ وَسِعَ
كُرْسِیُّهُ السَّمٰوٰاتِ وَالْاَرْضَ وَلَا یَئُودُهُ حِفْظُهُمَا وَهُوَ الْعَلِیُّ
الْعَظِیمُ (اوتوز اوچ مرتبه) سُبْحٰانَ اللّٰهِ (اوتوز اوچ مرتبه) اَلْحَمْدُ
لِلّٰهِ (اوتوز اوچ مرتبه) اَللّٰهُ اَكْبَرُ (اون مرتبه) لَآ اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ

وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ يُحْيِي وَيُمِيتُ بِيَدِهِ الْخَيْرُ
وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ الْمَلِكُ الْجَبَّارُ لَا إِلَهَ
إِلَّا اللهُ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ الْعَزِيزُ الْغَفَّارُ لَا إِلَهَ
إِلَّا اللهُ الْكَرِيمُ السَّتَّارُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ الْكَبِيرُ الْمُتَعَالُ لَا إِلَهَ إِلَّا
اللهُ الْخَالِقُ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ الْمَعْبُودُ فِي كُلِّ
مَكَانٍ لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ الْمَوْجُودُ فِي كُلِّ زَمَانٍ لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ
الْمَذْكُورُ فِي كُلِّ لِسَانٍ لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ الْمَعْرُوفُ بِكُلِّ إِحْسَانٍ لَا
إِلَهَ إِلَّا اللهُ كُلَّ يَوْمٍ هُوَ فِي شَأْنٍ لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ إِيمَانًا بِاللهِ لَا إِلَهَ إِلَّا
اللهُ أَمَانًا مِنَ اللهِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ أَمَانَةً عِنْدَ اللهِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ وَلَا
حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللهِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ وَلَا نَعْبُدُ إِلَّا إِيَّاهُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ
حَقًّا حَقًّا لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ إِيمَانًا وَصِدْقًا لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ تَعَبُّدًا وَرِقًّا
لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ تَلَطُّفًا وَرِفْقًا لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ قَبْلَ كُلِّ شَيْءٍ لَا إِلَهَ إِلَّا
اللهُ بَعْدَ كُلِّ شَيْءٍ لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ يُبْقِي رَبَّنَا وَيُفْنِي وَيَمُوتُ كُلَّ شَيْءٍ

لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ الْمَلِكُ الْحَقُّ الْمُبِينُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ الْمَلِكُ الْحَقُّ
الْيَقِينُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ الْحَلِيمُ الْكَرِيمُ
لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ رَبُّ السَّمٰوَاتِ السَّبْعِ وَرَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ لَا إِلَهَ
إِلَّا اللهُ أَكْرَمُ الْأَكْرَمِينَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ لَا إِلَهَ
إِلَّا اللهُ الْحَبِيبُ النَّوَّابِينَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ رَاحِمُ الْمَسَاكِينِ لَا إِلَهَ
إِلَّا اللهُ هَادِي الْمُضِلِّينَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ دَلِيلُ الْحَائِرِينَ لَا إِلَهَ إِلَّا
اللهُ أَمَانُ الْخَائِفِينَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ غِيَاثُ الْمُسْتَغِيثِينَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ
خَيْرُ النَّاصِرِينَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ خَيْرُ الْحَافِظِينَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ خَيْرُ
الْوَارِثِينَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ خَيْرُ الْحَاكِمِينَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ خَيْرُ الرَّازِقِينَ
لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ خَيْرُ الْفَاتِحِينَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ خَيْرُ الرَّاحِمِينَ لَا إِلَهَ
إِلَّا اللهُ خَيْرُ الْغَافِرِينَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ وَحْدَهُ صَدَقَ وَعْدَهُ وَنَصَرَ
عَبْدَهُ وَأَعَزَّ جُنْدَهُ وَهَزَمَ الْأَحْزَابَ وَحْدَهُ لَا شَيْءَ بَعْدَهُ لَا إِلَهَ إِلَّا
اللهُ أَهْلُ النِّعْمَةِ وَلَهُ الْفَضْلُ وَلَهُ الثَّنَاءُ الْحَسَنُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ عَدَدَ

خلقه وزنة عرشه ومداد كلماته ورضاء نفسه لا اله الا الله
صاحب الوحدانية الفردانية القديمية الازلية الابدية ليس
له ضد ولا ند ولا شبيه ولا شريك لا اله الا الله وحده لا شريك له
له الملك وله الحمد يحى ويميت وهو حى لا يموت بيده الخير
وهو على كل شىء قدير واليه المصير هو الاول والاخر والظاهر
والباطن وهو بكل شىء عليم ليس كمثله شىء وهو السميع
البصير (اوچ مرتبه) حسبنا الله ونعم الوكيل نعم المولى ونعم
النصير غفرانك ربنا واليك المصير اللهم لا مانع لما اعطيت
ولا معطى لما منعت ولا راد لما قضيت ولا ينفع ذا الجد منك الجد
(اوچ مرتبه) سبحان ربى العلى الاعلى الوهاب سبحان ربى
العلى الاعلى الوهاب سبحان ربى العلى الاعلى الكريم
الوهاب يا وهاب سبحانك ما عبدناك حق عبادتك سبحانك
ما عرفناك حق معرفتك سبحانك ما ذكرناك حق ذكرك

سبحانك ما شكرناك حق شكرك سبحان الله الابدى الابد
سبحان الله الواحد الاحد سبحان الله الفرد الصمد سبحان الله
رافع السموات بغير عمد سبحان الله الذى لم يتخذ صاحبة
ولا ولدا سبحان الله الذى لم يلد ولم يولد ولم يكن له كفوا
احد سبحان الملك القدوس سبحان ذى الملك والملكوت
سبحان ذى العزة والعظمة والقدرة والهيبة والجلال والجمال
والكمال والبقاء والثناء والضياء والالاء والنعماء والكبرياء
والجبروت سبحان الملك الحى الذى لا ينام ولا يموت سبوح
قدوس ربنا ورب الملائكة والروح سبحان الله والحمد
لله ولا اله الا الله والله اكبر ولا حول ولا قوة الا بالله العلى
العظيم اللهم انت الملك الحق الذى لا اله الا انت يا الله
يا رحمن يا رحيم يا ملك يا قدوس يا سلام يا مؤمن يا مهيمن
يا عزيز يا جبار يا متكبر يا خالق يا بارئ يا مصور يا غفار

يَاقَهَّارُ يَاوَهَّابُ يَارَزَّاقُ يَافَتَّاحُ يَاعَلِيمُ يَاقَابِضُ يَابَاسِطُ
يَاخَافِضُ يَارَافِعُ يَامُعِزُّ يَامُذِلُّ يَاسَمِيعُ يَابَصِيرُ يَاحَكِيمُ يَاعَدْلُ
يَالَطِيفُ يَاخَبِيرُ يَاحَلِيمُ يَاعَظِيمُ يَاغَفُورُ يَاشَكُورُ يَاعَلِيُّ يَاكَبِيرُ
يَاحَفِيظُ يَامُقِيتُ يَاحَسِيبُ يَاجَلِيلُ يَاكَرِيمُ يَارَقِيبُ يَامُجِيبُ
يَاوَاسِعُ يَاحَكِيمُ يَاوَدُودُ يَامَاجِدُ يَاوَاجِدُ يَاوَاحِدُ يَاأَحَدُ يَاصَمَدُ يَاقَادِرُ
يَامُقْتَدِرُ يَامُقَدِّمُ يَامُؤَخِّرُ يَاأَوَّلُ يَاآخِرُ يَاظَاهِرُ يَابَاطِنُ يَاوَالِي
يَامُتَعَالِي يَابَرُّ يَاتَوَّابُ يَامُنْعِمُ يَامُنْتَقِمُ يَاعَفُوُّ يَارَؤُفُ يَامَالِكَ
الْمُلْكِ يَاذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ يَارَبِّ يَامُقْسِطُ يَاجَامِعُ يَاغَنِيُّ يَامُغْنِي
يَامُعْطِي يَامَانِعُ يَاضَارُّ يَانَافِعُ يَانُورُ يَاهَادِي يَابَدِيعُ يَابَاقِي
يَاوَارِثُ يَارَشِيدُ يَاصَبُورُ يَاصَادِقُ يَاسَتَّارُ يَامَنْ تَقَدَّسَ عَنِ
الْأَشْبَاهِ ذَاتُهُ وَتَنَزَّهَتْ عَنْ مُشَابَهَةِ الْأَمْثَالِ صِفَاتُهُ وَمَنْ دَ

عَلَى وَحْدَانِيَّتِهِ آيَاتُهُ وَشَهِدَتْ بِرُبُوبِيَّتِهِ مَصْنُوعَاتُهُ وَاحِدٌ
لَا مِنْ قِلَّةٍ وَمَوْجُودٌ لَا مِنْ عِلَّةٍ يَامَنْ هُوَ بِالْبِرِّ مَعْرُوفٌ وَبِالْإِحْسَانِ
مَوْصُوفٌ مَعْرُوفٌ بِلَا غَايَةٍ وَمَوْصُوفٌ بِلَا نِهَايَةٍ أَوَّلٌ قَدِيمٌ بِلَا ابْتِدَاءٍ
وَآخِرٌ كَرِيمٌ بِلَا انْتِهَاءٍ وَغَفَّارُ ذُنُوبِ الْمُذْنِبِينَ كَرَمًا وَحِلْمًا لَيْسَ
كَمِثْلِهِ شَيْءٌ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ حَسْبُنَا اللّٰهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ نِعْمَ
الْمَوْلَى وَنِعْمَ النَّصِيرُ غُفْرَانَكَ رَبَّنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ يَادَائِمًا بِلَا
فَنَاءٍ وَيَاقَائِمًا بِلَا زَوَالٍ وَيَامُدَبِّرًا بِلَا وَزِيرٍ سَهِّلْ عَلَيْنَا وَعَلَى
الدُّنَا كُلِّ عَسِيرٍ لَا أُحْصِي ثَنَاءً عَلَيْكَ أَنْتَ كَمَا أَثْنَيْتَ عَلَى
نَفْسِكَ عَزَّ جَارُكَ وَجَلَّ ثَنَاؤُكَ وَتَقَدَّسَتْ أَسْمَاؤُكَ وَعَظُمَ شَأْنُكَ
لَا إِلٰهَ غَيْرُكَ يَفْعَلُ اللّٰهُ مَا يَشَاءُ بِقُدْرَتِهِ وَيَحْكُمُ مَا يُرِيدُ بِعِزَّتِهِ
إِلَى اللّٰهِ تَصِيرُ الْأُمُورُ كُلُّ شَيْءٍ هَالِكٌ إِلَّا وَجْهَهُ لَهُ الْحُكْمُ وَإِلَيْهِ
تُرْجَعُونَ فَسَيَكْفِيكَهُمُ اللّٰهُ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ حَسْبُنَا اللّٰهُ وَكَفَى
بِهِ اللّٰهُ لِمَنْ دَعَا لَيْسَ وَرَاءَ اللّٰهِ الْمُنْتَهَى مَنِ اعْتَصَمَ بِاللّٰهِ نَجَا

سُبْحَانَ مَنْ لَمْ يَزَلْ رَبًّا رَحِيمًا وَلَا يَزَالُ كَرِيمًا لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ الْحَلِيمُ
الْكَرِيمُ سُبْحَانَ اللّٰهِ فَتَبَارَكَ اللّٰهُ رَبُّ السَّمٰوٰتِ السَّبْعِ وَرَبُّ
الْعَرْشِ الْعَظِيمِ وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ وَحْدَهُ
لَا شَرِيكَ لَهُ اَلٰهًا وَاحِدًا اَحَدًا صَمَدًا فَرْدًا وَتْرًا حَيًّا قَيُّومًا
دَائِمًا اَبَدًا لَمْ يَتَّخِذْ صَاحِبَةً وَلَا وَلَدًا وَلَمْ يَكُنْ لَهُ شَرِيكٌ فِي
الْمُلْكِ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ وَلِيٌّ مِنَ الذُّلِّ وَكَبِّرْهُ تَكْبِيرًا اَللّٰهُ اَكْبَرُ
حَسْبُنَا اللّٰهُ لِدِينِنَا حَسْبُنَا اللّٰهُ لِدُنْيَانَا حَسْبُنَا اللّٰهُ لِمَا اَهَمَّنَا
حَسْبُنَا اللّٰهُ لِمَنْ بَغَى عَلَيْنَا حَسْبُنَا اللّٰهُ لِمَنْ حَسَدَنَا حَسْبُنَا اللّٰهُ
لِمَنْ كَادَنَا بِسُوءٍ حَسْبُنَا اللّٰهُ عِنْدَ الْمَوْتِ حَسْبُنَا اللّٰهُ عِنْدَ
الْقَبْرِ حَسْبُنَا اللّٰهُ عِنْدَ الْمَسَائِلِ حَسْبُنَا اللّٰهُ عِنْدَ الصِّرَاطِ
حَسْبُنَا اللّٰهُ عِنْدَ الْحِسَابِ حَسْبُنَا اللّٰهُ عِنْدَ الْمِيزَانِ حَسْبُنَا
اللّٰهُ عِنْدَ الْجَنَّةِ وَالنَّارِ حَسْبُنَا اللّٰهُ عِنْدَ اللِّقَاءِ حَسْبِيَ اللّٰهُ
الَّذِي لَا اِلٰهَ اِلَّا هُوَ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَاِلَيْهِ اُنِيبُ لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ

سُبْحَانَ اللّٰهِ مَا اَعْظَمَ اللّٰهَ لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ سُبْحَانَ اللّٰهِ مَا اَحْلَمَ اللّٰهَ لَا اِلٰهَ
اِلَّا اللّٰهُ سُبْحَانَ اللّٰهِ مَا اَكْرَمَ اللّٰهَ لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ
مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللّٰهِ حَقًّا اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ كُلَّمَا ذَكَرَهُ الذَّاكِرُونَ
وَصَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ كُلَّمَا غَفَلَ عَنْ ذِكْرِهِ الْغَافِلُونَ رَضِينَا بِاللّٰهِ
تَعَالٰى رَبًّا وَبِالْاِسْلَامِ دِينًا وَبِمُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ تَعَالٰى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
نَبِيًّا وَرَسُولًا وَبِالْقُرْآنِ اِمَامًا وَبِالْكَعْبَةِ قِبْلَةً وَبِالصَّلٰوةِ فَرِيضَةً
وَبِالْمُؤْمِنِينَ اِخْوَانًا وَبِالصِّدِّيقِ وَالْفَارُوقِ وَذِي النُّورَيْنِ
وَالْمُرْتَضٰى اَئِمَّةً رِضْوَانُ اللّٰهِ تَعَالٰى عَلَيْهِمْ اَجْمَعِينَ مَرْحَبًا
بِالصَّبَاحِ الْجَدِيدِ وَبِالْيَوْمِ السَّعِيدِ وَبِالْمَلَكَيْنِ الْكَاتِبَيْنِ
الشَّاهِدَيْنِ الْعَادِلَيْنِ حَيَّاكُمَا اللّٰهُ تَعَالٰى فِي غُرَّةِ يَوْمِنَا هٰذَا
اُكْتُبَا فِي اَوَّلِ صَحِيفَتِنَا بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ اَشْهَدُ بِاَنَّا
نَشْهَدُ اَنْ لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَاَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ
وَرَسُولُهُ اَرْسَلَهُ بِالْهُدٰى وَدِينِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ

وَلَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُونَ عَلَى هٰذِهِ الشَّهَادَةِ نَحْيَا وَعَلَيْهَا نَمُوتُ
وَعَلَيْهَا نُبْعَثُ اِنْشَآءَ اللّٰهُ اَعُوذُ بِكَلِمَاتِ اللّٰهِ التَّامَّاتِ كُلِّهَا مِنْ
شَرِّ مَا خَلَقَ بِسْمِ اللّٰهِ خَيْرِ الْاَسْمَآءِ بِسْمِ اللّٰهِ رَبِّ الْاَرْضِ وَرَبِّ
السَّمَآءِ بِسْمِ اللّٰهِ الَّذِى لَا يَضُرُّ مَعَ اسْمِهِ شَىْءٌ فِى الْاَرْضِ وَلَا فِى
السَّمَآءِ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِى اَحْيَانَا بَعْدَ مَآ اَمَاتَنَا
وَاِلَيْهِ الْبَعْثُ وَالنُّشُورُ وَاَصْبَحْنَا وَاَصْبَحَ الْمُلْكُ لِلّٰهِ وَالْعَظَمَةُ
وَالْكِبْرِيَآءُ وَالْجَبَرُوتُ وَالسُّلْطَانُ وَالْبُرْهَانُ لِلّٰهِ وَالْاَلَآءُ
وَالنَّعْمَآءُ لِلّٰهِ وَاللَّيْلُ وَالنَّهَارُ لِلّٰهِ وَمَا سَكَنَ فِيهِمَا لِلّٰهِ الْوَاحِدِ
الْقَهَّارِ وَاَصْبَحْنَا عَلَى فِطْرَةِ الْاِسْلَامِ وَكَلِمَةِ الْاِخْلَاصِ وَعَلَى دِينِ
نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعَلَى مِلَّةِ اَبِينَا اِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا
مُسْلِمًا وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ صَلَوٰةُ اللّٰهِ وَمَلَآئِكَتِهِ وَاَنْبِيَآئِهِ
وَرُسُلِهِ وَحَمَلَةِ عَرْشِهِ وَجَمِيعِ خَلْقِهِ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى اٰلِهِ
وَاَصْحَابِهِ عَلَيْهِ وَعَلَيْهِمُ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللّٰهِ وَبَرَكَاتُهُ الصَّلَوٰةُ

وَالسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا رَسُولَ اللّٰهِ الصَّلَوٰةُ وَالسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حَبِيبَ
اللّٰهِ الصَّلَوٰةُ وَالسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا خَلِيلَ اللّٰهِ الصَّلَوٰةُ وَالسَّلَامُ عَلَيْكَ
يَا نَبِىَّ اللّٰهِ الصَّلَوٰةُ وَالسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا صَفِىَّ اللّٰهِ الصَّلَوٰةُ وَالسَّلَامُ
عَلَيْكَ يَا خَيْرَ خَلْقِ اللّٰهِ الصَّلَوٰةُ وَالسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنِ اخْتَارَهُ اللّٰهُ
الصَّلَوٰةُ وَالسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ اَرْسَلَهُ اللّٰهُ الصَّلَوٰةُ وَالسَّلَامُ عَلَيْكَ
يَا مَنْ زَيَّنَهُ اللّٰهُ الصَّلَوٰةُ وَالسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ شَرَّفَهُ اللّٰهُ الصَّلَوٰةُ
وَالسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ كَرَّمَهُ اللّٰهُ الصَّلَوٰةُ وَالسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ عَظَّمَهُ
اللّٰهُ الصَّلَوٰةُ وَالسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا سَيِّدَ الْمُرْسَلِينَ الصَّلَوٰةُ وَالسَّلَامُ
عَلَيْكَ يَا اِمَامَ الْمُتَّقِينَ الصَّلَوٰةُ وَالسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا خَاتَمَ النَّبِيِّينَ
الصَّلَوٰةُ وَالسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا شَفِيعَ الْمُذْنِبِينَ الصَّلَوٰةُ وَالسَّلَامُ عَلَيْكَ
يَا رَسُولَ رَبِّ الْعَالَمِينَ صَلَوٰةُ اللّٰهِ وَمَلَآئِكَتِهِ وَاَنْبِيَآئِهِ وَرُسُلِهِ وَحَمَلَةِ
عَرْشِهِ وَجَمِيعِ خَلْقِهِ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَاٰلِهِ وَاَصْحَابِهِ عَلَيْهِ وَعَلَيْهِمُ
السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللّٰهِ وَبَرَكَاتُهُ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ فِى الْاَوَّلِينَ وَصَلِّ
عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ فِى الْاٰخِرِينَ وَصَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ فِى الْمَلَاِ

الْأَعْلَى الى يَوْمِ الدِّين وَصَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ فِي كُلِّ وَقْتٍ
وَحِينٍ وَصَلِّ عَلَى جَمِيعِ الْأَنْبِيَاءِ وَالْمُرْسَلِينَ وَعَلَى مَلَائِكَتِكَ
الْمُقَرَّبِينَ وَعَلَى أَهْلِ طَاعَتِكَ أَجْمَعِينَ وَارْحَمْنَا مَعَهُمْ
بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ *

مناجات اوراد فتحيه

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا وَنَبِيِّنَا وَشَفِيعِنَا وَشَفِيعِ ذُنُوبِنَا وَطَبِيبِ
قُلُوبِنَا وَحَبِيبِ الْهِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ وَبَارِكْ وَسَلِّمْ عَلَيْهِمْ
سُبْحَانَ رَبِّيَ الْعَلِيِّ الْأَعْلَى الْوَهَّابِ يَا وَهَّابُ اللَّهُمَّ يَا مَالِكَ
الرِّقَابِ وَيَا مُفَتِّحَ الْأَبْوَابِ وَيَا مُسَبِّبَ الْأَسْبَابِ فَيَسِّرْ لَنَا سَبَبًا
لَا نَسْتَطِيعُ لَهُ طَلَبًا اللَّهُمَّ اجْعَلْنَا مَشْغُولِينَ بِأَمْرِكَ آمِنِينَ بَعْدَلِكَ
آنِسِينَ مِنْ خَلْقِكَ آنِسِينَ بِكَ مُسْتَوْحِشِينَ عَنْ غَيْرِكَ رَاضِينَ
بِقَضَائِكَ صَابِرِينَ عَلَى بَلَائِكَ شَاكِرِينَ لِنَعْمَائِكَ مُتَلَذِّذِينَ
بِذِكْرِكَ فَرِحِينَ بِكِتَابِكَ مُنَاجِينَ بِكَ فِي أَنَاءِ اللَّيْلِ وَأَطْرَافِ
النَّهَارِ مُبْغِضِينَ لِلدُّنْيَا مُحِبِّينَ لِلْآخِرَةِ مُشْتَاقِينَ الى لِقَائِكَ

مُتَوَجِّهِينَ الى جَنَابِكَ مُسْتَعِدِّينَ لِلْمَوْتِ آتِينَا مَا وَعَدْتَنَا
عَلَى رُسُلِكَ وَلَا تُخْزِنَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ انَّكَ لَا تُخْلِفُ الْمِيعَادَ اللَّهُمَّ
اجْعَلِ التَّوْفِيقَ رَفِيقَنَا وَالصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ طَرِيقَنَا اللَّهُمَّ
أَوْصِلْنَا الى مَقَاصِدِنَا وَتُبْ عَلَيْنَا انَّكَ أَنْتَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ
اللَّهُمَّ بِكَ أَصْبَحْنَا وَبِكَ أَمْسَيْنَا وَبِكَ نَحْيَا وَبِكَ نَمُوتُ وَالَيْكَ
الْمَصِيرُ اللَّهُمَّ أَرِنَا الْحَقَّ حَقًّا وَارْزُقْنَا اتِّبَاعَهُ وَأَرِنَا الْبَاطِلَ
بَاطِلًا وَارْزُقْنَا اجْتِنَابَهُ تَوَفَّنَا مُسْلِمِينَ وَأَلْحِقْنَا بِالصَّالِحِينَ
وَادْفَعْ عَنَّا شَرَّ الظَّالِمِينَ وَأَشْرِكْنَا فِي دُعَاءِ الْمُؤْمِنِينَ وَقِنَا رَبَّنَا
شَرَّ مَا قَضَيْتَ اللَّهُمَّ اغْفِرْ أُمَّةَ مُحَمَّدٍ اللَّهُمَّ ارْحَمْ أُمَّةَ مُحَمَّدٍ اللَّهُمَّ
انْصُرْ أُمَّةَ مُحَمَّدٍ اللَّهُمَّ احْفَظْ أُمَّةَ مُحَمَّدٍ اللَّهُمَّ افْتَحْ لِأُمَّةِ مُحَمَّدٍ اللَّهُمَّ
صَلِّحْ أُمَّةَ مُحَمَّدٍ اللَّهُمَّ فَرِّجْ أُمَّةَ مُحَمَّدٍ اللَّهُمَّ تَجَاوَزْ عَنْ أُمَّةِ مُحَمَّدٍ عَلَيْهِ
الصَّلَوٰةُ وَالسَّلَامُ اللَّهُمَّ يَا حَبِيبَ التَّوَّابِينَ تُبْ عَلَيْنَا يَا أَمَانَ
الْخَائِفِينَ أَمِّنَّا يَا دَلِيلَ الْمُتَحَيِّرِينَ دُلَّنَا يَا غِيَاثَ الْمُسْتَغِيثِينَ أَغِثْنَا

يَارَجَاءَ الْمُنْقَطِعِينَ لَاتَقْطَعْ رَجَائَنَا وَيَآ اَرْحَمَ الْعَاصِينَ اِرْحَمْ
لَنَا وَيَاغَافِرَ الْمُذْنِبِينَ اغْفِرْلَنَا ذُنُوبَنَا وَكَفِّرْعَنَّا سَيِّاٰتِنَا وَتَوَفَّنَا
مَعَ الْاَبْرَارِ اَللّٰهُمَّ يَسِّرْ اُمُورَنَا اَللّٰهُمَّ احْفَظْ قُلُوبَنَا اَللّٰهُمَّ اشْرَحْ
صُدُورَنَا اَللّٰهُمَّ حَصِّلْ مُرَادَنَا اَللّٰهُمَّ يَاخَفِيَّ الْاَلْطَافِ نَجِّنَا مِمَّا
نَخَافُ اَللّٰهُمَّ سَكِّنْ هَيْبَةَ صَدْمَةِ قَهْرِمَانِ الْجَبَرُوتِ بِاللَّطِيفَةِ
النَّازِلَةِ الْوَارِدَةِ عَنْ فَيْضَانِ الْمَلَكُوتِ حَتّٰى نَتَشَبَّثَ بِاَذْيَالِ
لُطْفِكَ وَنَعْتَصِمَ بِكَ مِنْ اِنْزَالِ قَهْرِكَ يَاذَا الْقُوَّةِ الْكَامِلَةِ وَالْقُدْرَةِ
الشَّامِلَةِ هَبْ لَنَا مَالَا يَضُرُّكَ وَاغْفِرْلَنَا مَالَا يَنْقُصُكَ اِنَّكَ اَنْتَ اَرْحَمُ
الرَّاحِمِينَ اَللّٰهُمَّ اغْفِرْلَنَا وَلِوَالِدَيْنَا وَلِمَشَايِخِنَا وَلِاُسْتَاذِنَا وَلِاَصْحَابِنَا
وَلِعَشَائِرِنَا وَلِقَبَائِلِنَا وَلِمَنْ لَهُ حَقٌّ عَلَيْنَا وَلِجَمِيعِ اُمَّةِ مُحَمَّدٍ صَلَّى
اللّٰهُ تَعَالٰى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقِنَا رَبَّنَا عَذَابَ النَّارِ اَللّٰهُمَّ احْفَظْنَا يَا
فَيَّاضُ مِنْ جَمِيعِ الْبَلَايَا وَالْاَمْرَاضِ وَصَلَّى اللّٰهُ عَلٰى سَيِّدِنَا
مُحَمَّدٍ وَآلِهِ اَجْمَعِينَ بِرَحْمَتِكَ يَآ اَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ ۞

هذا خاصية دعاء دولت

بو كتاب قزانده دومبراوسكى مطبع سنده باصمه
اولنمشدر محمد على قديرى ننك خراجاتى ايلان
١٩٠٨ نجى يلده

КАЗАНЬ.
Типографія В. Л. Домбровскаго.
1908



روایندر رسول الله حضرتندان برکون محرابن اولتورر
کن برشخص کیلدی ایتدی یامحمد پادشاه لق ایلدم مغربا
اتام قرنده شی وارایدی الطی یوز بنك اریله کیلب تختمنی
الدی وبنی حبس ایتدی برنچه زمان بن زندانده کچدوم
اغر همتنکز برکاتیله حق سبحانه وتعالی بن بیچاره یه فرصت
ویروب خلاص اولدوم وحضرتنکا کیلدوم دیدی رسول
حضرت صلی الله علیه وسلم ال آچوب دعا ایلدی الن یوزه
سلنچه برقارت قپودن ایچرو کروب سلام ویردی وبر
کرسی اوزرنده اولتوروب قوینوندان بریاشل نرسه
چقردی آلدینه قویدی اچندن بر آلای کاغزلار چقردی
منجم وار ایدی آیاغی اوزرینه کلوب اول کاغزلاری

اشی اوزرینه کوتاریب ایدی بودور اول دعالر قبول
ایندوره چی امیدلار ویره چی اولدور قوللارین خلاص
یلاچی اولدور هرکم بودولت دعاسنی کوتارسه شکسز
وشبه سز امیدنه ایره قل کوتارسه آزاد اوله حسته کوترسه
شفا بوله غریب کوترسه وطنینه ایره بورچلو کوتارسه
بورچی اودنه یوخسول کوترسه غنی اوله هم کورنمز
بلاردن وقضالاردن امین اوله وبهتانلاردین وبیکلر
خشمندن وعوانلردن وشیطان شرندن واوغریسلار
وهرامزاده لار شرندین سافلایه ودغی هرکم کوتارسه
حق تعالی کورونمز بلالاردن وقضالاردن یوخسوللقدن
صافلیه اولوغلار کوترسه دولتی آرته اوغلانلر کوترسه
دولته ایره قزلار کوترسه منصبی آرته منصبندن دوشمش
کوترسه کیرو منصبی الینه کره اولوغ بوله وعمری اوزون
اوله الوش ویرش اهلی اشندن زیان ایتمیوب فایده
کوره ودنیادن ایمان ایله کیده ای مسلمانلر بنك همراه شرفه
دکن کوچلك کوچنکزیندوکی قدری بودعاء دولتنی

آلونك قرق بركز اوقونك صونكنده حاجتنكز دلك
مرادكزه ايراسز واوقمق بلميان اعتقاد بر له كوتره
مقصودينه ايرر مقصودكزه ايرمز سنكزبن دخى
مقصودمه ايرميه‌ين * عبد الجبار ديرلر بركشى وار
ايدى يروندن طروكلدى اول قارت ننك آلديغه واردى
آچه سز الن صوندى كم اله اول كاغزلار غائب اولدى
عبد الجبار بوحالى كوريجك قچقردى ويره يقلدى جان تسليم
ايتدى هندستان پادشاهينك اوغلى كوريجك يوزكين و
آطون صاتب قارت ننك آلدينه قويدى بر دولت دعاسنى
آلوب كندوده پنهان ايلدى بركنبك كيوب ولايتنه كلدى
بلديلر وكلوب آياغينه دوشديلر دوروب يوزبنك لر
جمع اولوب آتاسى قرداشنى دوتوب الته ويرديلر
هماندم خاكه صالديلر تحته كجوب پادشاه اولدى
بو دولت دعاسى بر كاتنده قچنكم سلطان اوغلى
كيلوب كندى عبد الجبارنى دفن قيلديلار
مسجده كروب اوتوريلار خضر عليه السلام ينه

برقارت كشى صورتنه كلدى اما خضر اولدوغين كمسنه
بلمزدى كاغزلارنى اونكنه قودى كمنك كوچى يتسه بنك
مصر اشرفنى ويره بودولت دعاسنى آلاديدى حضرت
رسول ايله حضرت ابوبكر الديلر چونكه خضر نبى عليه السلام
كوردى بوقدر آچه غه آلمغه كوچلريتمز اول دخى كاغز
لارى جيوب آلدى انشاء الله تعالى مال حاضر لنكزينه ايرتكا
كلورمن ديوب كتدى اولدم جبرائيل عليه السلام كلدى
﴿والسماء والطارق﴾ سوره سين كنوردى والسماء ايكنچى
قات كوكده مقى اوچون ﴿والطارق﴾ دخى اول كوكك اولان
طارق اوچون ﴿وما ادريك ما الطارق﴾ طارق ايكنچى
قات كوكك طوغر بر نجم اول آيدن وكوندن شعله سى زياده
دورشول آيدن وكوندن بيركه سنكا كلدى دولت دعاسى
ديوكتوردى سنك دعانك بركاتنده كلدى يا محمد اول ده
كرچك دولت دعاسى دور طارق يولدوزى تنك يوزنده
بازولمش در آنك اوچون اول يلدوزده دولت كنشى
ديوب آتارلار يوزنده كوكداكى ﴿آدمه﴾ وشيثه

وادریسه وابراهیمه) وداوده) وموسی یه) وعیسی یه) ومحمد
مصطفی صلی الله علیه وسلم کا اینمشدور جمله کتابلر بودولت
دعاسی ننك اچنده واردور دخی یرده وکوکده نه قدر
طاسم وار در دولت دعاسی ننك اچنده وار در اول دولت
دعاسنی کوتران حضرت خضر علیه السلام در خضر ننك الینه ندن
کردی دیوسوال ایلدی دیسنك قرق یل قدر کیچه سنی بکلدی
قدره ایردی حق تعالی دن بودولت دعاسنی او قوب آب
حیاتی استدی بولدی حق سبحانه وتعالی آنی دخی نصیب
ایتدی ایمدی ای محمد سلیمان علیه السلام ننك یوزکی
مهرنده بودولت دعاسی وار در آنك اوچون جمیع پرادلمش
اننك مکمنده اولدی وموسی علیه السلام ننك عصاسنده
بودولت دعاسی اولدوغی چون عصا اژدها اولدی ودخی
عیسی پیغمبر ننك نعلنده بودولت دعاسی اولدغی چون
اولوکی دیری قیلدی حق سبحانه وتعالی بودولت دعاسنی
سودکندن ایکنچی کوکده طارق بولدوزی ننك اچنده
کیزلادی دنیا کوکنی اول ملائکلر له دولدوردی وقرآنده

دخی خبر ویردی (ولقد زینا السماء الدنیا بمصابیح وجعلناها
رجوما للشیاطین واعتدنا لهم عذاب السعیر) بس بودولت
دعاسی ننك وصفنده علما الر بلدیلر دولت دعاسینی یوز
بنك ملائکه جنتده قودی تاکه ظالم لردن بودعانی صاقلیه
لر یا محمد هرکم بودولت دعاسنی کوتارسه یتمش بنك
ملائکه اول کشی نی صاقلیه لار اللرونده اوتدان حربه لار
ایله ودخی کوکده یتمش بنك ملائکه آننك چون یرلقامق
دیلیه لار هرکم خلق یاتدوقندن صونکره طهارت الوب
ایکی رکعت نماز قیلسه وبودعانی قرق برمرتبه اوقسه
کوکلنده نه درلو حاجتی وار ایسه قبول اوله یروندان
قالقمسدن اول حاجتی روا اوله ینه محمد رسول الله علیه
اوقدی کوك کاآشدی قچن کم معراجدن دونه چك تموغ غه
کلدی کوردی برکمش تخت جهنم اوزارنده معلقدور قچن
تموغ ننك اوتلاری ویلانلاری وعقربلاری وزبانیلاری
بوکشیه هجوم ایدرلار همان اول کمش تخت بوکشینی الور
هوایه چقر قچان طامو ننك عذابلاری منع اولور اول کمش

تحت بوکشینی بر ینه کتور ر بس رسول الله عدم عجبه قالدی
جبرائیل علیه السلام ایتدی یا محمد نه یه تعجب ایدرسن بو
کشی عبد الجبار در دولت دعاسینی تخفیف ایدوب بر آچه
ویردکی چون حق تعالی آنی جهنمه صالدی اول بر آچه بونك
اوزه تحت اولدی طامونك نچه درلو عذابلار ندان
قوتقارر اکر بر آچه دن غیری ذورت آچه ویرسه ایردی
تورت یانندہ کمشدن دیوار اولوردی واکر بش آچه
ویرسه عمری اوزون اولوردی وتموغ نك قپوسی
باغلانوردی واکر آلتی آچه ویرسه مالنه برکات ویرووردی
واکر سکز آچه ویرسه سکز جنت آکا نصیب اولوردی واکر
طوقز آچه ویرسه کوکدن اینان قضالاردن امین اولوردی
واکر اون آچه ویرسه اون امام ثوابنی بولوب پیغمبر
وشهیدلار نك مرتبه لاری ویرلوردی واکر بر بنك مصر
اشرفنی ویرسه مغربدن مشرقه دیکن حکمی روان
اولوردی پیغمبر صلی الله علیه وسلم معراجدن اینا چك
صحابلره بوخبری ویردی آنلار دخی بو دعایه مشتاق

اولدیلار اول پیر قچان کله دیو منتظر ایکن چقاکلدی عمر
عثمان علی الوب بر بری آردنچه خلافت تختنه اولتوردیلر
رضوان الله تعالی علیهم اجمعین الحمد لله علی الاتمام *

هذا دعاء دولت

بسم الله الرحمن الرحیم

لا اله الا هو الحی القیوم ذو الجلال والاکرام الحلیم
الکریم الواحد الفرد الصمد القائم الذی لیس کمثله شیی فی
الارض ولا فی السماء وهو السمیع العلیم وصدقت الرسل
وبلغت رسالتهم وانا علی ذلك من الشاهدین * اللهم لك الحمد
ولك الملك ولك الجبروة ولك العظمة ولك السلطان ولك
الامتنان ولك التقدیس ولك التسبیح ولك التهلیل ولك
ما لا یری ما فوق السموات العلی ولك ما تحت الثری ولك

الآخرة والأولى ولك ما تحب وترضى ولك الثناء ولك
الشكر ولك النعماء اللهم صل على جبرائيل امينك على وحيك
والقوي على أمرك والمطاع في سمواتك ومحال كرامتك
والمتحمل على كلماتك الناصر لأنبيائك المنتقم على أعدائك
اللهم صل على ميكائيل ملك رحمتك والمخاوق لرأفتك
والمستغفر لأهل طاعتك اللهم صل على اسرافيل صاحب
الصور وحامل عرشك المنتظر لأمرك الواجد المشفق
من خيفتك اللهم صل على حملة العرش الطاهرين وعلى
سفرة الكرام البررة ملائكتك الكرام ياذا الجلال والاكرام
اللهم صل على ابينا آدم بديع فطرتك التي اكرمته بسجود
ملائكتك واقامة بعثتك اللهم صل على امنا حواء المصونة
على الرأس المفردة بين محال القدس اللهم صل على محمد
وعلى ال محمد وصل على هابيل وشيث وادريس وهود

وصالح

وصالح وابراهيم واسماعيل واسحاق ويعقوب ويوسف
والاسباط وموسى وهارون والخضر والياس والقرنين
ويونس وايوب ولوط واليسع وداود وسليمان وزكريا
وعيسى ويوشع وشعيب وارميا ودانيال وذا الكفل وعزير
وشمعون والحواريين والزهاد واهل الجد والاجتهاد اللهم
صل على محمد وبارك على محمد كما صليت وباركت وترحمت
على ابراهيم وعلى ال ابراهيم في العالمين ربنا انك حميد
مجيد اللهم صل على السعداء ائمة الهدى والشهداء والبدلاء
والاوتاد والصالحين والعباد وخصص محمدا واهل بيته بافضل
صلواتك ومحال كرامتك وبلغ منا تحية وسلاما وزده فضلا يا
سميع يا غلاق يا رزاق يا ستار يا غفار يا قهار يا توا ب يا فتاح
يا مونس يا باعث يا عالم يا قائم بين كل مفتاح يا عطوف يا شافي
يا كافي يا معافي يا وفي يا مالك يا قدوس يا سلام يا مؤمن

يامهيمين ياعزيز ياجبار يامتكبر يامقدر يامبشر ياخالق
ياصادق ياماجد ياواجد ياصمد يافرد ياسرمد ياسند ياابد
ياوتر ياحي ياقيوم ياراحم ياسالم ياعدل ياعلي ياولي
ياوفي ياقوي ياابدي يارازق ياحنان يامنان يادیان يابرهان
ياغفران ياسبحان يامان يامبين يامستعان ياهو يامن هو
ياذاالجلال والاكرام واعيذ يا آهيا ياشرهيا واعيذ صاحب
كتابي من شر الوحوش والابالسة ومن شر الفاعل والفاعلة
ومن شر كل عين ساحرة او خاطئة ومن شر كل عادو باغ وداغ
ورايح ومن شر كل عفاريت الجن واعيذ صاحب كتابي هذا
من شر ساكن الارض ومن شر البيوت والزوايا
والمزابل ومن شر مايضع الحلق وهو لها ويولع بها واعيذ مما
يخطر اليه الوحوش ومن شر من يكون في الارحام والاكام
ومن شر من يوسوس في صدور الناس ومن شر من يسترق

السمع واعيذ صاحب هذا الكتاب من النصرة والحملة
والحصرة والكسرة والنفحة واللمحة واعين الجن كلت الالسن
عن تفسير صفتك وانحصرت العقول عن كنه معرفتك فكيف
توصف كنه صفتك يارب وانت الله الملك الجبار القدوس
لم تزل ازليا يا الله يا سرمد وانت وحدك لاشريك لك لم
يكن فيها واحد غيرك ولم يكن له سواك حارس في بحار
ملكوتك عميقات مذاهب التكفير وتواصفت الملكوت
الملوك هيبة وعنت الوجوه بذالة الاستطالة لعزتك وانقاد كل
شيء لعظمتك واستسلم كل شيء لقدرتك وخضعت لك
الرقاب وكل دون ذلك تعبير اللغات وضل هنالك التدبير
في تصاريف الصفات فمن تفكر في ذلك رجع طرفه اليه مسيرا
وعقله مبهوتا وتفكره متحيرا اللهم لك الحمد حمدا كثيرا
متواليا من عبادك فحمدي لك واصل وثنائي عليك متواتر

دائم من دهر بانواع التسبيح واصناف التقديس خالصا
لذكره ومرضيا بنا صح التوحيد واخلاص التفريد واعاص
التمجيد بطول التعبد والتعبيد لم تعن في قدرتك ولم تشارك
في الهيتك ولم تعلم لك مائية وماهية فتكون لاشيء المختلقة
ولا اعرقت الاوهام عن عجب العيون اليك فاعتقد منك
محدودا في عظمتك لا يبلغك اللهم لا ينالك عرض الفطن
ولا ينتهي اليك بصر الناظرين في مجد جبروتك ارتفعت
عن صفة المخلوقين بصفات قدرتك وصفات ذاتك وعلى
الذاكرين كبريائ عظمتك فلا نقص ولا تشهيد حين
فطرت الخلق لا تدبرت النفوس المردة ومن الطوائف
الفاسق والواقب واعيذه من شر كل عقد وسحر او صرع

او التحكاش اوهم اوحزن اومكر اووسواس ومن يشترى
بنى آدم ويناه ويحوى من قبل البلغم والدم او المرارة
والسوداء والحمراء والصفراء ومن النقصان والزيادة من كل
داء داخل في الجلد ولحم اودم اوعصب اونطفة اوفى روح اوفى
سمع اوفى بصر اوفى شعر اوفى بشر اوفى ظفر اوفى ظاهر
اوفى باطن واعيذه بما استعاذ به آدم عليه السلام ابو البشر
(وشيث (وهابيل (وادريس (ونوح (ولوط (وابراهيم
(وسليمان (وهود (وشعيب (وصالح (واليسع (ولقمان
(ويونس (وموسى (وهارون (وعيسى (وزكريا (وداود
(واسماعيل (واسحاق (ويعقوب (ويوسف (والاسباط (وايوب
(وذوالكفيل (وذوالقرنين (وطالوت (وعزير (وادريس
(والخضر (والالياس (ومحمد صلى الله عليهم وسلم (وكل ملك
مقرب ونبي مرسل وتقربهم وتحيتهم من علو عليه هذا الكتاب

بِاسْمِ اللّٰهِ تَعَالَى لِأَجْلِ الْمُحْسِنِينَ وَهُوَ مَكْتُوبٌ تَحْتَ الْعَرْشِ لَا
إِلٰهَ إِلَّا اللّٰهُ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللّٰهِ حَقٌّ فَسَيَكْفِيكَهُمُ اللّٰهُ وَهُوَ السَّمِيعُ
الْعَلِيمُ لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ إِنِّي كُنْتُ مِنَ الظَّالِمِينَ لَا حَوْلَ
وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللّٰهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ ۞

تمام شده است

دعاء مرجان

باصلدی قرانده نجارة خانهٔ برادران الکریمی لرنگ مطبعه سنده
اوزلری ننك خراجاتلری ایلان ۱۹۰۵ نجی یلده

Дозволено цен. С.-Петербургъ, 27 іюня 1905 года.
Типографія Торговаго Дома Братьевъ Карпиовыхъ.

بسم الله الرحمن الرحيم

علماء متاخرين و متقدمين دان روايت اولنور كيم بو اول دعادور كه
حق سبحانه و تعالى ايكى جهان فخرى محمد مصطفى يه جبرائيل
ايله كوندردى دعاء مرجان ديرلر حق تعالى كندقدرت اليله
حكمت اچنده يازمش دور دعاء سيفى و دعاء قدحى دعاء نور كبيرى
و دعاء كنج العرش و دعاء هزله بيك و دعاء جميل و دعاء جليل
و دعاء دولت و عزت و شوكت و نصرت و فرض عين و دعاء حزب
البحر و سائر دعالر كم مشهور در جمله اول دعاء اولان
ثواب و خاصيت و فضيلت و حسنات كم انده وار در جمله سى
بونده موجود در هر كيم بو دعالى اوقسه و ياكوترسه حق تعالى
انكا طوقسان مقرب فرشته ثواب ويره اودوصوشرندن امين
اوله ويلان چيان و جاذولر و ساحرلر و غمازلر و مكارلردن

وسلطانلرنك شرندن امين اوله ودخى عوانلردن وشيطان عليه
اللعنه شرندن امين اوله ديو و پرى زيان دكورميه وجنك
يوزنده اوقدن وسنگودن و بچاقدن وسنجاقدن وجميع جنك
آلاتندن حق تعالى آنى حفظ ايده واگر جهانده دولت وسعادت
شوكت ودوشمن اوزرينه فرصت وقيامت كونده رحمت
وشفاعت بولاين ديرسه بو دعاء مرجانى اعتقاد برله اوقسون
ويا كوترسون مرادى حاصل اوله بو دعانك ثوابى تك و خاصيتى تنك
حسابين الله تعالى بلور دكلى دعالرلنك ثوابنجه ثوابى واردر
بركشيده بو دعاء اوله غيرى دعالرى اوقيوب كوترمك احتياج
دكلدر اول مبارك دعاء بودور

هذا دعاء مرجان

بسم الله الرحمن الرحيم

اَللّٰهُمَّ يَا هَادِي تَهَدَّيْتَ بِالْهِدَايَةِ وَالْهِدَايَةُ فِي هِدَايَتِكَ
يَا هَادِي اَللّٰهُمَّ اهْدِنَا يَا هَادِي الْمُضِلِّينَ اهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ
اَللّٰهُمَّ يَا فَتَّاحُ فَتَحْتَ بِالْفَتْحِ وَالْفَتْحُ فِي فَتْحِ فَتْحِكَ يَا فَتَّاحُ
اَللّٰهُمَّ افْتَحْ عَلَيْنَا أَبْوَابَ الرَّفِيعَاتِ بِحَقِّ أَنَّا فَتَحْنَا لَكَ يَا خَيْرَ
الْفَاتِحِينَ اللّٰهُمَّ يَا شَافِي تَشَفَّيْتَ بِالشِّفَاءِ وَالشِّفَاءُ فِي شِفَاءِ شِفَائِكَ
يَا شَافِي اللّٰهُمَّ اشْفِ مَرْضَانَا وَارْحَمْ مَوْتَانَا فَإِنَّكَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ
وَاشْفِ الشَّافِينَ اللّٰهُمَّ يَا حَافِظُ تَحَفَّظْتَ بِالْحِفْظِ وَالْحِفْظُ فِي حِفْظِ
حِفْظِكَ يَا حَافِظُ اللّٰهُمَّ احْفَظْنَا مِنْ آفَاتِكَ وَعَاهَاتِكَ وَمَكْرِكَ
وَضُرِّكَ وَشَرِّ أَعْدَائِنَا وَشَرِّ الشَّيْطَانِ وَسَخَطِ الشَّيْطَانِ بِعِزَّتِكَ

يامنان فاتك خير الحافظين ب س م ال ل ه الرح م ن الر
ح ى م الق ل م الل ه لا اله الا هو الحى القيوم لا تأخذه
سنة ولا نوم له ما فى السموات وما فى الارض من ذا الذى
يشفع عنده الا باذنه يعلم ما بين ايديهم وما خلفهم ولا
يحيطون بشىء من علمه الا بما شاء وسع كرسيه السموات
والارض ولا يؤوده حفظهما وهو العلى العظيم اللهم يا حنان يامنان
يا ديان يا برهان يا سلطان يا مستعان يا رحمن يا معين يا خالق
الانسان يا ودود يا معبود يا موجود يا مقصود يا رازق يا خلاق
وَإِن يَكَادُ الَّذِينَ كَفَرُوا لَيُزْلِقُونَكَ بِأَبْصَارِهِمْ لَمَّا سَمِعُوا الذِّكْرَ
وَيَقُولُونَ إِنَّهُ لَمَجْنُونٌ وَمَا هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِلْعَالَمِينَ اللّٰهُمَّ يَا كَرِيمُ
يَا رَحِيمُ يَا وَهَّابُ يَا فَتَّاحُ يَا تَوَّابُ يَا عَلِيمُ يَا قَدِيرُ يَا حَكِيمُ يَا عَظِيمُ
يَا مُقِيمُ يَا سَلَامُ سَلَامٌ قَوْلًا مِنْ رَبٍّ رَحِيمٍ اللّٰهُمَّ يَا دَافِعُ يَا رَافِعُ
يَا شَافِعُ يَا جَامِعُ يَا مُعِزُّ يَا مُذِلُّ يَا عَدْلُ يَا ظَاهِرُ يَا بَاطِنُ
يَا أَوَّلُ يَا آخِرُ يَا مَالِكُ يَا مُهْلِكُ يَا مُجِيبُ يَا رَقِيبُ يَا حَسِيبُ

يامنيب ياقريب نصر من الله وفتح قريب وبشر المؤمنين
يامحمد اللهم بحق الحمد لله وبحق الم ذلك الكتاب لاريب
فيه الم الله لا اله الا هوالحى القيوم لا تأخذه سنة ولا نوم
له مافى السموات ومافى الارض المص والروبراءت من الله
ورسوله وكهيعص وطه ماانزلنا عليك القرآن لتشقى
وطس وطسم والمويس والقرآن الحكيم انك لمن المرسلين
على صراط مستقيم وص والقرآن ذى الذكر وحم عسق
وحم حم حم حم ق والقرآن المجيدون والقلم وما يسطرون
ماانت بنعمت ربك بمجنون يوم يقوم الروح والملائكة صفا
لايتكلمون الامن اذن له الرحمن وقال صوابا ذلك اليوم الحق
فمن شاء اتخذ الى ربه مآبا انا انذرناكم عذابا قريبا يوم
ينظر المرء ماقدمت يداه ويقول الكافر ياليتنى كنت ترابا
يارب ياجليل ياجميل يادليل ياقديم ياحبيب وهو السميع
العليم وخير البصير وانك على كل شىء قدير برحمتك ياارحم
الراحمين * تم *

هذا دعاء مرجان

بسم الله الرحمن الرحيم

اللهم انى اسئلك بحق العرش وعظمته والكرسى وسعته واللوح
وحرمته والقلم وحفظه والميزان وخفته والصراط ورقته وجبرائيل
وامامته واسرافيل ونفخته وميكائيل ورسالته وعزرائيل وحولته
ورضوان وجنته ومالك وزبانيته وادم وصفوته وشيث وهيبته
وادريس ورفعته ونوح وسفينته وابراهيم وخلته واسماعيل
وذبيحته واسحاق وحرمته ويعقوب وحسرته ويوسف وعزته

وشعيب وابنته وموسى وكلمته وهارون وخشيته وصالح وناقته

وهود وذريته وداود وصفوته وسليمان ومملكته ودانيال وحكمته

ويونس ودعوته وايوب وبلوته وزكريا وعفوته ويحى

وعبادته وعيسى ورفعته وخضر وسياحته ومحمد المصطفى صلى

الله عليه وسلم وشفاعته والقرآن العظيم وتلاوته والعلم ودراسته

وابوبكر الصديق وخلافته وعمر الفاروق وفرقته وعثمان الزكى

وشيبته وعلى ابن ابى طالب وشجاعته والحسن وبركته

والحسين وقتيلته لا اله الا الله الملك الحق المبين لا اله الا الله الملك

الحق اليقين ربنا ورب آبائنا الاولين لا اله الا انت سبحانك

انى كنت من الظالمين لا اله الا الله وحده لا شريك له له الملك

وله الحمد يحيى ويميت وهو حى لا يموت بيده الخير وهو على كل

شىء قدير لا اله الا الله وحده لا شريك له والحمد لله رب

العالمين لا اله الا الله اقرارا بربوبيته سبحان الله لعظمته واشهد

ان لا اله الا الله وحده لا شريك له واشهد ان محمدا عبده ورسوله

يا نور السموات والارض يا ذا الجلال والاكرام يا حى يا قيوم

اللهم صل على محمد عبدك وعلى ال محمد كما صليت

وسلمت وباركت ورحمت وترحمت على ابراهيم وعلى ال

ابراهيم فى العالمين ربنا انك حميد مجيد اللهم انك تعلم سرى

وَعَلَانِيَتِي فَاقْبَلْ مَعْذِرَتِي وَتَعْلَمُ حَاجَتِي فَاعْطِنِي سُؤَالِي وَتَعْلَمُ

مَا فِي نَفْسِي فَاغْفِرْ لِي ذُنُوبِي فَإِنَّهُ لَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ

بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْئَلُكَ بِحَقِّ اسْمِكَ الَّذِي

هُوَ مَكْتُوبٌ عَلَى أَجْنِحَةِ جِبْرَائِيلَ وَمِيكَائِيلَ وَإِسْرَافِيلَ وَعِزْرَائِيلَ

عَلَيْهِمُ السَّلَامُ يَا رَبِّ وَأَسْئَلُكَ بِحَقِّ اسْمِكَ الَّذِي هُوَ مَكْتُوبٌ

عَلَى أَجْنِحَةِ حَمَلَةِ الْعَرْشِ وَالْكُرْسِيِّ وَالْمَلَائِكَةِ الْمُقَرَّبِينَ الَّذِي

يَدْعُونَ بِهِ إِلَيْكَ يَا رَبِّ وَأَسْئَلُكَ بِحَقِّ اسْمِكَ الَّذِي هُوَ مَكْتُوبٌ

فِي التَّوْرَاةِ وَالْإِنْجِيلِ وَالزَّبُورِ وَالْفُرْقَانِ إِلَيْكَ يَا رَبِّ وَأَسْئَلُكَ

بِحَقِّ اسْمِكَ الَّذِي بِهِ رَحْمَتُكَ وَسَتْرُكَ عَلَى الْعَالَمِينَ إِلَيْكَ يَا رَبِّ

وَأَسْئَلُكَ بِحَقِّ اسْمِكَ الَّذِي كَلِمَاتُهُ التَّامَّةُ الطَّيِّبَاتُ إِلَيْكَ يَا رَبِّ

وَأَسْئَلُكَ بِحَقِّ وَجْهِكَ الْكَرِيمِ إِلَيْكَ يَا رَبِّ وَأَسْئَلُكَ بِحَقِّ الْأَسْرَارِ

الَّتِي فِي قُلُوبِ الصَّادِقِينَ إِلَيْكَ يَا رَبِّ وَأَسْئَلُكَ بِحَقِّ اسْمِكَ

الَّذِي سَبَّحَ بِهِ الدِّينُ إِلَيْكَ يَا رَبِّ وَأَسْئَلُكَ بِحَقِّ اسْمِكَ

الَّذِي نَعَتَ بِهِ آدَمَ فَتَبَتَّ بِهِ عَلَيْكَ يَا رَبِّ وَأَسْئَلُكَ بِحَقِّ

اسْمِكَ الَّذِي قَرَأَ شِيثُ النَّبِيُّ عَلَيْهِ السَّلَامُ إِلَيْكَ يَا رَبِّ وَأَسْئَلُكَ

بِحَقِّ اسْمِكَ الَّذِي قَرَأَ إِدْرِيسُ عَلَيْهِ السَّلَامُ إِلَيْكَ يَا رَبِّ

وَأَسْئَلُكَ بِحَقِّ اسْمِكَ الَّذِي قَرَأَ نُوحٌ عَلَيْهِ السَّلَامُ وَنَجَّى بِهِ

مِنَ الطُّوفَانِ إِلَيْكَ يَا رَبِّ وَأَسْئَلُكَ بِاسْمِكَ الَّذِي قَرَأَ إِبْرَاهِيمُ

عليه السلام اليك يارب واسئلك بحق اسمك الذى قرأ

اسمعيل عليه السلام فنجى به من الذبح اليك يارب واسئلك

بحق اسمك الذى قرأ اسحاق عليه السلام اليك يارب واسئلك

بحق اسمك الذى قرأ يعقوب عليه السلام اليك يارب

واسئلك بحق اسمك الذى تعز به من تشاء وتذل به من

تشاء يارب واسئلك بحق اسمك الذى تسمع الارضون

وتشقق من هيبته اليك يارب واسئلك بحق اسمك الذى

يصعد به جبرائيل عليه السلام الى السماء وينزل اليك يارب واسئلك

بحق اسمك الذى دعاك به آدم عليه السلام اجبته يارب واسئلك

بحق اسمك الذى دعاك به داود عليه السلام فالحديد كان

فى يده كالشمع اليك يارب واسئلك بحق اسمك الذى قرأ

به سليمان عليه السلام فوهبته ملكا عظيما اليك يارب

واسئلك بحق اسمك الذى دعاك به ايوب عليه السلام

فنجيته من عذاب الدود اليك يارب واسئلك بحق اسمك

الذى قرأ موسى عليه السلام على جبل طور بكلمته وكلامك

العظيم اليك يارب واسئلك بحق اسمك الذى قرأ يوسف

عليه السلام ودعاك به وارى يعقوب وتوابعه ببركته اليك

يارب واسئلك بحق اسمك الذى قرأ عيسى عليه السلام

وَدُعاكَ بِهِ فَأَحْيَيْتَ بِهِ الْمَوْتَى وَأَبْرَأْتَ بِهِ الْأَكْمَهَ وَالْأَبْرَصَ

إِلَيْكَ يَا رَبِّ وَأَسْئَلُكَ بِحَقِّ اسْمِكَ الَّذِي قَرَأَهُ يُوسُفُ عَلَيْهِ

السَّلَامُ وَدَعَاكَ بِهِ فَأَخْرَجْتَهُ مِنَ الْبِئْرِ وَسِجْنِ الْمِصْرِ الْقَاهِرَةِ وَاللَّهُ

غَالِبٌ عَلَى أَمْرِهِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ●

﴿ تمام ﴾

دعاء قدح النور وتفسير ابجد

(مطبعهٔ کریمیه ده اوّل مرتبه باصلنوی)

قزانده مطبعهٔ کریمیه ده کندی مصارفلریله

١٩٠٣ سنه ده

طبعسینه پیتربورغ سینزوری طرفندن رخصت

ویرلمشدر ١٦ غنوار ١٩٠٣ سنه

Дозволено цензурою. С.-Петербургъ 16 Января 1903 года.

Типография Торговаго Дома Вр. Каримовыхъ въ Казани.

بسم الله الرحمن الرحيم

انس بن مالك رضى الله تعالى عنه روايت قيلور وحضرت على
رضى الله تعالى عنه روايت قيلور حضرت پيغمبر عليه السلا
دين پيغمبر عليه السلام ايدى ياعلى ويا انس سزلركانسنه
ايد اين دنيا دين ودنيا اچنده اولان جمله دين يكرك اولسو
ديدى حق تعالى جبرائيل عليه السلام غه شول معراج كيچه سى
ايتدى ياجبرائيل وار دوستمه بزدين سلام قيلغل جبرائيل
عليه السلام كلدى ايتدى يامحمد حق تعالى سنكا سلا
قيلدى بوكيچه وصل كيچه سى درسننك مبارك قدمنك عرش
وكرسى نى مشرف قيلسون ديدى حق تعالى جبرائيل
ومكائيلى واسرافيلى بيله ويربدى يتمش بنك فرشته وبرا
برله رسول حضرتنى آلديلر معراج غه واردىلر وجميع كوكل
چقوب [illegible] لرى كچوب عرشى وكرسينى كچوب برقد
كوردم [illegible] آلنون زنجير ايله آصلواطرافينه يشل خط

بودعا يازلودر شيله كم اول دعايه عاشق اولدوم چون
حضرت العزته وارب مناجات دين فارغ اولدم ندا
كلديكم ياامحمد بونچه نسنه كوردنك سنكا قانقسى خوش
كلدى ديدى بن ايتدم الهى سيدى ومولاى برقدح كوردم
نوردين هركيز آندين لطيف نسنه كورمدم ديدم حق تعالى
دين ندا كلدى كم حبيبم اول ياشل قدح كوردنك آنكا
عاشق اولدنك سنبك نورندن اندر اول يازلودر وبن
كندوقدرت الوم ايله يازدم بش يوزيل يرلرى وكوكلرى
يراتمزدن اونكدين ياراتدم يامحمد اول قدح وبودعا اولميه
ايدى كوكلر قائم اولمز ايدى ويرلر قرار دوتمز ايدى
ودخى بودعا قوتيله جبرائيل كوكا چقار وملك الموت بودعا
قوتيله مؤمنلرنك جانن آلور واسرافيل صورون اورور
دينكزلرده بالقلر صوده قرار دوتار ديدى چون حق تعالى
دين بونى ايشتدوم بودعايه عاشق اولدم چونكه كيرو دوندم
مقام معلومه كلدم كه جبرائيل مقامندر جبرائيل عليه السلام
ايدى يامحمد اى گزيده بنى آدم چوق نرسه لر كوردنك
قنقسى كونكلونكا خوش كلدى ديدى بن ايتدم اى قرداشم
جبرائيل بر ياشل قدح كوردم آندان لطيف نسنه كورمدم
آندان جبرائيل عليه السلام ايدى يامحمد حق تعالى بر

یلدوز یاراتدی اوتوز بنك یلده برگز طوغربن اول
یولدوزی اوتوز برگز طوغدوغن کوردم اکر حق تعالی
اول قدر دنی عمر ویرسه اول قدح دعاسینك یوزبنك
بولکندن بربولکن وصف ایده مم دیدی وآننك فضیلتی
ایکن چوقدور اکر حق تعالی دن اجازت اولورسه بنکدین
برین سویلیم چون مناجتدان فارغ اولدقده جبرائیل علیه
السلام شادمان اولوب کلدی ایتدی یامحمد بشارت اولسون
سنکا وسنینك امتنکاکم اوشبو دعاء قدحنی حق تعالی سنکا
ویردی هیچ بر پیمغبره ویرمدی هرکم اوقسه یاکوترسه
یابرقبر اوزرینه اوقسه حق تعالی بودعا برکاتنده اول
صاحب قبرقبرعذابن کورمیه یامحمد هرکم شك کتورسه بوذکر
اولنغان ثوابلردان محروم اوله یامحمد اکر دمور اوزرینه
اوقوسه لر صوکبی ارر ودنی یا محمد هرکیم بودعا
اوقسه یاکوترسه حق تعالی جمیع درد دین خلاص ایده
دعابرکاتنده اکر قافدین قافه دیکن کیدارسه یورولمیه بودعا
برکاتنده یامحمد هرکم بودعانی اوقوب صوغه کرسه آیقلر
بطمیه حق تعالی حضرتنده بوندن اولوغ دعا یوقدر دیدی
هرکم اوقسه یاکوترسه اول قولینك کناهلرین عفو ایدر
اکر یاپراکوکلرقدری اولسه ده بودعا برمتنه حق تعالی

باغشلایه وبودعانی خسته اوزرینه اوقسه شفابوله هرکم
بودعانی قبرینه بیله قویسه لر حق تعالی اول قوله برفرشته
ویره بردسته کل ایله کله اوقولنك نوری جمیع عراصاتده
منوّر ایده ومشرف قله حضرت رسول صلی الله علیه وسلم
بیوردی هرکم بودعانی برمقدار صوا وزرینه اوقوب
صونی مقبره اوزرینه صاچسه حق تعالی اول قولنك حسابن
وعذابن کوتره دیدی وهرکم بودعانی عمرنده برکز
اوقسه یااعتقاد ایله کوترسه ویا اوندره توتسه حق تعالی
اول کشیه قبرندن باش کوترچك یتمش فرشته لر ویرور
هربرینك النده نوردان برطبق اوله وهرطبق ننك اچنده
برارحله ویتمش دورلو طعام اوله وهرطعام ننك لذتی هیچ
بری برسنه بنکزمزدنی حق تعالی ینه فرشته لر ویره هربری
قدح ایله یتمش حله بیله کله لر حله لرن کیه واول طعاملری
بیه شویله کم اول کشی ننك نوری عراصاتی مشرق قیله
وجمیع اولیاء وانبیا ایده بونه منوّر کشیدر محشر برینی منوّر
قیلدی بوننك نه کرامانی واردر دیه لر حق تعالی حضرتندن
ندا کله کم بو اول قولدرکم دنیاده برکز دعای قدحنی
اوقدی وکوتردی آننك اوچون بوکرامت آننك مقابله
سنده دوردیه چون حق تعالی اذنیله قبرندن قوپچاق اوجماع

كوشكلرندن بر كوشك ويره اول كوشك اوزرنده اوتوره
آندين فرشته لر آردنجه صاغ وصول يانده بونلره تعظيم
ايده لر حق تعالى اول قله يتمش رحمت نظرى ايله نظر ايده
هر كون بو دعا بركاتندن ديدى * انس بن مالك رضى الله عنه
ايدى يارسول الله اكر بنم يوزبنك جانم وار ايسه جميعنى
سنكا قربان اولسون ديدى بو دعا شرفنك امكانى يوقدر
كه هيچ خاطره كلمز غايتده اولوغ دعادور حق تعالى جميع
آدملر عمرنجه ويرسه بو دعانك ثوابنى ايده م حق تعالى نك
اولوغ آدلرى بو دعا اچنده ديدى چون آدم عليه السلام
جنتدين چقدى اوچ يوزيل آغلادى بو دعانى اوقدى
(ربنا ظلمنا انفسنا وان لم تغفرلنا وترحمنا لنكونن من
الخاسرين) ديدى هيچ فايده بولمادى حق سبحانه وتعالى
جبرائيله بيوردى اوچ يوزيل دخى آغلرسه چاره يوقدر
دعاء قدمنى شفيع كتورمينجه ديدى آدم عليه السلام ايدى
الهى سيدى ومولاى بو دعاء قدح حقيچون كناهمى عفو قيل
وتوبه مى قبول قيل ديدى حق تعالى قبول قيلدى كناهنى
عفو ايلدى وجميع انبيا واولياء بو دعانى شفيع كتوردىلر
مرادلرى ماصل اولدى بو دعا بركاتندن يامحمد بر كشى نك
دنيا وآخرتده بر اولوغ حاجتى اولور ايسه ايكى ركعت

نماز قله بو دعاء اونكه قويوب ايتسه الهى وسيدى ومولاى
بو دعا حرمتنه حاجتمنى سن روا قيل ديه حق تعالى قبول قيله
ودخى بر كشينى اولدرمك وياخود زنده انه قومق دلسه لر اول
كشى الهى وسيدى ومولاى بو دعاء قدح حقى حرمتيچون
بنى خلاص ايله ديسه حق تعالى بو دعا بركاتندن خلاص ايليه
ودخى جبرائيل عليه السلام ايدى يامحمد بو دعانى زنهار
منافق لاره اوكرتمنك زيراكه بركز اوقيان قولمدن
اوتانورم آكا قيامت كون عذاب اتمزمن زيرا كه منافقلرى
عذاب ايتمك اوچون يراتدم ديدى حضرت رسول
صلى الله عليه وسلم وصيت قيلدى زنهار منافقلره اوكرتمنك
ديدى يامحمد اكر بر كشى بو دعانى اوقسه ياكوترسه
آننك تنينه اوق وقلچ وپچاق كار قيلميه ديدى ودخى جبرائيل
عليه السلام ايدى يامحمد بو دعانك ثوابى چوقدر هيچ
وصف اولنمز اكر دينكزلر مركب وآغاچلر قلم وجمله عالم
كاغى يازاچى اولسه لار دينكزلر دوكنه وآغاچلر دركنه خلق لر
يازماقدان عاجز قالالر قيامته ديكن ثوابن يازيه لر ديدى

اول دعاء شريف بوتر



بِسْمِ اللّٰهِ وَبِاَسْمَائِهِ الْمُبْتَدَاءِ وَرَبِّ الْاٰخِرَةِ وَالْاُولٰى لَاغَايَةَ
لَهٗ وَلَا مُنْتَهٰى لَهٗ مَا فِى السَّمٰوٰتِ الْعُلٰى اَلرَّحْمٰنُ عَلَى الْعَرْشِ
اسْتَوٰى اَللّٰهُ عَظِيْمُ الْاَلَاءِ دَآئِمُ النَّعْمَاءِ قَاهِرُ الْاَعْدَآءِ اَلرَّحْمٰنُ
عَلَى الْاَوْلِيَاءِ عَاطِفٌ بِرِزْقِهٖ مَعْرُوْفٌ بِلُطْفِهٖ عَادِلٌ فِى حُكْمِهٖ
عَالِمٌ فِى مُلْكِهٖ رَحِيْمُ الرُّحَمَآءِ عَالِمُ الْعُلَمَاءِ غَفُوْرُ الْفُقَرَآءِ
صَاحِبُ الْاَنْبِيَاءِ قَادِرٌ عَلٰى مَا يَشَآءُ سُبْحَانَ الْمَلِكِ الْحَمِيْدِ ذِى
الْعَرْشِ الْمَجِيْدِ فَعَّالٌ لِمَا يُرِيْدُ رَبُّ الْاَرْبَابِ وَمُسَبِّبُ الْاَسْبَابِ

وَرَازِقُ الْاَرْزَاقِ وَسَابِقُ الْاَسْبَاقِ وَخَالِقُ الْاَخْلَاقِ وَقَادِرُ
الْمَقْدُوْرِ وَقَاهِرُ الْمَقْهُوْرِ وَعَادِلٌ يَوْمَ الْحَشْرِ وَالنُّشُوْرِ اِلٰهُ الْاٰلِهَةِ
يَوْمَ الْوَاقِعَةِ رَحِيْمٌ عَلِيْمٌ غَفُوْرٌ شَكُوْرٌ وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَرْشِ
الْعَظِيْمِ وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ الْمَلِكِ الرَّحِيْمِ الْوَالِى الْقَدِيْمِ خَالِقِ الْعَرْشِ
الْعَظِيْمِ وَالسَّمٰوٰتِ وَالْاَرَضِيْنَ وَهُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ قَابِلُ التَّوْبِ
وَغَافِرُ الذَّنْبِ شَكُوْرٌ حَلِيْمٌ هُوَ الْاَوَّلُ وَالْاٰخِرُ وَالظَّاهِرُ
وَالْبَاطِنُ اَلدَّائِمُ رَازِقُ الدَّوَابِّ صَاحِبُ الْعَطَايَا مَانِعُ
الْبَلَايَا شَافِى السَّقِيْمِ وَيَعْفُو الذُّنُوْبَ وَيَتُوْبُ التَّآئِبِيْنَ
وَيَسْتُرُ الْمُذْنِبِيْنَ وَيُؤْمِنُ الْخَآئِفِيْنَ وَيُحِبُّ الصَّابِرِيْنَ
لَآ اِلٰهَ اِلَّآ اَنْتَ الْكَبِيْرُ الْمَعْبُوْدُ غَافِرُ الْخَطَايَا يَا شَكُوْرُ يَا وَدُوْدُ
يَا كَثِيْرَ الْعَطَايَا يَا عَلِيْمُ عَالِمُ مَا فِى الصُّدُوْ

وَالْأَشْجَارِ وَالْحُبُوبِ غَنِيٌّ عَنِ الْخَلْقِ قَائِمٌ الْأَرْزَاقِ عَلَّامُ الْغُيُوبِ
أَنْتَ الَّذِي لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ وَأَنْتَ عَلَى
كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ يَا شَاهِدُ أَنْتَ تَعْلَمُ سِرًّا وَعَلَانِيَةً وَمَا تُخْفِي
الصُّدُورُ وَالْقُلُوبُ أَنْتَ قُلْتَ وَأَنْتَ أَصْدَقُ الْقَائِلِينَ أُدْعُونِي
أَسْتَجِبْ لَكُمْ وَأَنْتَ قُلْتَ لَا تَقْنَطُوا مِنْ رَحْمَةِ اللهِ احْفَظْنِي مِنْ
آفَاتِ الدُّنْيَا وَالزَّمَانِ وَالْفَضِيحَةِ وَلَا تَفْضَحْنِي فِي مَوْعِدِ اللهِ: اللهُ
أَكْبَرُ اللهُ أَكْبَرُ اللهُ أَكْبَرُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ رَحْمَانًا رَحِيمًا لَا إِلَهَ
إِلَّا اللهُ غَفُورًا شَكُورًا لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ حَقًّا حَقًّا لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ رَبًّا
اللهُ إِمَامًا حَقًّا لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ تَعَبُّدًا وَرِقًّا لَا إِلَهَ إِلَّا
إِلَهَ إِلَّا اللهُ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ
شِي وَشَعْرِي وَدِينِي وَدُنْيَايَ وَأَهْلِي وَمَالِي

وَوَلَدِي وَذُرِّيَّتِي مِنْ شَرِّ كُلِّ ذِي شَرٍّ يُؤْذِينِي أُعِيذُ نَفْسِي
جَمِيعَ مَا رَزَقَنِي مِنْ نِعْمَةِ اللهِ وَإِحْسَانِهِ وَإِخْوَانِي مِنَ الْمُؤْمِنِينَ
وَالْمُؤْمِنَاتِ بِاللهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ نُقِلَ كِتَابُهُ نَقَلَهُ اللهُ عَزَّ وَجَلَّ
حُجَّةَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ وَعِزَّةَ اللهِ وَقُدْرَةَ اللهِ وَقُوَّةَ اللهِ وَعَظَمَةَ
اللهِ وَسُلْطَانَ اللهِ وَسَعَةَ اللهِ وَمَنَّ اللهِ وَحُكْمَ اللهِ وَعَفْوَ اللهِ
وَأَنْبِيَاءَ اللهِ وَمَلَائِكَةَ اللهِ وَرُسُلَ اللهِ وَأَعُوذُ بِاللهِ مِنْ غَضَبِ
اللهِ وَعِقَابِ اللهِ وَسَخَطِ اللهِ وَنَكَالِ اللهِ وَمِنْ كِتَابِهِ قَدْ سَبَقَ مِنْ
زَوَالِ النِّعْمَةِ وَمُوجِبَاتِ الْهَلَكَةِ وَالْفَضِيحَةِ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ
أَعُوذُ بِاللهِ الْعَظِيمِ فِي الْأَهْلِ وَالْمَالِ وَالْوَلَدِ وَعِنْدَ مُعَايَنَةِ
مَلَكِ الْمَوْتِ عَلَيْهِ السَّلَامُ وَأَعُوذُ بِاللهِ الْعَظِيمِ مِنْ شَرِّ كُلِّ ذِي
شَرٍّ مَا أَخَافُ وَأَحْذَرُ وَمِنْ شَرِّ مَا أَخَافُ مِنْ فِتْنَةِ الْعَرَبِ وَالْعَجَمِ

وَمِنْ شَرِّ الْجِنِّ وَالْاِنْسِ وَالشَّيَاطِينِ وَمِنْ شَرِّ اِبْلِيسَ وَجُنُودِهِ
وَمِنْ شَرِّ السَّلَاطِينِ وَاَتْبَاعِهِمْ وَمِنْ شَرِّ مَا يَنْزِلُ مِنَ السَّمَاءِ وَمَا
يَعْرُجُ فِيهَا وَمِنْ شَرِّ مَا يَلِجُ فِي اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَمَا يَخْرُجُ مِنْهُمَا
وَمِنْ كُلِّ دَابَّةٍ اَنْتَ اٰخِذٌ بِنَاصِيَتِهَا اِنَّ رَبِّي عَلٰى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ
اَللّٰهُمَّ اِنِّي اَعُوذُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ خَلَقْتَهُ وَاَحْتَرِسُ بِكَ مِنْهُمْ
وَاَعُوذُ بِاللّٰهِ الْعَظِيمِ مِنَ الْغَرَقِ وَالْحَرَقِ وَالْهَدْمِ وَالْحَسَدِ وَالْحِجَارَةِ
وَالزَّلَازِلِ وَالصَّيْحَةِ وَالْفِتْنَةِ وَالصَّوَاعِقِ وَالْجُنُونِ وَالْبَرَصِ وَلِجَمِيعِ
اَنْوَاعِ الْبَلَايَا فِي الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ وَاَعُوذُ بِاللّٰهِ الْعَظِيمِ مِنْ غَضَبِ اللّٰهِ
وَمِنْ شَرِّ مَا اسْتَغَاثَ بِهِ الْمَلَائِكَةُ الْمُقَرَّبُونَ وَالْاَنْبِيَاءُ وَالْمُرْسَلُونَ
وَالنَّبِيُّ مُحَمَّدٌ عَبْدُكَ وَرَسُولُكَ وَنَبِيُّكَ وَاَسْئَلُكَ الْخَيْرَ كُلَّهُ لَا
اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ وَحْدَكَ لَا شَرِيكَ لَكَ وَاَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُكَ وَرَسُولُكَ

لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ اِلٰهًا وَاحِدًا صَمَدًا فَرْدًا وِتْرًا
لَمْ يَتَّخِذْ صَاحِبَةً وَلَا وَلَدًا اَللّٰهُمَّ اِنِّي اَسْئَلُكَ بِاَسْمَائِكَ الَّذِي
لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ هُوَ الرَّحْمٰنُ الرَّحِيمُ الَّذِي لَهُ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ
وَالْاَرْضِ وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ وَخَشَعَتِ الْاَصْوَاتُ
وَوَجِلَتِ الْقُلُوبُ يَا غَافِيًا مِنْ كُلِّ كُرْبَةٍ وَيَا صَاحِبِي فِي كُلِّ شِدَّةٍ
وَيَا مُونِسِي فِي كُلِّ وَحْشَةٍ وَيَا اِلٰهِي وَاِلٰهَ اٰبَائِي اِبْرَاهِيمَ وَاِسْمَاعِيلَ
وَاِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ وَالْاَسْبَاطِ وَعِيسٰى وَمُوسٰى وَهٰرُونَ وَيَا
شَاهِدَ كُلِّ نَجْوٰى اللّٰهُ رَبِّي لَا شَرِيكَ لَهُ وَصَلَّى اللّٰهُ عَلٰى سَيِّدِنَا
مُحَمَّدٍ وَاٰلِهِ اَجْمَعِينَ الطَّيِّبِينَ الطَّاهِرِينَ اَللّٰهُمَّ اَسْتَجِبْ بِاَسْمَائِكَ
الْعَظِيمِ وَبِحُرْمَةِ عِبَادِكَ الصَّالِحِينَ بِرَحْمَتِكَ يَا اَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ
وَسَلَّمَ تَسْلِيمًا دَائِمًا كَثِيرًا حَسْبُنَا اللّٰهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ نِعْمَ الْمَوْلٰى

وَنِعْمَ النَّصِيرُ غُفْرَانَكَ رَبَّنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ
إِلَّا بِاللهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ *

(ابجد تفسيرى اوشبودر)

قال النبى عليه السلام ايتدى پيغمبر عليه السلام (ويل للعالم
جهل من تفسير ابجد * يعنى نى اوكنج در شوند اى عالم كابيلمادى
اول ابجد تفسيرينى (ابجد * يعنى وجد آدم عليه الصلوة
والسلام فى المعصية) يعنى تابلدى آدم عليه الصلوة والسلام
كناهده (هوز) اى تبع هواه فزال عنه نعم الجنة) يعنى
ايارىدى اول آدم عليه السلام نفس آرزوسينه بس زائل بولدى
آندان اوجماح نعمتلرى (حطى) اى حطعنه ذنبه بالاستغفار
والتوبة) يعنى يو يلدى اول آدم عليه السلام ننك كناهلرى
استغفار برله دنى توبه برله (كلمن) اى تكلم بكلمات فتاب
عليه ... والرحمة) يعنى سوزلشدى اول آدم عليه السلام
... ت وحد

سوزلر برله بس توبه سون قبول ايتدى الله تعالى اوزينك
رحمتى برلان (سعفص) اى ضاق عليه الدنيا وتعوص عليه
يعنى تار بولدى آننك اوزارينه دنيا دخى مشكل بولدى
(قرشت) اى اقربذنبه فستر عليه بالكرامة) يعنى اقرار
قيلدى اوزينك كناهن اورتدى الله تعالى اوزينك
كرمى ايله (ثخذ) اى اخذ من الله تعالى القوة) يعنى آلدى
الله تعالى دن قوتنى (ضظغ) اى شجع من وسواس الشيطان
يعنى باتور بولدى شيطان وسوسه سندان (بعظمة لا اله الا الله
محمد رسول الله) يعنى اوشبو كلمة طيبه ننك بركاتى برله
(وقال النبى عليه السلام من قرأها بعد صلوة الخمس) پيغمبر
عليه السلام ايتدى بر من اوقسه بو ابجدنى بش وقت نماز
صونكنده (يعطه الله تعالى الف رحمة والف بركة والف معرفة ينزل
البركة من السماء فى الليل والنهار) يعنى بيرر الله تعالى
اول منكا منك رحمت منك بركت منك معرفت دخى بركت اينار
كوكدن كيچه وكوندوزده (رحمه الله تعالى ونصره الله تعالى)
دخيل نصرت بيرر اول ابجدنى اوقوغوچى من كان الله تعالى (على
اعدائه) اول من ننك دوشمانلرى اوزه (ومن قرأها وبدعو

لحج) دخیده بر من اوقسه اول ایجدنی حج استناب (یعطالله تعالی الحج والعمرة) الله تعالی بیرور فرض حج ثوابن ودخی نفل حج ثوابن (ومن قرأها لینال مالا حلالا) دخیده بر من اوقسه اول ایجدنی حلال مال تابمق اوچون (یعطالله تعالی مالا من حیث لا یحتسب الله تعالی بیرور اول منکا مالنی حساب قیلمغان اورندن (ومن قرأها للغلام) دخی ده بر من اوقسه اول ایجدنی اوغل استمك اوچون (یعطالله تعالی) بیرور الله تعالی اول من کا (الغلام الکبیر) خیری کوب والوغ بولغوچی اوغلنی صدق رسول الله صلی الله تعالی علیه وسلم ❋

بسم الله الرحمن الرحیم

اَبْجَدْ هَوَّزْ حُطِّیْ کَلَمُنْ سَعْفَصْ قَرَشَتْ

ثَخَّذْ ضَظَغْ

ایمان رساله سی

مطبعهٔ کریمیهٔ قزانده
کندمصارفلریله ۱۹۰۶ سنه ده

Дозволено цензурою. С.-Петербургъ, 5 ноября 1905 года.
Типографія Торговаго Дома Братьевъ КАРИМОВЫХЪ.
1906



ابتداء صبیلرغه سبق اوقتماق بویله تیوشلی
اولور کم اوّل استاذ بولغان کشی کامل
اجتهاد برله بیچمك بیوشنچه هر حرف لرنی
بیلدرمك کرك موندین صونك هر کلمت
حروف هم تشدید نی روشده ایکانون
بیلدرو تیوش آندك ایچون حرفلرنی
بیلدرمینچه ایجك اوقتماق عبث اوله در هم
ایجك بیلدرمینچه سوره اوقتماقده هیچ فائده
یوق انشاء الله بو الفبا رساله مزنی آنکلاتوب
اوقتلسه سورهٔ شریف اوقماغه هم تورکی
اوقورغه کوچی جیتار انشاء الله *

اَلِفبا رساله سی

صبی لرایچون

(اوّلکی سؤال) اَلِفبا حرفلری نیچه حرفدر
(جواب) اوتوز دورت حرفدر .
(ایکنچی) سؤال اول اوتوز دورت حرف
قایسی حرفلردر.
(جواب) توبانده یازلغان حرفلردر واول
حرفلر شوشی در.
(ء ا) (ب ببب) (پ پپپ) (ت تتتة) (ث ثثث)
(ج ججج) (چ چچچ) (ح حححه) (خ خخخ)
(د د) (ذ ذ) (ر ر) (ز ز) (س سسس) (ش ششش)
(ص صصص) (ض ضضض) (ط ططط) (ظ ظظظ)
(ع ع ع) (غ غغغ) (ف ففف) (ق ققق)
(ك ككك) (گ گگگ) (ل ل ل) (م م م) (ن نننن)
(آ) (ؤ ؤ) (و و) (ه ه) (ی یییی) .
(اوچنچی سؤال) بو حرفلر اوس برله نی
روشده اولورلر.

جواب شول روشده اولور.

اَ بَ تَ ثَ جَ حَ خَ دَ ذَ رَ زَ سَ شَ صَ ضَ
طَ ظَ عَ غَ فَ قَ كَ لَ مَ نَ وَ هَ يَ.

(دورتنچی سؤال) بو حرفلر آس برلن نی روشده بولورلر.

(جواب بوروشده اولورلر.

اِ بِ تِ ثِ جِ حِ خِ دِ ذِ رِ زِ سِ شِ صِ ضِ
طِ ظِ عِ غِ فِ قِ كِ لِ مِ نِ وِ هِ يِ.

(بشنچی سؤال) بو حرفلر اوتور برله نی روشده اولورلر.

(جواب) شول روشده اولورلر.

اُ بُ تُ ثُ جُ حُ خُ دُ ذُ رُ زُ سُ شُ صُ ضُ
طُ ظُ عُ غُ فُ قُ كُ لُ مُ نُ وُ هُ يُ.

(آلتنچی سؤال) بو حرفلرده ساکن نی روشده اولور.

(جواب) بو روشده اولور.

اْ بْ تْ ثْ جْ حْ خْ دْ ذْ رْ زْ سْ شْ صْ ضْ

برآس روشی

برآوتور روشی

ساکن روشی

طْ ظْ عْ غْ فْ قْ كْ لْ مْ نْ وْ هْ يْ.

(بدنچی سؤال) ایکی اوس بو حرفلرده نی روشده اولور

(جواب) ایکی اوس بوروشده اولور

اَ بَ تَ ثَ جَ حَ خَ دَ ذَ رَ زَ سَ شَ صَ ضَ
طَ ظَ عَ غَ فَ قَ كَ لَ مَ نَ وَ هَ يَ.

(سکزنچی سؤال) بوحرفلرده ایکی آس نی روشده اولور.

(جواب) ایکی آس بوروشده اولور.

اِ بِ تِ ثِ جِ حِ خِ دِ ذِ رِ زِ سِ شِ صِ ضِ
طِ ظِ عِ غِ فِ قِ كِ لِ مِ نِ وِ هِ يِ.

(توقزنچی سؤال) بوحرفلرده ایکی اوتور نی روشده اولوب نیچك اوقولور.

(جواب) بوروشده اولوب بویله اوقولور.

اْ بْ تْ ثْ جْ حْ خْ دْ ذْ رْ زْ سْ شْ صْ ضْ
طْ ظْ عْ غْ فْ قْ كْ لْ مْ نْ وْ هْ يْ.

ایکی اوس روشی

ایکی آس روشی

ایکی اوتور روشی

(اونبرنچی سؤال) بو وجه‌له یازیلان کوتاریب یازغانده بویله یازیلور هم اوقوغانده کوتاریب اوقولور .

(کوتاریب یازوروشی)

آ با تا ثا جا حا خا دا ذا را زا سا شا صا ضا طا ظا عا غا فا قا کا لا ما نا وا ها یا .

(یازغانده اوس روشی)

ئه به ته ثه جه حه خه ده ذه ره زه سه شه صه ضه طه ظه عه غه فه قه که له مه نه وه هه یه

(آس روشی یازغانده)

ای بی تی ثی جی حی خی دی ذی ری زی سی شی صی ضی طی ظی عی غی فی قی کی لی می نی وی هی یی .

(اوتور روشی یازغانده هم اوقوغانده بویله اولور بونی باطر دیوبده ایتورلر .)

او بو تو ثو جو حو خو دو ذو رو زو سو شو صو ضو طو ظو عو غو فو قو کو لو مو نو وو هو یو .

(اون برنچی سؤال) اوّلکی حرفده اوس اولوب ایکنچی حرفده ساکن نی روشده اولور . (جواب) بو روشده اولوب ایجك بویله اوقولور .

اَبْ اَجْ اَحْ اَخْ اَزْ اَشْ اَصْ اَفْ بَتْ بَثْ بَصْ بَفْ بَكْ بَلْ جَبْ جَدْ جَشْ جَفْ جَلْ جَمْ دَبْ دَشْ دَقْ دَكْ دَمْ سَتْ سَرْ سَسْ سَفْ سَمْ سَنْ صَبْ صَلْ صَنْ طَبْ طَسْ طَقْ طَكْ طَمْ طَنْ عَبْ عَرْ عَشْ عَفْ عَلْ عَمْ قَبْ قَزْ قَشْ قَفْ قَلْ قَمْ كَبْ كَسْ كَفْ كَلْ كَمْ كَنْ لَبْ لَطْ لَفْ لَكْ لَمْ مَتْ مَجْ مَشْ مَصْ مَكْ مَلْ هَبْ هَدْ هَشْ هَفْ هَلْ هَمْ يَبْ يَشْ يَصْ يَكْ يَلْ يَمْ

(اون ایکنچی سؤال) اولکی حرفده آس اولوب ایکنچی حرفده اوتور اولغانده نی روشده اوقولور .

(جواب) بویله اوقولور اوّل حرفده بر آس ایکنچی حرفده بر اوتور .

اوائلکی سوزلرنی ایککلکانده (او) ایله یازوب اوقولور یا شقه لرین دخی شوشی لارغه قاس براله اوقلور)

اَبْ اُجْ اُزْ اَشْ اُصْ اُفْ بَتْ بُشْ بَصْ بُفْ
بَكْ بُلْ جَبْ جُدْ جَسْ جُفْ جَشْ جَلْ جَمْ دَبْ دُشْ
دَفْ دُكْ دَلْ دَمْ سَتْ سُرْ سَسْ سُفْ سَمْ سَنْ
صَبْ صُرْ صَفْ صُلْ صَصْ طُبْ طَسْ طُفْ طَكْ طُمْ
طَنْ عَبْ عُرْ عَشْ عَفْ عَلْ عَمْ قَبْ قُزْ قَشْ
قَفْ قُلْ قَمْ كَبْ كُسْ كَفْ كُلْ كَمْ كَنْ لَبْ لُجْ
لَطْ لُفْ لَكْ لُمْ مَتْ مُجْ مَشْ مُصْ مَكْ مُلْ
هَبْ هُدْ هَشْ هُفْ هَلْ هُمْ يَبْ يُشْ يَصْ
يَكْ يُلْ يُمْ .

(اون اوچنچی سؤال) اوّلکی حرفده اوتور اولوب ایکنچی حرفده ساکن اولغانده نی روشده اولور .

(جواب) بو روشده اولور .

اَبْ اُجْ اُزْ اُصْ اُفْ بُتْ بُشْ بُصْ بُفْ

بُكْ بُلْ جُبْ جُدْ جُسْ جُفْ جُلْ جُمْ دُبْ دُشْ
دُفْ دُكْ دُمْ سُتْ سُرْ سُسْ سُفْ سُمْ سُنْ
صُبْ صُرْ صُفْ صُلْ صُصْ طُبْ طُسْ طُفْ طُكْ طُمْ
طُنْ عُبْ عُرْ عُشْ عُفْ عُلْ عُمْ قُبْ قُزْ قُشْ
قُفْ قُلْ قُمْ كُبْ كُسْ كُفْ كُلْ كُمْ كُنْ لُبْ
لُجْ لُطْ لُفْ لُمْ مُتْ مُجْ مُشْ مُصْ مُكْ مُلْ هُبْ هُدْ
هُشْ هُفْ هُلْ هُمْ يُبْ يُشْ يُصْ يُلْ يُمْ .

(اون دورتنچی) سؤال اوّلکی حرفده بر اوس اولوب ایکنچی حرفده ایکی اوس نی روشده اولور .

(جواب) بو روشده اولور .

اَبّا بَتّا تَفّا بَثّا رَجّا لَحّا مَحّا جَدّا ذَبّا رَشّا زَمّا سَفّا
شَرّا بَصّا قَضّا شَطّا فَظّا جَعّا لَغّا كَفّا حَقّا لَكّا غَلّا
سَمّا مَتّا قَوّا جَهّا قَيّا .

(اوّلکی حرفده اوس اولوب ایکنچی حرفده ایکی آس روشی) .

ایکی اوس روشی

اَبْ بَتْ تَفْ بَثْ رَجْ لَجْ مَجْ جَدْ ذَبْ رَسْ
زَمْ سَفْ شَرْ بَصْ فَضْ شَطْ فَظْ جَعْ لَغْ كَفْ حَقْ
لَكْ غَلْ سَمْ مَنْ قَوْ جَهْ فِى .

(اوّلكى حرفده بر اوس اولوب ايكنچى حرفده ايكى اوتور روشى .

اَبْ بَتْ تَفْ بَثْ رَجْ لَجْ مَجْ جَدْ ذَبْ رَسْ
زَمْ سَفْ شَرْ بَصْ فَضْ شَطْ فَظْ جَعْ لَغْ كَفْ
حَقْ لَكْ غَلْ سَمْ مَنْ قَوْ جَهْ فِى .

ايمدى تشديد بيلمك تيوش اولديغى ايچون

تشديد ده آس روشى بويله ّ	ايكى اوس روشى روشى بويله ّ	تشديد روشى بودر ّ
يمه تشديد ده اوس روشى ّ	ايكى اوتور روشى ّ	ايكى آس روشى بويله ّ

اوّلكى حرفده بر اوس اولوب ايكنچى حرفده تشديد نتك بر اوستى اولسه بو روشده اولور .

اَبّ اَدّ اَسّ اَفّ بَتّ بَرّ بَصّ بَطّ جَبّ جَدّ
جَفّ جَمّ شَبّ شَدّ شَطّ شَكّ صَبّ صَحّ صَرّ صَفّ
طَبّ طَرّ طَفّ طَلّ غَبّ غَرّ غَشّ غَلّ فَجّ فَرّ
فَصّ فَكّ كَبّ كَدّ كَفّ كَمّ لَبّ لَجّ لَصّ لَفّ مَدّ
مَسّ مَطّ مَكّ هَبّ هَرّ هَشّ هَمّ .

(اولكى حرفده برآس اولوب ايكنچى حرفده تشديدنك براوستى اولغان نك روشى .

اَبّ اَدّ اَسّ اَفّ بَتّ بَرّ بَصّ بَطّ جَبّ جَدّ
جَفّ جَمّ شَبّ شَدّ شَطّ شَكّ صَبّ صَحّ صَفّ صَرّ
صَفّ طَبّ طَرّ طَلّ غَبّ غَرّ غَشّ غَلّ فَجّ فَرّ
فَكّ كَبّ كَدّ كَفّ كَمّ لَبّ لَجّ لَصّ لَفّ مَدّ
مَسّ مَطّ مَكّ هَبّ هَرّ هَشّ هَمّ .

(اوّلكى حرفده براوتور اولوب ايكنچى حرفده تشديدنك اوستى برله بو روشده اولور .

اَبَّ اَدَّ اَسَّ بُتَّ بُرَّ بُصَّ بُطَّ جُبَّ جُدَّ
جُفَّ جُمَّ شُبَّ شُدَّ شُطَّ شُكَّ صُبَّ صُحَّ صُرَّ صُفَّ
طُبَّ طُرَّ طُفَّ طُلَّ غُبَّ غُرَّ غُشَّ غُلَّ فُجَّ فُرَّ
فُصَّ فُكَّ كُبَّ كُدَّ كُفَّ كُمَّ لُبَّ لُجَّ لُصَّ لُفَّ
مُدَّ مُسَّ مُطَّ مُكَّ هُبَّ هُرَّ هُشَّ هُمَّ

(اوّلکی حرفده براوس اولوب ایکنچی
حرفده تشدیدلنمك ایکی اوستی بولسه بو
روشده اولوب اوقولور

اَبَّا اَدَّا اَسَّا بَتَّا بَدَّا شَطَّا شَكَّا صَبَّا صَحَّا صَرَّا
صَفَّا طَبَّا طَرَّا طَفَّا طَلَّا غَبَّا غَرَّا غَشَّا غَلَّا فَجَّا فَرَّا
فَصَّا فَكَّا كَبَّا كَدَّا كَفَّا كَمَّا لَبَّا لَجَّا لَصَّا لَفَّا مَدَّا
مَسَّا مَطَّا مَكَّا هَبَّا هَرَّا هَشَّا هَمَّا .

(اوّلکی حرفده برآس اولوب ایکنچی
حرفده تشدیدلنمك ایکی آستی نك روشی
بویله اولوب اوقولور .

اِبَّ اِدَّ اِسَّ اِفَّ اِبَّ اِدَّ اِطَّ اِكَّ اِصَّ اِحَّ

اِصَّ اِطَّ اِرَّ اِفَّ اِطَّ اِلَّ اِغَّ اِغَّ اِشَّ اِغَّ
اِلَّ اِفَّ اِجَّ اِرَّ اِفَّ اِصَّ اِفَّ اِكَّ اِكَّ اِكَّ اِمَّ اِلَّ اِبَّ
اِجَّ اِلَّ اِصَّ اِلَّ اِفَّ اِمَّ اِطَّ اِكَّ اِهَّ اِرَّ اِهَّ اِشَّ اِهَّ اِمَّ

(اوّلکی حرفده بر اوتور اولوب ایکنچی
حرفده تشدیدلنمك ایکی اوتوری بیرله بر-
روشده اولوب بویله اوقولور .

اُبَّ اُدَّ اُسَّ اُفَّ بُتَّ بُدَّ بُطَّ شُكَّ صُبَّ صُحَّ
صُرَّ صُفَّ طُبَّ طُرَّ طُفَّ طُلَّ غُبَّ غُرَّ غُشَّ غُلَّ
فُجَّ فُرَّ فُصَّ فُكَّ كُبَّ كُدَّ كُفَّ كُمَّ لُبَّ لُجَّ لُصَّ
لُفَّ مُدَّ مُشَّ مُطَّ مُكَّ هُبَّ هُرَّ هُشَّ هُمَّ

اوّلکی حرفده	اوّلکی حرفده	اوّلکی حرفده
اوس ایکنچی	اوس ایکنچی	اوس ایکنچی
حرفده ساکن	حرفده آس	حرفده ساکن
اوچنچی حرفده	اوچنچی حرفده	اوچنچی حرفده
ایکی اوتور برله	ایکی اوتور برله	کورتاریب
بویله اوقلور	بویله اوقلور	بویله اوقلور
(اَمْرْ)	(اَمْرْ)	(تَقْوَى)

تشدیده ایکی اوس روشی

موندین باشقه‌لرده دورت حرفلی سوزلرده
هم بش حرفلی سوزلرده بولسون هر
فایوسنده شول روشده اوقلور ایجك اوقور
ایچون شرایط ایمان هم بس شریف هم هفتیك
شرین ده کرك اولماس بلکه بو رساله‌مز
کفایت ایدر . وبو الفبا رساله‌مزنی اوقوب
چقغاندن صونك صبی‌لرغه اوقتماق بویله
تیوشلی اولور اوزمزنك تصنیف قیلغان
ایمان رساله‌سی نامنده اولغان رساله‌مزنی
آنك ایچون کم آنده قصقالق برله بیان
قیلندی ایمان کیلنرمك روشی هم ینه اعتقاد
روشی هم قصقالق برله عبادت قیلمق
روشلرنیده بیان قیلندی .

امّا مدرسه‌لرمزده صبیلرغه سبق اوقتوده
هیچ فائده‌لی رسملر یوق طورغانی معنی‌سز
توبسز حکایت کتابلری اوقتوب عمرلرنی
بوش اونکارملر یعنی کیسك باش کتابلری
کبك‌لرنی اوقتالر بیچاره صبی اوچ یل

اوقوب آصلا عبادت بیلماینچه قاله‌در فایده
عبادتلر بیلو حتی ایجك بیلمایدر اکر بیچاره
صبی ایجك طانوب سوره اوقی باشلاوینه
استاذی معنی‌سز کتابلر اوقتوب ایمان
اعتقاد هم عبادتدن هیچ بور نینه ایسده
کرمینچه قاله‌در بویله تیوشلی اولورمی ؟
بلکه معقول تیوشلی صبی ایجك اوقب سوره
اوقی باشلاغاچده ایمان دین عبادت اوره‌ته
تورغان رساله‌لر اوقتورغه کیراك آنك ایچون
بویله اولغانده ایکی فائده وار اوّل ایمان
بیلورگه کوچی یته‌در دخی عبادت قیلورغه
کوچی یته‌در بویله اولغانده فائده‌سی هر
کمگه معلومدر .

(خادم پر تقصیر شریف‌الله‌بن کمال‌الدین منزلی)
امّا هر کیم سوزلکان کشی‌ننك اوزینه قراماسون
امّا هر کشی کشیننك سوزینه قراسون سوز
کشیننك نیندایین صفاتده ایکانون بیلدره
(وانما جُعِل اللسان علی الفؤاد دلیلا)

حروف هجا اوقلغاندین صونکره مبتدیلرگه

مخصوص رساله در

ایمان رساله سی

الله تعالی‌نی بر دیوب ایمان کیلنرمك

روشی وهم اعتقاد وعبادت قیلونك روشلری

مرتبی :

خادم پرتقصیر شریف الله بن کمال الدین منزلی

بسم الله الرحمن الرحيم

(١) سؤال نی نرسه اوّل بنده لرگه فرض

(جواب) اوّل بنده لرگه ایمان فرض .

(٢) سؤال کشی نیچك مسلمان اولور

(جواب) لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللّٰهِ .

دیوب کونکلی برله راست ایشانسه شکسز مسلمان اوله .

(٣) سؤال بو کلمه نك معنی سی نیچك

(جواب) حق الله برگنه محمد علیه السلام الله تعالی نك رسولی در . دیکان معنی ده .

(٤) سؤال الله تعالی نی نینداین ذات دیب ایمان کیلتره سن .

(جواب) الله تعالی کامل صفتلر برله صفتلانغان ذاتنده هم صفاتنده تینگداشی واوخشاشی یوقدر بارچه نرسه لرنی یوقدان بار قیلغان وبارچه عالمنی تربیه قیلغوچی اول الله تعالی هر نرسه نی تلاسه شول نرسه بوله در وهر نرسه نی تلامسه شول نرسه بولمی

هم عبادت قیلورغه تیوشلی باری بر الله در باشقه عبادتکه تیوشلی هیچ الله یوق دیوب ایمان کیلتره من .

(٥) سؤال الله تعالی نك ذاتی صفاتلری نیچه در واول صفاتلرنك معنی لری نیچك .

(جواب) الله تعالی نك ذاتی صفاتلری آلتی در وآلارنك معنی لری بویله در اوّل وجود ایکنچی قدم اوچنچی بقا دورتنچی وحدانیت بشنچی مخالفة للحوادث آلتنچی قیام بنفسه وبو صفاتلرنك معنی لری بویله وجود معنی سی الله تعالی بار بولمق قدم معنی سی الله تعالی نك بارلغینك اوّلی یوق بولمق بقا معنی سی الله تعالی نك بارلغی نك آخری یوق بولمق وحدانیت معنی سی الله تعالی نك ذاتنده وصفاتنده وافعالنده یولداشی هم اوخشاشی یوق بولمق مخالفة للحوادث معنی سی الله تعالی

نك هيچ بر نرسه‌كه اوخشاوسز بولمقى قيام بنفسه معنى‌سى الله تعالى هيچ بر طوره تورغان اورنغا محتاج‌سز بولمق .

(٦) سؤال الله تعالى‌نك ثبوتيه صفاتلرى نيچه‌در واول صفاتلر قايسى‌لردر .

(جواب) سكزدر واول صفاتلر شولدر اوّل حيات ايكنچى علم اوچنچى سمع دورتنچى بصر بشنچى ارادت آلتنچى قدرت يدنچى كلام سكزنچى تكوين .

(٧) سؤال بولارنك معنى‌لرى نيچك

(جواب) حيات معنى‌سى الله تعالى تركدر تركلكى بزنك كبك دگلدر اوزى‌نك كامل قدرتى برله‌در علم معنى‌سى الله تعالى بيلكوچيدر بيلمكلكى بزنك كبك اسباب‌لر برله دگلدر سمع معنى‌سى الله تعالى ايشتكوچيدر ايشتمكلكى

بزنك كبك قولاغى برله ايمسدر بصر معنى‌سى الله تعالى كورگوچيدر كورمكلكى بزنك كبك كوز برله دگلدر ارادت معنى‌سى الله تعالى تيلاگوچيدر تيلامكلكى بزنك كبك دگلدر بلكه كامل قدرتى برله‌در قدرت معنى‌سى الله تعالى كوچى يتوچى در كوچى يتمكلكى بزنك كبك اسبابلر برله دگلدر اوزى‌نك كمال قدرتندن در كلام معنى‌سى الله تعالى سوزله گوچيدر سوزله‌مكى بزنك كبك آغز تيل‌برله دگلدر اوزى‌نك قدرتى برله‌در تكوين معنى‌سى الله تعالى يوقدن بار قيلغوچيدر بار قيلماقلغى كمال قدرتى برله در

(٨) سؤال الله تعالى‌نى طانوق وبيلمك نيچك اوله‌در

(جواب) شوشى آيتلگان صفاتلرنى بيلو برله الله تعالى‌نى طانو بوله‌در آنك ايچون كم الله تعالى‌نى بوصفاتلردن باشقه بيلوب بولمايدر . اگر كونكلگا توشسه الله تعالى نينك داين ذات ايكان ديوب ياكه شوندى‌ميكان يا كه

بولای میکان دیب اویلارغه هم فکرلرگا درست توکل شوشی اینلگان صفاتلردن باشقه سنی بیلوب بولمایدر الله تعالی نی کوزبرله کورمینچه شوشی اینلکان صفاتلری برله شکسز الله تعالی نك برلکینه ایمان کیلتره مز.

(٩) سؤال الله تعالی نی برلمك کَلِمَه‌سی قایسی کلمه در.

(جواب) لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللّٰه.

معنی‌سی اوشبو در حق الله‌دن باشقه الله یوق مگر برالله در ومحمد علیه السلام الله تعالی نك رسولی در دیگان معنی‌سی ده‌در.

(١٠) سؤال الله تعالی نك برلکینه هم محمد علیه السلام نك شکسز رسول لکینه گواهلك بیره طورغان کلمه قایسی کلمه‌در.

(جواب) اشهد ان لا اله الا الله واشهد ان محمدا عبده ورسوله ، معنی‌سی گواهلق بیره‌من حقلقده الله تعالی بر در وینه گواهلق ویره‌من حقلق

اللهنك برلکینه پیغمبر مز نك گواهلق برمغونی غان کلمه

اوزره محمد علیه السلام الله تعالی نك قلی در هم رسولی در.

(١١) سؤال ایمان مجمل دیوب نیند ایمانغه اینورلر.

ایمان مجمل

(جواب) آمَنْتُ بِاللّٰهِ کَمَا هُوَ بِاَسْمَائِهِ وَصِفَاتِهِ وَقَبِلْتُ جَمِیعَ اَحْکَامِهِ در.

(١٢) سؤال معنی‌سی نیچك در

(جواب) بویله در ایمان کیلتردم الله تعالی گه بارچه اسملری برله وبارچه صفاتلری برله وینه قبول قیلدم الله تعالی نك بارچه حکملرینی واول حکملرینی بزگه محمد علیه السلام ابرشدردی بارچه سنی حق بیلدم راست بیلدم قبول قیلدم دیسه بوئی ایمان مجمل دیرلر.

ایمان مفصل معنی‌سی

(١٣) سؤال ایمان مفصل دیوب نیند ایمانغه اینورلر.

(جواب) ایمان مفصل بودر آمَنْتُ بِاللّٰهِ

وَمَلَائِكَتِهِ وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَالْقَدَرِ خَيْرِهِ وَشَرِّهِ مِنَ اللهِ تَعَالَى وَالْبَعْثِ بَعْدَ الْمَوْتِ *

معنی‌سی بودر اوّل الله تعالی گه ایمان کلتردم ایکنچی فرشته‌لرگه ایمان کلتردم اوچنچی الله تعالی‌نك کتابلریغه ایمان کلتردم دورتنچی الله تعالی‌نك رسول‌لرینه ایمان کلتردم بشنچی آخرت کونینه ایمان کلتردم آلتنچی تقدیرنك یخشی‌سی یمانی الله تعالی‌نك قضاسی برله دیوب ایمان کلتردم یدنچی اولگاندن صونك قبردن قوبارلوغه ایمان کلتردم .

(١٤) سؤال فرشته‌لرنی نیندین صفتلرده دیوب بیله‌سن .

(جواب) فرشته‌لر هر قایوسی آشامزلر هم ایچمسلر ایرلیك هم خاتونلق یوق همیشه الله تعالی‌نك عبادتنده اولغوچیلردر .

(١٥) سؤال فرشته‌لرنك الوغلری قایسی‌لردر

(جواب) فرشته‌لرنك ایك الوغسی اوّل جبرائیل علیه السلام ایکنچی عزرائیل علیه‌السلام

اوچنچی اسرافیل علیه‌السلام دورتنچی میکائیل علیه‌السلام‌در

(١٦) سؤال الله تعالی‌ننك کتابلرینه نیچك ایمان کیلتره‌سن .

(جواب) ایمان کیلتردم اشاندم الله تعالی‌نك بارچه کتابلرینه بارچه سنی حق بیلدم راست بیلدم دیوب ایمان کیلتردم .

(١٧) نچی سؤال الله تعالی‌نك کتابلری نیچه‌در

(جواب) یوزده دورت کتابدر بارچه‌سی حقدر دورتسی ضور کتابلردر یوزسی کاغذلردر اول ضور کتابلرنك بریسی تورات‌در ایکنچی‌سی زبوردر اوچنچسی انجیل‌در دورتنچی سی قرآندر .

(١٨) سؤال بوکتابلرقایسی پیغمبرلرگه اینمشدر

(جواب) تورات موسی علیه‌السلامغه اینمشدر زبور داود علیه‌السلامغه اینمشدر . انجیل عیسی علیه‌السلامغه اینمشدر . قرآن شریف بزنك پیغمبرمز محمد علیه‌السلامغه اینمشدر .

ودخی اون کاغد آدم علیه‌السلامغه اینمشدر .
ایللی کاغد شیث علیه‌السلامغه اینمشدر .
اوتوز کاغد ادریس علیه‌السلامغه اینمش‌در
واون کاغد ابراهیم علیه‌السلامغه اینمشدر .
١٩) نچی سؤال بوکتابلر کم آرقلی ایندرلدی
(جواب) الله تعالی بوکتابلرنی جبرائیل
علیه‌السلام آرقلی ایندردی .
(٢٠) سؤال رسول‌لرگه هم پیغمبرلرگه نیچك
ایمان کیلترمسن .
(جواب) اشاندم من الله تعالی نك بارچه
پیغمبرلرینه .
(٢١) سؤال پیغمبرلرنك اوّلکسی قایسی پیغمبر
وینه آخری قایسی پیغمبردر .
(جواب) اوّلکسی آدم علیه‌السلام آخرغسی
پیغمبرمز محمد علیه‌السلامدر بو ایکی‌نك
آراسنده کلمش پیغمبرلر بارچه‌سی حقدر .
(٢٢) سؤال قایسی پیغمبرلرنك اسملرینی
بلمك واجبدر .

(جواب)

(جواب) قرآنده بیان قیلنغان یکرمی
سکز پیغمبرنك اسملرین بیلمك واجبدر ،
(٢٣) سؤال اول پیغمبرلر قایسی‌لردر .
(جواب) اوّل آدم ایکنچی ادریس اوچنچی
نوح دورتنچی هود بشنچی صالح آلتنچی
ابراهیم یدنچی لوط سکزنچی اسماعیل
توقزنچی اسحاق اونچی یعقوب اون
برنچی یوسف اون ایکنچی ایوب اون اوچنچی
شعیب اون دورتنچی موسی اون بشنچی
هارون اون آلتنچی داود اون یدنچی سلیمان
اون سکزنچی الیاس اون توقزنچی الیسع
یکرمنچی ذوالکفل یکرمی برنچی
یونس یکرمی ایکنچی ذوالقرنین یکرمی
اوچنچی لقمان یکرمی دورتنچی عزیر
یکرمی بشنچی زکریا یکرمی آلتنچی یحیی
یکرمی یدنچی عیسی یکرمی سکزنچی محمد

علیهم الصلوة والسلام در امّا عزیر ایلان
لقمان ده وذوالقرنین ده اختلافی اولنمشدر
قایسی لر پیغمبر دیدیلر وقایسی لر ولی الله
دیدیلر پیغمبرلرنك آخری محمد علیه السلامدر.
(۲۴) سؤال پیغمبرلر حقنده واجب بولغان
صفتلر نیچه وآلارقایسی لردر.
(جواب) بیشدر اوّلکسی شولدر هر قایسی
پیغمبرلر طوغری سوزلی بولمق ایکنچی امانت که
خیانت قیلماس سزلق اوچنچی الله تعالی
نی نرسه لرنی امر قیلسه شول حکم لرنی هرقایوسن
تماما الله تعالی قوشقانچه امتلرینه ایرشدرگوچی
بولمق تورتنچی هر قایسی پیغمبرلر عقللی
بولملق بشنچی هرقایسی پیغمبرلر گناهدن پاك
بولق اماقایسی پیغمبرده بیك کچکنه گنه خطالق
برله گناه قیلو بولغاندر آدم علیه السلام نك
بغدای آشاوی کبك ودخی پیغمبرلر

حقنده نچار اویلار اویلامق درست توگل هر
قایسی پیغمبرلر هربر نچارلقدن پاك در.
(۲۵) سؤال پیغمبر لرده بولمی تورغان صفاتلر
نیچه در وآلار قایسی لردر.
(جواب) بشدر وآلاربولاردر: یالغان سوزلی
بولمقلری محال در ایکنچی هر قایسی پیغمبر
لر امانت که خیانت قیلولاری محال در اوچنچی
هرقایسی پیغمبرلر اوزلرین حرامدن صاقلا
ماس سزلقلری محالدر دورتنچی الله تعالی نینك امرین
یاشروب قالدرماقلری محال در آلتنچی آصمق
عقللی اولمقلری محال در.
(۲۶) سؤال پیغمبر حقنده درست صفاتلر
قایسی لردر وآلار نیندایین.
(جواب) آدم کبك آشامق هم ایچمك هم خسته
اولمقلری درست هم جایزدر.
(۲۷) سؤال آخرت کونینه نیچك ایمان کیلتره سن
(جواب) حق اشانو برله اشاندم
قیامت کونینه بارچه مز تریلیچك

ديب ايمان كيتره‌مز اوجماخ وتموغ حقدر حاضرده
هر ايكسى باردر اولچاو صراطهم كوپرى، صوراو
بولمق هم اوجماخ نعمتى تموغ عذابى حقدر هم شكسز
ديب ايمان كيلتردم .

(٢٨) سؤال تقدير گه نيچك ايمان كيلتره‌سن
(جواب) تقدير ننك يخشى سى هم يمانى يعنى
ايز گوليك ويا وزليق فائده وضرر الله نك براتوى
برله ديب ايمان كيلتردم .

(٢٩) سؤال بزننك ايمانمز نينداين ايمان
(جواب) بزننك ايمانمز ايمان غيبى در .

(٣٠) سؤال ايمان غيبى نينداين ايماندر .
(جواب) الله تعالى قوشقان اشلرگه كوز برله
كورمينچه كوز برله كورگان كبك ايمان كيترسنك
بونى ايمان غيبى ديرلر چونكه الله تعالى نى كوزمز
برله كورمسكده كوز برله كورگان كبك اشاندق .

(٣١) سؤال ايمانمز ننك بولوينه نيچه سبب بار
(جواب) آلتى سبب واردر اوّل سبب ايمانمز نك
بولوينه الله تعالى نى هم فرشته لرنى هم پيغمبرلرنى

گز برله كورمسكده كوز برله كورگان كبك شكسز
ايمان كيلتردك ايكنچى سبب ايمانمز نك بولوينه

يرده وكوكده وآدمده وپريده فرشته لرده
وپيغمبرلرده هيچ بركمسه غيبنى بلماس بارى
غيبنى بيلگوچى بر الله در ديب بواعتقاد
اوزره ايمان كيلترمك هرقايومزغه فرض وواجب در

اوچنچى سبب ايمانمز نك بولوينه حلالنى حلال
ديب بيلمك كرك دورتنچى سبب ايمانمز نك
بولوينه حرامنى حرام ديب بيلمك كرك بشنچى
سبب ايمانمز ننك بولوينه الله تعالى ننك رحمتندن
اميد ايتمك كرك آلتنچى سبب ايمانمز ينك بولوينه
الله تعالى ننك عذابندن قورقمقدر .

(٣٢) سؤال اسلام نك بناسى نچه .
(جواب) بشدر اوّل اَشْهَدُ اَنْ لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ
وَاَشْهَدُ اَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهٗ وَرَسُوْلُهٗ ديمكدر معنى سى
٢٢ نچى بيتده بيان قيلندى ايكنچسى اسلام بناسى
نك بش وقت نمازنى وقتنده اوقمق اوچنچيسى

اسلام بناسی نك رمضان آینده روزه توتمق
دورتنجی سی اسلام بناسی نك یلنده بر مرتبه
زکوة ویرمك بایلغی بولسه بشنجیسی اسلام
بناسی نك عمرنده بر مرتبه حج قیلمق کوچی یتسه
(٣٣) سؤال اعتقاددده مذهبك کیمدر .
(جواب) اهل سنت والجماعتدر .
(٣٤) سؤال عملده مذهبك کیمدر
(جواب) امام اعظم ابوحنیفه در .
(٣٥) سؤال کیم امتندن تورسن .
(جواب) محمد علیه السلام امتندین تورمن
(٣٦) سؤال دینك نیندایین دین در .
(جواب) دینم اسلام دینی در .
(٣٧) سؤال کتابك قایسی کتابدر .
(جواب) کتابم قرآن شریف در .
(٣٨) سؤال قرآن شریف بزگه کیم آرقلی ایرشدی
(جواب) الله جبرائیل علیه السلام آرقلی محمد علیه
السلامغه ایندردی هم پیغمبر صلی الله تعالی علیه
الصلوة والسلام دن بزگه ایرشدی .

سؤال

ولماسته ده

(٣٩) سؤال فرض دیوب نی نرسه نی ایتورلر
(جواب) فرض شولدر الله تعالی آنی قیلورغه
شکسز دلیل برله قوشار آنی قیلمغان کشی الله نك
عذابنه تیوشلی اولور اما انکار قیلغان کشی الله
تعالی گه قارشقوچیلردن اولورهم الله نك امرینه
شکسز بیله توروب اشانماسه اول کشیکا الله نك
منگی عذابی وارلغی شکسز .
(٤٠) سؤال واجب دیوب نی نرسه نی ایتورلر .
(جواب) واجب شولدر آنی الله تعالی قیلورغه
قوشا اما دلیلدن آیرم آچیق فرض ایکانلکی
نی بیلوب بولمایدر اما قویغان کشیکا الله نك
عذابی بار اما انکار قیلغان کشی کافر اولماس .

اسلام بناسی نك رمضا

بسم الله الرحمن الرحيم

صبيلر ايچون امتحان رساله‌سی

(١) سؤال كشيكه اوّل نی نرسه‌نی بيلورگه‌تيوش
(جواب) اوّل الله‌تعالی‌نی بيلورگه تيوش.
(٢) سؤال الله‌تعالی‌نی نيچك ديب بيله‌سن.
(جواب) الله‌تعالی برويار شريكی يوق كامل صفتلر برله صفاتلانغان ديب شكسز بيله‌من
(٣) سؤال شی نيچه‌گه بولنه.
(جواب) عقلده اويلانيلا تورغان شيچكه بولنه‌در.
(٤) سؤال اول اوچ شی نرسه‌لر.
(جواب) اوّلكيسی بولماسقه برامی
ايكنچيسی بولورغه يارامای در اوچنچيسی
بولرغه‌ده بولماسقه‌ده ياری‌در.
(٥) سؤال نی‌نرسه بولماسقه‌يرامی‌در.
(جواب) الله‌تعالی بولماسقه يارامی
ابدا بار.
(٦) سؤال نی‌نرسه بولورغه يارامی‌در

بولورغه يارامی‌در.
(٧) سؤال نی نرسه بولورغه‌ده بولماسقه‌ده ياريدر.
(جواب) دنياداغی بارچه مخلوقلر بولورغه‌ده بولماسقه‌ده ياريدر.
(٨) سؤال هر كشی ايشنی كيمگه طابشررغه تيوش.
(جواب) هر بر اشنی الله تعالی‌گه طابشررغه تيوش.
(٩) سؤال الله تعالی ايك اوّل نی نرسه‌نی براندی.
(جواب) فرشته‌لرنی بزگه كورنمی تورغان عالمنی براندی.
(١٠) سؤال فرشته‌لرنی نيچك ديب بيله‌سن.
(جواب) نوردن يراتيلغان آشاميلر واچميلر هر وقت الله تعالی‌گه عبادتنده تورهلر ديب بيله‌من.
(١١) سؤال فرشته‌لرنك الوغلری كيملر

(جواب) جبرائیل، میکائیل، اسرافیل، عزرائیل

(١٢) سؤال فرشته‌لرنك قایسی‌لری بیگره‌ك پیغمبرلرگه وحی قیلغان .

(جواب) پیغمبرلرگه بیگره‌ك وحی جبرائیل علیه السلام آرقلی بولغان .

(١٣) سؤال فرشته‌لردن صوك الله تعالی کیملرنی یراتدی .

(جواب) ارواح‌لرنی یعنی جانلرنی یراتدی .

(١٤) سؤال جانلردن صوك الله تعالی کیملرنی یراتدی .

(جواب) جن‌لرنی یراتدی .

(١٥) سؤال جن‌لردن صوك الله تعالی نرسه‌نی یراتدی .

(جواب) بوکورنگان دنیانی یراتدی .

(١٦) سؤال دنیا یراتیلغانده نیچه یل بار

(جواب) یدی مك یلدن آرتیغراقدر .

(١٧) سؤال آتامز آدمنی نی نرسه‌دن یراتدی

(جواب) توفراقدن یراتدی .

(١٨) سؤال آتامز حوانی نی نرسه‌دن یراتدی .

(جواب) آدم علیه السلام‌نك صول قابرغاسندن یراتدی .

(١٩) سؤال آلار قایده طوردیلر .

(جواب) اجماغده طوردیلر .

(٢٠) سؤال اجماغدن نیك چیقدیلر .

(جواب) الله‌غه خلاف ایش قیلولاری سببلی .

(٢١) سؤال آلار نیك الله‌غه خلاف ایش قیلدیلر .

(جواب) شیطان قتورتوی برله خلاف قیلدیلر .

(٢٢) سؤال اول شیطان نی نرسه‌در .

(جواب) جنلردن بولغان بر جندر .

(٢٣) سؤال بو دنیاغه کشیلر قایدان تارالدی

(جواب) آتامز آدم برله آنامز حوادن تارالدی

(٢٤) سؤال بو دنیا بته‌چکمی

(جواب) شبهه یوق بو دنیا بته‌چکدر .

(٢٥) سؤال بارچه مخلوقلر یانکادن ترله‌چکمی

(جواب) شکسیز هر قایوسی ترله‌چکدر .

(٢٦) سؤال بز اولگاندین صوڭ قایده تورا چق.

(جواب) یخشی اولساق اجماغنده تورا چاق یمان اولساق تموغده تورا چق.

(٢٧) سؤال آندن صوڭ بنده چکمی.

(جواب) هیچده بنده چك توكلمز.

(٢٨) سؤال آخرتده اینگز دولتلو بولورغه نیچك كیرك.

(جواب) الله تعالی قوشقان اشلرنی اشلاب الله تعالی قوشماغاندن طیولورغه كیرك.

(٢٩) سؤال الله تعالی قوشقان اشلرنی نیچك بیلورمز.

(جواب) الله تعالی نڭ كتابلری برله هم پیغمبرلرنڭ خبرلری برله بیلورمز.

(٣٠) سؤال الله تعالی نڭ كتابلری نیچه كتابدر.

(جواب) یوزده دورت كتابدر.

(٣١) سؤال اول كتابلرنڭ اینڭ ضورلاری

قایسی

قایسی لردر.

(جواب) تورات، زبور، انجیل، قرآن بولار ضورلاردر.

(٣٢) سؤال بو كتابلر قایسی پیغمبرلرگه یبرلدی

(جواب) تورات موسی علیه السلامغه زبور داود علیه السلامغه انجیل عیسی علیه السلامغه قرآن بزنڭ پیغمبرمز محمد علیه السلامغه یبرلدی.

(٣٣) سؤال پیغمبرلر حقنده نیچك دیب بیلهسن.

(جواب) الله تعالی نڭ امرین تونقوچیلر گناهدن صاقلانغوچیلر دیب بیلامن.

(٣٤) سؤال پیغمبرلر قرآنده بارسی نیچه در.

(جواب) قرآنده كورنگانی یكرمی سكزدر.

(٣٥) سؤال اول پیغمبرلرنڭ اسماری نیچك

(جواب) آدم ادریس نوح هود صالح ابراهیم لوط اسماعیل اسحاق یعقوب یوسف

ایوب شعیب موسی هارون داود سلیمان
الیاس الیسع ذوالکفل یونس ذوالقرنین
لقمان عزیر زکریا یحی عیسی محمد علیهم
الصلوة والسّلام امّا عزیر لقمان ذوالقرنین ده
اختلاف وار قایسی لر پیغمبر دیدیلر
وقایسی لر اولیاء دیدیلر.

(٣٦) سؤال جنلر حقنده نیچك دیب بیله سن.

(جواب) اوتدن یراتیلغان دیب بیله من.

(٣٧) سؤال بزهر قایومز کیم نسلندن.

(جواب) هر قایومز آدم علیه السلام نسلندن.

(٣٨) سؤال کیم ملّتندن تورورسن.

(جواب) ابراهیم علیه السلام ملتندن تورورمن.

(٣٩) سؤال کیم اُمّتندن تورورسن.

(جواب) محمد علیه السلام امتندن تورورمن.

(٤٠) سؤال دینك قایسی دیندر.

(جواب) دینم اسلام دینی در.

(٤١) سؤال پیغمبرك کیمدر.

(جواب) پیغمبرم محمد علیه السلامدر.

(٤٢) سؤال کیم قلی تورورسن.

(جواب) الله تعالی قلی تورورمن.

(٤٣) سؤال پیغمبر یمزنك آتاسی نی اسملی.

(جواب) پیغمبر یمزنك آتاسی عبدالله اسملی.

(٤٤) سؤال محمد علیه السلام قایده توغان.

(جواب) مکهٔ مکرّمه ده توغان.

(٤٥) سؤال محمد علیه السلام قایده اولگان.

(جواب) مدینهٔ منوره ده اولگان.

(٤٦) سؤال نیچه یاشده اولگان.

(جواب) آلتمش اوچ یاشنده اولگان.

(٤٧) سؤال مسیحی یلی برله نیچنچی
یلده توغان.

(جواب) بش یوز جیتمش برنچی یلده،
آپریلده توغان.

(٤٨) سؤال محمد علیه السلامغه نیچه یاشده
پیغمبرلك کیلگان.

(جواب) قرق یاشنده پیغمبرلیك کیلگان

(٤٩) سؤال نیچه یل پیغمبر بولوب تورغان.

(جواب) یکرمی اوچ یل پیغمبر بولوب تورغان.

(٥٠) سؤال محمد علیه السلام نك نیچه خاتونی بولغان.

(جواب) اون بش خاتونی بولغان بارچه سی.

(٥١) سؤال محمد علیه السلام نك نیچه ایر بالاسی بولغان.

(جواب) ایر بالاسی اوچ بولغان.

(٥٢) سؤال اول ایر بالالرنك اسملری نیچك.

(جواب) اوّل طاهر ایکنچی مطهر اوچنچی قاسم.

(٥٣) سؤال محمد علیه السلام نك قز بالاسی نیچه اولغان.

(جواب) دورت قز بالاسی اولغان.

(٥٤) سؤال اول قز بالالرنك اسملری نیچك

(جواب) اوّل فاطمه ایکنچی زینب اوچنچی ام کلثوم دورتنچی رقیه.

(٥٥) سؤال محمد علیه السلام نك دوستلری کیملر در.

جواب

(جواب) پیغمبر علیه السلام نك دوستلری چهار یارلردر.

(٥٦) سؤال اول چهار یارلرنك اسملری نیچك.

(جواب) اوّل ابوبکر ایکنچی عمر اوچنچی عثمان دورتنچی علی رضی الله تعالی عنهم.

(٥٧) سؤال محمد علیه السلام نیچه طابقر صوغشقان.

(جواب) اوتوز آلتی طابقر صوغش قیلغان.

(٥٨) سؤال محمد علیه السلام نی ایچون صوغشقان.

(جواب) دین ایچون صوغشقان.

(٥٩) سؤال محمد علیه السلام مکه دن مدینه گه نیك کوچکان.

(جواب) دوشمانلر اوتورگه تیلاگانکا کوره.

(٦٠) سؤال محمد علیه السلام مکه ده نیچه یل تورغان.

(جواب) مکه ده ایللی اوچ یل تورغان.

(٦١) سؤال محمد علیه السلام مدینه ده نیچه یل تورغان.

(جواب) مدینه ده اون یل تورغان .

(٦٢) سؤال محمد علیه السلام نـك قرآنی کیملر یازوب تورغان .

جواب) یکرمی اوچ کشی یازغانلر اما حاضر کیملر یازغان بیکره‌ك معتبر ایکانون بیله‌سی کیلکان کشی قراسون اوزمزنـك تصنیفی قیلغان کیفیت قرآن نامنده رساله‌مزنی آنـدن کما ینبغی بیان قیلندی .

(٦٣) سؤال آلاریازغان قرآن قایده‌صافلانلغان.

(جواب) حضرت عائشه حجره‌سنده صافلانغان .

(٦٤) سؤال محمد علیه السلام اولکاچ قرآننی یازدریب کیم طارانغان .

(جواب) تورلی یافغه حضرت ابوبکر یازدریب طارانغان .

(٦٥) سؤال حاضرده کیم یازغان قرآن بیك معتبر .

(جواب) حاضرده حضرت عثمان یازدرغان قرآن بیك معتبر .

(٦٦) سؤال قرآنده نی نرسه‌لرنی بلدره نرسه لرنی سویلیدر .

(جواب) فرضنی، واجبنی، حرامنی، حلالنی حکایتلر هم وعظلر وعبرتلرنی سویلیدر .

(٦٧) سؤال محمد علیه‌السلام جومارد اولغانمی .

(جواب) هیچده شبهه یوق جومارد دلغنده .

(٦٨) سؤال محمدعلیه السلام نـك اولگندن صوك مالی قالغانمی .

(جواب) بیك آز قالغان حتی برکیومی ده رهنده قالغان.

(٦٩) سؤال محمد علیه السلام اولگاچ آنـك اورنینه کیم اولتورغان .

(جواب) حضرت ابوبکر صدیق اولترغان .

(٧٠) سؤال آندن صوك کم اولترغان.

(جواب) حضرت عمر رضی الله عنه اولتورغان

(٧١) سؤال آندن صوك کم اولترغان

(جواب) حضرت عثمان رضی الله عنه اولتورغان.

(٧٢) سؤال آندن صوك کم اولترغان.

(جواب) حضرت علی کرم الله وجهه اولترغ

(٧٣) سؤال محمد علیه السلام نك امتی نیچه گه آیرلغان.

(جواب) یتمش اوچ کا آیرلغان.

(٧٤) سؤال بو آیرمه لردن نیچه سی اجماع کره در.

(جواب) برسی گنه اوجماغغه کره در.

(٧٥) سؤال اول بر آیرمه نیچه مذهب گه آیرلغان.

(جواب) دورت مذهبکا آیرلغان.

(٧٦) سؤال اول دورت مذهب نك باشلری کیملر.

(جواب) امام اعظم امام شافعی امام مالك امام احمد رحمهم الله.

(٧٧) سؤال اول دورت لذهب دورتسیده حقمی

(جواب) دورت مذهب دورتسیده شبهه یوق حقدر.

(٧٨) سؤال اول مذهب لر نیك آلای تورلی تورلی اولوب آیرلغانلر.

(جواب) الله تعالی نك سوزین تورلی چه آنکلاغانغه کوره تورلی تورلی گه آیرلغانلر.

(٧٩) سؤال اوجماخ نیندا این اورندر.

(جواب) راحت شادلق اورنیدر.

(٨٥) سؤال اوجماغغه کملر کره چکدر.

(جواب) الله تعالی نك امرین توتوچی لر یعنی الله تعالی گه حق اشانغانلر کره چکدر.

(٨١) سؤال تموغ نیندا این اورندر.

(جواب) قایغو، حسرت، هلاکت، عذاب، یغلاو اورنیدر.

(٨٢) سؤال تموغده کملر بولاچقدر.

(جواب) الله تعالی نك امرین توتماغانلر کیره چکدر یعنی الله غه اشانمغانلر کیره چکدر.

(٨٣) سؤال آخرت کونی نیندا این کون.

(جواب) حساب، سؤال کونی در.

(٨٤) سؤال الله تعالی بنده لرینه نی نرسه نی

فرض قیلغان .

(جواب) اوّل ایمانغی فرض اینکان آندن صوڭ نماز وروزه کبکلرنی فرض اینکان .

(٨٥) سؤال الله تعالی قوشقان اشلرنی قایدن بلدڭ .

(جواب) قرآندن هم پیغمبر علیه السلام نڭ سوزلرندن بلدم .

(٨٦) سؤال الله تعالی قوشقان اشلرنی قیلو نیچڭ بوله .

(جواب) الله تعالی گه اشانوب الله تعالی نڭ امرین توتو برلن بوله در .

(٨٧) سؤال ایمان دیوب نی نرسه گه اینورلر

(جواب) ایمان دیوب شول نرسه گه اینورلر الله تعالی نڭ برلکینه حق اشانوب پیغمبریمز محمد مصطفی صلی الله تعالی علیه وسلم کیلتورگان ایشلرگه شکسز اشانوب تلی برله اقرار قیلسه بوني ایمان دیدیلر * تم

رسالهٔ امتحان

مخصوص علی الصبیان

ایمان معناسی وهم فضیلت لری
وثوابلاری بیاننده در

کتاب طبع اولندی قزانده مطبعهٔ کریمیه ده کندی مصارفلریله ١٩٠٨ نچی سنه ده

Типо-литографія Т. Д. Бр. Каримовыхъ въказани.
1908 г.

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين والعاقبة للمتقين والصّلوة وال
على رسوله محمّد واله واصحابه اجمعين (وبعد ايمان
شريعتده الله تعالى كا وآننك رسولى پيغمبرمز مح
مصطفى صلى الله عليه وسلم الله تعالى جانبندن كتورد
خبرلركا اينانماغه كونكل برله راستلامغه ديرلر واسلام
شريعتده الله تعالى ننك امرينه بويون سونماغه بع
اشله ديكانن اشلمكا واشلمه ديكانندين طيولماغه دير
الحاصل ايمان واسلام ايكيسى بردور پيغمبرمز مح
مصطفى صلى الله عليه وسلم الله تعالى طرفندن كيلتوركا

حكم لركا كونكل برله اينانماق وتل برله اقرار قيلماقغه
ديرلر ودخى اول نرسه نى شريعت وملت ودين ديب
ايتورلر (كَلِمَةٌ طَيِّبَةٌ) يعنى بو سوز الله تعالنى اولوغلامق
وباطل قوللق قيلنمش دن پاكلاماك وبرلامك سوزيدر
(لَا آلَه) يعنى يوقدر حق لق اوزره قوللق قيلنمش
(اَلَّا اللّٰهُ) مكر بر الله در (مُحَمَّدٌ) محمد صلى الله
عليه وسلم (رَسُولُ اللّٰهِ) الله تعالى ننك ايلچيسيدر
وخبر چسيدر الله ننك قوللارينه الله تعالى ننك بيورغلارنى
اينكوچى وبيورغوچى ونهى قيلغان نرسه لرندن نهى
قيلغوچسيدر بزم پيغمبرمزدور آخر زمانغاچه شريعتى
باقيدر آندن صونك هيچ پيغمبر كيلماس غير شريعت
وحكم بولماس غير پيغمبرلرننك حكمنى منسوخ قيلمش در
غير پيغمبرلر شريعتى برله حكم قيلماق درست دكلدر
وبارچه مخلوقات ننك افضليدر (ينه پيغمبر عليه السلام
بيوردى (لَا آلَهَ اَلَّا اللّٰهُ) ديكان سوز بارچه ذكرلرننك
اولوغيدر وتقى من اينكان سوزلرننك ومندين بورونغى

پیغمبرلر اینکان سوزلرننك آرتوغیدور وتقی جاننی
ومالنی دنیاده ساقلاغوچیدرودخی آخرتده منکوتموغده
قالماقدین قوتقارغوچیدور (ودخی حدیث قدسی
کلمشدر الله تعالی ایدر (لا اله الا الله) منم قلعه مدر وهر
کم منم قلعه مکرسه منم عذابمدین امین اولور (ودخی
پیغمبر صلی الله علیه وسلم بیوردی هرکم یتمش منك
مرتبه (لا اله الا الله) دیسه اول کشی تموغ اوتندین
قورتلور (یاتقی برکشی کا اوقوب باغشلاسه اول کشی
هم قورتلور کراك تریك کشی اولسون کرك اولرك
اولسون (نقل من شرح اوراد فتحیه) (ونقل درکه اول
وقت کم حق تعالی فرعوننی غرق ایلدی موسی علیه السلام
ایتدی یارب منی برعمل کا دلالت ایله که منکا ویردکنك
نعمت لارننك شکری اوچون دیدی حق تعالی ایتدی
(لا اله الا الله) دیکل دیو موسی علیه السلام دخی زیاده
ایلدی (لا اله الا انت) دیمکا قصد قیلدی حق تعالی بو
بنار دیدی یاموسی مونننك ثوابی نه مقداردر بلورموسن

اکر کوکلرنی ویرلرنی میزان ننك برکفه سینه قویسه لار
وبرکفه سینه (لا اله الا الله) کلمه سنی قویسه لار (لا اله الا الله)
کلمه سی آغر کلور ایدی (انوار العاشقین) حکایت
شیخ ابو الربیع ایدی من بو کلمه لرنی یتمش منك
مرتبه اینکان ایردم هیچ کم کا تعیین قیلمامشدم برکون
بر مجلس کا حاضر بولدم اول جماعت آراسنده کشف
ایاسی دیرلردی بر اوغلان یار ایردی طعام یمك تلادی ناکاه
یغلای باشلادی آنکا ایندیلر نه اوچون یغلارسن ایدی
آنامنی تموغدن کوررم شیخ ابو الربیع ایتدی کونکلوم دن
ایتدم یارب سن بلورسن یتمش منك مرتبه اینکان (لا اله
الا الله) کلمه لرنی بو اوغلان آناسی ننك تموغدان
آزادلغی اوچون تعیین قیلدوم وباغشلادم اول اوغلان
کولدی وشادلاندی آنامنی تموغدن خلاص تاپدم الحمدلله
دیدی طعام یمه کا مشغول بولدی پس منکا بو حدیث ننك
راستلغی وهم اول اوغلان کشف صاحبی ایدکی معلوم
اولدی (کَلِمَةُ الشَّهَادَة) یعنی اوشبو سوز الله ننك

برلسكينه وپيغمبر عليه السلام نتك حق لغنه تنوقلنى حق تعالى نتك سوكلو قل لارى بزكا كلور وقت بولديمو
بيرمكدر (أَشْهَدُ) يعنى تنوقلق بيرورمن (أَنْ) يعنى آيغايلار بلى بولوب تورور ايشك آچونك لار (حورلار
دورستلكده (لَآ اِلٰهَ) بوقدر حق لق اوزره قوللرى اينكايلركم بو ايشك نتك آچقوچى سزلرده تور آيغايلركم
قيلنمش (اِلَّا اللّٰهُ) مكر بر الله در (وَأَشْهَدُ) دخى تنوقلنى بزده آچقوچ يوقتر ور حورلار آيغايلار كم كلمهء شهادتنى
بيررمن (أَنَّ مُحَمَّدًا) درستلكده محمد عليه السلام (عَبْدُهُ) اوقورنك لار بس كلمهء شهادتنى اوقورلار ايشك آچلغاى
اول الله تعالى نتك قليدر (وَرَسُولُهُ) دخى اول الله تعالى حورلار بولارغه كلكايلر اول حورلارنتك نورى اوجمامنى
نتك بيارلمش خبرچى سى وايلچيسيدر (خبرده موندن) روشان قيلغاى كوزلرنى خيره قيلغاى يعنى كوزلرى
كلوب قرركم كلمهء شهادت اوجماح نتك آچقوچيدر ماغلغاى بس بودولت وسعادت ايشكى آنلار يوزيكا
وتموغ نتك يوزاغيدر وبارچه آچقوچلاردن آچماقلر آچلغاى حق تعالى فرمانى برله اى مؤمنلر اكر ايتسانكز
كلور وبغلامق كلمز اى مؤمن فكر قيل كلمهء شهادتنى كلمهء توحيد وكلمهء شهادتنى ايتونكز اكر نياز قيلسانك
اوجماح نتك آچقوچى وتموغ نتك يوزاغى ايرر آچار وكلمه لر برله قيلغل اكر تكيه قيلسانك يعنى طايانسانك
وهم باغلار قپان مؤمن بنده اوجماحغه كرسه لر آنلار وكلمه لركا قيلغل دنياده ايشنك توزك وآخرتده باشنك
اوچون ياصالغان سرايلارغه باقسالار كورمكايلر كه بلند بولور (كلمة التوحيد) يعنى اوشبو سوز الله تعالى نى
كوشك لرى نتك ايشك لريكا يوزاق سالوب تورورلار صفات صفاتنده وفعل صفاتنده اورتاقدان وتنكداش دن
ياقوتدين وحورلار كوشك لر ايچنده اولتورورلار بالغوز لامق وبرلمك در وبرلمك برله حكم ايتمكدر
بونلارنتك كلكانن بيلوب خوش آواز برله آيغايلار كه أَشْهَدُ أَنْ لَآ اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ) معناسى اوتكان سوزده معلومدر

(وَحْدَهُ) يعنى حال بوكم يالغوزدر معبودلقده اول الله تعالى
(لَاشَرِيكَ لَهُ) يعنى الله تعالى كا اورتافلق يوقدر قوللر
قيلنماقده (لَهُ الْمُلْكُ) يعنى الله تعالى كا در معبودليك
يا اينكه اول الله تعالى ننكدر سلطانلق وپادشاهلق (وَلَهُ الْحَمْدُ
يعنى اول الله تعالى كا در اولوغ لق برله وايذ كولك بر
اوكمك وماقتاماق (يُحْيِى) يعنى تركوزر (وَيُمِيتُ
دخى اولتورور (وَهُوَ) اول الله تعالى (حَىٌّ) تريكد
جان برله ايماس (لَايَمُوتُ) يعنى هركز اولمز يوقلام
مخلوق ننك هيچ بر حالندن غافل بولماز (بيده) يعن
اول الله تعالى ننك قدرت قولنده در (الْخَيْرُ) بارچه د
وآخرت ايذ كولكى (وَهُوَ) اول الله تعالى (عَلَى كُلِّ شَ
بارچه نرسه اوزرينه (قَدِيرٌ) قوّتى يتكوچيدر هيچ نرس
عاجزلقى يوقدر آنتك اوچون قدرتى ننك چيكى يوقد
(ابو داود ابن ماجه حضرتلرى سنن كتابنده ايتدى پيغم
صلى الله عليه وسلم دن هركم بو كلمهء توحيدنى ايرته بر
ايتسه آنكا اول قدر ثواب بولور اسماعيل عليه السا

اوغلانلارندن

اوغلانلارندن بر قل آزاد قيلغان تيك بولغاى ودخى آنتك
اوچون اون ايذ كوليك يازلور واون ياوزلق يويلور
واون درجه ويرلور ودخى شيطاندن صاقلانمق بولور
واوجماعه كرور واكر كيچ برله ايتسه اوشاندا ق بولور
ثواب بوزندن ودخى معلوم بولغاى قيامن هر مرتبه ايتماكده
بومقدار ثواب بولسه هرنه قدر اوقورسه اوشاندا ق ثواب
بولور (وحصن حصين ده كلدى پيغمبر صلى الله عليه وسلم
ايتدى من ومندين بورونغى پيغمبرلر اينكان سوزلرنتك
آرتوغراقيدر بوكلمهء توحيد (ودخى امام ترمذى ننك
سُنَن كتابنده كلدى پيغمبر صلى الله عليه وسلم ايتدى
هركم بازارغه كركانده بوكلمهء توحيدنى ايتسه الله تعالى
آنتك اوچون منك منك ايذ كوليك بازار ومنك منك
ياوزلغنى يويار ومنك منك بلند درجه ويرور واوجماعه
بر ايو بنا قيلور (نقل من اوراد فتحيه) (كَلِمَةُ رَدِّ الْكُفْرِ)
يعنى اوشبو سوز كفرليك سوزلرندين وكفرليك اشلرندن
قايتماق لقدور والله تعالى كا صغنماقدر ويارلغابو

استماكدر (اَللهمَّ) اى بر اولوغ الله (انّى) درستلكده م
ضعيف قلنك (اَعُوذُ) صغنورمن (بكَ) سنكا صغنماس م
سندين غيريكا (مِنْ اَنْ اُشْرِكَ) اوشبو كم اورتا
قيلمقدين (بكَ) سنكا (شَيْئًا) هيچ بر نرسه بى (وَاَنَا اَعْلَ
حال بوكم بلورمن يعنى بلكان حالمده (وَاَسْتَغْفِرُكَ) يعن
يارلقايو استرمن سندين (لِمَا) شوندين كفرلك
سوزلرندن وكفرلك اشلرندن (لَآ اَعْلَمُ) بلماس من آنى
(اِنَّكَ) آننك اوچون درستلكده سن (اَنْتَ) سن س
(عَلَّامُ الْغُيُوبِ) غيبلرنى بيك بيلكوچى هيچ بر نرسه سنن
بلماك لكندن طش بولماس (معناسى يارب اكر م
سوزم ايله واكر فعلم ايله واكر اعتقادم ايله مندن كفر
اشكاره اولدى ايسه من اول كلمهء كفردن وكفر فعلدن
توبه ايتدوم وقايتدوم ودين اسلامه كردم ودين اسلامى
قبول ايتدم وراستلف ايله مسلمان بولدم جانم وكونكلم
برله كفرليكدن بيزدم (يارَبِّ) اوزنكا صغندم يا الله
كفرليكدن اوزنك صاقله فضلنك ورحمتنك برله (اى

عزيز قرنداش لر بلنكز هركم كفر سوزلرنى سويلاسه
اعتقاد ايتماسه اماقصديله وكندو دليله سويلاسه علماتنك
اكثرى قاشنده كافر اولماز (اَمَّا) احتياط اوچون بيورورلار
آننك نكاحن ينكاليه لر وتوبه واستغفار ايليه لرمن بلماين
سويلدم ديمك فايده ايلمز بلماز ليك عذر دكلدر وهركم
سوز آراسنده قصدى بوغيكن كفر كلمه سين سويلرسه
كافر اولماز احتياط اوچون توبه واستغفار ايليه وهركم
قصديله واختياريله كفر سوزين سويلسه علماء اتفاق
ايلمش سوز اولسه آنى سويلين كافر اولور ديو اول كشى ننك
دُكلى قيلغان ايدكو عمل لرن باطل ايلر واكر هج قيلمش
اولسه ايكنچى مرتبه هج قيله واكر اول كلمه نى سويلدكدن
صنكره خاتوننه جماع ايلسه زنا اولور واكر خاتونى حامله اولسه
بالا تابسه بالاسى حرام زاده اولور واكر عادت اوزرينه
نقدر (اشهد ان لا اله الا الله) دير ايسه ده كفرليكدن
قايتماز تاشونكا دكن كم الهى شول ايتدكم سوزدن قايتدم
(استغفر الله وَاَتُوبُ اِلَيْه) ديب ايكنچى ايمان كتورماينچه

كفردن قوتلماز وايكنجى نكاح ايلمينجه خاتونى حلال اولماز
وبو آفتدن قوتلماغه هيچ چاره يوقدر مكر كه هر ايرته وهر
كيچه بو كلمهء رد الكفرنى معناسين فهملاب اوقيه بو كلمه
بركاتنه تنكرى تعالى آننك تلن كلمهء كفردن صاقلايه
عما لا اعلم ديمكدن لما لا اعلم ديمك درست راكدر
(نقل من الهيكم التكافر) (كَلِمَةُ الْاِسْتِغْفَار) يعنى اوشبو
سوز الله تعالى دن بارچه كناهلارنى يارلقاماقنى استمكدر
(أَسْتَغْفِرُ اللّٰهَ) يعنى يارلقامقنى استارمن الله تعالى دن
اوچ مرتبه ايده (مِنْ كُلِّ ذَنْبٍ) يعنى بارچه كناه لرم دن
(أَذْنَبْتُهُ) كناه قيلدم من اول كناهنى (عَمْدًا) قصد
بوزندن (أَوْ خَطَاءً) يا اينكه خطالق بوزندن (سِرًّا)
ياشرن بوزندن (أَوْ عَلَانِيَةً) يا اينكه اشكاره بوزندن
(وَأَتُوبُ إِلَيْهِ) دخى قاپتمن اول الله تعالى ننك يرلقامى
ساري (مِنَ الذَّنْبِ الَّذِى) شوندا اين كناهلارمدان
(أَعْلَمُ) بلورمن اول كناهلارمنى (وَمِنَ الذَّنْبِ الَّذِى)
دخى شوندا اين كناهلام دين (لَا أَعْلَمُ) بلماس من اول

كناهلارمنى (إِنَّكَ أَنْتَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ) درستلكده سنسن
غايبلرنى بيلك بيلكوچى هيچ نرسه سنك علمنكدن طشى
بولملس (بو كلمهء استغفارننك معناسى اوشبودركم استارمن
اول اولوغ الله تبارك وتعالى دين بارچه كناهلرمنى ياپماقنى
واورتماكنى تا اينكه غيريلار اوزرينه اشكارا قيلماغاى
دنياده وآخرتده (واما اوچ كره اينمك سببى اولدركم
پيغمبر صلى الله عليه وسلم اول وقتكم نمازدان دوندى
اوچ مرتبه استغفر الله ديدى كامل لمك اوچون (أَمَّا)
استغفارده كامل ومبالغه يتمش مرتبه كه يتشدرمكدر نتاكم
الله تعالى آيت كريمه ده بيوردى (إِنْ تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ سَبْعِينَ
مَرَّةً فَلَنْ يَغْفِرَ اللّٰهُ لَهُمْ) واما استغفار فضيلتى اولدركم
حضرت حق سبحانه وتعالى كلام شريفنده بيوردى (وَمَنْ
يَعْمَلْ سُوءًا أَوْ يَظْلِمْ نَفْسَهُ ثُمَّ يَسْتَغْفِرِ اللّٰهَ يَجِدِ اللّٰهَ غَفُورًا رَحِيمًا)
يعنى هركيم اشلاسه كچك كناهنى يا اينكه ظلم لق قيلسه
اوزينه اولوغ كناه قيلماق برله آندين صونك يارلقايو
استاسه تابار اول من الله تعالى نى يارلقاغوچى (ودخى

رحمت قیلغوچی رحمت حق تعالی ننك انعام واحسان
قیلماقیدر قوللارینه (بس معلوم بولدیكم الله تعالی ننك
كامل لطفی واردر قوللاری اوزرینه آننك اوچون غفورا
برله كفایه قیلمادی بلكه رحیما دیدی (یعنی برمن استغفار
قیلسه آننك گناهن یارلقارمن وهم نعمتن آرتدررمن
واكرام قیلورمن نته كم دنیاده مجازی پادشاه برزندانلق
كمسه نی عفو قیلوب زندان دن آزاد قیلور وهم خلعت كیدرر
(وامام احمد ننك مسند كتابنده كلدی پیغمبر صلی الله
علیه وسلم بیوردی شیطان علیه اللعنة الله تعالی غه ایدی
آنط اچارمن عزتنك برله سینك قوللارنكنی یولدان
آزدررمن دایم شول وقتقاچه كم جانلاری تنلرنده در
(موندین صونك الله تعالی ایتدی ای ملعون آنط ایچارمن
اولوغلغم برله كم دایم یارلقارمن قول لارمنی شول وقتقاچه
كم یارلقاماق استرلرمندین (طبرانی كبیرنده ایدی
پیغمبر صلی الله علیه وسلم ایتدی هركم بارچه مؤمنین
ومؤمنات اوچون یارلقایو استاسه الله تعالی آننك اوچون

كامل ایدگولیك یازار بارچه مؤمنلر سانیچه ترك بولسون
هم اولوك بولسون (وتقی پیغمبر علیه السلام ایتدی هركم
بارچه مؤمنین ومؤمنات اوچون یكرمی یتی مرتبه یایكرمی
بش مرتبه یارلقایو استاسه اول كشی دعاسی مستجاب
اولنمش كمسه لردن اولور (وتقی یریوزینه آنلار سببلی
رزق ویرلمش كمسنه لر جمله سندن اولور مؤمنلر اوچون
استغفار اوشبودور (أَسْتَغْفِرُ اللّٰهَ الْعَظِيمَ اَللّٰهُمَّ اغْفِرْ لَنَا
وَلِوَالِدَيْنَا وَلِأَسْتَاذِنَا وَلِجَمِيعِ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَالْمُسْلِمِينَ
وَالْمُسْلِمَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ
الرَّاحِمِينَ) (اولوغ استغفار اوشبودر اوچ مرتبه ایتكای
(أَسْتَغْفِرُ اللّٰهَ الْعَظِيمَ الَّذِي لَا إِلٰهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ وَأَتُوبُ إِلَيْهِ
(كَلِمَةُ التَّمْجِيدِ) یعنی اوشبو سوز الله تعالی نی الوغلامق
واوكمك سوزیدور (سُبْحَانَ اللّٰهِ) یعنی پاكدر الله تعالی
بارچه عیب لردن وكملیك لردن واریغ در ذات شریفه
لایق بولماس صفتلاردان (وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ) وتقی اولوغلامق
واریغ لامق برله اوكمك ومافتاماق اول الله تعالی اوزرینه دور

هیچ کم کا ایرماس (وَلَآ اِلٰهَ) دخی یوقدر حق لق وراستلق
اوزرینه قوللق قیلنمش (اَلَّا اللّٰه) مکر بر اولوغ الله در
(وَاللّٰهُ اَكْبَرُ) تقی اول الله تعالی اولوغ اقدر بارچه
مخلوقدین هیچ مخلوقغه یول یوقدر الله تعالی ننك
اولوغلقی ننك مقدارین بلورکا (وَلَا حَوْلَ) تقی یوقدر
حیله وساغش یاکه یوقدر معصیت دن دونمك (وَلَا قُوَّةَ)
دخی یوقدر طاعت اوزره قوّت وقدرت (اِلَّا بِاللّٰه) مکر
الله تعالی ننك تلاوی برله وتوفیقی برله در هر بر ایشکا
(اَلْعَلِیِّ) شوندا این الله درکم بلند در وبیوکدر اورتاق دان
ذاتنده وبارچه صفاتنده (اَلْعَظِیم) یعنی شوندا ایسن
الله درکم بارچه دین اولوغدر وبارچه مخلوق خور وحقیردر
(خبر ده آنداغ کلورکم (سبحان الله) تسبیحنی جبرائیل
علیه السلام دن اوّل هیچ کیم ایرسه ایدکانی یوق ایردی نچان
آدم علیه السلام ننك صورتی بالچقدان یاراتلغان دان صونك
جبرائیل علیه السلام کورکا آرزو قیلدی الله تعالی دن
اذن استاب واروب کوردی (سبحان الله) دیدی نچان

آدم علیه السلام ننك جانی تنیکا کردی ایرسه آدم علیه
السلام توچکوردی وتقی (الحمد لله) تیدی وتقی نچان کم
نوح علیه السلام ننك کمه سی باتماقدان قوتلدی
وطوفاندنده امین بولدی ایرسه بونك شکرانه سی
اوچون (لا اله الا الله) دیدی وتقی ابراهیم علیه السلام
اوغلی اسماعیل نی قربان قیلورغه تلا کانده فداسی
اوچون قوچقار کلدی ایرسه شکرانه سی اوچون (الله اکبر)
دیدی وتقی نچان محمد صلی الله علیه وسلم معراجغه بارغانده
الله تعالی ننك عنایت ورحمت نظرن بلدی ایرسه رحمت
اچنده غرق بولوب ایدیکم (لا حول ولا قوة الا بالله العلی
العظیم) (ای مؤمنلر هرکم ایرسه کا توفیق رفیق اولوب
وسعادت یاری قیلوب بوبش کلمه نی اینسه حق سبحانه
وتعالی دن بو ایتولکان بش کم ایرسه لرننك ثوابن تابقای
وتقی هر نچان مؤمن قول آریغ اعتقاد برله (سبحان الله)
دیسه دنیا نور برله تولغای واکر (والحمد لله) دیسه کوکلر
نور برله تولغای واکر (ولا اله الا الله) دیسه یرلر نور برله

وكوكلر نور برله تولغای (والله اكبر) ديسه حق سبحانه وتعالی
فرشته لر يراتقای قيامت كا تيكروبو تسبيحنی اوقوغايلا
الله تعالی ثوابلرن بو بنده ننك عمل يازووينه يازغازلردندر
(ای مؤمنلر وای عزيزلر اوز قدرنكزنی اوزنكز
بلمس سزلر آننك اوچون كم الله تعالی تلنكز
اوز يادی ننك اورنی قيلب تورور وكونكلونكزنی
محبتی ننك اورنی قيلب تورور وآياغنكزنی اوز حاجتونكز
ومسجد كا وجماعت نمازينه يورركايراتب تورور وقولنكز
خير واحسان قيلماقغه يراتب تورور وكوزونكز
عبرت لار كورركا واوكوت آلماقغه يراتب تورور (بس
ای مؤمن الله تعالی سنكا مونچه عنايت ورحمت روز
قيلب تورور بس آننك شكری اوچون بو كلمهٔ تمجيد
اوقوغل هركشی كم صدق واخلاص برله بو كلمهٔ تمجيد
اينسه حق تعالی آنی يارلقاب عنايت ورحمت قيلور خامه
اول كشی لركم ايرته وكيچه بو تسبيحغه مشغول بولسه آنلارنك
وجودنده هيچ گناه قالماغای وآنادين يانكا توغمش

بولغای (تنه كم پيغمبر صلی الله عليه وسلم بيوردی
تعالی قاشنده بو تمجيد كلمه سی آرتوغراق وبخشيراق
(ودخی اول سرور انبيا ومهتر اصفيا محمد صلی
عليه وسلم بيوردی هركيم (سبحان الله) ديسه انجيانی
نمش تيك بولغای وهركم (الحمدلله) ديسه توريتنی
نمش تيك بولغای وهركم (لااله الاالله) ديسه زبورنی
نمش تيك بولغای وهركم (الله اكبر) ديسه قرآننی
قولنكز نمش تيك بولغای وهركم (لاحول ولاقوة الابالله العلی
العظيم) ديسه آنداق بولغايكم يتی قت كوكداكی
يتی قت پرده كی فرشته لرنك ثوابنی بو بنده ننك عمل
سيغه بتكايلر زهی سعادت ودولت اول بنده كا كم توفيق
ب بو تسبيح ارنی اينوب نامهٔ اعماليغه بو تسبيحلر
ابی برله بتلب بو دولتلر برله مشرّف ومكرم بولغای
آنداغ كلوب تررکم رسول صلی الله عليه وسلم
كمانده آلطی كون طعام طابمادی تناول قيلورغه بس
رسول بزرك وارقارنيغه تاش باغلار ايردی تادوشمانلر

كوزينه قورصاغم توق كورنكاى ديو آلتى كوندين صر بش كافرلرى مال كوبلكندن واوغل قز كوبلكندن
الله تعالى جبرائيل فرشته‌نى يبارردى تمام يريوزنده غمبر عليه السلامغه فخر قيلور ايردىلركم اكر بزلر اولساك
خزينه آچقوچلارين آلوب كلدى ايتديكم يارسولالمز واوغل قزمز كوب ايرر مالمز اوغلانلارمزغه قالور
الله تعالى دن سنكا سلام وتقى بر يورزنداكى خزينك اورنومزده اوترلار محمد مصطفى صلى الله عليه
آچقوچلارن يبارردى آلغل ومصلحتنك اوچون نوسلم ننك مالى واوغلانلارى بوق اوزندين صونك
قيلغل محتاج بولماغل آچ وبالانغاچلقدين قوتلغول ردينى وملتى بوزلور ونسلى اوچار ديديلر الله تعالى بو
عليه السلام ايدى اى فرزنداشم جبرائيل هر درهم ودينار آيتنى يبارردى قوله تعالى (اَلْمَالُ وَالْبَنُوْنَ زِيْنَةُ الْحَيٰوةِ
خرج قيلورمن حسابن بيرماك كراك اى جبرائيل الدُّنْيَا وَالْبَاقِيَاتُ الصَّالِحَاتُ خَيْرٌ عِنْدَ رَبِّكَ ثَوَابًا وَخَيْرٌ اَمَلًا)
آچقوچلارنى آلوب وارغل منكا كركمز وحسابن (يعنى الله تعالى بيوركم مال واوغلانلار ويرانلغه ياقن
آلمازمن آچ بولسام صبر قيلورمن واكر توق بولسر بكليك در زينت آرتوق ايرماس وقيامتده فايده
شكر قيلورمن واكر من دنياده عيش وفراغت قيلسيرماس اكرچه دنياده صفاسى بارترر امابقاسى يوقدر
آخرتد عاصى امتلرمكانچوك شفاعت قيلغاى من وآخرمكركم صالح عمل وخير طاعت كم خاصه الله تعالى رضاسى
بلاسى دشوار ايرر ضعيف امتلرم صبر قيله بلماس اوچون بولغاى (خبرده آنداغ كلوركم عبد الله بن عباس
آنلارننك جفاسين دنياده من تارتورمن تا آخرتده آنار رضى الله عنه رسول عليه السلام دن سؤال قيلدى يا رسول
نجات تابغايلار دنيامحتاجلغنى آننك اوچون اختيار قيلور الله باقيات صالحات ننك معناسى نه بولور رسول عليه
ترورمن تا آنلارغه شفاعت قيلسام قبول بولغاى بوسببدن السلام ايدى من جبرائيل عليه السلامدن صوردم

كوزينه قورصاغم توق كورنكاى ديو آلتى كوندين صر بش كافرلرى مال كوبلكندن واوغل قز كوبلكندن
الله تعالى جبرائيل فرشته‌نى يبارردى تمام يريوزنده غمبر عليه السلامغه فخر قيلور ايردىلركم اكر بزلر اولساك
خزينه آچقوچلارين آلوب كلدى ايتديكم يارسولالمز واوغل قزمز كوب ايرر مالمز اوغلانلارمزغه قالور
الله تعالى دن سنكا سلام وتقى بر يورزنداكى خزينك اورنومزده اوترلار محمد مصطفى صلى الله عليه
آچقوچلارن يبارردى آلغل ومصلحتنك اوچون نوسلم ننك مالى واوغلانلارى بوق اوزندين صونك
قيلغل محتاج بولماغل آچ وبالانغاچلقدين قوتلغول ردينى وملتى بوزلور ونسلى اوچار ديديلر الله تعالى بو
عليه السلام ايدى اى فرزنداشم جبرائيل هر درهم ودينار آيتنى يبارردى قوله تعالى (اَلْمَالُ وَالْبَنُوْنَ زِيْنَةُ الْحَيٰوةِ
خرج قيلورمن حسابن بيرماك كراك اى جبرائيل الدُّنْيَا وَالْبَاقِيَاتُ الصَّالِحَاتُ خَيْرٌ عِنْدَ رَبِّكَ ثَوَابًا وَخَيْرٌ اَمَلًا)
آچقوچلارنى آلوب وارغل منكا كركمز وحسابن (يعنى الله تعالى بيوركم مال واوغلانلار ويرانلغه ياقن
آلمازمن آچ بولسام صبر قيلورمن واكر توق بولسر بكليك در زينت آرتوق ايرماس وقيامتده فايده
شكر قيلورمن واكر من دنياده عيش وفراغت قيلسيرماس اكرچه دنياده صفاسى بارترر امابقاسى يوقدر
آخرتد عاصى امتلرمكانچوك شفاعت قيلغاى من وآخرمكركم صالح عمل وخير طاعت كم خاصه الله تعالى رضاسى
بلاسى دشوار ايرر ضعيف امتلرم صبر قيله بلماس اوچون بولغاى (خبرده آنداغ كلوركم عبد الله بن عباس
آنلارننك جفاسين دنياده من تارتورمن تا آخرتده آنار رضى الله عنه رسول عليه السلام دن سؤال قيلدى يا رسول
نجات تابغايلار دنيامحتاجلغنى آننك اوچون اختيار قيلور الله باقيات صالحات ننك معناسى نه بولور رسول عليه
ترورمن تا آنلارغه شفاعت قيلسام قبول بولغاى بوسببدن السلام ايدى من جبرائيل عليه السلامدن صوردم

جبرائیل علیه السلام ایدی حق تعالی هیچ بر نرسه عرشد
اولوغراق یاراتمادی عرشنك اولوغلغی اول مقدا
ایر رکم آلتی یوز منك کنکره سی بار هر کنکره سی نك
اولوغلغی یر وکوك واوجماح وتموغنی بر نرسه کا صالور
بر کنکره کا آصاقویسه کویا که بر سُفْرَه نی یعنی آش یاولغ
بریغاچقه آصوب قویمش تیك بولغای (بس بر کنکره نك
اولوغلغی بوقدر بولسه آلتی یوز منك کنکره نه مقدار
اولورن آندان قیاس ایله الله تعالی تورت فرشت
یاراتدی فرمان قیلدیکم ای فرشته لر مندین کوچ وقوّت
تلانکولر (بر فرشته ایتدی ای یراتقان تنکریم منکا اول
مقدار قوّت ویرکل بویتی فات کوکنی ایکی بارماغم برله
کوتارکایمن الله تعالی آنکا آنی بیردی (ایکنچی فرشته
تلادیکم ای آسراغوچی تنکریم منکا اول مقدار قوّت
ویرکل کم بویتی فات یرنی ایکی بارماغم برله کوتارکایمن
الله تعالی ویردی (اوچنچی فرشته ایتدی ای یراتغانم
منکا اول مقدار قوّت ویرکل تمام دریالارنی کوتارکایمن

الله تعالی بیردی (دورنچی فرشته ایتدی ای عزیز اوغانم
منکا اول مقدار قوّت ویرکل یللرنی کوتارکایمن فرمان
کلدی سنکا اوشال مقدار قوّت ویردم آندین صونك
الله تعالی دین خطاب کلدی ای فرشته لرم عرشنی
کوتارنکلار بس بو دورت فرشته دورت یانیغه کروب
آلتمش یل کوچ وزور قیلدیلار عرشنی تبرته آلمادیلار
زور قیلمقدین تیرلاب دریالار تیك صولار روان بولدی
حیران وعاجز بولدیلار اپرسه حق سبحانه وتعالی دین
فرمان بولدی کم بوکلمه لرنی اوقونك لار دیو (سُبْحَانَ اللهِ
وَالْحَمْدُ للهِ وَلَآ اِلٰهَ اِلَّا اللهُ واللهُ اکبر ولاحول ولاقوة الا بالله
العلی العظیم) بس اول فرشته لرکم بوتسبیحنی اوقوماق
برله عرشنی کوتاردیلر حق تعالی قدرتی برله فی الحال
عرش مجید شول تورت فرشته ننك اوستیده تورور
آیاقلاری یرکا تیکمای تورور (وبو کلمه لرنی همیشه
اوقورلار بر ساعت تیك تورماس لار (بس هرکم بوکلمه لری
اوزینه ورد قیلسه آننك آخرتی معمور بولغای وحساب

دشوارلغی آنکا آسان بولغای تاقیامتکا تیکرو اول فرشته
نه مقدار ثواب بولسه بوکشی ننك نامهٔ اعمالیغه
مقدار ثواب بتکایلر جبرائیل علیه السلام ایند
یا رسول الله باقیات صالحات ننك معناسی بو کلمه تر
هر کم بو کلمه لرنی اوقسه منکولك درجه لرکا ایرش
الهی بارچه مزغه توفیقنی رفیق قیلوب بو کلمه لر
ایتمکلکنی روزی قیلغای سن وبارچه نی صدر جنا
کرامت روزی قیلغای سین آمین یا معین (دخی پیغم
صلی الله علیه وسلم ایتدی ایکی سوز باردر تلکا ینکیل
قیامت ترازوسنده آغردر الله تعالی کا سوکلو در اول ای
سوز بودر (سبحان الله وبحمده سبحان الله العظیم وبحمد
کلمات دلپذیر تمام شد (استغفر الله واتوب الیه) (پیغم
صلی الله علیه وسلم ایتدی هر کم بو تسبیحنی تان
آطغاندین صرنك ایرته نمازیننك فرضنی اوقوغانچه بر
مرتبه ایتسه دنیا خور بولوب کیلور الله تعالی هر بر
سوزندن بر فرشته یراتور قیامت کا تیکرو تسبیح اینو

آننك

آننك ثوابی اول من کا یازلور (مشکاة الانوار) (سؤال)
تلکاینکل ترازوده آغر نتاك بولور (جواب اول تررد نیا مالی
آخرت مالیکا اوخشاماس (ننکیم پیغمبر صلی الله علیه وسلم
ایتدی دنیا آرتوقلغی آخرت کملکی در دنیا کملکی آخرت
آرتوقلغی در دیدی بوکون تلکا ینکللك بیردی بر زمانده
تسبیح تهلیل ایتسانك کوز یوموب آچقونچه عرشکا آشار
اول تل ینکل لکی در (وینه آغرلغنی آیاقغه بیردی اوزون
کوندہ ایمکانب یورسه ایکی فرسخ دین آرتوق بارا آلماس
اول آیاق آغرلغی در اما قیامتده آیاق آغرلغنی تلکا
بیرولر تل ینکل لکن آیاقغه بیرولر کوز یوموب آچقونچه
اوچ منك یل لق صراطنی کچار (وینه آیاق آغرلغنی
تلکا بیرولر مؤمن ننك طاعتنی ترازوننك بر پله سیکا
اورسه لر تقی یازقلارنی بر پله سیکا قویسالار یازقلاری
آرتوغراق کلکای یتی قت کوکنی ویتی قت یرنی طاعت
پله سیکا اورغایلارینه یازوقلاری آرتوق کلکای اول حالده
هوادین برکیساك کاغد اوچا کلوب طاعت پله سیغه قونغای

اول قموغ یازقلاردین یتی قات کوکدین ویتی قا
یردین آغر راق کلکای اول کاغدنی آچب کورسه لر بوکل
(سبحان الله وبحمده سبحان الله العظیم وبحمده) بتك لیك
تورور (بس آیاق آغرلغی تلکا بیرلکانی بو تورور
(قصص الانبیاء کتابندن منقولدر) (فصل فی صلو
التسبیح) روایتدر ابن عباس رضی الله عنهمادن درستلکله
وراستلقده پیغمبر صلی الله علیه وسلم عبد المطلب
اوغلی عباس رضی الله عنه کا ایتدی ای منم عم یعنی
آتام برله برتوغمه آغام اوگراتایم مو سنکا ایا بیرایم مو
سنکا ایاقیلایین مو سنکا بر اشنی بولور سنکا اون ایدگر
فایده هر فجان قیلسانك اوشبو اشنی یارلقانور سنك
گناه لارنك ننك اوّلی وآخری خطاسی وقصدا قیلغانی
کچکی واولوغی یاشرونی واشکاره سی دیدی اوقوغل
دورت رکعت نماز تسبیحنی هر رکعتده بر یولی الحمدنی
وتقی بر سوره اوقوغل آندین صونك اینکل اون بش کره
(سبحان الله والحمد لله ولا اله الا الله والله اکبر) تیب

موندین صونك رکوع قیلغل ینه اینکل اون مرتبه موندین
صونك باشنك کوتارکل رکوعدن ینه اینکل اون مرتبه
موندین صونك سجده قیلغل ینه اینکل اون مرتبه موندین
صونك باشنك کوترکل اوّلکی سجده دین ینه اینکل اون
مرتبه موندین صونك ینه سجده قیلغل ینه اینکل اون مرتبه
موندین صونك باشنك کوتارکل ایکنچی سجده دن ینه
اینکل اون مرتبه ایکنچی رکعتکا تورماس بورن (الحاصل
هر بر رکعتده یتمش بش مرتبه بولور اکر کوچك یتسه
هر کونده اوقوغل اکر آنکا کوچنك یتمسه هر جمعه ده
بر اوقوغل اکر آنکا کوچنك یتمسه هر آیده بر اوقوغل
اکر آنکا کوچنك یتمسه هر یلده بر اوقوغل اکر آنکا
کوچنك یتمسه عمرنکده بر مرتبه اوقوغل آنینك اوچون بارچه
غفللردن فضیلتسی کوبدر (کذا فی المصابیح) (زهرة
الاشجار ده کیلتوردی لایقراق رکوعده ایتمك بودر
سبحان ربی العظیم وبحمده) بر مرتبه یا موندین
ارتوق اینکای وتقی سجده ده اینکای (سبحان ربی الاعلی)

وبحمده) وتقی تحیات کا اولتورغانده تسبیحلرنی الکی ای محمد ایمان نه ترر (رسول صلی الله علیه
اوقسون التحیاتدین (نقل من تعلم الصلوة) (مَاشَاءَ اللهُ جواب ویردی ایمان اول ترر اوّلا ایمان کلتورمکلیك
یعنی هر اول نرسه کم تلادی الله تعالی بولماقلغن بولمالی غه وتقی آنینك فرشته لرینه وتقی آنینك
(وَمَالَمْ یَشَاءْ لَمْ یَکُنْ) تقی هر اول نرسه نی کم تلامادی الله تعالی بولماقلغن بولمادی (اَلْاِیمَانُ) یعنی ایمان بلمك کرك کم یخشیلق ویمانلق خدای تعالی نینك
دیدکمزنینك معناسی (اِقْرَارٌ) یعنی خبر ویرمکدین ترر وتقی اولکاندین صونك تربلمك حق
(باللِّسَان) تل برله (وَتَصْدِیقٌ بِالْقَلْبِ) تقی راستدیب جواب بیردی (اول کم ایرسه ایدی راست
توغاقدر کونکل برله (بِمَا) شول نرسه نی کم (جَآءَ) کلتورسن (وتقی صوردی ای محمد اسلام نه ترر رسول
(به) اول نرسه نی (مِنْ عِنْدِ اللهِ) الله تعالی جانبدن صلی الله علیه وسلم ایدی کم اسلام اولترر کم تنوقلق
(مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللهِ) یعنی پیغمبرمز محمد الله تعالی نینکم هیچ خدای یوقدر مکر الله تعالی در محمد
یبارلمش ایلچیسیدر وخبر چیسیدر (صَلَّی اللهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ) الله آنینك یبارکان ایلچسی ترر وتقی نماز قلمق
بر کون رسول صلی الله صلی الله علیه وسلم یارانلر زکوة ویرمك وتقی رمضان آیننك روزه سن
برله اولتوروب ایردیلر جبرائیل علیه السلام کلدی اق وکعبه کا طوافی قیلماق اکر کوچی یتسه دیب
یوزلوق وآف تونلق وقرا ساچلق هیچ کشی آنی بلمادی بیردی (اول ایرایدی راست ایتورسن ای محمد
نه کشیدر (پیغمبر علیه السلام ننك تزلرینه نزدیکم احسان نه ترر رسول علیه السلام ایتدیکم
قویوب ایکی قولنی ایکی تزی ننك اوستینه قویسون اول ترر کم خدای تعالی نی آندای بلسانك کم

بارچه غه حاضر کوره تورر دیب وتقی آندای بلی
خدای تعالی منی کورا ترر دیب جواب بیر
ایتدی راست ایتورسن اول ایرکم پیغ
السلام ننك آلدندان غایب بولدی وتقی بی
السلام ایتدی یاعمر هیچ بیلدنکزمو کم بر
عمر رضی الله عنه ایتدی خدای بلور ودغی
رسولی بیلور دیب رسول علیه السلام ایدی با
ترر کم سزلرکا دینونکزنی تعلیم بیروب ایدی
معلوم بولدیکم ایمان ننك اصلی آلتی ترر ک
(ایمانٌ مُجْمَلٌ) یعنی مؤمن بولسرکا قسقه
اینانمای (اٰمَنْتُ بالله) یعنی ایناندم الله
(کَمَاهُوَ) یعنی نقاکم بولدی اول الله تع
شریفنده (بأسمائه) اول الله تعالی ننك بارچه
(وصفاته) اول الله تعالی ننك بارچه صفا
(وَقَبِلْتُ) تقی قبول قیلدم (جَمِیعَ اَحْکَامِه)
اول الله تعالی ننك بارچه حکملرنی هرکم ایتسه

ی برله راست کونکلی برله اینانسه الله تعالی کا وبارچه
سلریکا وبارچه صفاتلاریغه قبول قیلدم اسلام دیننی
رنه کم آننك ایچنده در وبیزدم کافرننك کفرلکندین
هرنه کم آننك اچنده در دیو ایمانی معتبردر (اکر
سورصالار ای عزیز قرنداش دینونك نه در (جواب)
یم اسلام وقبله نك نه در (جواب) قبلهم کعبة الله در
ایمانك نه در (جواب) ایمانم (لااله الاالله محمد رسول
الله) کملرنی دوست توتارسن (جواب) چهاریارنی
دوست توتارمن چهاریارلر کملردر (جواب) اوّل
ابوبکر ایکنچی عمر اوچونچی عثمان دورتنچی علی
رضوان الله تعالی علیهم اجمعین تنکرنکنی نچوك
تانورسن (جواب) هیچ نرسه کا تنکری اوخشاماس
وهیچ نرسه تنکریکا اوخشاماس بارچه نی یراتقوچی
وبارچه تریکارزق بیرکوچی وبارچه اشکاره وباشرننی
بیلکوچی بردر اورتاغی وتنکداشی یوقدر دیب شکسز
وشبه سز کورمیچه تانورمن وبارچه حالده حاضر

وناظـر ديب بلورمـن ديكل (ايمان مُفَصَّل) يعنـ
مؤمن بهلـركا آيرا آيـرا اينانمـق (اٰمَنْتُ) اينانـ
(بالله) الله تعالىكا (وَمَلٰٓئِكَتِه) تقى آننك فرشته لر
(وَكُتُبِه) تقى آننك كتابلاريغه (وَرُسُلِه) تق
آننك پيغمبرلريكا (وَالْيَوْمِ الْاٰخِر) تقى قيامت كونيـ
(وَالْقَدَرِ) دخى تقديـركا (خَيْرِه) اول تقديرننـ
ايزگوسى (وَشَرِّه) تقى اول تقديرننك ياوزى (من ا
تعالى) الله تعالى قدرتندن در (وَالْبَعْثِ) دخى قبرد
قوبماقلقغه ايناندم دنياداغى صورتنـده
(بَعْدَ الْمَوْت) اولكاندين صونك

تمت تمام

X

مختصر ايمان

مَطبَعَهٔ كريميّهٔ قزانده
كنـد مصارفلريله ١٩١٢ سنه

Типографія Торговаго Дома Брат. КАРИМОВЫХЪ
1912

بسم الله الرحمن الرحيم

مختصر ایمان شولدور یعنی ایتمکلکدر الله تعا
نرسه نی قبلماقغه بیورغاندر اول نرسه نی قبول
وهر نرسه نی بیورماغاندر اول نرسه دن قاینه
کشی شول سوزنی تلی برله اقرار ایتسه وکونکلی بر
دیب بلسه اول کشی ننك ایمانی درست بولو
بالکل بولور (لا اله الا الله محمد رسول الله)
ننك معناسی بودرکم یوقدور حقلق برله قللق
تنکری مگر بر الله تعالی اوزیگنه در ودخی محمد
علیه وسلم اول الله تعالی ننك قلیدور وهم خلقغه
پیغمبریدر وایلچیسیدر (اشهد ان لا اله الا
ان محمدا عبده ورسوله) دیکانمز ننك معنا
گواه لق بیرامن مین حق لق برله یوقدر حقلق
قیلنمش تنکری مگر بر الله تعالی اوزیگنه دو
گواه لق بیرامن مین درست لکده محمد صلی الله
اول الله تعالی ننك قلیدور وهم خلقغه یبارکان

وایلچسی در (الایمان اقرار باللسان وتصدیق بالقلب
بماجاء به من عند الله محمد رسول الله صلی الله علیه وسلم)
دیکانمز ننك معناسی بودرکم ایمان دیکانمز ایکی رکندر
(اوّل بزم پیغمبرمز محمد صلی الله علیه وسلم اول الله
تعالی ننك جانبندن هرحکم نی کلتورب دور اول حکم نی
بزم پیغمبرمز محمد صلی الله علیه وسلم کلتوردی دیب تلمز
برله اقرار ایتمك لکدر (وایکنچی کونکلمز برله اشانوب
قبول ایتمك لکدر (بو ایمان کلمه لارن ایتمك لکده بش
فرض باردر (اوّل بو ایمان کلمه لرینك هرفلارن برینه
کلتورب ایتمك لکدر (ایکنچی بو ایمان کلمه لرینك
معنی لارن بلوب اشانوب قبول ایتمك لکدر (اوچونچی
بو ایمان طابقانلقی اوچون وایمان اهلندن بولغانلقی اوچون
بیك سونمك (دورتنچی بو ایمان کتمك لکندن وایمانسز
اولمك لکندن بیك قورقماق (بشنچی بو ایمان کلمه لارن
عمرنده بر مرتبه ایتمك فرض در اکر تلنده کلمهٔ کفر
جاری قیلمسه (اماتلنده کلمهٔ کفر جاری قیلسه العیاذ
بالله ینه تکرار ایتمك فرض در (اماتلنده کلمهٔ کفر جاری
قیلماینچه دایم تکرار ایتمك سنتدر * آمنت بالله وملائکته
وکتبه ورسله والیوم الآخر والقدر خیره وشره من الله
تعالی والبعث بعد الموت * آمنت بالله دیکانمز ننك

معناسی بودر کم ایناندم مین الله تعالی نلك بارلغ
وبرلکینه بورو شمچه الله تعالی بار در وبردر براتمامق
وعبادت قیلنماقدن واجب الوجود لقدن * ودنی الله تعالی
سکز صفت نی بار دیب بلدم «اوّل علم» یعنی بلمك ا
تعالی هر نرسه نی بلکو چیدر اما بلمك لکی بزم کبی
اوکرانمك برله وساغشلامق برله ایمسدر بلکه اوزینه
لایق صفت برله بلکو چیدر * ایکنچی قدرت یعنی کوچ
یتمك الله تعالی ننك هر ممکنات غه کوچی یتکو چیدر *
کوچی یتمك لکی بزم کبی یمك برله واچمك برله ایمسدر
بلکه اوزینه لایق صفت برله کوچی یتکو چیدر * اوچنچی
حیات : یعنی ترك بولماق الله تعالی ترکدر * اما ترك
بزم کبی ایت وقان برله تن وجان برله ایمسدر بلکه
اوزینه لایق صفت برله ترکدر * دورتنچی بصر : یعنی
کورمك الله تعالی هر کورنلورکا لایق بولغان نرسه لارنی
کورکو چیدر اما کورمك لکی بزم کبی کوز برله وقاشلر
تورماق برله ایمسدر بلکه اوزینه لایق صفت برله کورکو
چیدر * بشنچی سمع : یعنی اشتمك الله تعالی هر ایشتلو
لایق بولغان نرسه لارنی ایشتکو چیدر * اما ایشتمکلکی بز
کبی قلاق برله ودنکلامق برله ایمسدر بلکه اوزینه لای
صفت برله ایشتکو چیدر * اما ایشتمکلکینه وکورمك لک

راف ویافین کیچه وکوندز یاشرون وآشکاره برابردر
آلنچسی اراده : یعنی تلامك الله تعالی هر نرسه نی
رکو چیدر اول نرسه بولغو چیدر وهر نرسه نی تلامسه
لماس * یدنچی تکوین : یعنی ایش قیلماق الله تعالی هر
یشی تلاسه قیلغو چیدر یاباز قیلغو چی یایوق قیلغو چی
اما ایش قیلماقلغی بزم کبی قول برله وقورال برله ایمس
بلکه اوزینه لایق صفت برله ایش قیلغو چیدر وبارچه
ركار زق برکو چیدر * سکزنچی کلام : یعنی سویلامك الله
الی سویلاکو چیدر * اما سویلامك لکی بزم کبی
وآغز وطاوش برله ایمسدر بلکه اوزینه لایق صفت
له سویلاکو چیدر بو ایتلکان سکز صفت نی صفت ثبوتیه
فت ذاتیه دیرلر یعنی الله تعالی اوزی وصفتلاری
یم دور یعنی اوّلی یوقدر دایم دور آخری یوقدور
نی الله تعالی ده ایکی صفت نی یوق دیب بلدم «اوّل الله
الی ننك شریکی یوق دیب بلدم * ایکنچی الله تعالی ده
ج برناقص صفت لرنی یوق دیب بلدم بو ایتلکان ایکی
ت نی صفت سلبیه دیرلر یعنی الله تعالی هیچ نرسه کا
خشامس وهیچ نرسه اول الله تعالی کا اوخشامس «لیس
له شیء وهو السمیع البصیر» دور آتا وآنا بولماقدن

وغاتونی واوغلی قزی بولماقدن پاك در * لم یلد ولم
ولم یکن له کفوا احد» در * اکر سؤال اینسه لر تنکر ینك
دیو * جواب تنکرم اوشبو سکز صفت ثبوتیه بر له صفتلا
وایکی صفت سلبیه دن پاك بولنمش سنی وبنی وبا
اشیانی یرادن بر الله تعالی در * اکر سؤال اینسه لر پیغ
کم در دیو (جواب پیغمبرم محمد مصطفی صلی الله
وسلم در * اکر سؤال اینسه لار دیننك نه در
* جواب دینم اسلام در * اکر سؤال اینسه لار اسلام نه
دیو * جواب اسلام ایمان هر ایکسی بر معناده در
الله تعالی پیغمبرمز محمد مصطفی صلی الله علیه وسلم
سی بر له یبرکان وبیورغان نرسه لر نی اقرار ایتوب
ایتوب قیلماقدر وهر نرسه نی قیلماقغه بیورمغاند
نرسه دن یراق بولماقدر اوشنداق مختصر ایمانده اینر
* اکر سؤال اینسه لر نه قیلماق بر له مسلمانسن دیو
بو ایمان کلمه لارون ایتمك بر له ومعنالرینه اینا
بر له مسلمان من * اکر سؤال اینسه لار نجاندن
مسلمانسن دیو * جواب المیثاقدن بیرو مسلمانمن
سؤال اینسه لر المیثاق معناسی نه در دیو * جواب ال
وهو العهد المرثوق والخطاب * خطاب اولدركم پرور

عالم بارچه آدمیلرننك جانلارندن سؤال قیلدیکم
الست بربکم» یعنی ایماس من موسین سزلرننك تنکرنکز
بزلارننك جانلرمز «قالوا بلی» یعنی ایدیلر یاربنا بلی
سین سن بزلارننك تنکرمز ویاراتقانمز «خالق کل شیء
رازق کل حی یعنی بارچه نرسه نی یاراتوچی وبارچه
کنکا رزق بیرکوچی * اکر هرکم ایرسه دنیاغه کیلسه اوشبو
یمان بر له دنیاغه کیلور اکر آتا آناسی مسلمان بولسه بو
یمان بالغ بولغانچه کفایه ایدر اکر آتا آناسی دینسز بولسه
عیاذ بالله علمالر اختلاف قیلشدیلر اول دینسز بالالوی
ماغه کیتارمی یاتموغ غه کیتارمی بعض علمالر تموغ غه کیتار
دیلر وبعض لری اوجماح غه کیتار دیدیلر * اما امام
عظم حضرتلری اول دینسز بالالری حالون الله تعالی اوزی
بورمن بلمی من دیو توقف قیلدی بزلرهم توقف قیلساق
شی راق * وملائکته: دیکانمزننك معناسی بودرکم
یاندم مین الله تعالی ننك فرشته لرینه بورشچه «الله
الی ننك یرده وکوکده فرشته لری بار در اول فرشته لار الله
الی ننك قل لاریدر ایرکك ایمسلر تشی ایمسلر یمسلر
ماسلر جماع قیلمسلار کیچه وکوندز الله تعالی ننك
رنده قائم لار در اول فرشته لرننك اورطاسنده الله تعالی کا

مقرب پیغمبرلر باردر * اما آدم اوغلانلارندن بولغن
پیغمبرلر فرشته لرننك پیغمبرلرندن بالاتفاق افضل
(وکتبه: دیکانمزننك معناسی بودرکم اینانمدم مین الله تعا
ننك کتابلارینه بورو شچه «الله تعالی بعض پیغمبرلار
کتابلار ایندرمشدر اول کتابلاردن دورت کتا
مشهوردر «اوّل زبور داود علیه السلام غه ایندرمشد
* ایکنچی تورات موسی علیه السلام غه ایندرمشد
* اوچونچی انجیل نی عیسی علیه السلام غه ایندرمشد
* دورتنچی قرآننی بزم پیغمبر بمز محمد صلی الله علیه وسلم
ایندرمشدر بو دورت کتابدن باشقه نچه نچه صحیفه لر
کلمشدر بارچه سنی الله تعالی ننك کلامیدر دیب بلد
امابزم قرآنمز بارچه لارندن صونك نازل بولوب اوّل
اینکان کتاب لارننك بعض حکم لارن نسخ اینمش د
بزم قرآنمزننك حکمی قیامتکاچه باقی در * ور
دیکانمز ننك معناسی بودرکم اینانمدم مین الله تعالی ننك
رسول لرینه بورو شچه * اوّل آدم علیه السلام و آخر بز
پیغمبرمز محمد مصطفی صلی الله علیه وسلم بوایکیسی ننك
اورطاسنده نچه نچه پیغمبرلر کلمشدر حسابنی الله تعا
اوزی بلور بارچه سنی الله تعالی ننك قللریدر دیب با

اول الله تعالی ننك خلقغه ببرکان پیغمبرلری وایلچسیدر
دیب بلدم وهر قایسنی گناه صغیره دن وگناه کبیره دن
پاك در دیب بلدم * اما بزم پیغمبرمز بارچه لارندن
صونك کلمشدر وبزم پیغمبرمزدن صونك کلیچك پیغمبر
یوق در مگر مضرت عیسی علیه السلام آخر زمانده
دجال ملعون نی اولترمك اوچون گوکدن اینسه کرك
وبزم پیغمبرمز ننك شریعتی برله حکم ایتسه کرك * والیوم
الآخر» دیکانمز ننك معناسی بودرکم اینانمدم مین آخرت
کرنینه بورو شچه قبرده تریلمك حق قبرده سؤال بولماق
حق قبرده عذاب بولماق حق قبرده نعمت بولماق حق
وبولردین باشقه کلچك اشلرنی بارچه سنی حق در دیب
بلدم * والقدر خیره وشره من الله تعالی» دیکانمز ننك
معناسی بودرکم اینانمدم من الله تعالی ننك تقدیرینه بو
رو شچه «یخشیلق ویمانلق فائده وضرر بارچه سنی الله
تعالی ننك اوزندندر دیب بلدم «والبعث بعد الموت»
دیکانمز ننك معناسی بودرکم اینانمدم مین اولکاندن
صونك تریلوب قوبارلماقغه بورو شچه اولکاندن
صونك تریلوب قوبارلماق حق محشر یرینه بارماق حق
محشر یرنده سؤال بولماق حق صراط بولماق حق میزان

بولماق حق مساب بولماق حق شفاعت بولماق حق تموغ
حق اجماخ حق حوض کوثر بولماق حق اجماخده الله
تعالی ننك مؤمن ایرلرینه ومؤمنه خواتن لرینه دیدار
کورستمکلکنی حقدر دیب بلدم بو اینلکان یدی نرسه نی
ایمان ننك فرض لری دیرلر الهی بارچه مزغه آخر دمده
ایمان بیرب آخرتده امان بیرب اورنك ننك دیدارنکنی
نصیب ایلاکای سن آمین بحرمة سید المرسلین *

بنای مسلمانچیلق بشدر اوّل ایمانتی یخشی بلمك یوقاریدا
اینلکان روشچه * ایکنچی بش وقت نماز قیلماق * اوچنچی
رمضانده روزه توتماق * دورتنچی زکات ویرمك مالی بولسه
* بشنچی حج قیلماق کوچی یتسه * دورت تورلی استنجا
فرضدر: اوّل استنجاء جنب * ایکنچی خاتون حیض دن
پاك بولسه * اوچونچی خاتون نفاسدن پاك بولسه
* دورتنچی هرکم ننك نجس چقانورغان برنده درهم
شرعیدن آرتوق نجاست بولسه * غسلده اوچ فرض وار در
اوّل آغزیومق * ایکنچی بورون یومق * اوچونچی
بارچه تننی یومق * غسل قیلمق بش سبب برله
واجب بولور * اوّل شهوة ننك دوقلانب چقماقلغی
برله * ایکنچی خاتون حیضدن پاك بولماقلغی برله

* اوچونچی خاتون نفاسدن پاك بولماقلغی * دورتنچی
احتلام بولماق * بشنچی ایکی یات اعضانك بر برینه
کرمکلکی برله واجب بولور * اکر سنت قیلنغان
بری کورنمس بولسه اکر چندیکه شهوة چقماسه ده
* طهارتده دورت فرض باردر * اوّل یوزیومق ساچینك
اوسه تورغان یرندن اباك آستیغه چه وبر قولاق
یومشاقندن ایکنچی قولاق یومشاقیغه چه * ایکنچی
ایکی قولون یومق ترسا کلری برله * اوچونچی باشی
ننك دورتدن برینه مسح قیلماق * دورتنچی ایکی آیاقن
یومق طوبقلاری برله * تیممده دورت فرض واردور: اوّل
نیت قیلماق * ایکنچی پاك یبر جنسن تابماق * اوچنچی
براورمق یوزیکده مسح قیلماق اوچون * دورتنچی براورمق
ایکی قولینه مسح قیلماق اوچون * نمازده اون ایکی فرض
اتفاقی باردر آلطسی اچنده در آلتسی طشنده در طشنده اغیلر
نك اوّلکسی پاك صو * ایکنچسی پاك کیوم * اوچنچسی پاك
اورن * دورتنچی وقت بلمك * بشنچی قبله تانیماق * آلتنچی
نیت قیلماق * اچنده بولغان آلطی فرضنك اوّلکسی تکبیر
تحریمه یعنی قولاق قاغو تکبیری * ایکنچی قیام یعنی
نمازلرن آیاق اوستینه تورووب اوقماق * اوچنچی قراءت

یعنی قرآندن بر اوزون آیت یا اوچ قسمه آیت اوقمق
* دورتنچی رکوع قیلماق * بشنچی سجده قیلماق * آلطنچی
نماز ننك آخرنده اولتورمق التحیات اوقور قدری عورت
اورتمك ینه فرض اتفاقی هر وقتده * نماز ده خلافیه فرض
سکزدر اوّل ترتیب * ایکنچی تعدیل الارکان یعنی رکن
لرنی عدللمك * اوچنچی قومه * دورتنچی جلسه * بشنچی
التحیات اوقماق * آلطنچی صلوات اوقماق * یدنچی اوز
اختیاری برله نمازدن چقماق سکزنچی سلام بیرب نمازدن
چقماق * روزه ده اوچ فرض واردر، اوّل نیت قیلماق
* ایکنچی یمکدن اچمکدن صاقلانماق * اوچنچی خاتونی
برله جماع قیلماقدن صاقلانمق صبح صادقدن قویاش
باتقونچه * طعام یمکده دورت فرض واردر، اوّل حلال یمك
آننك اوچون بوغازون پاکلامك فرضلرننك اولوغراقیدر
* ایکنچی الله تعالی ننك بیرکان قسمتینه راضی بولماق
* اوچنچی شول رزقنی الله تعالی دن دیب بلمك * دورتنچی
شول رزقننك قوّتی تننده بار وقتده اوزن کناهدن
صاقلامق * زکات ویرمك بش سبب برله واجب بولور
« اوّل بالغ بولمق برله * ایکنچی آزاد بولمق برله
* اوچنچی عقللی بولماق برله * دورتنچی اصلیه

ین آرتوق مالی نصابقه یتمك برله * بشنچی
صاب اوزرینه کامل بریل ایلانمك برله واجب
* زکات ویرمکده ایکی فرض باردر * اوّل نیت
ش بیرکان وقتده یاکه آیورغان وقتده * ایکنچی زکاتنی
قته ویرمك * زکات ویرمك یدی یرکار وابولور « اوّل
ر * ایکنچی مسکین * اوچنچی عامل الزکوة * دورتنچی
سدار * بشنچی مکاتب * آلتنچی منقطع الغزاة * یدنچی
السبیل * امر معروف ایله نهی منکرده ایکی فرض باردر *
رغشی لقغه بیورمق * ایکنچی یاوزلقدن قاینارمق
یض ایله نفاسده ایکی فرض باردر « اوّل حیض علمن
مك بارچه حکم لری برله * ایکنچی نفاس علمن بلمك
رچه حکم لاری برله * وینه بر فرض علملك استمکده در
لکلرکم علم لك استمك فرض عین در هر مؤمن
برکا وهر مؤمنه خاتونغه آننك اوچون هر نرسه فرض
لسه آنی بلمك هم فرضدر وهر نرسه واجب بولسه آنی
مك هم واجبدر وهر نرسه سنت بولسه آنی بلمك هم سنندر
لارنی بلوب عمل قیلمق اوچون * وینه حرامنی ومفسدنی
مك فرضدر ومکروهنی بلمك واجب در بلارنی
وب صاقلانمق اوچون برکشی عمل قیلسه فرضی در

واجب میدر سنت میدر بلمسه اول عمل فائده
بولور بلکه ضرر دن خالی بولماس صحابه و تا
ومجتهدون رضوان الله تعالی علیهم اجمعین اعتقاد
ومسائل ضروریه نی کتاب وسنتدن چقاروب بیان اینه
هر مؤمن مسلمانغه بلوب عمل قیلمق فرضدر وعل
بلمگانلرگه اوگرانمك لك تافهم لتکونچه وآنکلان
فرضدر الله تعالی بارچه مؤمن مسلمانغه بلوب
قیلمافنی آسان ایلاسون آمین یامجیب السائل

ایمان نتك واجبلاری یدیدر * اوّل ایکی عیدنو
اوقماق * ایکنچی صدقهء فطره ویرمك * اوچنچی
نمازن اوقماق * دورتنچی قربانلق قیلماق * بش
اوغل قز آتا آنا سینه خدمت قیلماق * آلتنچی کم
نفقه سی بوینغه واجب بولسه آنی ویرمك (یدیدر
خاتونلر ایرلر ینه خدمت قیلماق * ایمان نتك شرط
یدیدر * اوّل غیبکا ایمان کلتورمك * ایکنچی علم غیب
خدای تعالی غه خاص دیب بلمك * اوچنچی اوز اختیر
برله ایمان کلتورمك * دورتنچی حلالنی حلال دیب با
* بشنچی حرامنی حرام دیب بلمك * آلتنچی الله تعالی ن

رحمتندن

دن امید اینمك * بدنچی الله تعالی نتك عذابندن
قورقماق * بویدی شرطنتك برینه اینانماسه
درست بولماس * ایمان نتك محکم لری یدیدر)
ایمانلی بنده نی ناحقغه رنجتو یاراماس * ایکنچی
لی بنده کا یاوز گمان ایتو یاراماس * اوچنچی
لی بنده نتك ناحق مالون آلوب یاراماس (دورتنچی
لی بنده نی ناحق اولتورو یاراماس * بشنچی ایمانلی
اولسه جنازه اوقماق کرك * آلتنچی ایمانلی بنده منگو
وغ ده قالماس * بدنچی ایمانلی بنده نتك آخر اورنی
اخ بولور * نماز نتك واجبلری یکرمی بردر * بیدسی
در (یعنی هر نمازده وهر نماز اوقغوچیغه اون دورنی
در (یعنی بعض نمازده وبعض نماز اوقغوچیغه غنه
یدیدر * عام بولغان یتی واجب نتك اوّلکسی قولاق
انده الله اکبر دیمك * ایکنچی اوچ رکعتلی یادورت
لی نمازده اوّلکی اولتورش * اوچونچی هر فرضنی
برینه کیلتورمك * دورتنچی هر واجبنی برلی
کیلتورمك * بشنچی تعدیل الارکان یعنی فرضنی
قیاچ سبحان الله دیب اینور قدری کامل تورمق
التحیات اوقماق * بدنچی سلام بیروب

نماز دن چقماق * خاص بولغان اون دورت وا
اوّلکسی الحمد سوره سین اوقماق * ایکنچی
بر سوره قوشماق * اوچونچی الحمد نی بر یولی ا
* دورتنچی الحمد نی آخرینه چه اوقماق * بشنچی ن
اوّلکی ایکی رکعتده اوقماق * آلطنچی فاتحه
دن مقدم کتورمك * یدنچی جهر اوقله
نماز لارده جهر اوقماق * سکزنچی خفیه اوقو
نماز لرده خفیه اوقماق * توقزنچی وترده قنوت
اوقماق بو توقز خاص واجبنی یاکه اوّلکی
واجب نك برنی سهوا ترك ایلسه سجده س
اولور * اونونچی امامنی هر حالده تابسه آنکا
* اون برنچی تلاوت سجده سی در * اون ایکنچی ایک
نمازینك تکبیر لاریدر * اون اوچنچی ایک
نمازینك رکوع تکبیر لاریدر * اون دورتنچی
سهو لازم بولسه آنی قیلماقدر

تم

تحفة للصبيان ببيان الايمان

بو کتاب باصمه اولنمشدر قزانده چیرکون خاتونی ننك
ورثه لری ننك طبع خانه سنده محمدجان و برادری شریف
ان الکریمی لرننك خراجاتی ایلان ١٨٩٩ نچی یلده *

کتاب باصمه سنه رخصت بیرلدی سنکت پیطر بورغده
٢٨ نچی دیکابرده ١٨٩٨ نچی یلده *

Дозволено цензурою С.-Петербургъ, 28 Декабря 1897
Типо-Литографія наслѣдниковъ М. Чирковой въ Казан

بسم الله الرحمن الرحيم

ای مؤمن قرنداش لار دین یولنده یولداش لار معلوم اولسه
هر کیم ایرسه کرك ایر وکرك خاتون عقل ایاسی وبر
کشی کا اینك اوّل فرض اعتقادی اهل السنة والجماعة
مذهبنچه درست لامك آنکچون البته منکر عذابده
قو تولمای ممکن توکل اعتقادی درست ایتماینچه (اهل السنة
اعتقاد دیکانمز یعنی پیغمبر مز محمد صلی الله تعالی علیه
وآله وسلم ننك اعتقادی وهم صحابه لاری ننك اعتقادی
رضی الله تعالی عنهم اجمعین ودخی حضرت تابعین رحمهم
الله تعالی عنهم ننك اعتقادلری (ایمدی) بارچه فرض لارنك
اینك اوّلنچی سی ایمان کیلتورماك واعتقادی اهل السنة
والجماعة مذهبنچه درست لمك (بس) ایمان کیلتورمك

واعتقادی درست ایتماك نی اوکرانماك واوکراتماك هر قایسی
قل برله ده بولسه بولسون ایمان اهلی ننك تیلنچه بولغاچ
حتی که اکر فرضا اکر بزننك بو بلغاریرمزده حق سبحانه وتعالی
بر پیغمبر یبارسه البته ترکی تیلنچه سویلارایدی نتاك
که خدا جلّ وعلا کلام مجید نده بیوردی (وما ارسلناك من رسول
الا بلسان قومه) (امّا بعد) بو حقیر اضعف الضعفاء وافقر
الفقراء قلیل البضاعة کثیر الخسارة بختیار بن عبد الجلیل بن
عبد الله بن قطلی الیورتشی خیل زماندین خاطرمده ایدی که
بر رساله مختصر جمع ایلیام اشبو دیارمزده عوام الناس غه
ایمان نی اوکراتوب وبیلورکا واجب بولغان نرسه لارنی فهم
لاتوب اوز تیلمزچه کنه آنناك اوچون هر قایسی مزننك
معلومی درعرب چه وفارسی چه شریعت کتاب لاری کوبدین
کوب امّا علم اهلندین نادان لار حساب سز کوب بارچه
عوام ناس غه فائده بولسون اوچون علماء اهل السنة والجماعة
رحمهم الله تعالی کتابلارندین چوپلاب ترجمه قیلغوچی
بوقاریده اسمی یازلمش بنده عکنامکارغه صدقهٔ جاریه
ثوابی امید ایتولدی انه سبحانه وتعالی قریب مجیب اللهم
صل علی سید الخلق محمد وآله وسلم

بسم الله الرحمن الرحيم

بحمد الله صفای وقتیله ملهم بولدی بو نامی *

منك اوج یوز جمادی الاولی سنه فهم ایلا کل آنی *

بو نکا انکار ایله قیلمه نظر افسانه در صانمه *

نه در مقصودی بیل فوت اولمادین بو فرصت ایامی

(ایمان ننك قسمه چه سی) اشهد ان لا آله الا الله واشهد ان محمد عبده ورسوله آمنت بالله وملائکته وکتبه ورسله والیوم الاخر والقدر خیره وشره من الله تعالی والبعث بعد الموت ما آمرنی الله تعالی به قبلته وما نهانی عنه انتهیت عنه اکر برکشی مونی تیلی برله اقرار ایتسه ومعنای شریفلرنی فهم لاب کونکلی برله اینانسه اول کشی ایمان کیلتوره مکا فرض بولغان نرسه لارننك بارچاسنه اینانغوچی لاردن بولور وایمانی صحیح یعنی درست بولور

(ایمان تفصیلی) یعنی آیروب آیروب بیلوب اینانورغه

فرض بولغان نرسه لارنه نرسه لاردر غفلت اولنمایه (اوّل) لا آله الا الله کلمه سنی عمر نده بر مرتبه ایتماك (ایکنچی) الله تعالی بار وبردر هیچ شریکی وتینکد اشی یوق دیب اینانماق (اوچونچی) بو کلمهء طیبهء لا آله الا الله نی ایتکانده برحرفنده کیچیلوك قیلمایونچه درست ایتماك (تورتنچی) بوسوزنی یعنی لا آله الا الله کلمه سنی ایتورکا برکشی قوشسه توتقارسز تیزلوك اوزرینه ایتماك (بشنجی) شك سز دیب بیلماك بو کلمه الله تعالی ننك برلکنه وبارلغنه دلیل ایکانینی (التنچی) بو کلمه نی ایتوچی ننك تلی وهم کونکلی برتورلی بولماق (یتنچی) بو کلمه نی ایتوچی ننك تلی وهم کونکلی وهم بارچه اعضالاری عقللی بولغان حالده وفات بولغونچه بو کلمه ننك معنای شریفنه خلافی لغدن پاك بولماق (سکزنچی) بو کلمه نی تل برلان اقرار قیلوب وکونکل برلان معنی سنی آنکلاب اینانماق اولوم وقتی ایرشوب جان آلوچی فرشته نی کورماس دن بورون بولماق (توقزنچی) الله تعالك دن باشقه نرسه فانی یعنی یوق بولاچق دیب اینانماق اما یتی نسنه

فانی بولماس باقی دیب شریعت ده ایتولمش یعنی جنت
جهنم عرش کرسی لوح قلم ارواح لیکن برلحظه ده ملا
بولمق لق لاری راست در باقی دیب هم ایتولور (اونونچی)
تبارك وتعالی بارچه اسم لاری وصفات لاری برلان ازلی دیب
بیلمك یعنی اوّلی یوق دیب اینانماق (اون برنچی)
تعالی بارچه اسم لاری وصفات لاری برلان ابدی یعنی آخری
یوق دیب اینانماق (اون ایکنچی) الله تعالی کفر وشرك
دن باشقه گناه لارنی توبه سز وفات بولغان کشی دن وهم هیچ
بر اونك شفاعتی بولماساده اگر الله تعالی اوزی تلاسه بعض
بنده سنی شول بنده سنی یارلقاغوچی دیب اینانماق (اون
اوچونچی) الله تعالی عدل حکم ایتوچی دیب اینانماق (اون
تورتنچی) الله تعالی فضلی برله حکم قیلغوچی دیب ایمانماق
(اون بشنچی) الله تعالی بارچه کیمچیلوك صفت لاردین پاك
دیب اینانماق (اون آلتنچی) الله تعالی ننك اوغلی وتوزی
وخاتونی یوق الله تعالی مخلوق صفتلاردین پاك دیب

اینانماق (اون یتنچی) الله تعالی هیچ کیم دین توغمادی
وهیچ کیم نی توغدرمادی دیب اینانماق (اون سکزنچی) الله
تعالی هیچ نرسه کا اوخشاماس وهیچ نرسه الله تعالی کا اوخشاماس
دیب اینانماق (اون توقزنچی) الله تعالی اورون غه محتاج
توکل وهیچ نرسکا محتاج توکل اورون سز آلتی جهت دین
پاك اونکده دکل صول ده دکل آلده دکل آرت ده دکل آست ده
دکل اوست ده دکل دیب اینانماق (یکرمنچی) الله تعالی هیچ
صورت ده بولماس دیب اینانماق (یکرمی برنچی) الله تعالی
ننك اسم شریفنی ایشتکانده یا که ایتکانده اولوغ لامای
سوزنی ایتماك مثلاً الله دیکاچ تعالی دیماك یا که جلّ جلاله
دیماك (یکرمی ایکنچی) الله تعالی واجب الوجود لکده بردر
یعنی الله تعالی دن باشقه واجب الوجود هیچ یوقدر الله تعالی
بار بولونده هیچ نرسه کا محتاج دکل متی وجود کا محتاج دکل اوزی
ننك ذات پاکی ایله باردر (یکرمی اوچونچی) الله تعالی
خالقیت ده بردر خدای تعالی دن باشقه خالق یوقدر یعنی
یوق دن بار قیلغوچی خدای تعالی گنه الله تعالی دن باشقه

یوقدن بارقیلغوچی یوق دیب اینانمق (یکرمی تورتنچی
الله تعالی معبود دیب ده بردر یعنی بر الله تعالی دن باشقه
طاعت قولنی قیلورغه معبود بولورغه یاراقلی هیچ نرسه
یوقدر بواوچ وحدت ایله تانماق نی فهم لاب اینانماق
(یکرمی بشنچی) الله تعالی ننك سکز صفت لارنی بیلماك
بوسکز صفت لارنی صفات ثبوتیه دیب ایتولور وهم صفات
ذاتیه دیب ایتولور (یکرمی آلتنجی) الله تعالی (حی) یعنی
تروك در تر کلکی بزم کبی ایت ایله قان ایله جان ایله دکلدر
الله تعالی ننك اوزینه لایق تر کلوك ایله تروك در (یکرمی
یتنجی) الله تعالی (قادر) یعنی هر اش کا کوچی یتکوچی در
کوچی بتما کان نرسه سی بولماس (یکرمی سکزنچی) الله تعالی
(علیم) یعنی بیلکوچی در الله تعالی کا غیب وآشکارانی بیلماك
برابردر (یکرمی توقزنچی) الله تعالی (سمیع) یعنی ایشتکوچیدر
ایشتمه کلکی بزننك کبی قولاق ایله دکلدر اوزینه لایق
ایشتمك ایله ایشتور (اوتوزنچی) الله تعالی (بصیر) یعنی
کورکوچی در کورماکلکی بزننك کبی کوز ایله دکلدر اوزینه

لایق

لایق کورماك ایله کورور (اوتوز بر نچی) الله تعالی (مرید)
یعنی تلا کوچی در تلا کان نرسه لاری بولور وتلاماکان
نرسه لاری بولماس (اوتوز ایکنچی) الله تعالی (متکلم) یعنی
سوزلاشکوچی در سوزلاماکی بزننك کبی تیل ایله وحرف
ایلان وآواز ایله دکلدر اوزینه لایق سوزلامك ایله سوز
لاشور (اوتوز اوچونچی) الله تعالی (مکوّن) یعنی نی تیلاسه آنی
بولدرغوچی هیچ یوقدن نرسه نی بارقلغوچی در (اوتوز تورتنجی)
غیب عالمی خدای تعالی کا مخصوص در غیب داکی نی الله
تعالی کنه بیلکوچی در یولدز علمی وغیری تورلی علملك لار
برلان غیب داکی نی وآلداغی اشنی بیلامن دیب ایتوچی کا
اصلا اعتبار یوق واشبو انچ یوقدر الله تعالی اوزی بیلدرماکان
تقدیرده غیب نی بیلماك یوق دیب اینانماق (اوتوز بشنچی)
الله تعالی بارچه کیچیلوك صفت لاردین پاك وبارچه کورکام
صفت لاردین پاك صفت لانمش دیب اینانمق (اوتوز آلتنجی)
الله تعالی کا هیچ نرسه واجب ایماس دیب اینانماق (اوتوز
یتنچی) الله تعالی کا واجب بولغان نرسه یوقلقدین هیچ کیچیلوك

یوق دیب اینانماق (اوتوز سکز نچی) الله تعالی هرنرسه‌نی
یوقدن بار قیلووندہ هیچ یاردمچی کامحتاج توکل ویوقدن بار
قیلووندہ هیچ مشقت چیکماك یوق دیب فهم لاب اینانماق
(اوتوز توقزنچی) الله تعالی جسم ایماس جوهر ایماس یماك
ایجماك زمان کچماك یوق دخی اوزکارماك یوق اوشاندای
بارچه کیه‌چیلوك صفت لاردن الله تعالی پاك دیب اینانماق موذ
صفت سلبیه‌دیر لار (قرقنچی) بنده‌اوزفعلنی اوزی کسب
ایتوچی هم کسبنده اختیارجزئی بنده‌ده باراما بنده ننك
فعلنی یوقدان بار قیلغوچی الله تعالی اوزی ثنه‌دیب فهم
لاب اینانماق (قرق برنچی) پیغمبرمز محمد صلی الله تعالی
علیه‌وآله وسلم شریعت حکملارنی بارچه سنی الله تعالی دین
کیلتوردی اوزاوزندن چقارمادی بارچه احکام شریعت ننك
اصلی قرآن مجید دیو اینانماق (قرق ایکنچی) پیغمبرلارننك
بارچه‌سنه اینانماق پیغامبرلارننك اوّلی حضرت آدم علیه
الصلوة والسلام وآخری بزم پیغمبرمز محمد صلی الله تعالی
علیه وآله وسلم بوایکی ننك آراسنده نی قدر پیغمبرلار

دنیاغه کیدی بارچه سنه اینانماق اوشبو پیغمبرلارنی الله
تعالی اوزی یبارددی بارچه سنی بنده لارکا حق یولنی
کورساتورکا (قرق اوچنچی) پیغمبرلارننك بارچه‌سنه‌وحی
والهام یبردی دیو اینانماق مشهور روایت ده اوزینه کتاب
کیلکاننی رسول دیب ایتولور اوزینه خاص لاب کتاب
کیلما کاننی نبی دیب ایتولور (معلوم) اولنسون حضرت ابوذر
الغفاری رضی الله تعالی عنه روایتنده مجموع پیغمبرلارننك
حسابی یوزمنکده یکرمی تورت منك اما مرسل پیغمبرلارننك
حسابی اوچ یوزاون اوچ واما اولوالعزم بولغان لاری بش
یاکه آلتی یعنی نوح وابراهیم وموسی وعیسی ومحمد اما
حضرت آدم ننك اولوالعزم دن بولونده اختلاف بارعلی
جمیعهم عموماوعلی افضلهم وآخرهم خصوصا الصلوات والتسلیمات
والتحیات والبرکات (قرق تورتنچی) مرسل پیغمبرلارکا
یبارلکان کتاب لار مجموعی یوزده تورت یوزی صحیفه‌لار
اما اوشبو یوز صحیفه‌دن ایللی سی شیث علیه السلام غه‌اون
صحیفه حضرت موسی علیه السلام غه تورات دن مقدم کیلوب

ایدی اون صحیفه حضرت ابراهیم علیه السلام غه نازل
اولمش در واوتوز صحیفه حضرت ادریس علیه السلام غه
نازل اولمش در واما تورت کتاب لار بر سی تورات حضرت
موسی علیه السلام غه وبر سی زبور حضرت داود علیه السلام غه
وبر سی انجیل حضرت عیسی علیه السلام غه وبر سی قرآن
حضرت محمد صلی الله تعالی علیه وآله وسلم کا یکرمی اوچ
یل غه چه آز آز نازل اولمشدر دیب اینانمای (قرق بشنچی)
الله تعالی نی آخرت ده مؤمن لار باش کوزلاری برلان
کورورلار دیب اینانمای (قرق آلتنچی) قبله کعبه دیب
اینانمای (قرق یتنچی) هم بیت المقدس ننك قبله بولوینه اینا
نمای پیغمبر زصلی الله تعالی علیه وآله وسلم زماننده مکه دن
مدینه کا هجرت قیلغاج اون آلتی آی یاکه اون یتی آی
بیت المقدس قبله بولنوب نماز اوقولدی موندین صونك
منسوخ بولدی (قرق سکزنچی) الله تعالی حلال اینتکان نرسه نی
حلال دیب اینانمای (قرق توقزنچی) الله تعالی حرام اینتکان نرسه نی
حرام دیب اینانمای (ایللنچی) قرآن کا ایمارماك لازم وواجب

دیب اینانمق (ایللی برنچی) قرآن کامل دلیل قیامت
کونینه چه باقی هیچ اوزگارماك وآلشونمای یوق دیب اینانمای
(ایللی ایکنچی) قرآن وهم بارچه کتاب لار وصحیفه لار
پیغمبرلار کا کیلوب در بارچه سی الله تعالی ننك اوزسوزی
جبرائیل فرشته علیه السلام دن کنه ایماس تحقیقا الله تعالی ننك
کلامی دیب اینانمای (ایللی اوچونچی) قرآن وبارچه
کتاب لار وصحیفه لار الله تعالی ننك کلامی یعنی سوزی مخلوق
ایماس اما قرآن نی تل لار اوقی در کونکل لار یادغه آلادر
وکاغذ لار کا یازیلهدر لیکن بزم تل لارمز اوقولمشی وقلم
لارمز برلان یازلمشلار مخلوق دیب اینانمای (اللی تورتنچی)
فرشته لارننك بارچه سنه اینانمای تورت فرشته مقرب لاردر
پیغمبرلاردر جبرائیل میکائیل اسرافیل عزرائیل علیهم الصلوة
والسلام (ایللی بشنچی) فرشته لار بارچه سی نوردن یارتامش
لاردر هر تورلی صورت کا کرورکا یارافلی لاردر بارچه سی
کراك برده وکرك کوکده بولغان فرشته لار الله تعالی ننك
حرمتلی وکرامتلی بنده لاری پاك مخلوق لار الله تبارك

وتعالی هر قایوسی نی عبادتکا وقایسی خدمتکا قوشر
همیشه شول عبادتده بولغوچی لار وهر قایوسنده فرشته لار
ایرلك وخاتونلق یوق آشامق وایچمك ویوقلامق بر
وهیچ خطا وگناه اش لاری یوق معصوم لاردر دیب اینانمق
(ایللی آلتنچی) آدم جنسندن وهم فرشته جنسندن پیغمبرلار
هیچ احمقلق یوق وخیانت یوق ویالغان چیلق یوق
وآلدامق یوق پیغمبرلارننك هر قایسی سی بیك زبر
هم امانتلی بیك راست توغری تیللی وتوغری فعللی لار
الله تعالی دن کیلکان علم لك وحکم لارنی تمام لق اوزاری
خلق غه ایرشتورگوچی لاردیب اینانمق (ایللی یتنچی
کلام شریف قرآن مجیده اسم لاری یاد ایتولمش یگرمی
سکز پیغمبر شولارنی اسم لاری برلان بیلمك واجب در
آدم شیث نوح هود لوط ذوالکفیل صالح ابراهیم
اسماعیل اسحاق ایوب یوسف یعقوب یونس ادریس
الیاس الیسع داود سلیمان موسی هارون یحیی عیسی
زکریا اما لقمان ذوالقرنین عزیر بو اوچوسنده اختلاف

علماء اهل السنة بو اوچ نی بعضی لاری پیغمبر دیدیلار
بعضی لاری اولیالردن دیدیلار والله سبحانه اعلم بکرمی سکزنچی
بزم پیغمبرمز محمد مصطفی صلی الله تعالی علیه وآله وسلم وعلی
جمیع الانبیاء وعلی آل کل الصلوات والتسلیمات (ایللی
سکزنچی) آدم جنسندین بولغان پیغمبرلار فرشته لارننك
مقرب لارندین آرتوغراق دیب اینانمق (ایللی طقوزنچی)
پیغمبرلارننك پیغمبرلکی وفات بولولاری برلان اصلا باطل
بولمی در (ودخی بزم پیغمبرمزننك شریعتی منکر باقی دیب
اینانمق قیامت کونده محشر خلقی غه الله تعالی بزم پیغمبرمز
شریعتی برلان حکم قیلاچاق در (آلتمشنچی) بزم پیغمبرمزنی
تورت آتاغه چیکلی اسم لاری برلان بیلمك لك نی بعضی لار
واجب دیدیلار وبعضی لار مستحب دیدیلار بزننك پیغمبرمز
ننك اسم شریفی محمد صلی الله تعالی علیه وآله وسلم آتاسی
عبدالله اسملی وعبدالله آتاسی عبدالمطلب اسملی وعبد
المطلب آتاسی هاشم وهاشم آتاسی عبد مناف (آلتمش
برنچی) بزم پیغمبرمز محمد صلی الله تعالی علیه وآله وسلم نی

هر آدم جنسنه وهم جن جنسنه پیغمبر ایتوب یبارد
تعالی دیب اینانماق (آلتمش ایکنچی) پیغمبرلارننك بار
سینه الله تعالی دین وحی کیلدی بعضی وقتده فرشته آرتق
اویاغ اقده وبعضی سنه بعضی وقتده اویقوسنده توشند
وحی بولندی بلکه پیغمبرلارننك بارچه سی ننك اویقو
کورکان توش لاری بارچه سی وحی جملهسندن دیدی لا
علماء شریعت وحی نی یتی تورلی دیدیلار حتی سکز تور
دیدیلار اوشبولارغه اینانماق (مخفی اولنمیه) حق سبحا
وتعالی قایسی پیغمبرکا کتاب یبارد یسه اوزی ننك یعنی
شول پیغمبر ننك قومی تلنچه یبارد ی (اما تورت پیغمبر
سریان تلنچه بولدیلار آدم شیث ادریس نوح علیهم الصلوا
والتسلیمات (ینه تورت پیغمبر عرب دن بولدیلار هو
صالح شعیب محمد صلوات الله وسلامه علیهم اجمعین (آلتمش
اوچونچی) پیغمبرلارننك هیچ برسی جن زمعتنه مبتلا بولما
یوق دیب اینانماق (آلتمش تورتنچی) پیغمبر مز صلی
الله تعالی علیه وآله وسلم ننك پیغمبر لك کیلماس دین

بورون عادت کا خلاف اشلاری بولندی دیب اینانماق
شریعت آنی ارهاص دیب ایته در (آلتمش بشنچی) پیغمبر مز
صلی الله تعالی علیه وعلی آله وسلم ننك معراجنه اینانماق
معراج دیب شونی ایتولور پیغمبر مز صلی الله تعالی علیه
وآله وسلم مکهٔ مکرمه ده وقتده تونله جبرائیل فرشته علیه
السلام کیلوب اوندان اوّل قدوس شهرینه آنونك بعدنده
قدوس کوك کا آشغانی هم جانی هم تنی برلان اکر بر کمسه مکه دن
قدوس شهرنده کی مسجد اقصی غه بارو ؤبنه اُشانماسه کافر
اولور واکر قدوس دن کوك کا آشغانده اُشانماسه مُبتدع
بولور (آلتمش آلتنجی) پیغمبرلارننك اسمنی ایتکانده
یاایشنکانده صلی الله تعالی علیه وسلم دیماك (آلتمش یتنچی)
پیغمبرلارننك هیچ برسنه کونکلده آچیغ توتماس سزلی
جمیع پیغمبرلارکونکلده سوکلی بولوب تورماق (آلتمش
سکزنچی) بزم پیغمبر مز محمد صلی الله تعالی علیه وآله وسلم دنیاغه
کیلوی اینك اخیر ده اما الله تبارك وتعالی فاشنده بارچه
پیغمبرلاردن افضل یعنی آرتق دیب اینانماق (آلتمش

توقزنچی) قرآنده محمد رسول الله دیکان سوز بار اوشبو
سوز البته دلیل بزم پیغمبرمز محمد صلی الله تعالی علیه
وآله وسلم مرسل پیغمبر بولوینه دیب فهم لاب اینا نماق
(یتمشنچی) اولیالار پیغمبرلار درجه سنه ایرشماك یوق بلکه
اولیالارننك اینك اَعْلا وافضلی پیغمبرلارننك اینك اَدْنی
سی ننك درجه سنه ایرشماك اصلا یوق دیب اینانماق (یتمش
برنچی) بنده قدرتی وطاقتی یتمس لك اش کا الله تعالی
تکلیف قیلمادی یعنی بنده ننك کوچی یتماسلوك اشکا الله
تعالی بنده سنی بیورمادی دیب اینانماق (یتمش ایکنچی)
اکر برکشی برکشی نی اولتورسه وفات بولمش کشی البته
اوزاَجلی برلان وفات بولدی ایمدی اول اولتورکوچی
اکر شریعت دن طش اش قیلسه یمان فعلنه کوره جزا ویرولر
اما اجل براَجل سزاولوم اصلا یوق دیب اینانماق (یتمش
اوچونچی) اکر برمیت قبرکا قویولسه ایکی فرشته کیلور
برسی منکر ایکنچسی نکیر اسملی بوفرشته لارتورت نرسه دن
صورارلار یعنی تنکرونك کیم پیغمبرونك کیم دینك

قایسی دین قبله ننك نی نرسه دیو صورارلار دیو اینانماق
(اکر برمیت قبرکا قویولماسه یعنی یا اوتقه یا نسه یا صوغه کیتسه
یاکه بر جرتقچ چانوار آشاسه منور قبر حکمی بولور الله تعالی
قدرتی برلان (یتمش دورتنچی) جنت حق دیب اینانماق
اولکانده اهل السنة والجماعة مذهبنچه درست اعتقاد وسلامت
ایمان لی بولغان کشی منکو اوچماح ده قالور (یتمش بشنچی)
مؤمنلار اوچماح کا کرکاچ الله تعالی نی باش کوزی برلان
کورورلار دیب اینانماق اما الله تعالی نی کورماك جهت سز
مثل سز نته لوك سزکورورلار دیوب اینانماق (یتمش آلتنچی)
جهنم حق دیب اینانماق دنیادین ایمان سز اوتکان کشی
کرك کافر اسمنده کرك منافق اسمنده بواسون تموغ ده
منکوقالور (یتمش یتنچی) اوچماح هم تموغ حاضر یاراتلمش
لار ودخی منکو باقی قالاچاق لار هیچ شك سز دیو اینانماق
(یتمش سکزنچی) قیامت کونیکا اینانماق قیامت کونی
ننك اوزون لغی دنیا کونی حسابنده بین ایللی منك یل
مقداری بولور (یتمش توقزنچی) اولکان دین صونك

قوپماق لقفه اینانماق (سکسانچی) پیغمبرمز صلی الله تعالی
علیه وآله وسلم قیامت علامت لارندین خبر بیردی شول
علامت لارکورونما یونچه قیامت بولمس دیب اینانماق
(سکسان برنچی) اولوغ گناه لارنك بعضی سنی شریعت گناه
کبیره دیب ایته درشول گناه کبیره لارنی قیلسه ده برمؤمن
حرام نی حرام دیب قیلسه ایمانسز بولماس دیب اینانماق (سکسان
ایکنچی) ایمان وهم اسلام ایکسی بر برسنه باشقه نرسه ایماس
دیب اینانماق (سکسان اوچونچی) الله تعالی دین پیغمبرلار
کیلتورکان نرسه لارنك بارچه سی نك راسلغنی تلیم برلان
اقرار ایتدم وگونکلم برله تصدیق ایتدم هیچ شك سز وشبه
سز دیماك (سکسان دورتنچی) الله تعالی کفر گناهنی وشرکت
گناهنی عفو ایتماس موندان باشقه گناه لارنی تلاسه عفو
ایتار تلاکان بنده سندن وتیلاماسه عفو ایتماس دیو اینانماق
واوشاندای اگر الله تعالی تلاسه اولوغ گناه لارنی توبه سز
شفاعت سز اگر تلاسه عفو ایدار واگر کچکنه گنه گناه
اوچون اگر تلاسه عذاب ایتار دیو اینانماق (سکسان بشنچی)

مقلدنك ایمانی صحیح یعنی درست دلیل نی قویغان اوچون
گناه لی دیب اینانماق (سکسان آلتنچی) اولیالارنك کراماتنه
اینانماق (سکسان یتنچی) پادشاه اسلام مسلمان کشی بولسه
قل بولماسه هم صبی بولماسه مجنون بولماسه ایرکشی بولسه
درست در دیب اینانماق گناه دن پاك بولوی شرط ایماس
وینه هاشم نسلندن بولوی آرتوق اما قریش نسلندن
بولوی شرط ایماس دیب اینانماق (سکسان سکزنچی) ایوده
هم سفرده چیتوك کا مسح قیلماق آیاق یوماق اورننه حق
وراست دیب اینانماق (سکسان توقزنچی) تمر صوی
عنب صوی ایسرتماك صفتی اولماسه یعنی ایسرتماسه اپارکا
حلال دیب اینانماق (توقسانچی) کراماً کاتبین دیکان
فرشته لارهم مؤمن هم کافرلارده باردیب اینانماق (توقسان
برنچی) کورتیماك برکشی کا برکشی ننك یاکه ادم دن غیری
نرسه کا ودخی سحر دیکان باطل اش ننك دنیاده بولماق
لغی یالغان ایماس بارنرسه دیب اینانماق (توقسان ایکنچی)
آدم عقلندن پیغمبرلار علم لکی آرتوق دیب اینانماق

(توقسان اوچونچی) شریعت‌نی تخفیف قیلو یعنی کیم لاب یعنی بینگل کا صایوب سویلا شماك هم حرام‌نی حلال دیب بیلماك وهم الله تعالی‌نك رحمتندین امید اوزماك وهم الله تعالی‌نك قهرندین قورقماس سزلیق بولار بارچه‌سی کفر دیب اینانماق (توقسان تورتنچی) صور اورلوب اولکان جان لار تن لاری کا کرماك لوك کا اینانماق اوشبو صور اورلماك حضرت کعب الاحبار رحمه الله تعالی روایتند. ایکی مرتبه امّا حضرت ابی هریرة رضی الله تعالی عنه روایتند. اوچ مرتبه بولور اوشبو صور اورماك اسرافیل علیه السلام غه بیورلور علماء اهل السنة والجماعة ایتدیلار قیامت علامت لاری ایکی تورلی برسی علامت کبری یعنی اولوغ علامت وبرسی کچك علامت لار امّا کچکینه علامت لاری بش یوز مقداری بولور دیدیلار وامّا اولوغ علامت لاری اون مقداری دیدیلار علماء شریعت بیان قیلدیلار بالاتفاق اینانورغه فرض بولغانلاری بش علامت دیدیلار نتاك بیورلدی* علامات دن برینی ایدان انکار*

بولور ایمانسز دیدیلار بارچه اخیار * اولوغ علامت لردین بشسی اختلاف لی دیدیلار یعنی اینانماغان کشی ایمانسز بولاس دیدیلار (معلوم) اول بالاتفاق بولغانلاری دجال ملعون چقماق عیسی بن مریم علیه السلام کوکدن اینماك دابة الارض چقماق یأجوج وماجوج قومی چقماق قویاش مغربدن توغماق (امّا) اختلافلی بولغانلاری مشرق یعنی قویاش چغوشی طرفند. یراو بولماق ینه قویاش بایوشی طرفند. یراو بولماق ینه عرب جزیره لرندن یراو بولماق ینه یمن ولایتند. دخان یعنی توتون بولماق ینه هود اسملی چقوردن اوت چقوب خلقی محشر یرینه سورماك (توقسان بشنچی) یخشی لیق تقدیری ویمان لیق تقدیری الله تعالی دین دیب بیلماك (توقسان آلتنچی) علماء اهل السنة قاشند. شیء موجود معنی سند. دیب بیلماك (توقسان یتنچی) مرنرسه‌نك حقیقتی باردیب اینانماق (توقسان سکزنچی) قیامت کونند. حساب بولوینه اینانماق (توقسان توقزنچی) قیامت کونند. هرکیم کاعمل یازولاری بیرلماك لکنه اینانماق

مؤمن لارننك اونك قولينه وبرلور ايمانسز لارننك صول
قولينه وبرلور كلام شريف قرآن مجيد ده ايمانسز لارننك آرقه
طرفندين بير ولماك كا دلالت قيلغان آيه لارني تأويل
قيلديلار علماء اهل السنة يعني ايمانسز لارننك صول قولوني
آرقه طرفندين كرتوب كوڭرا كنه چقارلوب قولينه دفترني
آلغاج بدني آرتقلي چقارلوب عذاب اوچون آرقه طرفنه
دفترني آلوردديلار (يوزنچي) قيامت كونده الله تبارك
وتعالى بنده لارني ننك عمل لارني ميزان غه صالور ديب
اينانماق البتة الله تعالى كا هيچ ميزان حاجت ايماس بيلور
اوچون (يوزبرنچي) صراط كوپرسنه اينانماق مركيم اوزي
ننك درجه سنه كورا اوتوب كيتماكي اولور دنياده وقتنده
بنده ننك شريعت ده استقامتي نى قدر بولسه شول مقدار
صراط دن اوتووي ينكل بولور واكرني قدر استقامت سز
بولسه شول مقدار محنت برلان اوتار بعضي آدم برساعتده
وبعضي بركونده وبعضي برآي ده وبعضي بريلده اينك
آخرده اوتكان لار يتي منك يلغه قالوب كچكاي لار صراط

كوپرسي قلديين نچكه وقاچ ديين اوتكون اولور آنونك
آستي جهنم بولور (يوزايكنچي) شفاعت حق ديب اينانماق
حضرت انبيا عليهم الصلوات والتسليمات بارچه سي شفاعت
ايلار لار خصوصًا بزم پيغمبرمز محمد صلى الله تعالى عليه
وآله وسلم شفاعت ايلار پيغمبر لار بعد نده اينكو عالم لار
واوليا لار ومؤمن بنده لارننك بخشى لارى الله تعالى ننك
اذنى برلان شفاعت ايلار لار شفاعت بواماق بولور اولكان
وقتنده وهم قبرده سؤال منكر ونكير وقتنده وحشرده ونشرده
وحساب وميزان وصراطده شفاعت قيلغوچي اينكولار
شفاعت قيلاسى كشى لارنديين غافل بولماس لار شريعت
كتاب لارى ننك بيك معتبر لارنده مسطور در قيامت كونده
بش تورلى شفاعت لار بولوردديلا (يوزاوچونچي) كوثر
كا اينانماق كوثر يلغه سى جنت اهنده اولور ديديلار اما
حوض كوثر قيامت ميدانده بولوردديلار هر پيغمبر ننك
حوضى يعنى كولى بولور امت لارى برلان صونى ايچار لار
بزم پيغمبرمز محمد صلى الله تعالى عليه وآله وسلم ننك

حوضی کوثر اسملی برجا نبندن برجا نبنه بر آی لق بولر
مقداری بولور سوتدین آق وبالدین طاتلی برقطر
سین اچکان کشی منکو صوساماس (یوز تورتنجی)
دنیادین ایمان سز اوتکان کشی نعوذ بالله تعالی من
ذلك کراك منافق اسمنده بولسون تموغده منکر
قالور دیب اینانماق (ودخی آخر صولوده ایمان سلامت
دنیادین اوتکان کشی لار کراك کناه سز وکراك کناهلی
آخر اورنی منکو اوجماح بولور آخرت ده منکولك اورون
اوجماح دن باشقه وتموغ دن باشقه اوچونچی اورون منکولك
اورون بولماس دیب اینانماق (یوز بشنچی) پیغمبرلار
بعدنده بریوزنده حضرت ابوبکر رضی الله تعالی عنه دن
آرتوق کشی یوق دیب اینانماق (یوز آلتنچی) ابوبکر دن
صونك عمردن آرتوق کشی یوق دیب اینانماق (یوز
یتنجی) عمردن صونك عثماندن آرتوق کشی یوق دیب
اینانماق (یوز سکرنچی) عثماندن صونك علی دن آرتوق
کشی یوق دیب اینانماق (یوز طوقزنچی) اوشبو تورت

صحابه ننك پیغمبرمز محمد صلی الله تعالی علیه وآله وسلم
ننك اورننه خلیفه بولولاری شوشی ترتیب چه دیب اینانماق
یعنی اوّل ابوبکر ایکنچی عمر اوچونچی عثمان تورتنچی
علی رضی الله تعالی عنهم اجمعین (یوز اونونچی) اون
صحابه نی اوجماح لك دیب کیسه اوزوب ایتماك اوشبو
اون صحابه ابوبکر عمر عثمان علی طلحه زبیر عبدالرحمن
بن عوف سعید بن وقاص سعد بن زید ابوعبیده بن الجراح
ودخی حسن وحسین وفاطمه رضی الله تعالی عنهم اجمعین
بواوچوسنی رضی الله تعالی عنهم اوجماح لك دیب ایتماك
(یوز اون برنچی) پیغمبرمز صلی الله تعالی علیه وآله وسلم
ننك صحابه لاری ننك حسابنی الله تبارك وتعالی اوزی
بیلور مشهور روایتده اوتوز اوچ منك مقداری دیدیلار
وبعضی لار یتمش منك وبعضی لار یوز یکرمی منك
دیدیلار بارچه سی عدل لار واینکولار پیغمبرمز صلی الله
تعالی علیه وآله وسلم ننك صحبتی برکاتنده یعنی مجلس
شریفلرنده ومحبت لاری پیغمبرمز کابولغانلاری برکاتنده

هیچ شك سز وشبه سز هیچ برسنه قل اوزاتماق درست
ایماس اگرچه صحابه‌لار آراسنده بعضی سی بعضی سنه
خلافلق قیاسه‌لارده هیچ برسی نفسانیت‌دن ایماس بلکه
مجتهدلك برله بولدی مجتهدلارنك خطاسی عفو بلکه
مجتهدلارنك خطاسنه ثواب بارالله‌تعالی قاشنده دیب
بیلوب اینانماق (یوزاون ایکنچی) مسلمان لارغه پادشاه
قویماق واجب دیب بیلماك (یوزاون اوچونچی) پادشاهغه
اطاعت قیلماق واجب پادشاه اوزی کرك یخشی کرك فاسق
بولسون دیو اعتقاد قیلماق (یوزاون تورتنچی) هر کشی
رزقنی تمام ایتمایونچه وفات بولماق بولماس وهیچ کیم غیری
کیمسه ننك رزقنی آشاماق ممکن توگل دیب اینانمق
(یوزاون بشنچی) هم حلال وهم حرام غه رزق اسمی بیرلور
دیب اینانماق (یوزاون آلتنچی) قرآن آیاتنه ظاهر نچه معنی
بیرماك واجب دیب اینانمق اگر ظاهر ندین دوندررکا
دلیل بولماغانده (یوزاون یتنچی) پیغمبرمز صلی الله
تعالی علیه وآله وسلم ننك حدیثنه اوشانمدق ظاهر نچه معنا

بیرماك لازم اگر ظاهر ندین دوندررکا دلیل بولماغانده دیب
اینانماق (یوزاون سکزنچی) هر مسلمان ایرکشی اون
نمازنی اوزی شریعت بیورغانچه درست ایتوب اوقی بیلسه
یعنی طهارت توزماکی وتعدیل ارکانی وایمان ننك حکم
لارنی بیلسه وقرآت نی نماز درست اولورلق مقداری اوگرانه
کان بولسه کرك اینگو کشی کرك فاسق فاجر بولسون
آنونك آرتینه اویوب نمازاوقماق درست دیب اینانماق
لیکن مونی علماء اهل السنة دن بعضی لار جمعه وعیدخصوصنده
دیدیلار (یوزاون طوقزنچی) چیتوك کامسح قیلماق درست
آیاق یوماق اورنه تورادیب اینانماق (یوزیکرمنچی) قبر
عذابی حق دیب اینانماق قبرده عذاب ایمانسزلارننك ومنافق
لارننك بارچه‌سنه اما مسلمان لار ننك گناهلی لاری ننك
بعضی سنه (یوزیکرمی برنچی) بش قبله بش امام نی فهم
لاب اینانماق یعنی تن قبله‌سی محراب روح قبله‌سی بیت
المعمور قلب قبله‌سی عرش عقل قبله‌سی کعبه فهم قبله‌سی
کرسی ودخی بش امام نی بیلماك تن امامی محراب روح

امامی قرآن قلب امامی محمد صلی الله تعالی علیه وآله وسلم فهم امامی جبرائیل عقل امامی میکائیل علیهما السلام (یوزیکرمی ایکنچی) بیلور کافرض بولغان نرسه لارنی بیلکان کشی دن اکر برکشی اوکرانماك لك نی استاکانده استاوچی کابیلدرماك واجب بولوینه اینانماق (یوزیکرمی اوچونچی) اکر اعتقاد مسئله لارندن برمسئله ضروریات دین دن بولسه اول مسئله نی بیلماك مشکل بولسه بر آدم کا ایمدی بوکشی کا اوشبو وقته اعتقاد قیلورغه واجب بوله در بو مسئله منم قاشمه مشکل بولدی اما الله تبارك وتعالی قاشنه قایسی لاری حق ودرست بولسه مین شول روشچه اینانمدم دیه مو ننك بعدنده بو مسئله نی صوراب بیلورکا یاراقلی عالم دن کچکماینچه صوراماق واجب بوله اکر کچکتورسه معذور بولماس علماء اهل السنة والجماعت اوشاندای بیان قیلدیلار (یوزیکرمی تورتنچی) الله تعالی ننك عذابندین قورقماس سزلق کفردیب بیلوب اینانماق (یوزیکرمی بشنچی) الله تعالی ننك رحمتندین امیداوزماك کفردیب بیلوب اینانماق

(ایمدی

(ایمدی مرکیم کا الله تعالی ننك عذابندین قورقوب وهم رحمتندین امیدایتماك لازم وواجب در (یوزیکرمی آلتنچی) فال آچوچی لارنی ومنجم لارنی یعنی علم نجوم برلان آلداغی اش دن خبر بیروچی لارنی وهم کاهن لارنی یعنی آلداغی اش دن خبر بیروچی نی شریعت دن طش روش برلان اوشبولانی راست لاماق کفردیب بیلوب اینانماق (یوزیکرمی یتنچی) کلام شریف قرآن مجیدنی یاکه شریعت کتابلارنی اختیار برلان نجس برلارکا قویماق وآرت غه وآیاق اوچینه قویماق درست توکل دیب اینانماق (یوزیکرمی سکزنچی) مسلمان آدم دنیا فلچندین وهم جزیه دن قوتولدی دیب بیلماك (ایمدی ایمان) تفصیلی ننك رکن لاری وهم شرط لاری وهم حکم لاری شریعت کتاب لاری ننك معتبر لارندن چوپلاب موفه بیان ایتولدی

اللهم صل علی سید الخلق محمد وآله وسلم

(ایمان اجمالی) یعنی ایمان ننك قسقه چه سی (وایمان تفصیلی) یعنی ایمان ننك رکن لاری وهم شرط لاری وهم حکم لارنی تمام بیلورکانی نرسه لارنی بیلورکر الله اوشبولارنی تمامنچه

الحاصل اهل السنة والجماعت مذهبنچه اعتقادنی دُرُست ایتار ثانی
نرسه لارنی بیلور کاتیوش بارچه سنی یاد ایتکاندین صونك بدعت
وضلالات اهلندین بولودین قوتولوراوچون دخی نچه مسئله
لار بیان ایتایوك (قال رسول الله صلی الله تعالی علیه وآله
وسلم اتبعوا السواد الاعظم (وقال رسول الله صلی الله تعالی
علیه وآله وسلم من خالف الجماعة قدر شبر فقد خلع ربقة
الاسلام من عنقه (وقال رسول الله صلی الله تعالی علیه وآله
وسلم علیکم بالسواد الاعظم من شذ شذ فی النار (مخفی اولمایه)
سواد اعظم دن بولماقلی نینك علامت لاری (اوّل) اذا مؤمن
حقادیب ایتماك یعنی مین تحقیق مؤمن دیماکن کراك مین
مؤمن انشاء الله تعالی دیب ایتوکا تیوش توکل (ایکنچی)
اهل قبله نی کافر دیب منافق دیب ایتماس کا تیوش اگرچه
نی قدر ضرور گناه اش لار اشلاسه ده حرام نی حلال دیب ایتماسه
یا که حلال نی حرام دیماسه الحاصل ضروریات دین دن بولغان
نرسه نی انکار قیلغانننی بیلکولی بیلماساك (اوچونچی) اهل
قبله دن هرکیم ایرسه وفات بولسه کراك بخشی کراك یمان

کراك اولوغ کراك کچکنه بولسون آنونك جنازه نمازنی اوقومای
(تورتنچی) ایمان الله تعالی ننك بولاکی دیب بیلماك (بشنچی)
دنیاده سلامت بولغان مسلمان لارننك وفات بولغان مسلمان
لارغه دعا وصدقه لارندین فائده ایر شماك راست دیب
اینانماق (آلتنچی) اوجماح وتموغ حاضر مخلوق لار حاضر
لانوب تورالار ایکسی اهل لارنی برلان فانی بولماس لار
اوجماح لك لار اوجماح ده وتموغ لیق لار تموغ ده منکو قالور
لار دیب اینانماق (یتنچی) حق سبحانه وتعالی بنده لارنی
حساب قیلور قیامت کرنده اوزی یعنی الله تبارك وتعالی
برلان بنده آراسنده هیچ واسطه بولماس دیب اینانماق
(علماء اهل السنة) ایتدیلار خداجل وعلانك ضرر رحمتندین
دیدیلار بنده سی ننك اویانلی اش لارنی اوزی کنه حساب
قیلوی (سکزنچی) الله تعالی ننك راضی بولماقی واچیغ لانماقی
بار لیکن مخلوق رضاسی واچیغی کبك ایماس دیب اینانماق
(توقزنچی) اولیالار پیغمبر لار درجه سنه اصلا ایر وشماس لار
دیب اینانماق (اونونچی) اولیالارننك کرامانی بولماقلغی

حق وراست دیب اینانماق (اون برنچی) الله تعالی بخشی
کشی نی یمان غه تبدیل قیلـور یمان کشی نی بخشی غـه
ایلاندرر دیـب اینانماق اما بخشـی نی یمان قیلـوی
عدلندین ویمان نی بخشی قیلوی فضلندین دیب بیلماك
(اون ایکنچی) کافر لارننك عقل لاری پیغمبر لارننك ومؤمن
بنده لارننك عقل لاری برلان برابر ایماس دیب اینانماق
(اون اوچونچی) آخرت ده مؤمن بنده لارنی گناه لاری مقدارنچه
یعنی الله تعالی اوزی تلاکان بنده لارنی اوزی تلاکان عذاب
برلان اوزی تلاکان مدت کاچه تموغ ده عذاب قیلماقلغی
حق وراست دیب اینانماق ایمانی سلامت اوتکان کشی
تموغ ده منگو قالماس (اون تورتنچی) برکشی ننك دنیاده
دعواچی سی بولسه کرك مالیه کرك عرضیه حق لاردن دنیادین
اوتکان ده ایمان سلامت کوچسه الله تبارك وتعالی دعواچی سنه
دعوا قیلنمش ننك ایندگو عمل لارنی آلـوب بیرور اگـر
ایندگو عمل لاری یتماسه دعواچی ننك گناه لارنی طاشلانور
دعوا قیلنمش غه دیب اینانماق (اون بشنچی) ایمان ایکی

اعضا برلان یعنی تل برلان کلمهٔ شهادت یعنی اشهدان
لا اله الا الله واشهد ان محمدا عبده ورسوله نی ایتماك ینه
کونکل برله مونناك معنی سنی فهم لاب کونکل برلان پیغمبر مز
محمد صلی الله تعالی علیـه وآله وسلم خدای تعـالی دن نه
کلتور دیسه بارچه سی حق وراست دیب اینانمق اما شهادت
نی عمر نده بر مرتبه ایتوی فرض اکر ایماننی بوزا تورغان
اعتقاد یاکه سوز یاکه فعل بولماسه شوشی بر مرتبه ایتکاندن
باشقه سی یعنی ایمان کلمه سنی تکرار ایتوی سنت دن بولور
واکر برکشی نعوذبالله تعالی ایماننی بوزاراق سوز ایتسه
یاکه اش قیلسه اول کشی ننك ایماننی یانکارتورغه کلمهٔ
شهادت نی ایتوی کنه یتماس بلکه نیندابن اش یاکه سوز یاکه
اعتقاد برلان بوزغان شو نونك اوزندین خاصلاب توبه ایتوب
یعنی ایماننی بوزغان یمان اعتقاد یاکه یمان سوز یاکه
یمان فعل شوندین منگو منگو قایتدم بیزدم دین اسلام غه
کردم دیب بو نونك صونکنده کلمهٔ شهادت نی اخلاص برلان
ایتوب ایماننی یانکارتورغه فرض بولدیب بیلماك (اون

آلتنچی) برکشی الله تعالی نی کونکلی برله طانوب اینانوب
اماتلی برله اقرار ایتماسه عذرسز اول کشی کافر واکر
ذلی برلان اقرار ایتوب کونکلی برلان قبول ایتماسه واشانماسه
اول کشی منافق (اون یتنجی) بعض وقت یعنی حاجت
وقت لارده کسب فرض بولونه اینانمق (اون سکزنچی) ایمان
برلان عمل ایکسی ایکی نرسه یعنی ایمان باشقه عمل باشقه نرسه
دیب بیلماکل (اون توقزنچی) مؤمن لارنك ایمانی کرك یکشی
کشی بولسون کرك فاسق کشی بولسون ایمان لاری برابر
دیب بیلماك یعنی باعتبار مُؤْمِنٌ بِهٖ یعنی اُشانورغه فرض
بولغان نرسه لار بارچه سنه برابر در (یکرمنجی) چیتوك کا
مسح قیلماق حق وراست ودخی وتر نمازی اوچ رکعت برسلام
برلان دیب اینانمق (یکرمی برنچی) برکشی اوزی طهارتلی
بولسه آیاق لاری چیتوك لی بولسه مسح ننك مدتی تولسه چیتوك
لارنی صالوب آیاق لارنی یوسه کامل طهارتلی بوله دیب
اینانمق (یکرمی ایکنجی) ابلیس علیه اللعنة ماعون بولماس دن
بورون عبادت قیلغان وقتنده عند الله وعند الملائکة وهم

لوح المحفوظ ده

لوح المحفوظ ده مؤمن ایدی ودخی ابو بکر الصدیق وعمر
الفاروق، رضی الله تعالی عنهما ایمان کیلتورماس دن مقدم
صنم غه عبادت قیلغان وقتلارنده عند الله وعند الملائکة
ودخی لوح المحفوظ ده ایمانسزلار ابدی ایمان کیلتورکاچ عند
الله وعند الملائکة ودخی لوح المحفوظ ده افضل اولیاء الله تعالی
بولدیلار دیب اینانمق (یکرمی اوچونچی) مؤمن بنده
اکر الله تعالی قاشنده نی قدر سوکلو بولسه ده امر نهی یعنی
الله تعالی ننك بیورغانی اش لارنی قیلماق وطیغانی اش
لارندین طبولماق ساقط بولماق یوق دیب اینانمق نتاکل
پیغمبر مز محمد صلی الله تعالی علیه وآله وسلم برده کرکده
دنیاده وآخرتده جمیع مخلوقات آراسنده آندن آرتوق هیچ
کیم یوق شولای بولسه ده الله تعالی ننك امری ونهیی
آندین ساقط بولمادی مثلابش وقت نماز بزکانچوك فرض
حضرت پیغمبر مز صلی الله تعالی علیه وآله وسلم کا اوشاندق
فرض دیب اینانمق (یکرمی تورتنچی) خوف خاتمه نی هر
کیم کا فرض دیب بیلماك یعنی بارچه مسلمان لارغه آخر

صولوده ایمان سزاوتماك دن قورقمای فرض دیب اینانمق
(یکرمی بشنچی) بنده ننك گناهی نی قدر کوب بولسه ده
الله تعالی رحمتنه ین امید ایتماك فرض (قال الله تعالی
ان الله لایغفر ان یشرك به ویغفر مادون ذلك لمن یشاء
(اگر برکشی ننك اعتقادی اهل السنة والجماعة مذهبنچه بیك
درست بولسه نی قدر گناه لاری کوب بولسه ده توبه سز وفات
بولسه ده دنیادین مؤمن بولوب کوچسه اول کشی الله تبارك
وتعالی اختیارنده تیلاسه عذاب قیلور عدلی برلان واگر
تیلاسه عفو قیلور فضلی برلان ورحمتی برلان وهذا کفایة
للعاقل والله سبحانه الموفق
اعتقادنی تصحیح قیلوب بدعت وضلالت اهلندین بولودن
قوتولمق بعدنده عبادت دگی فرض لا
(تورت تورلی استنجا فرض)
(اوّل جنب ننك استنجاسی ایکنچی حیض دن پاك بولغان
خاتون ننك استنجاسی اوچونچی نفاس دن پاك بولغان خاتون
ننك استنجاسی تورتنچی خرجنده نجاست درهم شرعی

قدرندن آرتوق بولغان کشی ننك استنجاسی (طهارتده
تورت فرض) اوّل یوزیوماق ایکنچی ایکی قولونی یوماق
ترسك لاری ایلان اوچونچی ایکی ایاغنی یومق توبوق
لاری ایلان تورتنچی باشی ننك تورت دن برینه مسح
قیلماق (غسل ده اوچ فرض بار) اوّل آغزیوماق ایکنچی
بورون یوماق اوچونچی بارچه تننی یوماق (غسل فرض)
بولوینه سبب بش نرسه در اوّل ملاقاة خمستین ایکی فرج نك
بری برسنه یولقوب غائب بولماق ایکنچی منی ننك لذت
ایله آطولوب چقماق اوچونچی احتلام تورتنچی حیض
کیسلوی بشنچی نفاس کیسلوی (تیمم ده تورت فرض) اوّل
نیت ایکنچی پاك توفراق اوچونچی برصوقمق یوزکامسح
قیلماق اوچون تورتنچی برصوقمق ایکی قولغه مسح قیلماق
اوچون تیمم نی جنب لك اوچون قیلغانده طهارت نیتی
یتادر (نمازده اون ایکی فرض) اوّل پاك صوایکنچی پاك
اورون یوزن وآیاغون قویاچق مقداری اوچونچی پاك
کیوم تورتنچی وقت بشنچی قبله آلتنچی نیت یدنچی تکبیر

تحریمه سکزنچی قیام توقزنچی قراءة براوزون آیت یاکه
اوچ قسقه آیات اونونچی رکوع اونبرنچی سجده اون
ایکنچی قعده اخیره ورسوله ألماقلی التحیات اوقورمقداری
(وعورت) اوروتماك هم فرض متفق علیه (صلاة مسعودی
اسملی کتابده تحقیقا یازلمش در امام ابوحنص البخاری
رحمه الله تعالی دن روایت ایتوب بیورمش لار اگر برکیمسه
عمری بوینچه بش وقت نمازنی اوقوسه شرطلاری برلان
اما اون ایکی فرض متفق علیه بولغان فرض لارنی اسم
لاری برلان بیلماسه اول کشی ننك اوقوغان نمازلاری
درست بولماس دیو (و فرض خلافیه بش در) اوّل ترتیب
ایکنچی نمازدن اوز فعلی برلان چماق اوچونچی قرارقیلماق
هم رکوع هم سجده ده تورتنچی قومه یشنچی جلسه اما ابی
یوسف وامام شافعی قاشنده بو بش فرض لاردر (زکوة فرض
بولوی ننك شرطلاری بتی در) اوّل حریت یعنی آزاد کشی
بولماق ایکنچی بالغ بولماق اوچونچی عقل تورتنچی اسلام
یشنچی نصاب قدری مال بولماق آلتنچی یل اوتماك یتنچی

بورج لارنڈ بن باشقه نصاب ایاسی بولمق (نیت) زکوة
بیرکان وقتده یاکه آیروب قویغان وقتده فرض (زکوة فی
مصرفنه) بیرماك فرض زکوة ننك مصرف لاری یعنی واجب
صدقه نی شریعت چه بیرورکا تیوشلی کشی لاریتی در اوّل
فقیر ایکنچی مسکین اوچونچی عامل زکوة تورتنچی مکاتب
یشنچی بوروجلی کشی آلتنچی منقطع الغزاة یتنچی ابن
السبیل (روزه ده اوچ فرض) اوّل نیت ایکنچی آشاماس سزلق
واچماس سزلك اوچونچی جماع قیلماس سزلق تانك توغاندین
قویاش بایوغونچه (حج ده اوچ فرض) اوّل احرام باغلامق
ایکنچی عرفه ده وقوف اوچونچی طواف الزیارة (اما) حج ننك
واجب لاری یکرمی دن آرتوق بار فقه کتابلارنده مسطوردر
(جمعه فرض بولوی ننك شرطلاری توقز اوّل مصرده ترغوچی
بولمق مصر معناسی فقه کتابلارنده کوب اختلافات برلان
مذکوردر ایکنچی سرخاو بولماس سزلق اوچونچی حریت
یعنی آزاد کشی بولماق قل کشی بولماس سزلق تورتنچی
ابر کشی بولمق خاتن لارغه جمعه نمازی یوق یشنچی بالغ

وعقل اياسی بولمق آلتنچی کوزلی بولمق یتنچی آیاق
لاری سلامت بولب یورورکا قادر یعنی یورورکا کوچی
یتکوچی بولمق سکزنچی زنده اولده بولماس سزلق توقزنچی
قورقنچ دین ایمن ودخی فانی یغمور بولماس سزلق (جمعه
نمازی ننك درست بولوی ننك شرطلاری یتی در) اوّل مصرده
بولمق ایکنچی جمعه نماز نده پادشاه اوزی یاکه پادشاه
جانبندن بیورلغان کشی امام بولمق اوچونچی جمعه نی اویله
وقتنده اوقومق تورتنچی خطبه اوقومق بشنچی خطبه نی
نمازدن اوّل اوقومق آلتنچی امامدن باشقه اینك آزی
اوچ کشی یاکه آرتوق بولمق یعنی حضرت امام اعظم علیه
الرحمة مذهبنده امامدن باشقه اوچ کشی اویوب اوقوچی
بولسه جمعه درست بولادر یتنچی اذن عام بولونغان اورنده
اوقولمق *

(توبه ننك رکن لاری) علماء شریعت ننك کوبراکی قاشنده
اوچ) اوّل کونکلبرلان اوکونماك ایکنچی قایسی کناه دن
توبه ایتادر شول کناه نی قصداً قیلماس سزلیق اوچونچی

شول کناه نی اصلا قیلماسقه نیّت ایتماك *
(امام غزّالی) قاشنده آلتی فرضی بار اوّل کناه نی کناه
دیب بیلوب وکناه بنده نی خدای تعالی درکاهندین یراق
قیلغه تورغان نرسه دردیب بیلماك ایکنچی کناه سببلی الله
تعالی درکاهندین یراق بولوینه قایغولی بولوب اول
کناه نی قیلغانغه اوکونماك در اوچونچی عمری بارنچه اول
کناه نی قصداً قیلماس سزلق تورتنچی کناه نی اختیار ایتوف
قویمق در بشنچی عمری بارونچه بخشی عمل قیلورغه نیّتنی خالص
قیلماق در آلتنچی عمری بارونچه ممکن قدری بوقیلغان
کناهی ننك وبالندین قوتولمق ننك سببنده بولماق در *
(ایمان ننك رکن لارنی وشرطلرنی وحکم لارنی ومم بناء
اسلام دن بولغان عبادت لارننك فرض لارنی بیان بعد نده
معامله ده بولغان فرض لاردن بعضی سی بیان ایدولور *
(آشاوده تورت فرض) اوّل حلال آشامق زیراکه بوغاز ننك
پاك بولوی فرض لارننك اولوغ راقی ایکنچی رزقنی الله
تعالی دن دیب بیلماك اوچونچی الله تعالی ننك قسمتنه

راضی بولماق تورتنچی گناه قیلماس سزلیق آشاغان
طعامی ننك قوتی بارنچه *

(صاتو قیلماقده تورت فرض بار)

اوّل نی نرسه برلان سودا قیلسه شول نرسه نی طانوماق ایکنچی
آنچه طانوماق یعنی قایسی آنچه نی مقدار کا یوری دراو چونچی آنچه
برابرینه کیله تورغان یاکه کیته تورغان نرسه ننك مقدارنی
بیلماك وهم صفت لارنی بیلماك وتانوماق تورتنچی نی نرسه
برلان سودا قیلسه شول نرسه ننك شریعت ده معامله سی
حلال بوله تورغان نرسه برلان سودا قیلماق (علماء شریعت)
شکر الله تعالی مساعیهم وکثر الله تعالی سوادهم الی یوم
القیامة صاتمق آلمق ده واجب دیدیلار یعنی هر کیم
ایرسه اوزی نرسه صاتقاندہ آلوچی نی اوزی کبك
کورمك یعنی اوزینه سوکلو توکل اش نی اوزندین غیری
مسلمان غه سوکلو کورماس سزلیك وهم اوشاندای اوزی
نرسه آلغانده صاتوچی نی اوشاندای کورمك *

(یالامق ویالانمق ده) یعنی بر کشی بر کشی نی خدمت کا

بالاغانده تورث فرض بار اوّل یالاوچی ویالانوچی اش
ننك نی مقدار ایکانن یاکه نی مقدار مدت کاچه ایکانن فهم
لامك وطانومق ایکنچی یالاوچی اشلاوچی ننك خدمت
معنی جبر وظلم ایتمایونچه کامل ایتوب بیرمك (ودخی)
یالانوب اشلاوچی سویلاشوب رضا بولوشقان روشچه خدمتنی
کامل ایتوب اشلاماك اوچونچی یالاوچی ویالانوب اشلاوچی
هر ایکسی بر برسنه خیر خواه بولوشماق یعنی بر برسنه
یمانلق صاغنماس سزلیق تورتنچی بویالاو ویالانوب اشلی
ترغان اش شریعت ده درست بوله ترغان اش لارده بولمق
(هدیه لاشو) یعنی بولك بیرشمك ده علماء شریعت رحمهم
الله تعالی (تورت شرط) بار دیدی لار شریعتچه بولورغه
اوّل بولك بیروچی ننك نیتی بولك بیرلمش کشی برله
آراسنده دوستلیق پیدا قیلور اوچون بولمق ایکنچی
بو هدیه بیروچی بیرلمش کشی کا بر برهنی برلان آخرت ده
توتقون بولورلق بولمس سزلیق اوچونچی هدیه آلوچی
کشی بیروچی کا ینه هدیه قیلماق یاکه نرسه برلان یاکه

خیر دعا بر لان تورتنچی آلوچی غه هم بیروچی کا بوهدیه
لاشو یعنی بر بر سنه بولك بیرشمك کونکلارلنده تهمت
یعنی جالاجابلو قورقنچ لاری بولماس سزلق *
(صدقه ده) شریعت چه بولورغه (تورت شرط بار) عاماء
شریعت قاشنده اوّل صدقه نی بیروچی الله تعالی ننك
رضالقی اوچون بیرمك مال نی ملکندین چقارمقده الله تعالی
رضالقنی استامك دن باشقه غیری نیت هیچ بولماس سزلق
ایکنچی آلوچی ننك قبول ایتوب آلغانده وهم شریعتچه
صدقه آلورغه تیوشلی کشی کا توغری کیلکانینه بیروچی
شکر ایتوب الله تعالی کا حمد ثنا ایتمك اوچونچی هر ایکی
طرف یعنی هم بیروچی وهم آلوچی احسان وایذگولك
لاری برابر بنه بر برسنه شکرانه لار قیلمق تورتنچی صدقه
آلوچی کشی شریعت چه صدقه آلورغه حلال بوله ترغان
کشی بولماق (واجب صدقه) لارننك مصرفی) یعنی شریعت
برلان فرض وواجب بولغان صدقه نی نیندیون کشی
لارکا بیرورکا تیوش بولوی زکوة بابنده یاد ایتولدی

(مخفی اولمایه) فرض عین لارنی بیلکان کشی کا فرض
بوله در اوکرانمرکا نیت ایتوب بیلمك نی استاکان
کشی کا بلدرمك (ودخی) فرض عین لارنی
بیلوب عمل قیلماق هر مؤمن ایر کا ومؤمنه
خانون غه فرض عین در اللهم صل علی
سید الخلق محمد وآله وسلم تم علی ید
مؤلفه غفر الله تعالی له ولوالدیه فی
الیوم الخامس والعشرین من
الربیع الآخر فی سلك شهور
۱۳۵۲ من الهجرة
المبارکة
یا الهی ایلامه بردم بنی سندن جدا *
بوندن اوزکا هرنه اولسه جانله ویردم رضا *

دعاء مبارك بخت وسعادت نامه
اوشبودر

طبع اولندی قزانده مطبعهٔ کریمیه‌ده
کندی مصارفلری ایلان
۱۹۱۲ نچی سنه‌ده

Типографія Т-го Дома Бр-евъ Каримовыхъ въ Казани.
1912 г

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على رسوله محمد وآله واصحابه اجمعين * اما بعد اكر بركم ابرسه ننك بخت ودولتى كيتمش وچيكمش بولسه بودعاء بخت نامه‌نى جمعه‌كون ياجمعه كيچ كامل طهارت برلان واخلاص برلن اوقسه درحال بخت ودولتى ينه كيلكاى وهركم بوبخت ودولت نامه‌نى اوزى برلن صاقلسه پادشاه وامراء لرقاشنده حرمت لبغ بولغاى وهركم بوبخت نامه‌نى اوزى برلن صاقلسه خلايق لركوزينه هم قدرلى وممابتلى كورنكاى وهركشى بودعاء بخت نامه‌نى اوزى برله آليب اورش وصوغشقه كرسه اوق وقلچ وغيرى صوغش قورالى آنكا كارقيلميه خداى تعالى امانندە فيله لكن اربغ وپاك اعتقاد ايله اوله وهركم بودعاء بخت نامه‌نى اوقسه يا اوزى برلن صاقلسه اخلاص ايله اوله ومونديغيرى هم خاصيت لرى كوبدر هرنچوك غافل اولنميه دعاء بخت وسعادت اوشبودر

بسم الله الرحمن الرحيم

السلام عليك يابخت دولت) * (ابو وخوش كيل كيل يابخت دولت) * (قولداشلق ايتا كيلكل يابخت دولت) * (مونكلوغ من كيل كيل يابخت دولت) * (آى تيك آغا كيل كيل يابخت دولت) * (كون وقويا‌ش تيك توغا كيل كيل يابخت دولت) * (يغمورتيك يغا كيل كيل يابخت دولت) * (قارتيك يغا كيل كيل يابخت دولت) * (قش تيك قشلايو كيل كيل يابخت دولت) * (سعادت اقبالن آلا كيل كيل يابخت دولت) * (يونچ ليك برله كيل كيل يابخت دولت) * (نعمت قپوغين آچا كيل كيل يابخت دولت) * (رحمت نورنى سچا كيل كيل يابخت دولت) * (الله قادر سبحان هقى اوچون كيل كيل يابخت دولت) * (كلام الله انجيل هقيچون كيل كيل يابخت دولت) * (زبور آيت اورى هقيچون كيل كيل يابخت دولت) *

(توریت آیت لری حقیچون کیلکل یانجت دولت)*
(فرقان حرف لری حقیچون کیل گیل یانجت دولت)*
رجب شعبان رمضان شریف حقیچون کیل گیل
یانجت دولت)*(یر کوك عرشی و کرسی لوح وقلم
حق لری اوچون کیل گیل یانجت دولت)*(وبارچه
رجال الغیب لر حقیچون کیل گیل یانجت دولت)*
(اوچ یوز اون اوچ مرسل و پیغمبر لر حقی اوچون
کیل گیل یانجت دولت)*(عالم لرننك علمی حقی
اوچون کیل گیل یانجت دولت)*(زاهد لرننك
زهدی حقی اوچون کیل گیل یانجت دولت)*
(سکز اوجماح حقیچون کیل گیل یانجت دولت)*
(مؤمن لر حقیچون کیل گیل یانجت دولت)*
(یتی نموغ حقیچون کیل گیل یانجت دولت)*
(اوجماح خادمی رضوان حقیچون کیل گیل یانجت
دولت)*(تموغ خادمی مالك حقیچون کیل گیل
یانجت دولت)*(حورلر حقیچون کیل گیل یانجت
دولت)*(قرآن شریف اچنده وعده ووعید لر
حقیچون کیل گیل یانجت دولت)*(ایکی عید
حقیچون کیل گیل یانجت دولت)*(شمس وقمر
اوزره بازلمش آیت لر حقیچون کیل گیل یانجت

دولت)*(دموش وطیور تسبیحلری حقیچون
کیلکل یانجت دولت)*(حاجی لرننك حجی وقربتی
حقیچون کیلکل یانجت دولت)*(غازی لرننك
غزاسی حقیچون کیلکل یانجت دولت)*(مفتی لرننك
فتواسی حقیچون کیل گیل یانجت دولت)*(سلطان
وپادشاه لرننك عدلی حقیچون کیل گیل یانجت دولت)*
(آدم پیغمبرکا کیلکان تیك کیلکل یانجت دولت)*
(اسکن انت وزوجك الجنة)*(بوآیت حقیچون
کیلکل یانجت دولت)*(ادریس پیغمبرکا کیلمش
تیك کیلکل یانجت دولت)*(ورفعناه مکانا
علیا)*(بوآیت حقیچون کیلکل یانجت دولت)*
(نوح پیغمبرکا کیلمش تیك کیلکل یانجت دولت)*
(سلام علی نوح فی العالمین)*(بوآیت حقیچون
کیلکل یانجت دولت)*(ابراهیم پیغمبرکا کیلمش
تیك کیلکل یانجت دولت)*(واتخذ الله ابراهیم
خلیلا)*(بوآیت حقیچون کیلکل یانجت دولت)*
(اسماعیل پیغمبرکا کیلمش تیك کیلکل یانجت
دولت)*(انه کان صادق الوعد وکان رسولا
نبیا)*(بوآیت حقی اوچون کیلکل یانجت دولت)*
(یحیی پیغمبرکا کیلمش تیك کیلکل یانجت دولت)*

(یایحیی خذ الکتاب بقوة)*(بو آیت حقیچون
کیلکل یانجت دولت)*(داود پیغمبرکا کیلمش
تیك کیلکل یانجت دولت)*(یا داود انا جعلناك
فی الارض خلیفة)*(بو آیت حقیچون کیل کیل
یانجت دولت)*(سلیمان پیغمبرکا کیلمش تیك
کیلکل یانجت دولت)*(انه من سلیمان وانه
بسم الله الرحمن الرحیم)*(بو آیت حقیچون
کیلکل یانجت دولت)*(یعقوب پیغمبرکا
کیلمش تیك کیلکل یانجت دولت)*(اذ کنتم
شهداء اذ حضر یعقوب الموت)*(بو آیت حقیچون
کیلکل یانجت دولت)*(یوسف پیغمبرکا کیلمش
تیك کیلکل یانجت دولت)*(یوسف اعرض عن
هذا)*(بو آیت حقیچون کیلکل یانجت دولت)*
(موسی پیغمبرکا کیلمش تیك کیلکل یانجت دولت)*
(وکلم الله موسی تکلیما)*(بو آیت حقیچون کیلکل
یانجت دولت)*(ایوب پیغمبرکا کیلمش تیك
کیلکل یانجت دولت)*(وایوب اذ نادی ربه
انی مسنی الضر وانت ارحم الراحمین)*(بو آیت

حقیچون کیلکل یانجت دولت)*(یونس پیغمبرکا
کیلمش تیك کیلکل یانجت دولت)*(وذا النون
اذ ذهب مغاضبا فظن ان لن نقدر علیه فنادی فی
الظلمات ان لا اله الا انت سبحانك انی کنت من
الظالمین فاستجبنا له ونجیناه من الغم وکذلك
ننجی المؤمنین)*(بو آیت حقیچون کیلکل یانجت
دولت)*(زکریا پیغمبرکا کیلمش تیك کیلکل
یانجت دولت)*(وزکریا اذ نادی ربه لا تذرنی
فردا وانت خیر الوارثین)* (بو آیت حقیچون
کیلکل یانجت دولت)*(الیاس پیغمبرکا کیلمش
تیك کیلکل یانجت دولت)*(وان الیاس لمن
المرسلین)* (بو آیت حقیچون کیلکل یانجت
دولت)* (عیسی پیغمبرکا کیلمش تیك کیلکل
یانجت دولت)* (اللهم ربنا انزل علینا مائدة
من السماء تکون لنا عیدا لاوّلنا وآخرنا وآیة منك
وارزقنا وانت خیر الوارثین)*(بو آیت حقیچون
کیلکل یانجت دولت)*(نبینا محمد المصطفی



الله تعالى عليه وسلم كا كيلمش تيك كيلكل يا بخت
دولت) * (طه ما انزلنا عليك القرآن لتشقى الا
تذكرة لمن يخشى) * (بو آيت حقيچون كيلكل
يا بخت دولت) * (وننزل من القرآن ما هو شفاء
ورحمة للمؤمنين ولا يزيد الظالمين الا خسارا *
وصلى الله على سيدنا محمد وآله
واصحابه اجمعين برحمتك
يا ارحم الراحمين

تم

جنة الاسماء

حضرت امام غزالى رحمة الله عليه نك
رساله سيدر الله تعالى نك اسم اعظمى
بونده ديو ياد اولنمشدر

طبع اولندى قزانده مطبعهٔ كريميه ده كندى
مصارفلرى ايله ١٩٠٩ نچى سنه ده

Типографія Торговаго Дома Бр-евъ Каримовыхъ въ Казани
1909

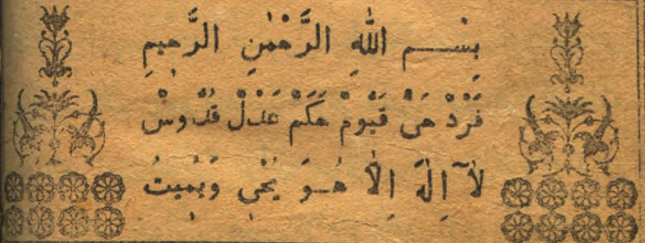
بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على رسوله محمد
وآله واصحابه اجمعين ● اما بعد بلكل وآكاه اولغيل شيخ
الاسلام حضرت امام محمد الغزالى (قدس الله سره) بو رساله
شريفه سنى جنة الاسماء ديو آتامشدر آنكچون بو اسماء
شريفه لرنى استعمال سبيلى حق تبارك وتعالى نك
اسماء حسنى لرى نك سرينه واقف وخبردار اولدى ●
وذكى ايتدى امام غزالى حضرتلرى بلا شك خداى
تعالى نك اسم اعظم لرى بو اسم لر آراسنده كيزلودر وبو
اسماء شريفه لر سببندن وليلك مرتبه سنه ايرشب

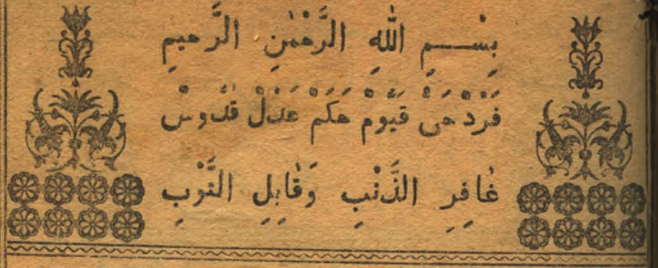
وبچه كتاب ورسائل تصنيف وتأليف ايتدى آز مشقتله
چوق فائده حاصل ايتدى وقرآن عظيم نى تيكشروب
اوّلندن آخرينه چه هر كمسه نك مرادينه مناسب آيات
كريمه دن بر يا ايكى يا اوچ آيت حاصل قيلدى
وبولندغى قدر قرآن عظيمدن استخراج واستنباط
ايلدى واول آيتلرنك هر بربنك عددى وحرفى (بسم
الله الرحمن الرحيم) حرفلرينه موافق اولدى بو اسماء
شريفه لر كه اسم اعظم لر آرالرند در بونلردر
(فَرْدٌ حَيٌّ قَيُّومٌ حَكَمٌ عَدْلٌ قُدُّوسٌ) بونلرنك عددى اون توقزدر
حاصل كلام بسم الله نك وبو آلتى اسم شريفلرنك
عددى اون توقز بولب برى برينه موافق اولدى
وبو اسم شريف لرنى هر بر مراد ومقصود اوچون اون توقز
مرتبه اوقمافنى تعيين ايلدى مثلا بر كمسه بر بلايه
وبر شدت وتارلقغه توشسه اون توقز مرتبه بو شريفه لرى اوقيه
مقصود ومطلوبنى نيت ايده واون مرتبه (اللّٰهُ اَكْبَرُ) ديوب
صنكره (بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ فَرْدٌ حَيٌّ قَيُّومٌ حَكَمٌ عَدْلٌ

قدوس سيجعل الله بعد عسر يسرا) وهر وقت كونكلى
تلاسه اوقور بر بيلكلى زمان بوقدر اما كوبراك وقتده بش
وقت نماز صونكنده اوقماقنى عادت اينه لكن هر وقت
اوقسه ده اون توقزدر كم اوقمغه باشلاغانده اوّل
اون مرتبه تكبير اينه نه مقصود اوچون اوقسه ده بى شك
(باذن الله تعالى وببركة آيات الله واسمائه العظمى)
مرادى حاصل اوله

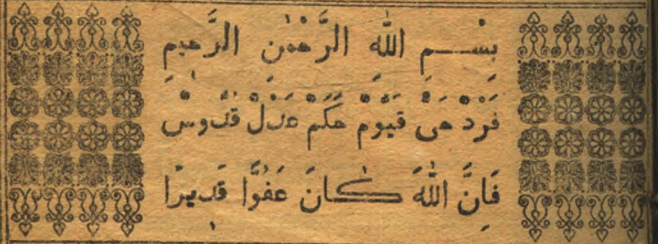
جنّة الاسماء اوشبو اسم لردر


بسم الله الرحمن الرحيم
فرد حى قيوم حكم عدل قدوس
لا اله الا هو يحيى ويميت

الله تعالى نك ذكرى كونكلنده قرار تاپمق اوچون ونور
توسيد اله تونكلى نورلى اولوب جمله اشياده الله تعالى
نك اسرارينه مشاهده اينمك اوچون اون مرتبه تكبير
ايتوب بسم الله ايله مذكور اسملرنى اوقيه .


بسم الله الرحمن الرحيم
فرد حى قيوم حكم عدل قدوس
غافر الذنب وقابل التوب

بو اسم شريفلرى الله تعالى قاشنده توبه سى قبول
اولب حق تعالى دن يارلقايو استمك اوچون اوقيه


بسم الله الرحمن الرحيم
فرد حى قيوم حكم عدل قدوس
فان الله كان عفوا قديرا

بو اسم شريفلرى اهل منصبدن مقصود حصولى اوچون اوقيه


بسم الله الرحمن الرحيم
فرد حى قيوم حكم عدل قدوس
وقال ربكم ادعونى استجب لكم

بو اسم شريفلرى دعاسى قبوللغى اوچون وهر تورلى
حاجت اوچون اوقيه

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ
فَرْدٌ هُوَ قَيُّومٌ حَكَمٌ عَدْلٌ قُدُّوسٌ
وَإِنَّا عَلَى ذَهَابٍ بِهِ لَقَادِرُونَ

بو اسم شريفلرنى رنجو وقايغولار وباش آغرغى اوچون
وبوراك سرخاوى اوچون اوقيه

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ
فَرْدٌ هُوَ قَيُّومٌ حَكَمٌ عَدْلٌ قُدُّوسٌ
اَلَّذِى هُوَ يُطْعِمُنِى وَيَسْقِينِ

بو اسم شريفلرى آچلقنى وصوسزلقنى كيدرمك اوچون
واتفاقا باشه بر بلا كلسه بو اسم لرگه مداومت ايده

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ
فَرْدٌ هُوَ قَيُّومٌ حَكَمٌ عَدْلٌ قُدُّوسٌ
وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

بو اسم شريفلرى حق تعالى ننك ويردكى نعمتلرينه
شكر ايتمك اوچون اوقيه

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ
فَرْدٌ هُوَ قَيُّومٌ حَكَمٌ عَدْلٌ قُدُّوسٌ
رَبِّ نَجِّنِى مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ

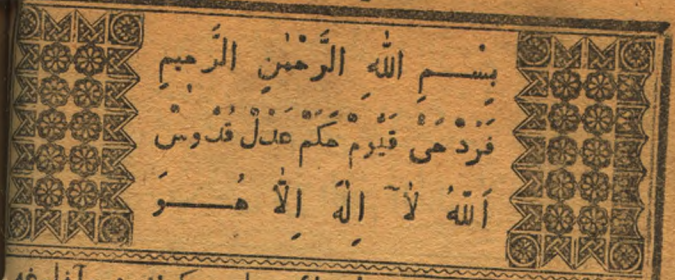
بو اسم شريفلرنى دوشمان لاردن قوتلوب اوستلرينه
غالب بولمق اوچون اوقيه

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ
فَرْدٌ هُوَ قَيُّومٌ حَكَمٌ عَدْلٌ قُدُّوسٌ
اِنَّ حِزْبَ اللّٰهِ هُمُ الْغَالِبُونَ

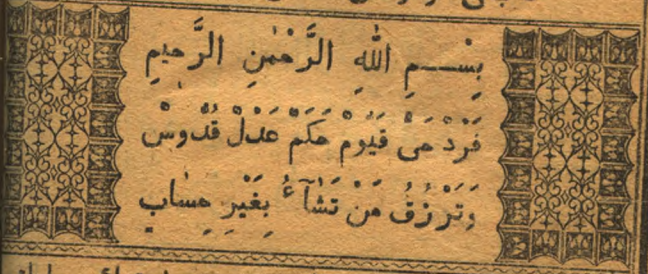
بو اسم شريفلرى حق تعالى ننك رضاسى اوچون
ودعواجى لرننك دعواسن كسمك اوچون اوقيه

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ
فَرْدٌ هُوَ قَيُّومٌ حَكَمٌ عَدْلٌ قُدُّوسٌ
مَسَّتْهُمُ الْبَأْسَآءُ وَالضَّرَّآءُ

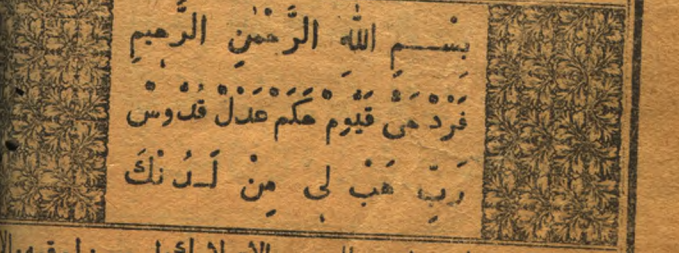
بو اسم شريفلرى ظالم لرننك قهرى اوچون وضرر لرندن
امان اوچون وقصد ايندكلرى اوزرينه غايتور اوچون اوقيه


بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ
فَرْدٌ حَيٌّ قَيُّومٌ حَكَمٌ عَدْلٌ قُدُّوسٌ
اَللّٰهُ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ

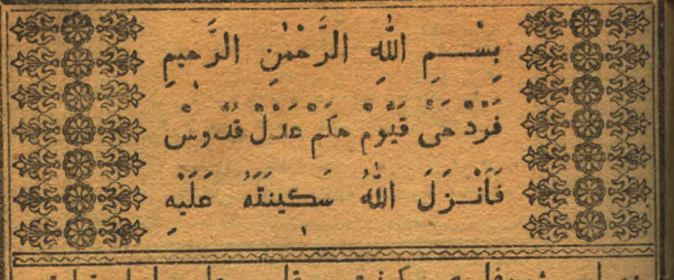
بو اسم شريفلرى عدولرينك حيله ومكرندن وآفلرغه
حاجتى توشوندن خلاص اوچون اوقيه


بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ
فَرْدٌ حَيٌّ قَيُّومٌ حَكَمٌ عَدْلٌ قُدُّوسٌ
وَتَرْزُقُ مَنْ تَشَآءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ

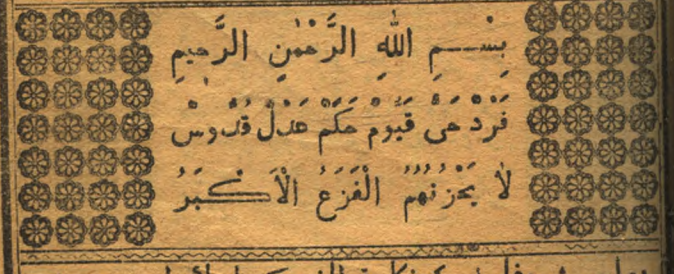
بو اسم شريفلرنى حق تعالى دن رزق استمك وبايلق
استمك اوچون دائم چبلق قيلب اوقيه


بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ
فَرْدٌ حَيٌّ قَيُّومٌ حَكَمٌ عَدْلٌ قُدُّوسٌ
رَبِّ هَبْ لِى مِنْ لَدُنْكَ

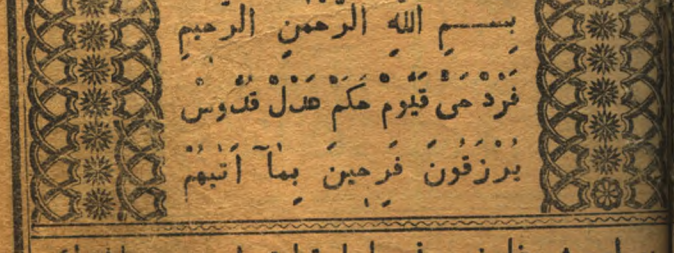
بر اسم شريفلرى الله تعالى دن بالا تيلامك اوچون اوقيه بالا
كتورمكان خاتون بو آيت نى اول بر دائره ايچنه يازب اچ


بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ
فَرْدٌ حَيٌّ قَيُّومٌ حَكَمٌ عَدْلٌ قُدُّوسٌ
فَاَنْزَلَ اللّٰهُ سَكِينَتَهُ عَلَيْهِ

بو اسم شريفلرى سكينت ووقار وعلم حاصل قيلمق
اوچون چوق مرتبه اوقيه


بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ
فَرْدٌ حَيٌّ قَيُّومٌ حَكَمٌ عَدْلٌ قُدُّوسٌ
لَا يَحْزُنُهُمُ الْفَزَعُ الْاَكْبَرُ

بو اسم شريفلرنى كونكل قرالغن كيندرمك اوچون وهم
وهم نى كيندرمك اوچون اوقيه


بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ
فَرْدٌ حَيٌّ قَيُّومٌ حَكَمٌ عَدْلٌ قُدُّوسٌ
يُرْزَقُونَ فَرِحِينَ بِمَآ اٰتٰيهُمُ

بو اسم شريفلرنى سونج حاصل قيلمق اوچون وخاطرنك
صافى لغى اوچون اوقيه

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ
فَرْدٌ حَيٌّ قَيُّومٌ حَكَمٌ عَدْلٌ قُدُّوسٌ
سَيَجْعَلُ اللهُ بَعْدَ عُسْرٍ يُسْرًا

بو اسم شريفلرنى هر مشكل لرننك اسانلغى اوچون مقاصد اوچون اوقيه

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ
فَرْدٌ حَيٌّ قَيُّومٌ حَكَمٌ عَدْلٌ قُدُّوسٌ
يَا نَارُ كُونِي بَرْدًا وَسَلَامًا

بو اسم شريفلرنى بزكاك زهينى كيتارمك اوچون اوقيه

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ
فَرْدٌ حَيٌّ قَيُّومٌ حَكَمٌ عَدْلٌ قُدُّوسٌ
وَلَا يُفْلِحُ السَّاحِرُ حَيْثُ أَتَى

بو اسم شريفلرنى سحرنى باطل قيلمق اوچون وساحرلرننك ضررن كيتارمك اوچون اوقيه

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ
فَرْدٌ حَيٌّ قَيُّومٌ حَكَمٌ عَدْلٌ قُدُّوسٌ
اِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ

بو اسم شريفلرى ضلالتدن هدايته وسلامتكه ايرشمك اوچون اوقيه

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ
فَرْدٌ حَيٌّ قَيُّومٌ حَكَمٌ عَدْلٌ قُدُّوسٌ
عَسَى رَبُّنَا أَنْ يُبْدِلَنَا خَيْرًا

بو اسم شريفلرى كناهدين عبادته دونمك اوچون ويا وز فعلدين يخشى فعلكا دونمك اوچون اوقيه

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ
فَرْدٌ حَيٌّ قَيُّومٌ حَكَمٌ عَدْلٌ قُدُّوسٌ
رَبَّنَا اصْرِفْ عَنَّا عَذَابَ جَهَنَّمَ

بو اسم شريفلرنى جهنم عذابندن خلاص بولمق اوچون اوقيه

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ
فَرْدٌ هُوَ قَيُّومٌ حَكَمٌ عَدْلٌ قُدُّوسٌ
وَبِحَقِّ اللّٰهُ الْحَقِّ بِكَلِمَاتِهِ

بو اسم شريفلرنى انكار قيلغوچىلرنك انكارينى كيدرمك اوچون اوقيه

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ
فَرْدٌ هُوَ قَيُّومٌ حَكَمٌ عَدْلٌ قُدُّوسٌ
اِنَّ اللّٰهَ كَانَ سَمِيعًا بَصِيرًا

بو اسم شريفلرنى حق تعالى دين ياكه غلايقدين برنرسه مرادى اولورسه حاصل اولمق اوچون اوقيه

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ
فَرْدٌ هُوَ قَيُّومٌ حَكَمٌ عَدْلٌ قُدُّوسٌ
اِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَلِيمًا حَكِيمًا

بو اسم شريفلرنى الله تعالى دن علم وحكمت ومعرفت اسنمك اوچون اوقيه

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ
فَرْدٌ هُوَ قَيُّومٌ حَكَمٌ عَدْلٌ قُدُّوسٌ
اِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُبِينًا

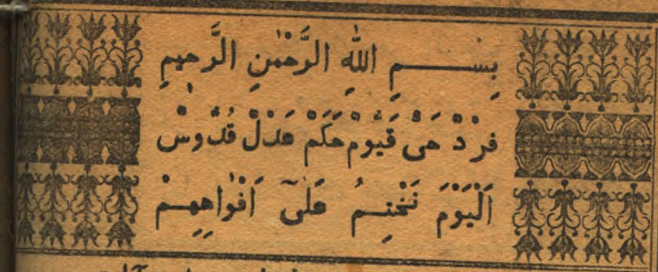
بو اسم شريفلرنى غلايقلرنك كونكلى ميل ايلمك اوچون والوغ لر كوزينه خوش كورنمك اوچون اوقيه

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ
فَرْدٌ هُوَ قَيُّومٌ حَكَمٌ عَدْلٌ قُدُّوسٌ
وَعَنَتِ الْوُجُوهُ لِلْحَيِّ الْقَيُّومِ

بو اسم شريفلرنى تسخير قلوب عبادا اوچون ودشمان لر تلين بغلامق اوچون اوقيه

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ
فَرْدٌ هُوَ قَيُّومٌ حَكَمٌ عَدْلٌ قُدُّوسٌ
اِنَّ اللّٰهَ بِكُمْ لَرَؤُفٌ رَحِيمٌ

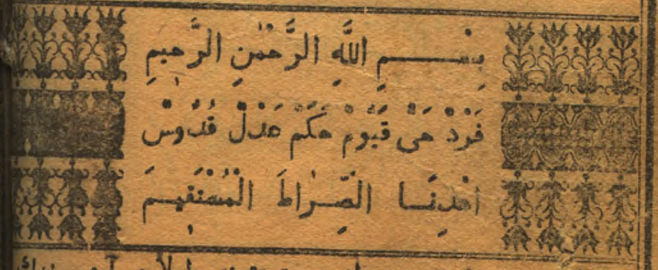
بو اسم شريفلرنى كونكللرى يومشاب رحيملى برمق اوچون اوقيه


بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ
فَرْدٌ هُوَ قَيُّومٌ حَكَمٌ عَدْلٌ قُدُّوسٌ
اَلْيَوْمَ نَخْتِمُ عَلٰى اَفْوَاهِهِمْ

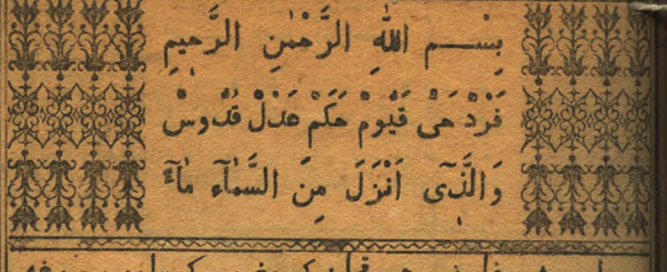
بو اسم شريفلرى دوشمان لردن اوچ آلمق
اوچون اوقيه


بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ
فَرْدٌ هُوَ قَيُّومٌ حَكَمٌ عَدْلٌ قُدُّوسٌ
اِيَّاكَ نَعْبُدُ وَاِيَّاكَ نَسْتَعِينُ

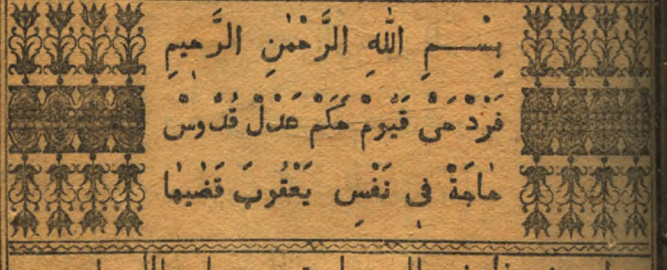
بو اسم شريفلرنى اعدانك وجمله مخالفك شرلرندن
باغلامق اوچون اوقيه


بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ
فَرْدٌ هُوَ قَيُّومٌ حَكَمٌ عَدْلٌ قُدُّوسٌ
اِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ

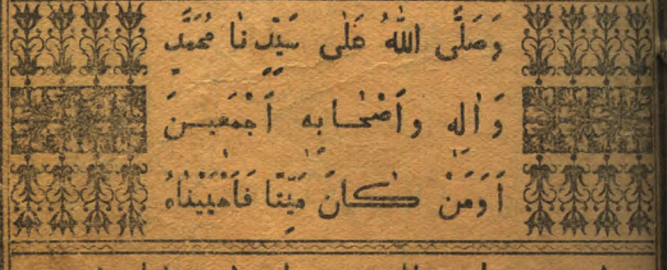
بو اسم شريفلرنى زندانده وتوتقونده اولان آدمى نك
خلاصى اوچون اوقيه


بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ
فَرْدٌ هُوَ قَيُّومٌ حَكَمٌ عَدْلٌ قُدُّوسٌ
وَالَّذِى اَنْزَلَ مِنَ السَّمَآءِ مَآءً

بو اسم شريفلرنى هر نهان كم يغمور كيسلوب صوغه
محتاج اولنسه يغمور استمك اوچون اوقيه


بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ
فَرْدٌ هُوَ قَيُّومٌ حَكَمٌ عَدْلٌ قُدُّوسٌ
حَاجَةٌ فِى نَفْسِ يَعْقُوبَ قَضٰيهَا

بو اسم شريفلرنى طلب حاجت وحصول مطالب اوچون
چوق اوقيه


وَصَلَّى اللّٰهُ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ
وَاٰلِهِ وَاَصْحَابِهِ اَجْمَعِينَ
اَوَمَنْ كَانَ مَيْتًا فَاَحْيَيْنَاهُ

بو اسم شريفلرنى طاعون و وبادن ايمين اولمق اوچون
بش نماز آرتندن اوقيه

آخر زمان

یا که تقی عجب

**

ناشرلری برادران کریمفلر .

مطبعهٔ کریمیه قزان.
۱۹۱۲

КАЗАНЬ.
Типографія Т-го Д-ма „Бр. Каримовы"
1912

١

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ
فَرْدٌ حَيٌّ قَيُّومٌ حَكَمٌ عَدْلٌ قُدُّوسٌ
أَحْسِنْ كَمَا أَحْسَنَ إِلَيْهِ

بو اسم شریفلرنی الله تعالی‌دن باخلق‌دن بر اولوغ ایذ گولك استامك اوچون چوق اوقیه

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ
فَرْدٌ حَيٌّ قَيُّومٌ حَكَمٌ عَدْلٌ قُدُّوسٌ
وَجَاءَتْ سَكْرَةُ الْمَوْتِ بِالْحَقِّ

بو اسم شریفلرنی اولم شربتنی لذتله تاتمق اوچون چوق اوقیه

وَصَلَّى اللهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ
وَآلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ
بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

بو اسم شریفلرنی یازوب اوزی برله توتقانلار هر نه مقصود اوچون بولسه ده انشاءالله تعالی حاصل اوله .

بسم الله الرحمن الرحیم

یرنی نیتاك یاراتدیسه کوکنی همان
آی‌نی نیتاك یاراتدیسه کوننی همان
انبیا مرسلارنی ئه‌یتسام تمام
آندین آرتق تقی عجب تاکلاری وار
زمانه آخری بولسه نه‌لر بولغای
دنیاغه تورلوك تورلوك بلا تولغای
لار عاجز بولوب زاری قیلغای
آندین آرتق تقی عجب تاکلاری وار
اتونلار خراباتده چاغر اچکای
کان بلمز یاکلیغ اشلار قیلغای
ره منمن تیو کوکسین کیرگای
آندین آرتق تقی عجب تاکلاری وار
الله

الله تیو حق یادونی یاد قیلماغای
وعظ قیلغان عارفلارنی یالغان تیگای
باشیغه اجل اوقی کلمز صانغای
آندین آرتق تقی عجب تاکلاری وار
مسجد محراب مدرسه‌لر قروغ قالغای
پرهیزلك ایره نلارده هیچ قالمغای
ظالملر عالملرگه داد بیرمگای
آندین آرتق تقی عجب تاکلاری وار
صالح زاده بولغانلرده چاغر اچکای
عوام خلق حرام اشکه حریص بولغای
حق تعالی بلا قپوغن تمام آچقای
آندین آرتق تقی عجب تاکلاری وار
کوب غنی‌لر حرام اشکه حریص بولغای
کوب خاتونلار ایرلرینه حرام بولغای
کوب کوب سوزلر سوله و اول کون بسیار بوا
آندین آرتق تقی عجب تاکلاری

اوغل قزلار الوغلرنی اذا قیلغای
ادب انصاف قیلور بیرگه جفا قیلغای
آتا آنا بالالارین زاری قیلغای
آندین آرتق تقی عجب تاشکلاری وار
تون کون دنیا اشن توزوب فروان بولغای
اسلام بلمز بدبخت لر شادمان بولغای
بلگانلری مسکین کبی حیران بولغای
آندین آرتق تقی عجب تاشکلاری وار
زمانه آخری بولسه ظلم طولغای
مؤمنلرنك اوغلی قزی اسیر بولغای
ظالملر افتانماین من من تیگای
آندین آرتق تقی عجب تاشکلاری وار
دجال ملعون چقوبن رومغه بارغای
ان مك جهود ترسا جمع بولغای
چقدی دیو آگا خبر بولغای
آندین آرتق تقی عجب تاشکلاری وار

دجال ملعون خراسانغه سفر قیلغای
اسلام بلمز بدبختلر شادمان بولغای
مسلمانلار مهدی تابا جمع بولغای
آندین آرتق تقی عجب تاشکلاری و
مهدی باروب بغداد تابا اورش قیلغای
کون توتولوب غوغه قوبب آی توتولغای
محمد امتلاری نالش قیلغای
آندین آرتق تقی عجب تاشکلاری
مهدی چغوب مدینه‌گه سفر قیلغای
محمد روضه سیغه یوزن سورگای
روضه‌دین آواز چقوب عیسی دیگای
آندین آرتق تقی عجب تاشکلاری
حضرت عیسی کوکدین اینگای فرمان برله
مهدی توروب سلام بیرگای تعظیم برله
آنلار باروب اورش قیلغای دجال برله
آندین آرتق تقی عجب تاشکلاری

عیسی اینگای تمام توگل توقز یوزده
مهدی نی امام قویغای عیسی آنده
دجالنی اولتورگایلر بلك آنده
آندین آرتق تقی عجب تاشلاری وار
توقز یوزده اون بیش ده یأجوج چقغای
عیسی برلن مهدی واروب طورغه آشقای
اول کافرلر بو دنیاغه تمام تولغای
آندین آرتق تقی عجب تاشلاری وار
اول اوغانم هیبت برله حکم قیلغای
موادین قوشلار اینوب طاشلار آتقای
اول تاشلر یأجوجلارنی هلاك قیلغای
آندین آرتق تقی عجب تاشلاری وار
توقز یوزده ینه بر عجب کیلگای
دابة الارض چقغای قرآن کوتارلگای
امتلاری نالش قیلغای
آندین آرتق تقی عجب تاشلاری وار

توقز یوزده ینه بر عجب کیلگای
اسرافیل فرمان برلن صورون اورگای
یبر کوك تتراب زمانه آخر بولغای
آندین آرتق تقی عجب تاشلاری
اسرافیل ایکنچی گز صورین اورگای
یبر کوك آره جان ایاسی باری اولگای
عزرائیل اوز جانینی اوزی آلغای
آندین آرتق تقی عجب تاشلاری
یبر کوك آره تریك جانلر هیچ قالماغای
مگگو باقی اول اوغانم اوزی قالغای
جان ایاسی بولماینچه قرق یل تورغای
آندین آرتق تقی عجب تاشلاری
آندین صوگره اسرافیلنی حق ترگزگای
اوچنچی گز صورگنی اورگل تیگای
بنده لریم یبر یوزینه قوبسون تیگای
آندین آرتق تقی عجب تاشلاری

سرافیل فرمان برله صورین اورگای
موغ جانلار تنلریگه قایتوب کرگای
یاش اوغلان تیك آدم اوغلی باش کوتارگای
آندین آرتق تقی عجب تاشلاری وار
اول اوغانم هیبت برله حکم قیلغای
موغ اوزره صراط کوپرین قورك تیگای
موغ اول محشر خلقین سورك تیگای
آندین آرتق تقی عجب تاشلاری وار
بانیلر خلایقنی سوروب کیلگای
لرنده اوتدین گورزی توتوب کیلگای
اصیلرنی تموغ صاری قوب کیلگای
آندین آرتق تقی عجب تاشلاری وار
ل محمد علم تکب آنده تورغای
غ اول محشر خلقی تتراب تورغای
شته‌لر پیغمبرلر یغلاب تورغای
ندین آرتق تقی عجب تاشلاری وار

فرشته‌لر

فرشته‌لر پیغمبرلر دم اورمغای
آغز آچوب سوز آیغالی حال بولمغای
اول محمد رحیم سندن اوغان تیگای
آندین آرتق تقی عجب تاشلاری
اول اوغانم قاضی بولب اوزی صورغای
قانی شول فرمانمه حجت قیلغای
قانی شول من من تیو دعوی قیلغای
آندین آرتق تقی عجب تاشلاری و
زبانیلار عراصاتده سیر قیلغای
شراب خورغه بی‌نمازغه هیبت قیلغای
جمله عاصی حیران بولوب آه واه اورغای
آندین آرتق تقی عجب تاشلاری و
محمد که محشر خلقی فریاد قیلغای
محمد فریاد اونن ایشتوب تورغای
آه منم امتلاریم تیب تورغای
آندین آرتق تقی عجب تاشلار

شراب اچوب شیطان برله صحبت قیلغان
نماز قویوب دنیا برلن حریص بولغان
قل لاریغه عذاب قیلغای ایندیم اوغان
آندین آرتق تقی عجب تاشکلاری وار
فریاد اونن ایشتوب قویی باقغای
افتاناقدین ماشکلایندین تیرلر آقغای
امتلاریم عفو قیلغل ربم تیگای
آندین آرتق تقی عجب تاشکلاری وار
موسی کلیم توروبن یوکروب کیلگای
محمدکه کیلوبن عذر قیلغای
بوکون شفقت کونیدر احمد تیگای
آندین آرتق تقی عجب تاشکلاری وار
محمد سجده برله مشغول بولغای
کلیم ربم تیو دعا قیلغای
هاریار بارچه‌لاری آمین تیگای
آندین رتق آتقی عجب تاشکلاری وار

اوغانم

اوغانم دین ندا کیلگای دوستم تیگای
اون سکزمك عالم فخری رسول تیگای
حکم سندن بولسون ایمدی احمد تیگای
آندین آرتق تقی عجب تاشکلاری
امتکه تموغ حرام قیلدم تیگای
ریحان آتلیغ بستانلارنی ویردم تیگای
فارغ توتغیل کوکلکنی دوستم تیگای
آندین آرتق تقی عجب تاشکلاری
محمد حضرتندین سونوب کیلگای
موسی کلیم برگه یولداش بولوب کیلگای
مقبول ایتدی دعامزنی مولام تیگای
آندین آرتق تقی عجب تاشکلاری
موسی کلیم اوره توروب ندا قیلغای
شر خلقی قموغکز کیلك تیگای
محمدکه حق عنایت قیلدی تیگای
آندین آرتق تقی عجب تاشکلاری

قمو اول محشر خلقی شادمان بولغای
آتامز آدم اوزی یوکروب کیلگای
ؤمنلرك قویمه محروم اوغلم تیگای
آندین آرتق تقی عجب تاشکلاری وار
ابراهیم محمدگه اوغلوم تیگای
جبرائیل محمدگه طواف قیلغای
غرشته لر پیغمبرلر یغلاب تورغای
آندین آرتق تقی عجب تاشکلاری وار
ابوجهل اوتدین طونلار کیوب کیلگای
محمدنك حضورینه یغلاب کیلگای
شفاعتك دریغ قیلمه قرده ش تیگای
آندین آرتق تقی عجب تاشکلاری وار
یلمه زلك دین منکر بولدم سکا تیگای
بر اچره قاتی عذاب کوردم تیگای
کرم قیلب منی اوتدین یولغل تیگای
آندین آرتق تقی عجب تاشکلاری وار

محمدنك آیاقینه باشین اورغای
کوزلرندن قطره قطره قانلار آقغای
محمد هیچ شفاعت یوق سکا تیگای
آندین آرتق تقی عجب تاشکلاری وار
ابوجهل ابولهب باری کیلگای
بارچه کافر یغلاشوب زاری قیلغای
شفاعتدین محروم بولوب عذاب کورگای
آندین آرتق تقی عجب تاشکلاری وار
کافرلر کمنی کورسه آکا یغلار
شفاعت قیل بکا دیوب زاری ایلار
شفقت تابمای محروم بولوب آه واه ایلار
آندین آرتق تقی عجب تاشکلاری وار
زبانیلار کافرلرنی سوروب کیلگای
هرقایوسی دورتارمکنی سوروب کیلگای
کافرلرنی تموغ صاری ایلتوب صالغای
آندین آرتق تقی عجب تاشکلا

عراصاتدان قوباروب کوتاروب آلغای
عاصیلرنك ماشکلای صاچن توتوب اورغای
هر قایوسی دورتارمکنی ایلتوب صالغای
آندین آرتق تقی عجب تاشکلاری وار

زبانیلار عراصاتده جولان قیلغای
گروه گروه یوزه رمکنی ایلتوب صالغای
آچ آرسلان مثالنچه نعره قیلغای
آندین آرتق تقی عجب تاشکلاری وار

عبد الله امینه گه جیتوب کیلگای
محمدنك الن توتوب یوزون اوبکای
بارك الله سندین همت بولور تیگای
آندین آرتق تقی عجب تاشکلاری وار

محمد آناسینه تعظیم قیلغای
تاسی نك موینون قوچوب آتام تیگای
یچکلکده یتیم قالدم سزدین تیگای
آندین آرتق تقی عجب تاشکلاری وار

محمدنك

محمدنك شفاعتن باری کورگای
محبوب جانلر کوروبن عبرت آلغای
فرشته‌لر پیغمبرلر شادمان بولغای
آندین آرتق تقی عجب تاشکلاری وار

جبرائیل پراقنی توتوب تورغای
اسرافیل صاغ قولندین توتوب تورغای
عزرائیل اوزه نگوسن باسوب تورغای
آندین آرتق تقی عجب تاشکلاری وا

محمد آتام آنام کیلنك تیگای
امتلریم یوزینی کورك تیگای
اوغانم عنایت قیلدی بزگه تیگای
آندین آرتق تقی عجب تاشکلاری وار

محمد محشر خلقین باشلاب کیلگای
قموغ اول خور غلمان قارشو کیلگای
سکز اوجماخ نوریله پرنور بولغای
آندین آرتق تقی عجب تاشکلا

قل سلیمان طاعت قیلغیل عفو قیلغای
اوغانم لطفی برله حکم قیلغای
آخرت اسبابنی تزو ویرگای
آندین آرتق تقی عجب تاشکلاری وار
مسکین علی بو کتابنی ترتیب ایتدی
کوب مصراعین تجدید ایدوب تصحیح ایتدی
آوندین صکره بر آز تقریر منظوم ایتدی
آنی ینه باصترماقده مرادی بار

بدوام کتابی

برادران کریمیلر مصارفی ایله
قزان
مطبعهٔ کریمیه
١٣٢٩

Казань
Типографія Т-го Дм.. Бр. КАРИМОВЫ„
1911

بسم الله الرحمن الرحيم

ایمان بیانی

ایمان آلله نی بر بلمك اسلام دینن حق بلمك
پیغمبر نی راست بلمك الله دیگل بدوام
بلمگز الله بر لکین اسلام دینی حقلغن
احمد پیغمبر لکین الله دیگل بدوام
ایماننی یخشی بلمك حق بیورغن توتوك
رسول فعلن قیلك الله دیگل بدوام
ایماننی بلمگان کشی توزوکدر بارچه اشی
قبولدر ایزگو اشی الله دیگل بدوام
ایمان بلمگان کشی گه رحمت یاغار باشیغه
فرشته لر کیلور قاشیغه الله دیگل بدوام
هرکم بلسه ایماننی دوست توتار تنگری آنی
اوجماخده آخر اورنی الله دیگل بدوام
ایمان بلگاننی دوست توت آکاسن یخشیلق ایت
الله نك رحمتن کوت الله دیگل بدوام

ایمانسزلار بیانی

هرکیم ایماننی بلماس ارکانینی آکلاماس
اول کشی مؤمن ایرماس الله دیگل بدوام
ایماننی یخشی بلماساك حق بیورغن توتماساك
آدم توگل سن شیطان الله دیگل بدوام
ایمان بلماس کافردر فاسقدر هم فاجردر
هم مردار در ملعوندر الله دیگل بدوام
ایمان بلمگان کشی خرابدر بارچه آشی
قبول بولماس هیچ آشی الله دیگل بدوام
ایمان بلمگان خوردر تنگریدین آکا لعنتدر
بوغازلاغانی مردار در الله دیگل بدوام
ایماننی یخشی بلمگان حق بیورغن توتماغان
اولدر رحمت تابماغان الله دیگل بدوام
ایمان بلمگان اولر شویله ایمانسز کیتار
تموغده اورنون کورار الله دیگل بدوام
آنی یومق روا یوق کفن صارمق آکا یوق
جنازه اوقمق آکا یوق الله دیگل بدوام
کومه مؤمن قبرینه کومگل کافر قبرینه
کینسون تموغ توبینه الله دیگل بدوام
ایمانسزنی دوست توتمه آکا یخشیلق ایتمه

آندین یخشیلق کوتمه الله دیگل بدوام
ایمانسزغه بیرمه سلام قوشماغل یخشی کلام
اولدر آدمی شیطان الله دیگل بدوام

﴿ ایمان بلمگان خاتون بیانی ﴾

ایمان بلماس خاتونلار ایرگه بارسه‌لار آنلار
ایرینه حرام آنلار الله دیگل بدوام
نکاحی بوزوق بولور ایری یوق زنا قیلور
اوغلانلری حرام بولور الله دیگل بدوام

﴿ کفرلك که توشره تورغان اشلر ﴾

هرکیم صن‌غه تابونسه یاصوغه نرسه صالسه
یا آغاچقه نرسه چالسه الله دیگل بدوام
یا زنارنی باغلاسه یا اول کلاو کوتارسه
حرامنی حلال بلسه الله دیگل بدوام
پیغمبر بویله دیدی کافردر آنلار دیدی
تموغلق آنلار دیدی الله دیگل بدوام
یا برعالمنی سوکسه یا استاذن خورلاسه
یامؤمن آغزین سوکسه الله دیگل بدوام
یاکه أشله‌په کیسه یا شرعنی خورلاسه
یا قرآننی طابطاسه الله دیگل بدوام

بر اشلارنی قویماغان قایتوب توبه قیلماغان
کافر ملعوندر همان الله دیگل بدوام
خاتونلاری حرامدر بوغازلاغانی مردار در
عمللری ضایعدر الله دیگل بدوام

﴿ نماز، روزه هم حج بیانی ﴾

اوّل ایماننی بلگل بش وقت نماز قیلغل
رمضانده روزه توتقل الله دیگل بدوام
مالك بولسه زکات بیرگل کوچك یتسه حج قیلغل
بولارنی فرض بلگل الله دیگل بدوام
نماز اوقغان اوچار کوثر شرابن اچه‌ر
اوجماغده خورلار قوچار الله دیگل بدوام

﴿ نمازسزلار بیانی ﴾

ایرته نمازین قویغان بل بیزار آندین ایمان
نی بولغای موندین یمان الله دیگل بدوام
اویله‌نی کمدر قویار بارچه پیغمبر بیزار
قیامت کون بولور خور الله دیگل بدوام
ایکندی نمازین قویغان بل بیزار آندین قرآن
یولداشی بولور شیطان الله دیگل بدوام
بر کیمسه اخشام قویار بارچه فرشته بیزار
بارچه‌سی لعنت دیرلر الله دیگل بدوام

يسيع نمازين قويغان بولور تنگريگه دشمان
بولور لعنتده همان الله ديگل بدوام
نمازسز دينسز اوته‌ر آه اول قبرده نيته‌ر
جهنم توبينه كينه‌ر الله ديگل بدوام
نمازسزنك توك قانن ات‌لرگه بيرگل آشين
كورمه‌گل آنك يوزين الله ديگل بدوام
نمازسز سرخاو بولسه حالى اولم‌گه يتسه
حالن صورای سن‌بارما الله ديگل بدوام
نمازسزنى سومه‌گل اولر بولسه يوماغل
آكا كفن صارماغل الله ديگل بدوام
ات‌لر بيسون تنينى وارث آلسون مالينى
جهنم‌گه جانينى الله ديگل بدوام
نمازنى كمدر قويغان آدم توگل اول شيطان
ات دوگغوزدين اول يمان الله ديگل بدوام

﴿ زكات عشر بيرمگان كشى بيانى ﴾

هر كمنك مالى بولسه زكاتن اول بيرماسه
ملعوندر اول كمسه الله ديگل بدوام
زكات عشر بيرمگان مالينى پاك قيلمغان
بل دوگغوزدين اول يمان الله ديگل بدوام
هر كم بيرماسه زكات مالنده بولماس بركات

آخرى بولور اول خراب الله ديگل بدوام
زكات‌سز مال حرامدر دوگغزدين هم يماندر
زكات بيرماس قارونلر الله ديگل بدوام
قارون زكات بيرمادى آخر آنى يرياوتدى
جهنم توبينه كيتدى الله ديگل بدوام
هر كم بيسه حرامنى قيلسه ايزگو عملنى
قبول بولماس قيلغانى الله ديگل بدوام

﴿ ايسرتكچ اچكان كشيلر بيانى ﴾

هركم ايسرتكچ اچار بل ايمان آندين قاچار
شيطان بلان جماع ايتار الله ديگل بدوام
ايسرتكچنى بل حرام نجس مزدار در همان
نامحرمى قاندين يمان الله ديگل بدوام
حرام اچسه هركم اول ايزگولكلر قيلسه اول
هيچ برى بولماس قبول الله ديگل بدوام
هركم اچسه حرامنى بيسه اول برطعامنى
مردار بولور قالغانى الله ديگل بدوام
ايسرك كه سلام بيرمه اول بيرسه ده سن آلما
قولوگنى آكا صونمه الله ديگل بدوام
ايسرك تنگرى دشمانى دشمان بلسگل سن آنى
دوستى آنك شيطانى الله ديگل بدوام

ایسر تکچ اچکان انسان آدم توگل اول حیوان
بل حیواندین اول یمان الله دیگل بدوام

﴿ دنیا سومك بیانی ﴾

دنیانی سز قوارسز کوب مال لارنی جیارسز
بارون قویوب کیتارسز الله دیگل بدوام
دنیا قوغان محنت ده هم مشقت زحمت ده
تورلو تورلو عذابده الله دیگل بدوام
بو دنیانی سوماگز غفلت اچره قالماگز
نمازنی هم قویماگز الله دیگل بدوام

﴿ اولو بیانی ﴾

اجل کیلور اولرسن بو دنیادین کیتارسن
نه قیلغانك کورارسن الله دیگل بدوام
اولوم خسته سی کیلور اوغلانلارك جیولور
قرداشلرك کوره کیلور الله دیگل بدوام
قرداشلرك چوغلاشور خاتونلارك ایکره شور
اوغلانلارك یغلاشور الله دیگل بدوام
هیچ بری باردم قیلماس اجل دین آلوب قالماس
هیچ کمدین درمان بولماس الله دیگل بدوام
نی قدر بولسه مالك دخی ترلك طوارك
کیتارسن قویوب بارین الله دیگل بدوام

اجل کیلور اوله رسن آخرت که بارورسن
هرنه قیلساك کوررسن الله دیگل بدوام

﴿ تنبیه ﴾

ای مؤمن غافل بولما بو دنیاغه آلدانمه
آخرتده خور بولما الله دیگل بدوام
بو دنیاغه قوناق مز عمل اوچون کیلوب مز
قیامت که بارورمز الله دیگل بدوام
عمرمز تون کون اوتار آز قمز کون تون بتار
اجل یقامزنی توتار الله دیگل بدوام
کون تون جمد قیلغانك دنیا قووب یورگانك
قنی عمل قیلغانك الله دیگل بدوام
اوتکان عمرك هیچ قایتماس مالك هیچ فایده قیلماس
اولگان صوك توبه بولماس الله دیگل بدوام
عمرك اوتدی یوق حاصل نچه یوررسن غافل
اگر ایرسن بول حاضر الله دیگل بدوام
شریعت نی محکم توت گناهلاردین توبه ایت
توغری بولدن توغری کیت الله دیگل بدوام
اولماس نیك بولوب یوردك یغشی عمل قیلمادك
توبه کنی هم قیلمادك الله دیگل بدوام
یامانلق فکرین قویغل گناهدین توبه قیلغل

اوجماغده اورون آلغل الله دیگل بدوام
ای مؤمنلر غافل‌سز اولومنی هیچ بلماس‌سز
بودنیادین کیتارسز الله دیگل بدوام
مالك دایم صانارسن گناهکنی بلماس سن
عمرك اوزون صایارسن الله دیگل بدوام
دنیانك یوق وفاسی راحت‌نك یوق بقاسی
هیچ توکانماس جفاسی الله دیگل بدوام

﴿ قبر حاللری وقبر سؤاللری ﴾

هیچ بر کم اولمای قالماس ینه تریلمای قالماس
هیچ بر یسی قوتلماس الله دیگل بدوام
عزرائیل جانك آلور وارث‌لر مالك آلور
سکا وبالی قالور الله دیگل بدوام
اولدی دیوب یوارلار سکا کفن صارورلار
ایلتوب گورگه قویارلار الله دیگل بدوام
لحد اچینه قویارلار توفراق بلن کومارلر
فرق آدیم کیتسه آنلار الله دیگل بدوام
چقغان جان تن‌گه کرگای اوزین قبرده کورگای
آه واه دیوب یغلاغای الله دیگل بدوام
عقلینی جمع قیلغای نه کوررمن دیب تورغای
ایکی فرشته کیلگای الله دیگل بدوام
تنگرك کمدر دیرلر دینك نه دین دیرلر

پیغمبرك کم دیرلر الله دیگل بدوام

﴿ ایزگو بنده بولسه ﴾

هر کم جوابن بیرگای اجماغده اورنون کورگای
قبر اچی نور تولغای الله دیگل بدوام
فرشته‌لر کیلورلر آلوب آلتون طبق‌لار
اچی طولو یمشلر الله دیگل بدوام
کمی آطاسی بولور کمی آناسی بولور
کمی اوغلانی بولور الله دیگل بدوام
خوش کیلدك مونده دیرلر قایغو یوق سکا دیرلر
بز دخی برگه دیرلر الله دیگل بدوام
آنی کوروب سونگای جانی راحتده بولغای
دنیانی اول اونوتغای الله دیگل بدوام
بر آز اوتورسن دیرلر بز دخی برگه دیرلر
قیامت کاچه دیرلر الله دیگل بدوام

﴿ گناهلی بنده بولسه ﴾

جوابن بیره آلماغان ایمانن یخشی بلمگان
ایزگولکنی قیلماغان الله دیگل بدوام
گورزی بله اورورلر کافر ملعون سن دیرلر
تموغلق سن‌سن دیرلر الله دیگل بدوام
آنی لحد هم قصار قابورغالاری چقار

بلانلار کیلوب طولار الله دیگل بدوام
تموغه اورنون کورگای نه قیلاسن بلماگای
ایشاك تیك هم باقرغان الله دیگل بدوام

﴿ فتنهٔ آخر زمان ﴾

آخر زمان یاقین بولدی دنیاغه فتنه طولدی
کوب عالملر ظالم بولدی الله دیگل بدوام
کوب عالملر طامع بولدی کوب مؤمنلر ظالم بولدی
کوب صوفیلار شیطان بولدی * الله دیگل بدوام
بمکدر همت لری خاتوندر قبله لاری
آنچه در هم دین لری الله دیگل بدوام
بارینه قناعت یوق آزینه هم صبر یوق
کوبینه هم شکر یوق الله دیگل بدوام
عالملرنك یمانی شیطاندر آنك جانی
جهنمدر مکانی الله دیگل بدوام
عالم توغری اینماسه اوزی علمن توتماسه
کشی کوکلین صاقلاسه الله دیگل بدوام
عالم توگل شیطاندر نادانلار دین یماندر
بل حیواندین آزغوندر الله دیگل بدوام
شیطاننك دوستی اول الله نك دشمانی اول
تموغه یول باشچی اول الله دیگل بدوام
قیامت کون بولغانده تموغه یول باشلار آنده

بولداشلری آرتنده الله دیگل بدوام
آلار اینور یا عالم سن آزدردك یا ظالم
توغری اینمه دك عالم الله دیگل بدوام
حق اینور یا ظالملر یوقمیدی بس عالملر
دیمه دی می بس آنلار الله دیگل بدوام

﴿ قیامت علامتی ﴾

زمانه آخری بولدی قیامت یاقین ایندی
چیقار دجال هم مهدی الله دیگل بدوام
یأجوج ومأجوج چیقار دنیاغه جمله طولار
بارچه نرسه نی بیار الله دیگل بدوام

﴿ اسرافیل اوّلگی صورین اورمکی ﴾

اسرافیل صورین اورر هیبتندین یر کوك تتره ر
بارچه جانلیلار اوله ر الله دیگل بدوام
ترك کمسه هیچ قالماس تیبره نور نرسه بولماس
باری اوله ین قالماس الله دیگل بدوام

﴿ ایکنچی صورین اورمکی ﴾

کوکدین بر بولوط چیقار شهوت تیك یغمور یاغار
بر یوزی دینگز طولار الله دیگل بدوام
اوّلگیدن اولگانلر چروب توفراق بولغانلار
بارچه سی تن بولورلار الله دیگل بدوام
باراتولغان اعضالار توفراق بولغان سونگاکلر

اوّلگی تیك بولورلار الله دیگل بدوام
کیرکسه صوغه باطسون کیرکسه اوطقه یانسون
کیرکسه بالق یوتسون الله دیگل بدوام
اسرافیل صورن اورگای جان بلن بر کوك تولغای
بارچه جان تن گه کرگای الله دیگل بدوام
آدملر یردین چقغای قبر اوستنده اوطورغای
یتمش یل حیران بولغای الله دیگل بدوام
کوك قزل قان تیك بولغای یولدوزلار یرگه توشکای
طاغلار هواغه اوچقای الله دیگل بدوام
نی قدر یللار کیچکای یدی قات کوك یارلغای
فرشته لر یرگه توشکای الله دیگل بدوام

جهنم بیانی

یدی قات یر آستندین چیقار جهنم آندین
هوا طولار توتوندین الله دیگل بدوام
قاراطاغ تیك اوچقونلار تموغ اچندین ساچرارلر
ایمانسزلارغه توشه رلر الله دیگل بدوام
ناگاه اژدها چقار نمازسزلارنی یوتار
تموغ اچینه قویار الله دیگل بدوام
تموغ اچره کرگانلر الوغ یلان چیانلار
عذاب قیلورلار آنلار الله دیگل بدوام
تنی نك طشی یانغای داچندین یاش ایت اوسکای

جانی هرگیز چقماغای الله دیگل بدوام

اوجماخ واوجماخ اهلی

ایمانلی یخشی بلگانلر بش نمازنی قیلغانلار
اوجماخقه بارور آنلار الله دیگل بدوام
حرامدین صاقلانغانلار الله بیورغن توتقانلار
اوجماخقه کیتار آنلار الله دیگل بدوام
اوجماخ اهلی قارتایماس دخی هیچ غسته بولماس
اوجماخقه کرگان اولماس الله دیگل بدوام
حله طونلار کیه رلر برافسلارغه منه رلر
حور قزلارین قوچارلار الله دیگل بدوام
تورلو مجلس قیلورلار انواع سماع ایلارلر
دایم عشرت قیلورلار الله دیگل بدوام

صفت جنت

توفراقلاری زعفران طاشلاری ینجو مرجان
نعمتلری الوان الوان الله دیگل بدوام
جفاردین بولور طاغلار سوتدین بولور چیشمه لر
تورلو تورلو یمشلر الله دیگل بدوام
تورلو تورلو شرابلار آلتون کموش طاباقلار
کیتروبان صونارلار الله دیگل بدوام

خاتمه

شریعت‌نی توتماغان گناهدین توبه ایتمگان
اورنی تموغدر همان الله دیگل بدوام
هرکم شریعت توتار گناه‌دین توبه ایتار
اوجماغقه توغری کیتار الله دیگل بدوام
شریعت‌نی توتقانلار اجماغقه کرر آنلار
منگو راحتده آنلار الله دیگل بدوام

مناجات

الهی پروردکار آسان سکا مشکل‌لر
سن شاه بزمسکین‌لر الله دیگل بدوام
بزمسکین بنده‌لرنی عاصی شرمنده‌لرنی
یارلقاغیل یا غنی الله دیگل بدوام
شریعتده ثابت قیل توفیق برله بولداش قیل
ایمان بیله باقی قیل الله دیگل بدوام
مقصودم سن سن مکا مطلوبم رضاك بکا
مشتاقم دیدارکا الله دیگل بدوام

تعبیر نامه

طبعسی قزانده مطبعهٔ کریمیه‌ده کندی مصارفلری
ایله ۱۹۱۱ نجی سنه‌ده

КАЗАНЬ
Типо-литографія и Словолитня Т. Д. Бр. Каримовыхъ.
1911

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين والعاقبة للمتقين والصلوة والسلام
على خير خلقه محمد وآله اجمعين بيلكلكم تعبير يعنى
توش يورامق حضرت يوسف عليه السلام ننك معجزه سى
تروز وبارچه پيغمبرلر مشقت تارتيب تروزلركم خلق
فايدالسى اوچون وبو تعبير يوسف پيغمبر عليه السلام ننك
تعبيرى ترتيبيله تروز هريرده تعبير كتابى كوب تروز
اما بو افضلراقدر لكن مختصر قيلدق قاراغانغه
واوقوغانغه آسانلق اوچون وبوكتاب اون ايكى باب
اوزرينه ترتيب قيلندى والله تعالى اعلم *

اوّلكى باب

هركم ايرسه توشنده صغر كورسه پادشاهلاردين
عنايت كوركاى وخوشليق بولغاى * اكركم ايرسه
توشنده نماز وقيامت كورسه سونكاى ودوستلاردين
عنايت كوركاى وغايبدين قولينه ترسه كركاى * اكركم
ايرسه توشنده آى وكون كورسه ومشائخ لرنى والوغلارنى
كورسه حق تعالى اول بنده كا حج كعبه نى روزى قيلغاى
ودولت كا يتكاى واوغلانندين وقرنداشندين سونكاى
ودولت وعزت كوركاى حق تعالى بر بالا روزى
قيلغاى اول بالادين سونكاى * اكركم ايرسه
توشنده اولوك كورسه اول بنده كا غايبدين مال حاصل
بولغاى * اكركم ايرسه توشنده تريكنى اولوك
كورسه عمرى اوزون بولغاى وغم غصه دين قتولغاى
* اكركم ايرسه توشنده اذان وقامت كورسه

دینی قوّتلی بولغای ﴿ اگرکم ایرسه توشنده
نمازاوقور کورسه ایل اچنده اولوغ بولغای ﴿اگرکم
ایرسه توشنده قاضی کورسه گناهلاردین پاك بولغای
﴿اگرکم ایرسه توشنده پادشاه کورسه سونکای
﴿اگرکم ایرسه توشنده بوغدای کورسه سونکای
وغصه لاردین ایمین بولغای ﴿ اگرکم ایرسه
ایرسه توشنده ایرته نماز وقتن کورسه شول زمانده
غایبی قاینغای ﴿

﴿ ایکنچی باب ﴾

﴿ اگرکم ایرسه توشنده صبان سوروب آشلق
صاچار کورسه نه تلاکی بولسه مرادینه ایرشکای
﴿ اگرکم ایرسه توشنده گورستان کورسه
عبرت آلمق یازقلاریندین توبه قیلمق وصبرلو
بولمانقه اشارتدر ﴿ اگرکم ایرسه توشنده اولوکنی

تریك کورسه دنیاده وآخرتده عزیز اوله نه مرادی
وار ایسه تمام تابغای ﴿ اگرکم ایرسه توشنده
اولوك یغلاغانن کورسه اول اولوك ایمانسز بولغای
لکن اول توش کورگوچیکا یخشی بولغای ﴿ اگرکم
ایرسه توشنده اولوکنی آشار کورسه خلایق آراسنده
عزیز اوله ﴿ اگرکم ایرسه توشنده اولوکنی
اریغ تون برله کورسه سونچیلك بولغای ﴿ اگرکم
ایرسه توشنده کوب قویلارغه کتوچیلك قیلور
کورسه اول قویلار سانیچه اول کم ایرسه کا ایدگولك
بولغای تقی صغرلارهم آندا قدر ﴿ اگرکم ایرسه
توشنده اورماکوچ توتار کورسه یاقولی اوزره یورر
کورسه زاهد بولوب خلایقغه سوکلی بولغای ﴿اگرکم
ایرسه توشنده بال قورتی توتار کورسه خاتونوندین
سونکای حلال مال نصیب بولغای ﴿ اگرکم ایرسه

توشنده بر تار یرکا منار کورسه جمال ایاسی خاتون
آلغای ﴿ اکرکم ایرسه‌کا توشنده منار آط بیرسه‌لر
یخشی مرتبه ومنصب‌کا ایرشکای ﴿ اکرکم ایرسه
توشنده قاره آط یا جیران آط کورسه سونج لیك
وراحت‌لیك بولغای ودولت وعزت بولغای ﴿اکرکم
ایرسه توشنده آق یلان کورسه مسلمان دوشمان بولور
وقرا یلان کورسه کافر دوشمان بولور ﴿اکرکم ایرسه
توشنده قوشلار برله سوز سوزلاشور کورسه وآنلار
مونکار جواب بیرسه لر اول بنده‌کا غایبدین دولت
کیلکای خلایقلار حیران قالغای مرادیغه یتکای علم
وحکمت اوگرانکای خلایق آراسنده عزیز اولغای
﴿اکرکم ایرسه توشنده یفراق ویمش آشارکورسه
همیشه عزت وحرمت ودولت بولغای ﴿ اکرکم
ایرسه توشنده یاط خاتونغه یا اوز خاتونیغه جماع

قیلور کورسه یاشی اوزون بولور وتلاکانتی تابقای*

﴿ اوچنچی باب ﴾

﴿ اکرکم ایرسه توشنده آلتون کورسه اول آلتون
آنچه بولسه صدقه بیرمك کرك یخشی ایرمس
﴿اکرکم ایرسه توشنده تلاك تلاسه آلتون کموش
نصیب بولغای مرادینه ایرشکای ﴿ اکرکم ایرسه
توشنده آلتون وکموش یوزك کورسه ایل اچنده مال
توتقوچی بولغای ﴿ اکرکم ایرسه توشنده مروار
طاش‌نی کورسه قز بالاسی بولغای ﴿ اکرکم ایرسه
توشنده جوهر کورسه اوشانداق مال توتقوچی بولغای*

﴿ دورتنچی باب ﴾

﴿اکرکم ایرسه توشنده اوروش وطلاش ودعوی ودوشمان
کورسه غیبت دین تلین صاقلامق کرك بلاغه مبتلا

بولغای ﴿ اگرکم ایرسه توشنده تیمر یامونکا اوخشاش
نرسه‌لر کورسه پادشاهلاردین وکافرلردین عنایت
کورکای ﴿ اگرکم ایرسه توشنده پچاق یا کوزکی یاقلچ
تورلیك نرسه‌لر کورسه دوشمانلق اولوغلاردین
روزی بولغای ﴿ اگرکم ایرسه توشنده قلعه وشهر
کورسه غم غصه‌دین ایمین بولغای *

﴿ بشنچی باب ﴾

﴿ اگرکم ایرسه توشنده بغدای یا آرپا یا طاری
موندغ نرسه‌لر کورسه غایبدین روزی یتکای
﴿ اگرکم ایرسه توشنده قاتق یامای یاسجوك نرسه
کورسه حلال مال روزی بولغای *

﴿ آلتنچی باب ﴾

﴿ اگرکم ایرسه توشنده بادام مایی کورسه آغا
اینی سندین غایب بولمش بولسه سلامت کیلکای مرادینه

یتکای آخر امرده قرنداش اوروغ دین دوشمانلق
کورکای ﴿ اگرکم ایرسه توشنده صاری مای کورسه
زحمت کورکای اگر سوت یاقاتق کورسه حلال مال
قولینه کرکای ﴿ اگرکم ایرسه توشنده قوی کورسه
دولت ونعمتی آرتقای *

﴿ یتنچی باب ﴾

﴿ اگرکم ایرسه توشنده چاغر کورسه ویا یوزم
کورسه ویا اچسه بو توش دلیل در هر یرده سلامت
بولغای ﴿ اگر بکم ایرسه توشنده کوب یمش لر
کورسه وقوروغ یوزم کورسه دولتکا یتکای ﴿ اگرکم
ایرسه توشنده قاره یوزم کورسه رنج مشقت کورکای
﴿ اگرکم ایرسه توشنده قاون کورسه شادلق بولغای
اگر قش کونده موندغ نرسه‌لر کورسه صووق
بولغای ﴿ اگرکم ایرسه توشنده یاز کوننی کورسه

یراقدین قرنداشی کیلکای ﴿ اگر کم ایرسه توشنده آچیغ آلمه کورسه عمری قیغوده کیچکای ﴿ اگرکم ایرسه توشنده کوب چی یوزم کورسه هر دانه سی سانچه مال تابقای ﴿ اگرکم ایرسه توشنده همه تورلیك یمشلردین کورسه پسته وقند وقرص ونبات موندغ نرسه لر کورسه شادمان بولغای ودوشمانلاری صوقر بولغای هر تورلیك مرادی حاصل بولغای *

﴿ سکزنچی باب ﴾

﴿ اگرکم ایرسه توشنده هر تورلیك شربت لر وحلوالر کورسه بارچه خلایق دعا قیلغایلار شادلق بولغای وراحت کورکای نعمتی زیاده بولغای ﴿ اگرکم ایرسه توشنده شکر وبال کورسه ایل آزاسنده اولوغ بولغای *

﴿ توقزنچی باب ﴾

﴿ اگرکم ایرسه توشنده آق طون کیسه دولتی زیاده بولغای ﴿ اگرکم ایرسه توشنده صاری طون کیسه خطر بولغای پادشاهلاردین قورقو بولغای صدقه بیرمك کرك ﴿ اگرکم ایرسه توشنده قارا طون کیسه یاقزیل طون کیسه یا کوك طون کیسه امانلیق واوچسزلق بولغای ﴿ اگرکم ایرسه توشنده صاری وقزیل طون کلتوروب آلدوندہ قویسه‌لار آنکا قایغو بولغای صدقه بیرمك کرك ﴿ اگرکم ایرسه توشنده کوك طون کیسه سونکای بارچه غم غصه دین خلاص بولغای ﴿ اگرکم ایرسه توشنده قوش کورسه دولت وراحت‌لیك بولغای ﴿ اگرکم ایرسه توشنده تیری طون کیسه یا کورسه حلال مالدین روزی قیلغای ﴿ اگرکم ایرسه توشنده باشماق یا ایتوك یا کاوش کورسه حلال خاتونی طلاق بولغای *

﴿ اونونچی باب ﴾

﴿ اگرکم ایرسه توشنده حیوان وهر وحشی لردین ویمان نرسه لردین کورسه ساقلانسون ﴿ اگرکم ایرسه توشنده آط منسه مرادین تاپقای یا توه یا ایشک منسه مرادی حاصل بولغای ﴿ اگرکم ایرسه توشنده توه کورسه مشایخ لرننك سوزیدین کوب منفعت کورکای ﴿ اگرکم ایرسه توشنده توه کا منسه اول توه بوکم ایرسه کا زیان قیلسه اول عزرائیل علیه السلام درخدای تعالی دین غافل بولمه دیو خبر بیرر ﴿ اگرکم ایرسه توشنده قوی کورسه امانلق بولغای چونکه قوی ننك باشیدین آیاقینه تکرو مبارك ترر ﴿ اگرکم ایرسه توشنده قولان یا سچقان کورسه غایبی حاضر بولغای ایکسنی برکا کورسه قزی بولغای ﴿ اگرکم ایرسه توشنده آتا آرسلان یا قاپلان

پابوری کورسه عمل لرندین آنکا کوب منفعت حاصل بولغای ﴿ اگر آتا بوربنی کورسه دوشمانی آنکا مسخر بولغای ﴿ اگرکم ایرسه توشنده دونکغوز کورسه دوشمانلاردین ظالم لردین زیان تیکای ﴿ اگرکم ایرسه توشنده دونکغوزنی اولتررکورسه دوشمانلاردین امان بولغای ﴿ اگرکم ایرسه توشنده آق کیك کورسه اول هم ایذکو ترور ﴿ اگرکم ایرسه توشنده بر آدم دوشمان بولوب آنکا قصد قیلورکورسه صاقلانماق کرك ﴿ اگرکم ایرسه توشنده یلان کورسه یمان ترور صدقه بیرمك کرك ﴿ اگرکم ایرسه توشنده آی کورسه قولیغه خاتون توشکای ﴿ اگرکم ایرسه توشنده یلاننی توتار کورسه قولیغه برآزنرسه کرکای *

﴿ اون برنچی باب ﴾

﴿ اگرکم ایرسه توشنده قارچغه کورسه ایل اچنه

حرمتلیك بولغای ﴿ اگرکم ایرسه توشنده بایغوش
کورسه پادشاهلاردین عنایت بولغای ﴿ اگرکم
ایرسه توشنده فارا قوش کورسه یالاچین کورسه یاشونقار
کورسه پادشاهلاردین اولوغلاردین عنایت یتکای
﴿ اگرکم ایرسه توشنده لکلکنی کورسه زحمت کورکای
﴿ اگرکم ایرسه توشنده یلاننی کورسه آنکا یالغاندین
بلالر روزی بولغای ﴿ اگرکم ایرسه توشنده قویان
یاکورکاچن کورسه برلایق حلال جفت نصیب بولغای
﴿ اگرکم ایرسه توشنده قار کورسه حلال نعمت دین
نصیب بولغای ﴿ اگرکم ایرسه توشنده صونی کمه ایلان
کچسه اوزکا ولایتکا توشکای ﴿ اگرکم ایرسه توشنده
شهرنی کورسه ایل اچنده اولوغ بولغای ﴿ اگرکم ایرسه
توشنده سمروغ قوشنی کورسه الوغ بولغای ﴿ اگرکم
ایرسه توشنده اتچ نی کورسه مال وجانی امان بولغای

درامتلیك بولغای وعشرت روزی بولغای *

﴿ اون ایکنچی باب ﴾

﴿ اگرکم ایرسه توشنده قار یا صو کورسه شهرکا
یا اوزینه خسته لقدین خطر بولغای صدقه بیرمك
کرك ﴿ اگرکم ایرسه توشنده دریا صوئی کورسه خطر
ترور ﴿ اگرکم ایرسه توشنده بولوط کورسه پادشاهلاردین
خوف باردر صدقه بیرمك کرك ﴿ اگرکم ایرسه
توشنده بالق توتسه جلال مال روزیلق بولغای ﴿ اگرکم
ایرسه توشنده چی ایت کورسه پریشانلق بولغای
﴿ اگرکم ایرسه توشنده قوی ایتنی کورسه ماللرخوفلی
بولغای ﴿ اگرکم ایرسه توشنده قار کورسه چریك
بولغای توشنده تشویش بولغای ﴿ اگرکم ایرسه
توشنده اوچاق کورسه اول ایرکا الله تعالی برکت بیرکای
﴿ اگرکم ایرسه توشنده آش ونان کورسه اوزکا

بردین کیلسه اولوغلاردین ترتیب کورکای ﴿اگرکم
ایرسه توشنده آشنی ایت برله آشاسه حرامدین آنکا
روزی بولغای ﴿اگرکم ایرسه توشنده طاوق کورسه
حرام مالدین نصیب بولغای ﴿اگرکم ایرسه توشنده
اونك قولی صنسه آغاسی یا اوغلانلارندین اولکای
﴿اگرکم ایرسه توشنده صول قولی صنسه دولتیکا
زیان تیکای ﴿اگرکم ایرسه توشنده آیاق صنسه
مال صاحبی اولکای ﴿اگرکم ایرسه توشنده
هر خاتوننی اوبه ترور کورسه یکت
بولسه دوست کورکای ﴿
﴿تم﴾

اون براحمد اسملری

حاجت کمسنه لر آنلاردین استعانت
استیه لر حاجت لر اوچون اوقوغای لر

مطبعهٔ کریمیهٔ قزانده
کند مصارفلریله ۱۹۰۵ سنه

Дозволено цензурою С.-Петербургъ, 27 Августа 1905 г.
Казань.
Типо-литографія Торговаго Дома Бр. КАРИМОВЫХЪ,
1905 года.

بسم الله الرحمن الرحيم

اَلْحَمْدُ لله رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِينَ وَالصَّلٰوةُ وَالسَّلَامُ عَلٰى خَيْرِ خَلْقِهِ مُحَمَّدٍ وَآلِهِ اَجْمَعِينَ

﴿ روايت هركم ايرسه‌نك حاجتلرى بولسه ياكه رنج زحمت لردن ياكه قورقودان وغيرى آفت لر اوچون توبان ده ياد اولنغان مشايخ لرنى ياد ايدوب نيت اوقوسه باذن الله تعالى اول كم ايرسه‌نك مرادى حاصل اولماين قالماس بو مشايخ لر اول ياد ايتكان كمسنه اوچون الله تبارك وتعالى دين استرلر آنلار راستاگان كمسنه لر اوچون استعانت ويرر لر هركم ايرسه هركون سوره ملك نى اوقوسه بو اون بر احمدنك هر برينه باغشلاغاى مهمى آنك كفايت بولغاى حاجت لك قپوسى آچلغاى چهارشنبه كون اوقى باشلاسون شنبه كون تمام قيلسون ختم آراسنده بركون ترك ايتماسون باذن الله تعالى مرادينه ايرشكاى

﴿ يا مفتح * يا مفتح آمين ﴾

اول مشايخ لرنك اسملرى اوشبودر

اوّل احمد مرسل (ايكنچى احمد حنبل (اوچنچى سيد احمد كبير (دورتنچى احمد يسوى (بشنچى احمد جرجانى (آلتنچى احمد رونده (يدنچى احمد خير الفتاح (سكزنچى احمد رومنه (توقزنچى احمد جامى (اونتچى احمد اصفهانى (اون برنچى احمد ارقم اسنادى * هركم ايرسه جمعه كيجه اون

سورهٔ مبارك فى هر جمعه تونى اون بر مرتبه

برکره سوره ملکنی اوقوسه بومشایخ لرنك هر
برینه باغشلایه باذن الله تعالی بومشایخ لرنك
استگان لرنی الله تبارك وتعالی قبول قیلغای اول
استگان کمسنه نك مرادی حاصل اولغای هر
برینه سورة الملکنی اوقوغاندین صونك یتمش
مرتبه اوشبو تسبیح نی اوقوسه اول اون بر احمد لر
الله تبارك وتعالی دین بو اوقوغان کمسنه لرنك
طاغ کبی گناهلاری بولسه ده الله تبارك وتعالی
یارلقایه بو مشایخ لرنك استعانت لرندین
تسبیح لری اوشبودر

بسم الله الرحمن الرحیم

* سلطان دلم بی غم کند * سلطان دلم خرم کند *
* سلطان بداند حال من * سلطان برآرد کار من *

برکم ایرسه بیك لرگه دعا قیلسه استعانت
اوچون احمد حنبل گه باغشلاغای لار برکم
ایرسه دنیاوی حاجتی بولسه حاجت اوچون احمد
ارقم گه اوقوغای لار اگر مهمی طلب صحت رنج

اوچون بولسه احمد جامیغه اوقوغای لار اگر
مهمی طلب فرزند اوچون بولسه احمد کبیر گه
اوقوغایلار اگر مهمی طلب سفر بولسه یولغه کرسه
مسافر اولسه احمد یسوی گه سوره یس نی اوقوب
باغشلاسه سفری ایزگو بولغای باذن الله تعالی
اگر مهمی طلب ایگن بولسه ایگن اوچون احمد
جرجانیغه اوقوغای لار آنی یاد ایدب نیت
بیرگای لر اگر برکم ایرسه آرشن لی نرسه لر
برلن صاتو قیلسه امام اعظم رحمة الله علیه نی یاد
ایدوب نیت بیرگایلر برکم ایرسه کییم چی بولسه
ادریس علیه السلام نی یاد ایتکای لر اگر برکم
ایرسه کاتب بولسه یعنی یازو یازغوچی بولسه
آنك خواجه سی خواجه مولانا جلال الدین اسمینه
نیت بیرگای لر برکم ایرسه قلم دن فائده کورسه
خواجه مولانا جلال الدین اسمینه نیت بیروب

آندین مدت استایه لر برکم ایرسه کاروانده بولسه
حضرت رسول الله صلی الله علیه وسلم نی یاد ایدوب
صلوات کتوره لر باذن الله تعالی سفری خیر اولسه
کرك اینك اوّل کاروان حضرت رسول الله صلی الله
علیه وسلم بولدی شونك اوچون آنی یاد ایده لر
برکم ایرسه قوّت استسه حضرت علی نی یاد
ایدوب آندین مدد استیه لر برکم ایرسه
باالاراوچون عاجز بولسه حوّا آنانی یاد ایدوب
نیت بیره لر آنك اوچون آدم اوغلان لاری نك
آناسی حوّا آنا ایدی برکم ایرسه نك حیوان لاری
کوب بولسه حیوان لارنك ایسانلکی اوچون
زنکی بابا رحمة الله علیه نی یاد ایدوب نیت بیره لر
برکم ایرسه ملتفچی بولسه خواجه سی خواجه
دانشمندگه نیت بیروب آنی یاد اینکای لر برکم
ایرسه واق صاتوچی بولسه بیع الشرا دیدکی

کتاب ایلن صاتو قیلسه خواجه پهلوان نی یاد
ایدوب نیت بیرگای الله تبارك وتعالی سوداسن
خیر قیلسه کراك اول خواجه لار استعانت بیر لر
برکم ایرسه مسافر بولسه یولغه کرسه خضر علیه
السلام نی یاد ایدوب قرآن اوقوب یولغه کرسه
آیغای یاخضر الیاس یولداش دیوب ایتسه
باذن الله تعالی خضر علیه السلام اول کم ایرسه نك
یاکلغان یولی بولسه اوکغه یبار رسفری ایزگو
بولوب خیر کورگای برکم ایرسه قان آلسه
خواجه علفان نی یاد ایدوب نیت بیرگای لر
برکم ایرسه نك قوشلاری ودیك لری کوب
بولسه سلیمان علیه السلام نی یاد اینکای لر
آنك اوچون سلیمان علیه السلام آنلارنك
خواجه سی ایدی برکم ایرسه طاش صالسه
اسماعیل علیه السلام نی یاد اینکایلر برکم

مکتب بالالاریه

کویلی ایمان

امام احمد گرای بن محمد عطا



۲ نچی طبع

ناشرلری : برادران کریمفلر .

КАЗАНЬ
Типогр. Т. Д. „Бр. КАРИМОВЫ"
1912

ایرسه‌نك علاج طاپمایان اشی بولسه خواجه
بهاءالدین‌گه وهم حبی خواجه‌غه نیت بیروب
آنلارنی یاد ایده‌لر باذن‌الله‌تعالی اول‌علاج
طاپمایان‌اشینه‌علاج‌طابار بر کم ایرسه‌تیمرچی
بولسه داود علیه السلام‌نی یاد ایتکای‌لر
آنك اوچون تیمرچی‌لرنك خواجه‌سی اول
بولدی تیمرنی قامرکبی ایتار ایدی آدم‌گه
آندین میراث قالدی هرکم ایرسه‌گه شك
قیلماق کراکماس نعوذ بالله شکسز مرادینه
یتکای هرکم ایرسه‌نك برمهمی حاجتی بولسه
بوذکر اولنان مشایخ‌نی یاد ایلسون انشاءالله
مرادی حاصل اوله تکرار تکرار
تجربه قیلنمشدر

* تمت تم *

بسم الله الرحمن الرحیم

بتون عالمنی یوقدن بار قیلدی بر خدایم
تربیه‌سون اوستینه لازم ایتکان خدایم
هرکم کلسه دنیاغه ایمان بلمك فرض در
بالاسینه اوگره‌تمك آتا آناغه فرض در
ایمان اشانو کوگللدن اقرار قیلو تلکدن
الله بیروغن توتوب عمل قیلو تهن برله‌ن
اشاندوم بن الله‌غه الله‌بر هیچ باشقه‌یوق
صفاتلری قدیم در باقی در اول خدایم
الله‌بار در اوزندن محتاج توگل باشقه‌غه
اوخشاشی هم تیکلنی یوق کمچیلکدن پاکمر اول

قدیم در اوّلی یوق باقی در آخری یوق
هر طرفدن منزه اورنغه محتاج توگل

الله‌تعالی‌نك صفات ثبوتیه‌لری

الله ترك گوده‌سز دخی ایت‌سز وقان‌سز
اوزینه خاص برصفت ترکدر اول خدایم
عالم ایرور بلگوچی هرنرسه‌نی کورگوچی
بولاچق هم بولغانن همه‌سنده بلگوچی
وهم قادر کوچلی در هر نرسه‌نی اشلی در
کوچ بیتمه‌گان‌نرسه‌یوق شوندی کوچلی خدا اول
وهم بصیر کورگوچی یراق یقین بر تیگز
قارانغی‌ده یاقطی‌ده هر وقتده کورور اول
وهم سمیع ایشتور بار طاوشنی هر زمان
اولوغ کچك طاوشنی ایشته‌در اول همان
وهم کلیم سویله‌شور طاوش حرف وتل‌سز
اوزینه خاص صفاتله سویله‌شور اول خدایم

وهم مرید تلیدر تله‌گانی بولادر
هیچ بر بولمی قالمیدر تله‌سه اول خدایم
وهم تکوین صفاتی هر نرسه‌نی بار قیلور
کن دیگاچ ده بولور اول بولی قالماس هیچ بری

الله‌تعالی‌نك ذاتیه‌صفاتلری

قدیمدر یوق اوّلی باقی یوق هیچ آخری
هیچ نرسه‌گه اوخشاماس باشقه آکا هیچ بری
نرسه‌گنه قیلسه‌ده هیچ کمگه محتاج بولماس
اوزی‌گنه طورور اول شوندی‌یالغز ذاتدر اول

الله‌تعالی‌نك صفات فعلیه‌لری

هر کمنی اول یاراتور هر کمنی اول صورتلر
تلب یوقدان بارقیلور شوندی قادر خدا اول
هر نرسه‌نی اشلر اول هر کمنی اول ترگزر
هر کمنی اول اولتترور شوندی کوچلی خدا اول

هر کمگه رزق بیرور هرکمنی اول طویدرور
هر نرسه‌نی بولدرور شوندی کوچلی خدا اول

الله‌تعالی‌نك صفات سلبیه‌لری

بالا توغدرمادی اول آتادان طومادی اول
آشامیدر اچمی‌در شوندی برپاك خدا اول
یوقلامی اول اونوتمی تهنلی صورتلی توگل
زمانده اورنده توگل شریکی یوق برخدا

فرشته‌لرگه ایمان

فرشته‌لر الله‌نك موکلی قللاری‌در
هیچ بروقت گناه قیلمای هروقتده‌یخشیلق یوللریدر
رسول‌لرگه وحی‌نی فرشته‌لر گیتردی
آشامی‌لار اچمی‌لر شوندی‌شریف ذات آلار
ایرلك‌خاتون‌صفات‌یوق فرشته‌لرده دخی
جبرائیل هم عزرائیل رسول‌لری‌در اخی

کتاب لارغه ایمان

ایناندوم بارچه کتابغه الله‌نك اول سوزیدور
رسول‌لرگه یبه‌رگان تكرم اولوغ اوزیدور
باری یوزده دورت کتاب یوزی کاغد اینمشدور
دورتی اولوغ کتاب‌در بارده الله‌دن کلمشدور
یوز کاغددن اونسی ایندی آدم رسولگه
ایللی‌سی شیث نبی‌گه شولای کلدی کتاب‌لار
اوتوز ایندی ادریس‌که اونسیدر خلیل‌گه
یوز صحف تمام بولدی شولای ایتدی جلیل‌ده
اولوغ کتاب دورت بولوب موسی‌غه ایندی تورات
داودقه ایندی زبور اوقودی آنی صایراب
اوچنچی انجیل عیسی‌غه دورتنچی قرآن بزگه
محمد مصطفی‌غه توشدی شریعت ازگه

پیغمبرلرگه ایمان

الله رسول‌لری‌نك ایناندوم بارچه‌سینه
اوّل آدم آنلرنك آخری احمد رسولگه

بوایکی آرا رسوللر نه قدری کلگاندور
حسابنك همه‌سن خدای اوزی بلگاندور
آلار تكری قللارون توغری یولغه اونده‌دی
کونی تونی طرشوب شریعت‌که دیمله‌دی
قرآنده اسمی ایله ذکر ایتدی آنلاری
یکرمی سکز رسول بولدی دیمز بونلاری
سوزلری راست آلارنك اشانچلی قللاری
الله سوزون سویلرلر اوزگارتمیچه هم باری
پیغمبرلر عقللی دخی آلار زیره‌کدور
آلارغه ایمان کیترو بزگه شولای کیره‌کدور

آخرت کونینه ایمان بیانی

ایناندوم دنیا بتوگه آخرتکه کیتوگه
عمرمز توگه‌نوب قبرلكگه یتوگه
قبر اچره کرگاچدین کلور ایکی فرشته
اسملری منکیر نکیر سؤال ایتهر هر اشده

ربك كندر ديورلر دينك نەدر ديبورلر
پيغمبرك صورارلار تلم يابما خدايم
ربم الله ديسەمچى دينم اسلام ديسەمچى
پيغمبرم محمددى جواب بيره بلسەمچى
جواب بيرگان آدمگه حرمت بولور قبرنده
جواب بيره آلمغانغه عذاب قيلنور گورلارده

خير وشر تقديرينه ايمان

ايماندم ايزگولك ياوزگه باری الله تقديری
همەسى آنك تلەوى ياوز قيلما خدايم
آدم بر اش صوراسه الله آنى بار قيلور
ياوزاشنى صوراوى اوچون حق آنى عذاب قيلور
ايزگو اشنى صوراسانك راضى بولوب بارقيلور
دخى اجر ثواب بيروب اوزينه آنى يار قيلور

قبردن قوبارلوغه ايمان

ايماندوم بن ئولمگه دخيده ترلوگه
بر يرگه جيولغاچدين حكم قيلور خدايم

همه خلق جييولور صف صف برلوب تزلور
دفترلرى بيرلور رحيم قيل سين خدايم
كمگه كلور اوكندان كمگه كلور صولندان
كمگه كلور آرطوندان رحيم قيل سين خدايم
بزگه ميزان قورلور دفترمز قويلور
ياوزلغم كوب بولسه نه قيلورمن خدايم
يدى تموغ اوستينده صراطكوپرون طارطورلار
ياوزبولغان بندەلرنى جهنم گه آطورلار
ايزگو قللر صراطدين ياشن كبى اوتەرلر
جنت اچره كيتەرلر بزنى آيرما خدايم
مؤمن كرسه تموغغه منگو قالماس برچغار
حسابلى يل عذاب بولور جنتلى ايتەر خدايم
بويدى نك بارينه اخلاص ايله ايماندوم
كوكلم دن آلماسا كچى سين شفقتلى خدايم

بناء اسلام

اسلام نك بيش بناسى اول ايمانى بلمك
دخى بيش نماز قيلماق فرض ايتكان خدايم

بالغ بولغان كشی‌گه روزه توتماق فرضدر
نصابنی مالك بولسه زكوة بیرمك فرضدر
بشنچی‌سی حج قیلماق یوللنده امین بولماق
شوندی یخشی اشلرنی فرض ایتكان خدایم
اسلام الله نوری اول بزگه‌در اول توغری یول
قرآن آنك یبیدور بزگه صوزغان خدایم

مذهبلر بیانی

علم اوگره‌نو اوچون قرآن بنم مذهبم
اعتقاددە اهل سنت آلاردان هیچ یازمادن
عملنده امام اعظم باشقه‌سینه كرمه‌من
الله همرمنی بیرسه یاوزلقده یورمه‌من

علم اوگره‌نو سبق اوقو

علم اوگره‌نو فرض همه مؤمن كشی‌گه
ایرلرگه هم قزلارغه علم اوگرەن سین بالام
علم اوگرەن هر وقت شونده جوهر هم یاقوت
صوگره كلور خوش وقت علم اوگرەن سین بالام

علم طورماس كوكلده كره‌ك آنی یازارغه
یازو برله صاقلارسن علم اوگرەن سین بالام
قلم طوت یازو اویرەن طرش علم آلورغه
یالقاو بولما سبق‌غه طرشمه بوش قالورغا
نادان قالما سین بالام نادان‌لك اشی یمان
اجتهاد ایتنه‌ر زمان سبق اوقوغل همان
كلدی اوقو زمانی بوش اوتكارمه سین آنی
آغر خدمت‌لر ایتوب چغار نادانلك جانی
آتاك آناك یاراتور قایتقاج اوقوب قاراتور
سبق یخشی اوق دیب قرده‌شلرگه طاراطور
بارده سویه‌رلر سینی بارده مافطارلار سینی
علم شولای مافطاطا سبق اوقی سین بالام
علم بتمه‌س جوهر اول یازو، یازا بلسه قول
كورسه‌تر اول توغری‌یول علم اوگرەن سین بالام

مدح النبی علیه الصلوة والسلام

یا رسولم محمد بولدك عالم‌گه رحمت
چیك‌دك دنیاده زحمت امت اوچون مصطفی

الهم بو عالمنی سنك اوچون یاراتدی
اوّلندن آخرینه‌چه سینك اسمك طاراتدی
اوّلگی پیغمبرلر همه‌سی بلدی سینی
همه‌سی سودی‌سینی امت بولدی‌لار سیکا
سین نبی‌لر تمامی سین بارینك امامی
هر کم سینی مدحلی یامصطفی محمد
قرآن ایندردی سیکا یولون بلدردی سیکا
شریعتنی کورسه‌تدی یا محمد مصطفی
سین الله‌نك حبیبی گناهلیلر طبیبی
قیل شفاعت بزلره یا محمد مصطفی
مکه شهرنده طوغدك آتاك ایدی عبدالله
آناك ایدی آمنه یا محمد مصطفی
آناك آناك وفاتی سینی یتیم قالدردی
سینی الله اوسدردی یا محمد مصطفی
سینی امین دیدیلر سینی کریم دیدیلر
سینی کورکم یخشی دیب بتون مکه سودیلر
سیکا بولدی دین اسلام کتابك بولدی قرآن
بتون عالم‌گه سلطان سین محمد مصطفی

الله سینی یار ایتدی اوزینه مم یار ایتدی
رسوللره تاج ایتدی یار محمد مصطفی
الله سینی چاقردی جبریل کلدی آلماغه
سیکا ممکن توگلدی بارماینچه قالماغه
سیر قیلدك کوکنی سین آنده کوردك کوبنی سین
جانك همده ته‌نکله آشقانکنی حقلیم مین
سلام بیردی خدایم سین حرمتلی دوستینه
بش‌نمازنی فرض ایتدی امتك‌نك اوستینه
برکیچ اچره سیر ایتدك شوندی یراق کوکلرنی
آز وقتده بلدردك شوندی‌شریف اسلامنی
سینك یقین دوست‌لارك ابوبکر عمر دور
دخی عثمان علی‌در همه‌سیده ولی دور

ابو بکر رضی الله عنه

اوّل ایمان کترگان رسول‌گه یولداش‌بولغان
هر اشده‌قولداش‌بولغان ابوبکر صدیق دور
کافر برله صوغشقان رسول اوچون طرشقان
کونی تونی اورشقان ابوبکر صدیق دور

صوکره خلیفه بولدی یریوزنی یاقطرطدی
کافرلرنی آتدردی ابوبکر صدیق دور

عمر رضی الله عنه

قایچان عمر یار بولدی کافرلره طار بولدی
رسول‌گه درمان بولدی شوندی غیار عمر اول
عادل ایدی اول شریف غیار ایدی اول ظریف
طریقتنی اول عارف شوندی غیار عمر اول
شامنی فتح قیلدردی ایمان اسلام بلدردی
کافرلرنی قردردی شوندی غیار عمر اول
آندان قورقدی الوغلار آندان قورقدی کچك‌لر
آندان قورقدی مشرکلر شوندی غیار عمر اول

عثمان رضی الله عنه

اوچنچی یار عثمان‌در اسلام دینن صاقلاوچی
کفرلکنی قابلاوچی شوندی زکی عثمان اول
قرآن‌نی اول یازدردی دورت طرفقه طاراندی
حقیقتنی یاراتدی شوندی زکی عثمان اول
رسول قرلارون بیردی اوزینه کیه‌و ایتدی
حلم احیالی دیه آنك شهرتی کیتدی

علی رضی الله عنه

دورتنچی یار علی‌در الله‌غه اول ولی‌دور
پوطقه سجده قیلمادی اول‌بیت آرسلان علی در
علم‌گه ایشك بولدی اسلام‌غه قوت بیردی
نور ایله جهان تولدی اول‌بیت آرسلان علی در
منـدی دلـدل آطینه باردی کفار قاطینه
توککان کفارنك قانن اول‌بیت آرسلان علی در
کوب شهرلرنی آچدی جمله بهادر قاچدی
شولای غیرتنی صاچقان اول‌بیت آرسلان علی در
شفقتی کوب یتیم‌گه رحمتی کوب فقیرگه
عزتلیدر هر بکم‌گه اول‌بیت آرسلان علی در

بالالارنك اوتنچی

اسلام دینی حق ایرور بل
رسول سوزن قلاغنا ال
حکمت اویرمن دیگان رسول
اوقوت میلی ای انکلیم

مين اوقوسام كوزلى بولام
خلق طكلارلق سوزلى بولام
هر وقت آق يوزلى بولام

اوقوت مينى اى انكايم

كتاب قولغه آلغانمز
اوقو يازودر مالمز
شوندن باشقه كوچ مالمز

اوقوت مينى اى انكايم

مين عالمگه بيك بيت محتاج
مينى اوقتساڭ كيه‌رسڭ تاج
عالم بولساق بولمابن آج

اوقوت مينى اى انكايم

كتاب قرآن اوقورمن مين
قلاغنا هر وقتده
يخشيلقنى توقرمن مين

اوقوت مينى اى انكايم

اوقوتساڭز تورك بولام
نادان قالسام چورك بولام
كوزگى ئولهن كبى سولام

اوقوت مينى اى انكايم

تمت

خواص اسماء الله الحسنى

مطبعهٔ كريميهٔ قزانده
كند مصارفلريله ١٩٠٦ نجى يلده

Казань.
Типо-литографія Торговаго Дома Бр- Каримовыхъ.
1906 г.

بسم الله الرحمن الرحيم

اَللّٰهُمَّ اَنْتَ الْمَلِكُ الْحَقُّ الَّذِى لَآ اِلٰهَ اِلَّآ اَنْتَ

حسن بصری رحمة الله علیه دن روایت اولندی بر کمسنه ایتسه اللهم دیب الله تعالی نك بارچه اسمی برلان سؤال ودعا قیلغان کبی اولدی ابی رجاء العطاریدن روایت اولندی اللهم میمنده الله تعالی ننك توقسان توقز اسمی وار در نقل ایالری وعقل ایالری بلور مجمل کلام اللهم معناسی ای آنچلاین الله اسماء حسنی جمع اولندی وثابت اولندی آنکا صفات

یا اَللّٰهُ	یا رَحْمٰنُ
منك مرتبه یا الله دیسه حق تعالی اول بنده نی اصحاب یقین دن قیلور	فرض نماز صونکندا یوز مرتبه یا رحمن دیسه غفلت دین واونوتچاق لق دین وکونکل قرالقندین پاك اوله

یا رَحِیمُ	یا مَلِكُ
ایرته نمازندین صونك یا رحیم دیسه یوز مرتبه بارچه کشی کا رحیم ومهربانلو اوله	دائما یا ملك دیسه امید درکه دنیا وآخرت اولوغ لقدین نصیب تاپب مخلوق آراسنده عزتلو اوله
یا قُدُّوسُ	یا سَلَامُ
یوز مرتبه یا قدوس دیسه کونکلی کدورتدن وقرالقدن صافی اوله	یوز آلتمش مرتبه صرخاوغه یا سلام دیب اوقسه حق تعالی مرضی کیدره
یا مُؤْمِنُ	یا مُهَیْمِنُ
دائم اوقسه حق تعالی یاشرن واشکاره دشماندن ایمین قیله ویازب اوزی برله توتسه خوف لردن امانده اوله	غسل صونکنده یا مهیمن دیب یوز مرتبه ایتسه باطنی روشان اوله
یا عَزِیزُ	یا جَبَّارُ
قرق ایرته صباح نمازندن صونك قرق مرتبه یا عزیز دیسه حق تعالی اول بنده نی هیچ کمسه به محتاج قیلمیه	معناسی مخلوقاتنی اوزینك مرادینه کوچلا کوچی یا مخلوقات تنك حالنی توز کلوکا کلتورکوچی بر

كسنه بواسمنى هركون يكرمى بركره اوقسه حق تعالى هر ظالمنك شرندن ايمين قيله

يامُتَكَبِّرُ

خاتونيغه جماعدين اوّل اون مرتبه يامتكبر ديسه صونك جماع قيلسه حق تعالى ايزگو بالا روزى قيله

يابارئُ

اوشبو اوچ اسم يا خالق يا بارئ يا مصور خاصيت لارى مشترك در بالا توغور مغان خاتون يتى كون روزه توتب آغز آچقان زمانده هر كيچه بو اوچ اسمنى يكرمى بر مرتبه صوغه اوقب اورسون اچسون باذن الله تعالى لايق بالا اوله

يا خالق

بر بنده كيچلرده يا خالق ديسه الله تعالى بر فرشته يارادە تا قيامه دك اول فرشته عبادت قيله آنك ثوابى شول كشيه اوله

يامُصَوِّر

يا غفار

يا غفار اسمنه دائم لق قيلسه حق تعالى حضرتى گناهلارنى بارلغايه

يا قهار

يا قهار اسمنه دائم لق قيلسه نفس هواسندن خلاص اولب دنيا صالقن اوله

يا وهاب

يا رزاق

معناسى اى باغشلاغچى الله انواع عطالرنى ظاهرى وباطن نعمت لرنى هركم سجده ده توقزكون بواسمنى اوقسه حق تعالى كندينى غيريدن مستغنى قيله

يا رزاق اسمنه دائم لق قيلسه رزقينه وسعت كله اشراق نمازندين صونك

يا فتاح

بو اسم كا دائم لق قيلسه قلبى روشن اوله

يا عليم

بو اسم كا كيچه لارده دائم لق قيلسه اول بنده علمنى آسان حفظ ايلار وبلكانن اونوتماز

يا قابض

هركم فرق لقمه ايكمك اوزرينه يازب آشاسه آچلقدن امان اوله يا قابض قبض قيلغوچى الله اوزينك مكمنى تلاكانچه رزقنى ياغيرى نرسه ده

يا باسط

يا باسط ديب اون مرتبه اوقب قولون بوزينه صفاسه هيچ كشيه محتاج اولميه

يا خافض

اوچ كيچه وكوندز روزه توتب درتنچى كن بر مجلسده يا خافض نى يتمش مرتبه اوقسه دشمان لردين ايمين اوله

يا رافع

كيچه آراسنده ياتون يارمنده يوز مرتبه رافع نى اوقسه شرافت ده وغنالقده ممتاز اوله

يا مُعِزُّ

دوشنبه کیچه سنده یا جمعه کیچه یوز فرق مرتبه اوقسه یستودن صونك البته ایرانلر حضورنده مهابتلو اوله الله تعالی دن غیریدن قورقمیه

يا سَمِيعُ

پنجشنبه کون چاشت وقتنده سوزلشمینچه یوز مرتبه یا سمیع دیب مرادین تلاسه الله تعالی مرادین ویره

يا حَكَمُ

بو یا حکم اسمنی کیچه نك یارمنده تلاکانی قدر نچه اوقسه تا یوقی غالب اولب یوقوغه وارسه حق تعالی اسرار ینه مطلع اوله

يا لَطِيفُ

متغیر الحال فقیر یا مریض

يا مُذِلُّ

ظالم لردن قورقسه بو اسمنی یتمش بش مرتبه اوقوب سجده قیلسه یا رب فلان کشی نك شرندین امان قیل دیسه الله تعالی صاقلیه

يا بَصِيرُ

جمعه فرضی ایله سنتی آراسنده درست اعتقادبرله یوز مرتبه یا بصیر دیسه حق تعالی نندك مقبولندین اوله

يا عَدْلُ

جمعه کیچه سنده اوشبو یا عدل اسمنی یکرمی لقمه ایتمك اوزره یازوب آشاسه ایرانلر اول کشیه مطیع اوله

يا خَبِيرُ

اوزی فعلی وخلقی

اولسه کرکدر کم ایکی رکعت نماز اوقسه موندین صونك یوز مرتبه یا لطیف دیسه حالی خوش اوله

يا حَلِيمُ

صاچقان آشلقی آراسینه یا حلیم دیب یازب طاشلاسه آشلقی ایگونلکی آفتلردن ایمین اوله

يا غَفُورُ

بزکاك یاباش اغرقی ایله یا غیری برقایغو ایله مبتلا اولسه اوچ پاره کاغذکا یازب آشاسه شفا وشادلق تابار

يا عَلِيُّ

دائم اوقسه یا اوزی برله توتسه اولسوغ قدرلو اوله رزق طار اولسه فرح اوله غریب اولسه سلامت وطننه ایرشه

يا حَفِيظُ

یا وزلقدن زحمت ده اولسه بو اسمنی کوب اوقسه یا وز فعلی ایز گولککا دونه

يا عَظِيمُ

بو اسمنی کوب اوقسه جمیع خلایق حضورنده عزتلو اوله

يا شَكُورُ

دنیاسی طار اولسه یا کونکلنده کدورة یا کوزنده قرانغولق اولسه فرق برمرتبه صوغه اوزرب بوزین یوسه مرادی حاصل اوله

يا كَبِيرُ

بو اسمنی هر کون یوز مرتبه اوقسه خلایق آراسنده قدر وعزتلو اوله

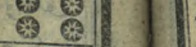
يا مُقِيتُ

بو اسمنی بر کونده اون آلتی کره اوقسه جمیع فتنه لاردن امانلقده اوله


یا حَسِیبُ

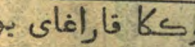
اوغریدن یا کوزجمتندن یادشماندن قورقسه کچی آطنه کون باشلیه یتی کچه یه دکلو ایرته وکیچ یتمش مرتبه حسبی الله الحسیب دیب آنلردن امان اوله


یا کَرِیمُ


یا رَقِیبُ

بو اسمنی اوقورغه مداومت قیلسه دنیاده وآخرتده عزیز ومکرم اوله

یتی مرتبه اوزینه یا خود اولادینه یاکه مالینه اوقسه جمیع آفتدن امانده اوله


یا مُجِیبُ


یا واسِعُ

بو اسم کا دائم لف ایدب اوقسه دعاسی قبول لاردن اوله

یا واسع نی کوب اوقسه رزق ایشکی آچولغای


یا حَکِیمُ


یا وَدُودُ

بر کمسه بو اسمنی تکرار

ایکی کشی آراسنده عداوت

بالاسی یا وز خلقلی اولسه اشبو اسمنی یتی مرتبه بوش صاوتقا اوقب اچنه صو تولدرب اچرسه ایزگو خلقلی اوله


یا جَلِیلُ

بو اسمنی پیاز وزعفران ایله یازب اچسه ایرانلر آراسنده اولوغ محترم وعزتلولردن اوله

اوقسه حق تعالی آنلرك باطنلرنه وقلبلرنه حکمت نورینی ظاهر قیله

یا مَجِیدُ

قرداش اخوان آراسنده قدری اولسه ایرته نمازندین صونك توقز کره اوقب اوزرینه اورسه عزیز اوله

یا شَهِیدُ

بالاسی اوزینه مطیع ومنقاد اولسه مانکلاینه شهادت بارماقنی قویوب یا شهید دیسه مطیع ومنقاد اوله

آلوب کوکا قاراغای بوغالغانی تابلغای

یا وَکِیلُ

اوندین یاصودن یاغیریدن قورقسه بو اسمنی کوب اوقسه امانلقده اولور

صونك اول قامور پاره لارنی بورتوکلاب آلوب قوشقه

یا قَوِیُّ

اوندین قامر باصوب اول قامورنی منك پاره ایدوب نخوددین کچراك ایله موندن

اولسه بیولاچك نرسه گه مکده بر کره اوقب آشاتسه عداوتی اولان کمسنه مخالفتی وعداوتی کیدار

یا باعِثُ

دائم اوقسه امید درکه الله تعالی دن قورقوغی غالب اوله

یا حَقُّ

نرسه نی اوغری آلسه نرسه تك اسمنی هم یا حق دیب کاغد گه یازسون جیان قرانکغو کیچه اولسه کاغدنی قولیغه

يدركانده دوشمانی دفع اوچون یاقوی دیکای

یامَتینُ	یاوَلیُّ

سوتی یوق خاتونغه پیولاچك
نرسه گه یامتین یازوب بدر
کای سوتی کوب بولغای
بو اسمنی کونکلنه توتسه خاتونی ایزگو خلقلی اوله

کوب ایتسه امید درکه الله
تعالی نتك ولیلرندن اوله
وخاتونیغه زمان صحبتنده

یامُبدیءُ	یامُعیدُ

حامله خاتون نتك قرنندا غی
بالاسی دوشمکدین یاصونکغه
فالمقدن قورقسه یا مبدئ
دیسه توقسان توقز مرتبه خاتونینتك قورصاغینه
شهادت بارمقن قویب صپاغای حملی سلامت اوله

بو اسمنی اوقمغه دواملق
قیلسه قرق توقز مرتبه هر کوندہ
هرنچکه علم لاردن حاصل اوله

یاحَمیدُ	یامُحصی

بو اسمنی صاوت اچینه صالب
صو اچسه قامش وبوزق
تللی اولسه ایزگو لکا دونه

قیامت حسابندن قورقسه جمعه
کونندہ منك مرتبه دیسه اول
کشیه قیامت حسابی آسان اوله

یامُمیتُ	یامُحیی

نفس دشمانن نتك هلاکی

دیب اعضالرینه اوقسه صحت
تابار سحر وقتنده منکله بر مرتبه
یامحی دیب عادت ایتسه حق
تعالی معرفت ایله ترکوزر

اوچون کوب ایتسه یاکه
غیری اوچون امید درکه
مرادی حاصل اوله

یاحَیُّ	یاقَیّومُ

کوب ایتمکنی عادت ایتسه
امید درکه اول کشی اوزون
عمرلو اوله

هرکون قرق بر مرتبه یاحی
یاقیوم لااله الاانت دیسه
کونکلی اولمز یعنی غفلت
وقرالمق کیدب معرفت کلور

یاواجدُ	یاماجدُ

یاواجدنی کوب ایتسه
کونکل بایلقی حاصل اوله

یاماجدنی کوب ایتسه کونکلنه
انوار معرفت ظاهر اولور

یاواحدُ	یااَحَدُ

کوب ایتسه ایزگو صفاتدن
بارچه خلایقدن ممتاز اوله
یالغوزلق حالده ایتسه
خوفی کیدر قورقمز اوله

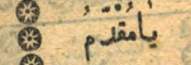
یالغوز اولتورب منك مرتبه
یااحد دیسه فرشته لار اثرنی
ظاهر کورر آنکلار

یاصَمَدُ	یافادرُ

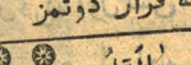
کوب ایتسه حاجتلاری کفایت

دائم ایتسه مقصودی الله

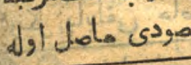
اولنور خلق آنکا محتاج اولور
سحر وقتنده سجده گه وارب
یوزده اون بش مرتبه ایتسه
دشمانی گه غالب اوله


یا مُقتَدِرُ

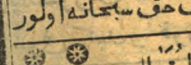
صوعش زماننده یاکه
غیری خوف ده اوقسه هیچ
بر رنجو کورمیه


یا مُؤَخِّرُ

هر کون یوز مرتبه اوقسه
کونکلنده الله تعالی محبتیدن
غیری نرسه قرار دوتمز


یا آخِرُ

دشمنلرنی کیدرمك
اوچون کوب ایتسه
مقصودی حاصل اوله


یا والی

یا والی اسمینه دوامله ورد قیلسه

تعالی دان حاصل اوله طهارة
آلغان زمانده هر اعضاسنی
یوغاندہ یا قادر دیسه دشمانه
غالب اوله

یا مُقَدِّمُ

هر کونده یوز مرتبه اوقسه
کونکلنده الله محبتندن غیری
نرسه قرار دوتمز

یا اَوَّلُ

بالاسی اولسه یاکه بر غایبی
اولسه یا غیر حاجتی اولسه
جمعه یا اوّل دیب منك مرتبه
اوقسه مقصودی حاصل اوله

یا باطِنُ

کونده اوچ مرتبه یازیلده ایتسه
حقایق اشیالرنی بلور وسزاور
اسرار حقایق حق سبحانه اولور

یا مُتَعالی

دیسه اوزننك تنکلر اشلرندن

نصیب اولور آنکا نرسه لرده
تصرف قیلورغه

اوستون وتفوق اولور ویاوز
فعللی خاتون حیض زمانلرنده

یا متعالی دیماکنی عادت قیلسه یاوز فعلی کیدر

یا بَرُّ

یا تَوّابُ

کوب ایتسه الله تعالی احسانلرنه
مظهر اوله کچك بالاغه
یتمش مرتبه اوقب اورسه
جمیع آفتلردن ایمین اوله

کوب ایتسه کوب گناهلری
اولسه امید درکه آنکا توبهٔ
کرامت بیرر وله

یا مُنتَقِمُ

یا مُنعِمُ

کوب ایتسه امید رکه مظهر
هر انعام اوله

یا قهار اسمنی قوشب یا منتقم
یا قهار یاکه مذل اسمنی

قوشب ظالم هلاکی اوچون ایتسه مرادی حاصل اوله

یا عَفُوُّ

یا رَؤُفُ

یا عفو دیو دوام ایتسه حق
تعالی گناهلارنی عفو ایدر

یا رؤف اسمینه دوام لق
قیلسه امید درکه حق تعالی

انعامی واکرامی برله اول بنده گه متوجه بولور

یا مالِكَ المُلكِ

یا ذَا الجَلالِ وَالاِكرام

یا مالك الملك یا ذا الجلال

هر کم بو اسم اوزرینه ملازمت

بلماسه اخشام نمازی ایله	گرفتار اولسه اوچ منك
یستو نمازی آراسنده منکده	مرتبه اوقسه خلاص اوله
برمرتبه اوقسه تدبیرنی	بلور باطنی روشان اوله

یاصادق	یاستّار
دوام لق قیلسه تلنده یالغانلق	ای گناهلو بنده لارننك
اولسه راست سوزلیك اولور	گناه لرین یارلقغوچی اما
اگر راست گوی اولسه	ستار غفار ایله برمعنی ده در
غیب دن آنکاراست خبرنی	لیکن ستر معنی سی
ایتورلار	ستارده اظهردر

خطبهٔ آدم علیه السلام
خاصیت لری برلان

باصمه اولندی قزانده طارغاوای دوم برادران کریمف لرنك
مطبعه سنده هم اوزلرینك خراجاتلرنز ایلان ۱۹۰۲ نجی یلده

بوکتاب نك باصمه سنه رخصت ویرلدی سانکت پیتربورخده
۲۰ نجی فبرالده ۱۹۰۲ نجی یلده

Дозволено цензурою. С.-Петербургъ, 20 Февраля 1902 года.

КАЗАНЬ.
Типографія Торговаго Дома Братьевъ Каримовыхъ.
1902 г.

بسم الله الرحمن الرحيم

اكر بر كشى تلاسه كم حضرت آدمنى يوقيده كور مكه كا كر كدر
آذليه كون غسل ايده بوخطبه نى قرق برمرتبه اوقسه حضر
آدمنى توشنده كوركاى اكر برعورتى بوخطبه برلان عقد قيل
برى برندين آيرلمايسه اكر اوغول توغسه زمان بر
بولغاى اكر بر كشى نى سحر قيلسه لار بوخطبه نى سوره فا
برلان آية الكرسى نى اوقوب نوشادر ديلان نرسه نى كل صو
برلان ايذوب يازوب اوزى برله توتسه هم ايكنجى مرتبه
كاغزكا يا آق كاسه كا بو خطبه نى سورة فاتحه نى و آية الكرس
شول قدحقه يازسه كل صوى برلان يووب اچسه اول سحر
چشلكوچى بولور اكر بر كشى آغم صويا تده اولتوروب

شول صودان بر كسك صونى آلوب برقدح غه قرق برمرتبه بو
خطبه نى اوقوب شول قدح دا نى سوغه اوشكورسه صونكره صونى
اچسه صولوى تنك روان بولماق نيتى برله خداى تعالى حكمى
برله اول كشى تنك صولوى روان صوتيك بولور انشاء الله
اكر بر كشى بوخطبه نى محبت دوستلق نيتى برله خداى
تعالى حكمى برله اول كشى تنك صولوى روان صوتيك بولغاى
انشاء الله اكر بر كشى بوخطبه نى محبت دوستلق اوچون
اوقسه كر كدر اوّل ماه ده محبت قرق مرتبه اوقور هم قرق برقارا
بوچار قنه اوشكوركاى اوزى تلاكان كشى اسمنى هم آناسى
اسمنى ذكر ايدوب صونكره بوردچاقلرنى اوت آستينه قويغاى
روزه توتغاى پاك غسل برله بولغاى هم عود عنبر كويدرمكدر
ياكم مراد حاصل بولور اكر بر كشى رجب تنك اون
بشنجى كوتنده ينه شعبان تنك اون بشنجى كوتنده
رمضانتك اون بشنده هر اوچ اون بشده ايسلاندرسه هم قرق
برمرتبه بوخطبه نى اوقوب اورسه سفيده كا هم سرمكا صنكره
يوزينه سفاسه هر كشى تنك كوزى آنكا توشسه محبت پيدا

قیلورزهم قالغانون اوزی برله توتسه کوب یل‌لر آنکا کفایت
ایدرا کر برکمسه تلاسه کم محبت مهربان اولماقی اوزینه
کمسنه نی بوخطبه‌نی قرق برمرتبه اوقوب عود عنبر نی او
کشی تنك ایتا کی آستینه قویوب توتون لسه نك مدعانك حاصل
بولورا کر برکمسه صولونی روان قیلمق تلاسه اوّل با
غسل قیلغای صنکره بوخطبه‌نی منکده برمرتبه اوقغای
اوّل چهارشنبه کون ینه اوچ یوزمرتبه اوقسوغای با
بنج شنبه کون اوچ یوزمرتبه جمعه کون دورت یوزمر
اوقغای مونك صونکنده یارم نان یعنی برکرونکه ایکمك
صدقه بیرکای اوشنداق صولوی روان بولغای اکر
کشی تلاسه اوزینه عشق دین بی قرار قیلماقغه اوّل طهار
قیلغای چهار رکعت نمازاوتکای برسلام برلان هربرر کعتده
سوره فاتحه نی برمرتبه اوقغای صنکره بوخطبه نی اوچ مرتبه
اوقوب اورکای هم برینکا چولما کنکا صالغای بواوچ چیز
اورلوقی تنك مایینی براوچ سوت نی شول چولمك کا قویغای

موندین صونك یتی کیسك اورلقغه بوخطبه‌نی اوقوب
شول چولمك کا طاشلاغای چولمك آغزنی اورتکای اوت غه
قویغای تاکم اوت تنك قزوی ایرشور مونك صونکده
خدای تعالی نك قدرتی کوروب تماشا قیلغل روم ولایتی نك
عاشقلری کبی کیم لرنی برتوب زارفغان قیلوب کیلور
قچان کم کورسه تنچ لق وقرارلق بولورالبته برکم ایرسه تلاسه
اوزینه عاشق قیلماق اوچون بوخطبه‌نی اوچ یوزده براق
بورچاقغه قرق برمرتبه اوقوب اورکای هم اوتغه طاشلاغای
مونك صونکنده اول خطبه‌نی خلوه غه اوروب بیرکل شوندین
قرارسز بولوب اول کمسنه دین باشقه اکر برآغم صوباغلاماق
تلاسه نك خدای تعالی فرمانی برلان بغلانغای ینه بوخطبه برلان
هراشنی قیلسه نك البته خدای تعالی قبول قیلغای اکر بر
کشی نك اویقوسی باغلمق غه تلاسنک بوخطبه‌نی احشام
نمازی برلان بسیع نمازی آراسنده یازغای موندین صونك

اولی کاعزکا قبله طرفندین اول کشینتك ایوپوچاغینه یاشرکای
کورنك خدای‌نك عجایب قدرت‌لرنی اکر برکمسه تلاسه
اوزیتك خصمی‌نك تلنی بغلایه بوخطبه‌نی قرق برمرتبه
اقوب عنبرکا اورکای مونتك صونکنده اول عنبرنی
شول خطبه‌نی برکاعزکا یازوب برقرنغو ایوکا یاشورکای
خدای تعالی فرمانی برلان خصم‌نك تلی بغلانغای اکر برکمسه
تلاسه دوشمان‌نك حیله ومکرندین قوتلماقی بوروشچه
قیلسه هیچ ضرر قیلمغای اکر برکشی اوزینه بی قرار عاشق
قیلاین دیسنك دورت رکعت نمازاوقغای یک بارسورهٔ فاتحه‌نی
اون برمرتبه بوخطبه‌نی اوقوغای یینه یتی مرتبه بوخطبه‌نی
شفیع کلتورکای فلان بن فلانه‌نی تلامك لسکی اوزره آندین
برکروانکه ایکمك صدقه بیرکای اکر اول کمسه تاشدین
قاتیغ راق اولسه‌ده یومشار خدای تعالی‌نك قدرتی برلان
برکمسه‌نی اوزینه مهربان لیغ قیلماق تلاسه‌نك آلتی رکعت

نمازنی برسلام برلان اوقوغای سن هر رکعتده سورهٔ فاتحه‌نی
برمرتبه اوقغای نمازدین صونك قرق برآق بورچاق‌نك
هر برینه برار مرتبه بوخطبه‌نی اوقوب اورکای موندین
صنکره برقراقوش یومورقاسینه شول بورچاق‌لرنی توزنی
برله بو آیات‌نی یازغای (یحبهم ویحبونه کحب‌الله والذین
آمنوا اشدحبالله ولویری الذین ظلموا اذیرون العذاب ان
القوة‌لله جمیعا وان‌الله شدید العقاب) اول وقتده اول یومرقه‌نی
اوتقه کومکای اوت قزوب اول یومرقاغه تیککای آندین صونك
اول کشی محب ومهربان بولغای بی قرار بولغای خدای تعالی‌نك
قدرتی برلان زنهار وزنهار شك کلتورمایه سزلر اکریتی مرتبه
بوخطبه‌نی سرمکا اوقوب اورسانك کشی کوزینه شوکشینی
نیت قیلب طارتسانك اول کشی کورمین تورسه بی قرار بولغای
چان کورسه قرار اولغای اکر برکمسه ایرنی عاشق قیلماق
تلاسه بوخطبه‌نی قرق برمرتبه قراذر اورلقینه اورکیك

اندین صنکره اول کشی‌ننك کیمی آستنه‌اوت برلان شول
اورلقی‌تو تاتکای‌سن اول کشی بی قرار بولغای اکر برکمسه‌نی
اوزینه شفقتلو ومهربانلو قیلاین دیسه بوخطبه‌نی یتی
کیساك آق طاشقه آلتمش برمرتبه اوقوب اوتقه تاشلاغل شول
ساعت بی قرار بولورمهربانلو اولورهرکم بوخطبه‌نی هرکون
اوزینه برمرتبه اوقوب اورسه خلق آراسنده دوست یوزلك
تاتلیغ سوزلیك بولغای قیمح لیك‌لربار ایرسه‌ده کورنمکای
دوشمانلاریوزی‌سوزایلتوچیلری کومجلییك قیلغوچی‌لری
باغلانغای‌لار خدای تعالی‌ننك فرمانی برلان اکربرکم ایرسه
برکشی برلان دعوی قیلسسه بوخطبه‌نی اوقوب اوزنه‌اورسه
مرافعه کونده‌خصم‌ننك تلی بغلانغای اکربرکم‌ایرسه بوکشینی
اوزی‌کامهربانلق قیلماقغه‌تلاسه اول کمسه‌ننك آیاق باصقان
توفراقی آلوب زغفرانغه قاتشتورب بوخطبه‌نی قرق
مرتبه‌اوقوب شول‌توفراقغه‌اوروب صنکره‌توتاکای‌سن اول

کشی آننك فرمانی توتقوچی‌بولغای هرکم بوخطبه‌نی هر
حاجت‌اوچون‌اوقسه اول‌حاجتی‌روا بولورهرکم بوخطبه‌نی
ساعت مشتریده‌هم‌زهره‌ده یازوب‌اوزی‌برله توتسه‌هرکم آنی
کورسه دوست توتارا کر برکشی بوخطبه‌نی قراقوش
بومرقاسینه یکرمی برمرتبه اوقوب اورسه کمنی تلاسنك آننك
اسمنی آتاسی‌ننك اسمنی‌ایتب اوتقه توتونلات‌سنك تلاکنك
حاصل بولور اکربرکم‌ایرسه‌ایربرلان خاتون آراسنده‌توزك
قیلماقغه تلسه‌جمعه کون‌لرده آلتی رکعت نماز قیلغای برسلام
برلان‌ایکی‌نماز‌ننك آراسنده‌بولغای هربررکعتده‌سورهٔ‌فاتحه
برمرتبه‌الم‌نشرح‌نی برمرتبه‌بوخطبه‌نی‌اوچ مرتبه‌اوقوغای
بخان نمازدین‌بوشاسه قرق‌برآق بورچاقغه هربرمرتبه‌ده
بوخطبه‌نی اوقوب اورکای‌صنکره اوتقه طاشلاغای تلاکان
کشی‌ننك اسمنی‌ذکر ایتوب‌اول کشی‌اول‌فلانه‌دین‌باشقه
عاجزبولغای‌اکر مونی‌قیلورغه‌اوز قدرتی‌بولسه‌ایکنجی

كشيكا بو عمل نى قيلدورغاى بو خطبه نى اوزى برله ساقلاب
تو تسه بو خطبه فايده سى كوبدور بى غايت اكر بر كشينى اوزيكا
مطيع قيلماقى تلاسه بو خطبه نى آلتمش بر قوزيغه هر بر مرتبه
اوقوب اوركاى هر كونده اوچ قوزى يادورت قوزى اول كشى كا
بيركاى خداى تعالى فرمانى برلان مطيع بولغاى جميع اشده هر كيز
آنينك سوزندين چقماغاى اكر بر كشى ايرلكى بولا نسه اول
كشى نينك اوجينه جيتن ماين سورتب اذا جاء نصر الله سوره سنى
وقل هو الله نى ومعوذتين هم بو خطبه نى اوقغاى اول كشى كا
اوركاى صنكره اول كشى كا يبورغاى اوزينك ذكريكا
قولونى سفاغاى خدا فرمانى برله صحت لنسه اچكاى اكر كشينى
اوزيكا بى قرار قلاين ديسانك بتى كيسك كوكردنى حاضر لب
هر كيسك كه بو خطبه نى اورسه اول كشى نينك اسمى برلان صنكره
شول بتى كيسك كوكردنى اوقه تاشلاغاى اول كشينينك معشوقه سى
بى قرار بولغاى اكر بر كشى بو خطبه نى قراقوش يومرقاسينه

برمرتبه اوقوب اورسه كيمنى تلاسه آتنك كيمندين بر
كيسكى اول يومرقاغه يابشتروب اوت آستينه قويغاى
كويدررلك بولغاى اوت قزوى تيارلك بولغاى آتنك
عجايبنى كوركاى سن خداى تعالى قدرتى برله اكر بر كشى نى
بر اقدين كلتورمك تلاسه نك بو خطبه نى يتى كيسك كچكنه
چولمك نك هر برينه يتيشار مرتبه اوقوب اوركاى صنكره
اوقه طاشلاغاى اكرده يول يراق بولسه البته خداى
تعالى فرمانى برلان يقين كلكاى مجربدور *

﴿ والله اعلم بالصواب ﴾

خطبه بودر

(بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ)

اَلْحَمْدُ ثَنَائِي هُوَ اللهُ الَّذِي لَا اِلٰهَ اِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ بِحَقِّ

الُوهِيَّتِكَ وَوَحْدَانِيَّتِكَ وَالْكِبْرِيَاءُ رِدَائِي وَالْعَظَمَةُ اِزَارِي

اَلرَّحْمٰنُ الرَّحِيمُ الْمَلِكُ الْقُدُّوسُ اَللّٰهُمَّ اعْطِفْ بَيْنِي وَبَيْنَ

الْخَلَايِقِ اَجْمَعِينَ كَمَا اَلَّفْتَ بَيْنَ اٰدَمَ وَحَوَّا بِالْعِشْقِ وَالْمَحَبَّةِ كُلِّهِمْ

عَبِيدِي وَاِمَائِي وَالْاَنْبِيَاءُ وَالْمُرْسَلُونَ اَوْلِيَايَ اَلسَّلَامُ الْمُؤْمِنُ

اَلْمُهَيْمِنُ اَللّٰهُمَّ سَلِّمْنِي مِنْ خَلْقِكَ وَاٰمِنِّي مِنْ عَذَابِكَ وَمِنْ جَمِيعِ

اٰفَاتِكَ وَعَاهَاتِكَ وَقَضَائِكَ وَوَبَائِكَ وَمُحَمَّدٌ حَبِيبِي وَرَسُولِي

اَلْعَزِيزُ الْجَبَّارُ الْمُتَكَبِّرُ اَللّٰهُمَّ بِحَقِّ عِزِّكَ وَجَلَالِكَ وَسُلْطَانِ

اَلْعَظِيمِ اَعْزِنِي وَحَبِّبْنِي فِي قُلُوبِ عِبَادِكَ وَاَلِّفْ بَيْنِي وَبَيْنَ

سَمٰوَاتِكَ وَاَرْضِكَ زَوَّجْتَ الْاَشْيَاءَ لِيَسْتَدِلُّوا بِهَا عَلٰى وَحْدَانِيَّتِي

هُوَ اللهُ الْخَالِقُ الْبَارِئُ الْمُصَوِّرُ اَللّٰهُمَّ بِحَقِّ الْاَنْبِيَاءِ وَالْمُرْسَلِينَ وَاُولٰئِكَ

عِبَادِكَ الصَّالِحِينَ اَلِّفْ بَيْنِي وَبَنِي اٰدَمَ وَبَنَاةِ حَوَّا كَمَا اَلَّفْتَ بَيْنَ

اِبْرَاهِيمَ وَسَارَةَ وَكَمَا اَلَّفْتَ بَيْنَ يُوسُفَ وَزُلَيْخَا اَشْهَدُ وَاَمْلَائِكَتِي

وَسُكَّانُ سَمٰوَاتِي وَحَمَلَةُ عَرْشِي اَنِّي قَدْ زَوَّجْتُ اُمَّتِي حَوَّا وَهِيَ بَدِيعُ

فِطْرَتِي وَصَنِيعُ قُدْرَتِي اٰدَمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ بِصُدَاقِ تَسْبِيحِي

وَتَنْزِيهِي وَتَهْلِيلِي وَتَقْدِيسِي وَهِيَ اٰيَةُ الْكُرْسِيِّ بِشَهَادَةِ اَنْ لَا اِلٰهَ

اِلَّا اللهُ الْغَفَّارُ الْقَهَّارُ الْوَهَّابُ الرَّزَّاقُ الْفَتَّاحُ الْعَلِيمُ الْبَصِيرُ الْحَكَمُ

الْعَدْلُ اللَّطِيفُ الْخَبِيرُ الْعَظِيمُ اَعْطِ الْمَوَدَّةَ وَالرَّحْمَةَ وَالْاُلْفَةَ

وَالشَّنَقَهَ وَالْمَحَبَّةَ فِي قُلُوبِ فُلَانِ بْنِ فُلَانٍ يَا آدَمُ وَيَا حَوَّا ادْخُلَا
جَنَّتِي وَكُلَا مِنْ ثَمَرَاتِهَا وَلَا تَقْرَبَا هٰذِهِ الشَّجَرَةَ السَّلَامُ عَلَيْكُمَا
وَرَحْمَتِي وَبَرَكَتِي الْحَكِيمُ الْغَفُورُ الرَّؤُفُ الشَّكُورُ الْعَلِيُّ الْكَبِيرُ
الْحَفِيظُ الْمُقِيتُ الْحَسِيبُ الْجَلِيلُ الْكَرِيمُ الرَّقِيبُ الْمُعِزُّ الْمُجِيبُ
الْوَاسِعُ الشَّهِيدُ الْحَقُّ الْوَكِيلُ الْقَوِيُّ الْمَتِينُ الْوَلِيُّ الْحَمِيدُ
الْمُحْصِي الْمُبْدِئُ الْمُعِيدُ الْمُحْيِي الْمُمِيتُ الْحَيُّ الْقَيُّومُ الْوَاجِدُ الْمَاجِدُ
الصَّمَدُ الْقَادِرُ الْمُقْتَدِرُ الْمُقَدِّمُ الْمُؤَخِّرُ الْأَوَّلُ الْآخِرُ الظَّاهِرُ
الْبَاطِنُ الْوَالِي الْمُتَعَالِي الْبَرُّ التَّوَّابُ الْمُنْتَقِمُ الْعَفُوُّ الرَّؤُفُ مَالِكُ
الْمُلْكِ ذُو الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ الرَّبُّ الْمُقْسِطُ الْجَامِعُ الْغَنِيُّ
الْمَانِعُ الضَّارُّ النَّافِعُ النُّورُ الْهَادِي الْبَدِيعُ الْبَاقِي الْوَارِثُ
الرَّشِيدُ الصَّبُورُ الْحَنَّانُ يُحِبُّونَهُمْ كَحُبِّ اللهِ وَالَّذِينَ آمَنُوا أَشَدُّ

حُبًّا لِلّٰهِ وَلَوْ يَرَى الَّذِينَ ظَلَمُوا إِذْ يَرَوْنَ الْعَذَابَ أَنَّ الْقُوَّةَ
لِلّٰهِ جَمِيعًا وَاللهُ شَدِيدُ الْعِقَابِ زُيِّنَ لِلنَّاسِ حُبُّ الشَّهَوَاتِ مِنَ
النِّسَاءِ وَالْبَنِينَ وَالْقَنَاطِيرِ الْمُقَنْطَرَةِ مِنَ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ وَالْخَيْلِ
الْمُسَوَّمَةِ وَالْأَنْعَامِ وَالْحَرْثِ ذٰلِكَ مَتَاعُ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَاللهُ عِنْدَهُ حُسْنُ
الْمَآبِ قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللهَ فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ
وَاللهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ وَصَلَّى اللهُ عَلَى خَيْرِ خَلْقِهِ مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَأَصْحَابِهِ
أَجْمَعِينَ بِسْمِ اللهِ الَّذِي لَا يَضُرُّ مَعَ اسْمِهِ شَيْءٌ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي
السَّمَاءِ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ بِسْمِ اللهِ أَرْقِيكَ اللهُ يَشْفِيكَ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ
يُؤْذِيكَ اللهُ قَدِيمٌ أَزَلِيٌّ يَزِيلُ الْعِلَلَ وَهُوَ حَسْبِي وَنِعْمَ الْوَكِيلُ
فَهُوَ قَيُّومٌ لَمْ يَزَلْ وَلَا يَزَالُ بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ *

﴿ تمت الكتاب بعون الله الملك الوهاب ﴾

ملیکه کتابی

مطبعهٔ کریمیهٔ قرانده

کنده مصارفلریله ۱۹۰۶ نجی یلده

Казань.
Типо-литографія Торговаго Дома Вd- Каримовыхъ
1906 г.

بسم الله الرحمن الرحيم

راویلار موندا غ روایت قیلورلار کم روم شهرنده مالك دیکان
بر پادشاه بار ایردی اوغلی قزی یوق ایردی کعبه کا باریب
قرق تیره قربان قیلدی الله تعالی دین ماجت تلادی ایرسه
منکا بر فرزند بیرگیل دیب الله تعالی دعاسنی قبول قیلدی
بر قز بالا بیردی آتنی ملیکه قویدیلر صاحب حسن وعاقل
وزیراك بولدی اول شهرده هیچ کم ایرسه آتنك تیك دانشمند
یوق ایردی آندین اول قزنی ملاغه بیردیلر تایکری
یاشیغه چه اوقوتدیلر جمیع علم لردین اولش آلدی کونلرده
برکون آتاسی پیغمبر خدا غه کشی یبارد یلر بر عاجزه قزیم
وارزوجیت لیك کا کشی کا بیر این موتیدی پیغمبر صلی الله
علیه وسلم آتاسیغه کشی یبارد ی نکاح منم سنتم تورر دیب
جواب بیردیلر آندین صونك پادشاه قزیغه کشی یبارد ی
پیغمبر خدا ننك حدیثی تورر (قال النبی علیه السلام النکاح
سنتی فمن رغب عن سنتی فلیس منی) یعنی نکاح منم سنتم
تورر هر کشی منم سنتم نی قیلماسه منم امتم ایرمس دیب
تورر لر قز آتاسی جواب بیردی (کم الجنس مع الجنس) نجان کم
رغبت قیلسام اوزم دیك عابد وزاهد پرهیز کار بولسه سنتی
بجای کیلتورکایمن تیدی ایرسه آتاسی قزینك جوابنی
ایشتدی آندین الوغ اش بولدی دیب سوز ایتا آلمدی چند
قدر لر اوتدی آتاسی دنیادین وفات تابدی بوقز آتاسی

اورنیغه پادشاه بولدی تخت اوسترلب
حکم قیلدی کم مننك یوز سؤالم بار هرکم ایرسه سؤالم غه
جواب بیرسه من آننك نکاحنده بولرمن تیدی خواه پادشاه
بولسون خواه فقیر بولسون خواه رعیب بولسون من آنکا
تیکار من دیدی ایرسه بوسوز عالم لرغه مشهور بولدی
شهر بشهر هر ولایتلردن کیلب ملیکه سؤالیغه جواب اینه
باشلادیلر ملیکه ایتدی سؤالمنی طابسانکزلر قوتلدنکز
یوق ایرسه توتلدنکز دیب ایدی آندین صونك قز سؤالیغه
مشغول بولدی دانشمند لر متحیر بولدیلر قز حکم قیلدی رب
جواب بیرمکانلر نی دارغه آسب اولتوره باشلادی آتاسی حضرت
علی بوحدیث نی اوقودیلر (قال النبی صلی الله علیه وسلم
من عرف نفسه فقد عرف ربه) یعنی هرکم اوزمالنی بلماسه
هلاك بولورتیدیلر آندین صونك نچه یل نچه مدتدن صونك
بو آوازه ترکستان ولایتیغه توشدی ایرسه ولکن ترکستانده
بر فقیه بار ایدی آتی آنك عبد الحلیم دیرلر ایردی بو آوازه نی
ایشتدی روم شهریغه کیلدی ملیکه کا خبر یتدی ترکستاندن بر
دانشمند کلیبدر دیدیلر ایرسه ملیکه خبر لاشوب ایتدی نه اشکا
کلدنك فقیه ایتدی سؤالینکه جواب بیرکالی کلدم دیدی قز
ایتدی ای یکت سنك دیك کوب یکت لر اولدی سن اولرسن
دیدی کیل بوراه دین قاینغل دیدی فقیه ایتدی من قرآنده
کورب من قوله تعالی (کل شیء هالك الا وجهه له الحکم والیه
ترجعون) آندین صونك قز سوردی قایدین کیلورسن فقیه

ایندی آنالر صلبندن آنالر رحمندن کیلور من دیدی قز
ایندی دلیل کرك فقیه ایندی قرآنده کورب من قوله تعالی
(یخرج من بین الصلب والترائب) قز سوردی قایده بار رسن
فقیه ایندی لامکانغه بار رمن قز سوردی قایده تورار سن فقیه
ایندی کورسنانده تورار من قز سوردی قموغدین بورون نی
گروه یراتدی فقیه ایندی جان آتلیغ گروه نی یراتدی قز
سوردی دلیل کرك فقیه ایندی قرآنده کورب من قوله تعالی
(والجان خلقناه من نار السموم) دیدی قز ایندی برمشکل
سؤالم بار البته بلمس سن کیل بوراهدین قایتغل
اولرسن دیدی فقیه آنده شعر ایندی (شعلهٔ شمع جمالنك
بحر نی کورکاچ روان * جاندین پروانه یانکلیغ کم کچدم همان)
یعنی سن چراغ سن من پروانه من اولسام عجب ایرماس
آندین صونك قز سؤالیغه مشغول بولدی قز سوردی
قموغدین بورون نی شیٔ نی یراتدی فقیه ایندی کاف ایله
نون نی یاراتدی قز ایندی کاف ایله نون نه قیلغوسی تورر
فقیه ایندی کن فیکون قیلغوچی تورر قز سوردی جفتلرده
قایو جفتنی یاراتدی فقیه ایندی تبلیت جبلیت آتلیغ کم
ایرسه نی یراتدی برینك قویرقی بلان دیك وینه برینك
قویرقی چیان دیك ایکی سن جفت قیلدی قز سوردی
شیطان نینك آتا آناسی قایو تورر فقیه ایندی تبلیت جبلیت
تورر قز سوردی قایو نماز ترر کوکدین ایندی برکاتیمدی
فقیه ایندی اول منارهٔ نمازی ترر قز سوردی دریالرنینك اصلی

نه ترر فقیه ایندی نوح طوفانی ترر قز سوردی باشی
یوق جانی یوق دنیاده اوت بیدی صو اچدی اول نه ایرر
فقیه ایندی موسی پیغمبرنینك عصاسی ایردی قز سوردی
آسماندین نچه کتاب ایندی دورت یوز دورت کتاب ایندی
قز سوردی نچه سی مشهور بولدی نچه سی منسوخ بولدی فقیه
ایندی دورت کتاب مشهور بولدی قز سوردی مشهور بولغان
کتابلر قایسی لار ترر فقیه ایندی تورات موسی غه انجیل
عیسی غه زبور داود غه فرقان محمد مصطفی علیه السلام غه
ایندی قز سوردی آدم آتادین محمد پیغمبر کاچه نچه پیغمبر
کچدی فقیه ایندی یوز یکرمی دورت منك پیغمبر کچدی
قز سوردی نچه سی مرسل نچه سی نبی تورر فقیه ایندی اوچ
یوز اون اوچ مرسل کچدی اونکاسی نبی تورر قز سوردی
مرسل قایسی نبی قایسی تورر فقیه ایندی جبرائیل علیه
السلام کتاب کیلتورکان مرسل بولدی اول کم اویقوسیده
کیلکان نبی بولدی قز سوردی نچه پیغمبر افضل تورر
فقیه ایندی یکرمی پیغمبر افضل تورر قز ایندی قایسیلر ترر
فقیه ایندی اوّل آدم ایکنچی نوح اوچونچی ابراهیم دورتنچی
اسماعیل پیغمبر بشنچی یونس التنچی ادریس یدنچی لوط
سکزنچی هود توقزنچی یحیی اونرنچی یوسف اون برنچی زکریا
اون ایکنچی صالح اون اوچونچی عیسی اون دورتنچی سلیمان
اون بشنچی داود اون التنچی الیاس اون یدنچی خضر
اون سکزنچی موسی اون توقزنچی یعقوب یکرمنچی هرل

مصطفی قزسوردی بولرننك اچنده نچه پیغمبر افضل تورر
فقیه ایندی دورت پیغمبر افضل تورر اوّل ابراهیم ایکنچی
موسی اوچنچی عیسی دورتنچی محمد مصطفی صلی الله علیه
وسلم قزسوردی صوفی لیق کم دین قالدی فقیه ایندی
ادریس دین قالدی قزسوردی عالم کم تورر فقیه ایندی
خضر تورر قزسوردی راضی کم تورر فقیه ایندی اسماعیل
تورر قزسوردی صابرلق کمدین قالدی فقیه ایندی ایوب
دین قالدی قزسوردی نعم العبد کملر تورر فقیه ایندی بری
ایوب بری داود قزایندی نه دین نعم العبد آتاندی فقیه
ایندی ایوب بلاغه صبر قیلدی نعم العبد آتاندی داود نعمتکا
شکر قیلدی نعم العبد آتاندی قزایدی زاهد لیك کم دین
قالدی فقیه ایندی عیسی دین قالدی قزایندی شاکر دلیك
کم دین قالدی فقیه ایندی نوح دین قالدی قزایندی فقیر
لیك کم دین قالدی فقیه ایندی یحی دین قالدی قزسوردی
محمد علیه السلام نچه یاشادی فقیه ایندی آلتمش اوچ یاشادی
قزسوردی نچه یاشنده قرآن ایندی فقیه ایندی قرق یاشنده
قرآن ایندی قزسوردی نچه یاشنده پیغمبر لیك یتشدی فقیه
ایندی قرق یاشیده قزسوردی پیغمبر خدا عمرنده نچه
یاتمان آشلق بیدی فقیه ایندی یکرمی دورت یاطمان آشلق
بیدی قزسوردی نچه پیغمبر پادشاه بولدی فقیه ایندی بش
پیغمبر پادشاه لیق قیلدی قزسوردی قیسی پیغمبرلر فقیه
ایندی اوّل یوسف پیغمبر ایکنچی داود پیغمبر اوچنچی

سلیمان پیغمبر دورتنچی اسکندر ذوالقرنین بشنچی محمد
مصطفی صلی الله علیه وسلم قزایندی مشرقدین مغرب کاچه
نچه کشی پادشاه لق قیلدی فقیه ایندی دورت کشی پادشاه لق
قیلدی ایکسی مسلمان ایکسی کافر مسلمانلرنك بری سلیمان
بری ذوالقرنین کافرلرنك بری نمرود بری شداد قزسوردی
جنت نچه تورر فقیه ایندی سکز تورر قزایندی آدلری
قیسی لر تورر فقیه ایندی اوّل دارالسلام ایکنچی دارالقرار
اوچنچی دارالنهار دوردنچی جنة النعیم بشنچی جنة الفردوس
آلتنچی جنة المأوی یدنچی جنة عدن سکزنچی جنة الاعلی قز
سوردی تموغ نچه تورر فقیه ایندی یدی تورر قزایندی
آدلری نچوك تورر فقیه ایندی اوّل هاویه ایکنچی حطمه
اوچنچی سقر دورتنچی سعیر بشنچی لظی آلتنچی جحیم
یدنچی جهنم قزسوردی نچه پیغمبر تریلك تورر فقیه ایندی
دورت پیغمبر تریلك تورر قزایندی قیسی پیغمبرلر تورر
فقیه ایندی عیسی ادریس خضر الیاس ادریس برلان عیسی
دورتنچی قات کوکده فرشته لر برله طاعت قیلور خضر یولده
سوساغانلرغه سوبیرر الیاس کیمه ده غرق بولغانلرغه مدد
بیرر قزسوردی نچه قوشنی اولتورسه گناه بولور فقیه ایندی
دورت قوشنی اولتورسه گناه بولور اوّل کوك قارغه ایکنچی
قارلغاچ اوچنچی هدهد دورتنچی یاپغوش کرك قارغه آدم
آتانلرنك قرزندی ایردی قارلغاچ ابراهیم پیغمبرنلرنك اوتیغه
سوکیلنوردی نوح پیغمبرنلرنك طوفانده آدم اوغلانلریغه

بخشی لیق قیلدی بایغوش سلیمانغه نصیحت قیلدی هدهد
سلیمان پیغمبرننك پیکی ایردی ینه سلیمان سوردی ای
بایغوش کیچه لرده ثنا ایتورسن اول نی ثناتورر بایغوش
ایتور ای آدم اوغلانلری یول یراق تورر یوك آغرتورر
آخرت عملنکز نی قیلونکز دیورمن ینه سلیمان سوردی ای
بایغوش کمسه لرنی کورسانك نچون باشنکی ایرغارسن
بایغوش ایتور قموغ توغانلر اولدی توغماغاندیك
بولدی سزلرهم اولارسز دیورمن ینه سلیمان سوردی ای
بایغوش بغدای نی نچون یمازسن بایغوش آتانکز آدم
بغدایني یدی بهشتدین چقدی آنینك اوچون یمازمن
ینه سلیمان سوردی نچون سواچمازسن بایغوش ایتدی نوح
پیغمبر قومنی سوخراب قیلدی آنینك اوچون اچمازمن ینه
قزسوردی پیغمبرلرننك اینی یردا چردیمو فقیه ایتدی
یوسف پیغمبرننك اینی برده چردی آنینك اوچون کم
آتاسیغه کورشوردا آطدین توشمادی قزسوردی آناسز
توغغان کمدر فقیه ایتدی شیث پیغمبر تورر قزایتدی
سبب نی تورر فقیه ایتدی اولتورر کم کونلرده برکون آدم
آتابرلا حوّا آنا بحث قیلدیلر حوّا آنا ایتدی فرزندلر
مندین تورر آدم آنا ایتور مندین تورر بوبابدین ایکی
سندین دیدیلر مجامعت قیلودین صونکرمنی سوندین بر
شیشه غه آلب قویدیلر ایرسه توقزآی اون کوندین
صونك شیشه دین براوغول بولدی آتنی شیث قویدیلر

قزسوردی اوّل قایسی آیت نازل بولدی فقیه ایتدی اوّل
اقرأ سوره سی آخر قایسی تورر فقیه ایتدی بوتورر الیوم
اکملت لکم دینکم واتممت علیکم نعمتی ورضیت لکم
الاسلام دیناقزسوردی دنیاده بهشت کم قیلدی فقیه ایتدی
عاد اوغلی شداد قیلدی قزسوردی دلیل کرك فقیه ایتدی
قرآنده کوریب من (الم ترکیف فعل ربك بعاد ارم ذات العماد
التی لم یخلق مثلها فی البلاد) قزسوردی یأجوج مأجوجننك
اصلی نه دین تورر فقیه ایتدی نوح پیغمبرننك نطفه سندین
یراتب تورر ایت جانورغه اوخشار ولکن بویلری اون
ایکی آرشون سقالی یدی آرشون دیب تورر لر قزایتدی
دلیل کرك فقیه ایدی قوله تعالی (ان یأجوج ومأجوج
مفسدون فی الارض) قزسوردی ملائکلر ایرکاك موتشی مو
فقیه ایتدی ایرکاك نشی دیمك کفر تورر خدای تعالی اوزی
بیلور فرشته لرننك یماکی اچماکی خدای تعالی ننك ذکری
تورر قزسوردی اون سکز منك عالم تی تورر فقیه ایتدی
ینی قات کوك آلتنسی هواده قوشلر برله اون سکز منك عالم
بولور فقیه ایتدی ینه بر روایتده بوتورر آلتنی منك گروه
حیوان آلتنی منك گروه نباتات بولغای قزایتدی دلیل کرك
فقیه ایتدی قال النبی علیه السلام (ستفترق امتی علی ثلث
وسبعین فرقة کلهم فی النار الا الناجیة) قزایتدی صدقه
سنك اوستادکادیدی قزسوردی نچه نرسه آتاسی یوق کلدی
کیتدی فقیه ایتدی بش تورر اوّل آدم آتا ایکنچی حوّا آنا

اوچونچی اسماعیل پیغمبرننك فوچقاری دورتنچی صالح
پیغمبرننك تیوه‌سی بشنچی موسی پیغمبرننك عصاسی قز
سوردی اول کم ایردی دریا اچنده بالق قرننده قرق کون
عبادت قیلدی فقیه ایندی اول یونس پیغمبر تورر قز
سوردی قایو کم ایرسه یر یوزله کوك آراسنده نماز قیلدی فقیه
ایندی اول سلیمان پیغمبر تورر قز سوردی قایو کم ایرسه
تورر قرق یاشنده سقالی قاره اوغلی یوز یکرمی یاشنده
سقالی آق فقیه ایندی اول عزیر پیغمبر تورر قرق یاشنده الله
تعالی آننك جانین آلدی سکسان یلدین صونك ترگزدی قز
سوردی قیو رحمت تورر خلق آندین نجار لر فقیه ایندی
یغمور تورر قز سوردی قیو فتنه تورر خلق آنی سوار فقیه
ایندی مال برله اوغل قز تورر قز ایندی دلیل کرك فقیه
ایندی قوله تعالی (انما اموالکم واولادکم فتنة) قز سوردی قیو
نمرسه تورر کورماین بار فقیه ایندی ایمان تورر قز سوردی
کوکین یوقاری نه تورر فقیه ایندی کفر سوز لامك تورر
قز سوردی اول نه قوش تورر کم قیامتکاچه بر بر ندین
قالمز فقیه ایندی اول کیچه کوندز تورر قز سوردی قایو یغاچ
اون ایکی شاخی بار هر شاخنده اوتوز یفراق بار
هر یفراقی ننك ایکی یوزی بار بر یوزی آق بر یوزی
قاره فقیه ایندی اول یغاچ بر یل تورر اون ایکی بر داق اون
ایکی آی تورر اوتوز یفراق اوتوز کون تورر بر یوز بننك
آق کون تورر بر یوزی ننك قراسی کیچه تورر قز سوردی

دنیاده آچیلغ نه تورر فقیه ایندی یوق سزلق تورر قز
سوردی دنیاده قتیغ نه تورر فقیه ایندی بایلق تورر قز
سوردی دنیاننك کینکلیکی نه تورر فقیه ایدی پادشاهلرننك
عدلی تورر عالم لرننك علمی تورر بایلارننك سخاوتی تورر
درویشلرننك دعاسی تورر قز سوردی عمارتی کوب ویران
موکوب فقیه ایندی ویرانه کوب آننك اوچون بارچه
عمارتلر ویران بولور قز سوردی دنیاده اولوکمی کوب ترکمی
کوب فقیه ایندی اولوك کوب تورر آننك اوچون کم بارچه
ترکلر اولوك بولغوچی تورر قز سوردی مؤمن مؤمن
مسلمان مؤمن فقیه ایندی ایمان کلتورمك برلان مؤمن من
پیغمبر شریعتنه کرمك برلان مسلمان قز سوردی دنیاده نچه
نرسه بدل بولدی فقیه ایندی بکرمی اوچ نمرسه اوزفعلندین
بدل بولدی قز سوردی قایسی لار تورر فقیه ایندی تاوشقان
برکشی ایردی خلق آراسنده شیطانیلق قیلور ایردی کویه
برکشی ایردی پیغمبردین گزلندی یونك آراسنده ضعیفه سی
شول بولدی آیوبرکشی ایردی بنی اسرائیل قومنده حرامی
لیق قیلور ایردی میمون برکشی ایردی عیسی علیه السلام غه
اشانمادی دوکغز برکشی ایردی حرام خور ایردی تولکر
برکشی ایردی اوغریلق قیلور ایردی اورماکرچ برکشی
ایردی مکاره قناعت سز خاتون ایردی سرطلان برکشی ایردی
کفن سویغرچی ایردی اما برکشی ایردی غیار ایردی
هاروت ماروت برله کوکاچیلغدی فاجر برکشی ایردی

آرتوق آلوب از کیم بیرر ایدی تاش باقه بر کشی ایردی
آرتوق اولچاب آلور ایردی کیم اولچاب بیرر ایدی طوطی
بر کشی ایردی وجودین خلقغه کورساتور ایدی سچقان بر
کشی ایردی کوب سوزلر ایردی بر قنات بر کشی ایردی
قرند اشلرین عیبنی اینور ایدی فیل بر کشی ایردی نادان
بای ایردی بوکم ایرسه لر اوز فعلندین بدل بولدی قز
سوردی علم مو یا مال مو افضل فقیه ایتدی علم افضل ترر آنك
اوچون کم علم ایکاسیکا دوست تورر مال ایکاسیکا دوشمان
تورر علمی خرج قیلسانك آرتار مالنی خرج قیلسانك
اکسلر علم ایکاسیکا قیامت کونی شفاعت قیلور قز ایدی
صدقه سننك اوسنادکا دیدی ینه قز سوردی موّا آنانی آدم
آتانینك اچندین مو براتدی یا طمشی دین مو براتدی فقیه
ایتدی اچندین اگر طمشیدین براتسه ایدی ایرکاك تیك آچو
یالانك بورر ایردی قز سوردی ایرکاك دین تمشی بولدی
تمشی دین ایرکاك بولدی اول کم ترر فقیه ایتدی آدمدین
حوّا بولدی مریم دین عیسی برلدی قز سوردی ایکی نرسه
اکسلمز اول نه تورر فقیه ایتدی اجماخ نعمتی مؤمنلردین
اکسلمز تموغ عذابی کافرلاردین اکسلمز قز سوردی یدی
نمرسه بر بریدن تویماز اول نه تورر فقیه ایتدی اوّل کرز
باقماقدین تویماز ایرکاك ضعیفه دین اوت اوتوندین عالم
علمدین بای مالدین آدم عمری یاشماقدین تویمازلر
قز سوردی جان نه یردین کرار ونه یردین چقار فقیه

ایتدی قفاسندین کرار آغزندین چقار قز سوردی نچه نمرسه
آدمغه فقیر لك کیلنور ور فقیه ایتدی اوّل یالغان سوزلاسه
ایکنچی یالغان آنطانیچسه جنابندك طعام بیسه هر چوب برلا تش
کولاسه نان اوشاقن یرکا صاچسه قولون یومای طعام بیسه
آتا آنا اسمین توتوب چارلاسه طهارت قیلغان یرده نماز
اوقسه اشتانن آیاق اوزراتوروب کیسه اوف برله چراغ
اوچورسه ایتاکی برله یوزن سورتسه علمنی خور توتسه
بولرننك بارچه سی خور لیق کیلتورر قز سوردی خاتونلر
ننك بر نچه فعلی بارتر رقایسی لر ترر فقیه ایتدی بر فعلی
آطغه بنکزر وفاسی یوق بر فعلی قورتغه بنکزر امانت غه
خیانت قیلور بر فعلی اتکا بنکزر حلالیغه قناعت قیلماز
بر فعلی بی نماز بولغای بر فعلی قونکزغه بنکزر هر بود اقدین
هر بود اقغه قونار بر فعلی میمونغه بنکزر هر کشی کا
بر باقوب کولار بر فعلی ایشا ککا بنکزر سوزکا قولاق قویماز
بر فعلی شیطانغه بنکزر قونکشی لرنی اورشتور ر قوله تعالی
(وقنا عذاب النار) قز سوردی اجماخ کملرکا مشتاق تورر
فقیه ایتدی روزه دارلرغه یمان سوزدین تلنی ساقلاغانلرغه
قرآن خوان لرغه آچلرغه طعام برکانلرکا یکت لکده توبه
قیلغان لرغه سحر لرده بیدار بولغانلرغه اوزینه نه صاغنسه
اوزکا کشی کا آنی صاغنغانلرغه اجماخ آنلرغه مشتاق ترور قز
سوردی دورت سؤال سوراب ینه دورت سؤال آیغان کم ترر
فقیه ایتدی موسی پیغمبر ترر ایتدی ای باری خدایا ساغلق

بیردنك سوكال ليك برماسانك نه بولدی الله تعالی ایتدی ای
موسی سوكال ليك برماسام ایردی هیچ كم ایرسه مینی یاد
اینماس ایردی ینه موسی ایتدی ای باری الله ایا ترکلیك
بیردنك اولومنی بیرماسانك نه بولدی خدا تعالی ایتدی
اولوم برماسام خلق مندین قورقمز ایردی موسی ایتدی
ای باری خدایا اجماخ یاراتدونك تموغ یاراتمزسنك نه
بولدی حق تعالی ایتدی ای موسی اگر تموغ یاراتماسام
ایردی هیچ كم منم رحمتمدین امیدوار اولمز ایردی ینه قز
سوردی اوچ نمرسه ننك آزی كوب بولور اول نه تورر فقیه
ایتدی بری خیر ایكنچی ثواب اوچونچی درویش قزسوردی
نچه نرسه برله دوست بولماق خطر تورر فقیه ایتدی بری
خاتون ایكنچی سلطان قزسوردی دورت نرسه بر بر بكا
خدمت قیلماقغه عارلنماس نه تورر فقیه ایتدی اوغل قز
آقا آناخدمتیدین عارلنماس ایو ایكاسی مهمان خدمتندین
عارلنماس آنلر عارلنسه مرادلریغه یتماسلر قزسوردی
تواضع نی كمدن اوگراندگ فقیه ایتدی تیوه دین اوگراندیم
آنندك اوچون كم بر ایشاكنندك قوبرقی غه باغلانسه كیناز
عارلنماس قزسوردی نه دین صاقلانمق كرك فقیه ایتدی
اوچ نرسه دین آرسلاندین رحیم سز پادشاه وریاضت سز
عابددین ساقلانمق كرك قزسوردی ایكی نمرسه ننك
اعتباری یوق اول نه تورر فقیه ایتدی بری اوغول بری
دادل قزسوردی عاقل كم تورر فقیه ایتدی عاقل اولتورر

همیشه

همیشه اولومنی یاد قیلسه ظالم برله اولتورماسه سوزلاماسه
قزسوردی آدم اوغلی غه نچه یرده خورلیق كیلتورر
فقیه ایتدی دورت یرده اوّل چاقرماغان برکا بارسه ایكنچی
بمنان سوزلاسه اوچونچی دشماندین ماجت تلاسه دورتنچی
بخیل دین ماجت تلاسه قزسوردی دورت نمرسه قتیغ تورر
اول نه تورر فقیه ایتدی بری غریب لیقده غسته بولسه ایكنچی
سوگلو دوست بربرندین آیریلسه اوچونچی جاهل كشی
برله عمر سورسه دورتنچی بنده نی بندكا گرفتار قیلسه قز
سوردی اوچ نمرسه اوچ نمرسه سز هیچ در اول نه تورر فقیه
ایتدی اوّل خوب صورت در عقلی یوق هیچ در ایكنچی علمی
بار عملی یوق هیچ در اوچونچی باید رغیری یوق هیچ در
قزسوردی اول نه تورر اوچ نمرسه نی اوستادسز بلور فقیه
ایتدی اوردك بالاسی سواچنده یوزمكنی اوستادسز بلور
ایكنچی عورتدر اوغلان تابقای اوستادسز بلور اوچونچی
قوینی یارماقنی قورت اوستادسز بلور قزسوردی ایكی
كشینی سوماسلر قایسی تورر فقیه ایتدی بری بخیل بری
ظالم قزسوردی آدم لرننك كونكلنی آق یوزونی روشن
قیلغان نی تورر فقیه ایتدی مسلمان اوغول قز تورر قزسوردی
شكردین شرین نه تورر فقیه ایتدی مؤمن لر برله صحبت
اولتورماق تورر قزسوردی اول نه تورر خلق استایورلر
فقیه ایتدی اول ساغلیق تورر قزسوردی ملائك لرننك
اصلی نه تورر فقیه ایتدی نوردین تورر قزسوردی پریلرننك

اصلی نه‌تورر فقیه‌ایندی‌اوتدین‌تورر قزسوردی آدم
اوغلانلری‌ننك بخشی‌دوستی بمان دشمانی قایسی‌تورر
فقیه‌ایندی‌مال‌برله اوغول قزتورر قزایندی دلیل کرك
فقیه‌ایندی‌قوله تعالی (انما اموالکم واولادکم فتنة) قز
سوردی قایولر تورر خلق آندین قچارلر قوتولماسلر
فقیه‌ایندی‌نفس‌شهوت‌مرض در ایکیسی دین قوتولسه‌لر
ولی‌بولورلر قزسوردی دنیانینك شوقی نیگابنکزر فقیه
ایندی‌دلبر توش کوردی اویغاندی ایرسه هیچ نمرسه
یوق‌مثالی شوندا‌غ‌تورر قزایندی‌صدقه‌استادنکا دیدی
قزاورنندین صاچراب تورب تعظیم‌برله اکرام‌قیلدی
ترکستانی عبد الحلیم عارفقه بوبون قویدی من سنینك
نکاحنکده بولدم دیدی عبد الحلیم ترکستانی قبول قیلدی
کیچه‌کوندز عیش‌عشرت قیلب مرادیغه یتدی الله تعالی
آدمی لارنی بارچه‌سنی هم مرادیغه تیکورکای ایدی
آمین یارب العالمین *

کیسك باش کتابی

طبع اولندی قزانده مطبعهٔ کریمیه ده کندی
مصارفلری ایله ۱۹۰۳ نچی سنه ده

بو کتاب ننك باصلماقینه پیطربورغ سنزوری
طرفندن رخصت ویرلمشدر ۳۰ نچی سنتابرده
۱۹۰۳ نچی یلده

Дозволено цензурою. С.-Петербургъ, 30 Сентября 1903 г.
Типографія Т-го Дома Бр-евъ Карамовыхъ въ Казани.

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ

باشلا علی سوزی بسم الله ایله
دوروشالم تونی کونی الله ایله
اوستمزده حقنی حاضر کورالم
مصطفی ننك جمعتینه ایرالم
سوزلاکانم بر خوب ایشتو داستان
کم کونکللار شادی قیلان دوستان
دنیاده خوب خوب اشلار کوب ترور
هیچ مونك تیك بری تقی یوق ترور
تنکری اینور آرسلانم دور اول علی
اول علی اول سخی اول ولی
اول علی ننك ایرلکنی سنالم
نظم برله بر خوب شرحین قیلالم

بر حکایت کلدی تلمکا آری
سوزلاکانم حق قیلور ایرسه یاری
حق یاری قیلسه بو تلیم سوزلاکای
مصطفی ننك معجزاتن شرح ایلکای
مؤمنلار ایشتسب قالغایلار تانکا
خوش صلوات بیریب ایدکایلر آنکا
رسول اولنورمش ایدی تورت یار ایله
اوتوز اوچ منك صحابه جمله بیله
بغار ایردیلر رسول ننك آی یوزینه
قولاق توتوب تنکلار ایردیلر سوزینه
کوردیلر بر کیسك آدم باشنی
یغلایو کردی توکدی کوز یاشنی
کوده‌سی یوق بر عجایب باش ایرور
شهید ایرور ایکی کوزی یاش ایرور
نه کوده‌سی نه اذاقی نه الی
بر کیسك باش دور همان سوزلار تلی
سقالی اق هم یوزندین نور چغار
کوز قماشور هر کم یوزینه بقار
یوزین اوردی توفراقغه قیلدی زاری

زاری زاری یغلادی پیغمبری
پیغمبر آنی کوروب قورقتی جانی
تورا کلدی تنکری ننك آرسلانی
تیلار ایردی اول باشی کوترمکا
مصطفی ننك قاتنه کلنورمکا
نچه کم زور ایلدی کوترمدی
ذره مثقال برندن تیبرتمادی
حیران قالدی علی ننك اوصی کیتار
اول باش اینور یارسول علی نیتار.
قوّتن مو سنا پور علی منکا
ایتب ایندکل بیرمسون زحمت آنکا
علی تیك منك علی بولور ایرسه
بارچه بر بولوب منکا کلور ایرسه
بارچه سی بر بولوب منی کوتارمکای
ذره مثقال برمدین تبرتمکای
زیرا کم الله دیداربن کورمشم
مرادیم مقصودیمه هم ایرمشم
بی کمان الله ترور منم بیله
سوزلاشورمن تونی کونی الله ایله

ایللی کزین بارمش ایردیم بن حجه
خیز قلدوم کوب آچه یالانغاچه
چقار ایردوم بر یوزینه آط ایله
چقار ایردوم کوك کا معجزات ایله
چقار ایردوم فرشته لر قاتینه
کاه کرور ایردوم آدم صورتینه
اسم اعظم دعاسین اوقور ایدیم
موسی برله من نماز قیلور ایدیم
قلعهٔ نوری منم شهریم ایدی
خضر الیاس مونس هم یاریم ایدی
بورور ایردیم من خضر الیاس ایله
کورور ایردیم باشقه نه یازمش اوله
برهلالم بر خوب اوغلوم بار ایدی
اول ایکسی مونس هم یاریم ایدی
کودیم ایله اوغلومنی دیو یدی
یارسول الله شفاعت قیل دیدی
هم هلالم آلدی کردی قیوغه
قذغو قویماز کوزلرمنی اویقوغه
کر شفاعت قیلماسانك موندہ منکا

یارین آنده دعواچی من من سنکا
علی ایتور یا رسول من باراین
ذوالفقار ایله چکارین یارایسن
یا من اولام یا دیو باشن کیسام
حق عنایت قیلور ایرسه بن باسام
قوتقاراین دیو ایلندین عورتی
یوق ایرسه من منماین دلدل آتی
هم ایرانلار مجلسنده تورماین
هم تقی ایر دعواسنی قلماین
رسول ایتور یا علی بارما آنکا
بلماس سن کم بر زوال کلکای سنکا
علی ایتور یا رسول باریسرم
باشمه نه یازمشین کوریسرم
مندی دلدل بغلادی ذوالفقاری
حسن برله حسین قیلدی زاری
علی نی اوزاتدیلار بر منزله
اوتوز اوچ منك صحابه جمله بیله
علی کیتار اول کیسلمش باش ایله
صحابه لر قاپتدیلار کوز یاشیله

علی سورار ایله کم دلدل آتی
بارور اول کیسك باش آندین قاتی
قاتی بار دیکای سن کم اوچار
اوق آتمی دلدل الکاری کیتار
اوقور مصحفی هر دم ختم اینار
تاغ تاش ینمس یومارلانوب کیتار
بش نماز قیلور علی وقتی بیله
باش تقی نماز قیلور علی بیله
علی اوبار اول کیسك باش یوزیدین
ینکی برله سورتار یاشین کوزیدین
یتی کونی تونی چونکه کیندیلر
ناکهان بر صخرایه ایرشدیلر
علی کوردی بر اولوغ قیو ترور
اول کیسك باشدین صورار بوموترور
علی ایتور اول آره مو بو آره
قایو دیو آلدی خاتونکنی اره
اول باش ایتور یاعلی بو آره دور
قیوغ اچره دیوکا نه چاره دور
علی قتی بقار اولدم دلدله

منك بش يوز قولاچ كمند اوزى بيله
اول كمند اوچين قيويه بغلادى
دلدل ايله اول كيسمك باش يغلادى
كمنك اوچين توتتى على ايله كيغار
اول كيسك باش اوقور مصحف غنم اينار
كمند اوچين توتدى على ايلينه
تنكرى آطنى كيلتوردى تلينه
على باقنى قيوننك توبى براق
كمند اينور كمند ايلندين براق
اسم اعظم دعاسين اوقور ايدى
كمند اوچينه على اولدم بقار ايدى
اينار ايردى على الله دير ايدى
صحابه لر جمله قذغورور ايدى
بنى كونى هم تونى اينار ايدى
كاه باشى كاه اذاقى تونار ايدى
سكز نجى كون اذاقى تيكدى يره
بر دم اولتوردى على عقلين تيره
على ننك عقلى كلدى آچدى كوزين
سجده كا باردى عقبه اوردى يوزين

على باقنى كوردى بر تيمر قپوغ
سجده قيلدى تنكريكا قيلدى تپوغ
نارتدى قوباردى كوردى اولوغ سراى
بر خاتون اولتورمش ايردى يوزى آى
يوزى كوركى سراى غه نور ايلمش
تنكرى ننك عشقى جانغه كار ايلمش
نماز اوقور اول آخرت خاتونى
آه اينار كوك كا چقار هم توتونى
كوز ياشى سجده يرينى بولغامش
اول كيسك باش ننك حلالى بوايمش
على كوردى يته بر اولوغ سراى
آنده بش يوز مسلمان باغلى يغلاى
بارچه سى ننك ال اذاقى باغليدر
ديو الندين جكرلرى داغليدر
چاغرشيلار يا على كم دادتيو
ديو ايلندين بزكا مدد تيو
منك ايدوك جمله مز بش يوز قويدى
كونده بشمزى صويوبن يدى
على ايدى كم تيدى منى سزه

مونلار ایدی مصطفی کلدی بزه
بوساعت علی مونده کیلور تیدی
بو دیوننك ایلندین آلور تیدی
زهی ایرکم سوزی آننك اون کله
جمله پنهان ایشلاری معلوم اوله
علی چونکم کردی اولدم سرایه
دیونی کوردی اوغشار اول منارایه
بارماقلاری اوغشار آدم گوده سی
منك یاشندین کچمش ایردی اولعاصی
گومبنده اوغشار ایردی آننك باشی
قلمامش عمرنده اول خیر اشی
نفسنی توتب ایله هم ذوالفقار
قلعه بورجنه تیکار ایرسه بقار
علی باقنی اوردی ایل ذوالفقاره
اویور ایرکان دیونی قیلا پاره
کیرو قایتدی اوزینه ایتور یاعلی
تنکری آرسلانم دیدی سنی ولی
اویور دیونی اولتورمك ایرلیك دکل
یمان آت برله یورمك یخشی دکل

ایمدی سن اویور دیونی اولتورورسن
عالمنی کند اوزینکا کولدرورسن
نغره اوردی بر گزین اویغانمادی
نغره اونی جانینه بویانمادی
ایکنچی نعره اوردی هم اول غازی
تانکلاندی تاغ طاش جمله یازی
اول دیو اویغاندی تورت یار و بقار
کفر سوزلر آغزیدین اوتلار سچار
سنمو کلدونك یا علی دوشمانمز
سننك ایلکندین چیقارمو جانمز
سنمو کسنونك مونچه دیولار باشین
سنمو توکنونك مونچه دیولر قانین
حالا من بارام تیدم آنده سنکا
سنی مونده کم بیریب ایندی منکا
علی ایتور حق بیریب ایندی منی
پاره پاره قیلارم بودم سنی
دیر ایتور بو ساعت سنی بیام
دنیاده نه هیچ مسلمانی قویام
نه سنی قویام نه خود پیغمبری

یقاین مکه مدینه شهرینی
نه دوشمانی قویام نه غازی نکزی
بو جهانده قویمام هیچ برینکزی
ایله تیدی یوروردی تقدیر بیله
منك باطمان کرزوسی اوزی بیله
آلدی کرزی حمله قیلدی علی کا
علی تقی قالقان آلدی الیکا
ایله اوردی دیو اولدم کرزوتی
کم علی باندی یرکا تیزی تنکی
تنرامادی علی ننك اولدم ایلی
هیچ تغیر بولمادی اول شاه ولی
سچرادی مندی اولدم طاش اوستینه
شکر ایندی سجده قیلدی دوستینه
دیو ایتور اولمادنکمو یا علی
کوه قاف ایرسانك پاره قیلام سنی
حمله اوچ قیلدی علی هم اولدی
قذغوروبن نه اینمشن بلمادی
چونکه نوبت علی کا تیکنی ینه
علی اوردی ایلین ذوالفقارینه

علی ایتور یا ملعون بارماق کوتار
تنکری ننك برلکینه اقرار کینور
اول دیو ایتور تمام منك یشادم
مونچه عمروم قذغوسنی یمادم
چون بوسوزنی ایشتدی دیودین علی
مندی تاش اوستینه اولدم شاه ولی
چالدی آندین ذوالفقاری باشینه
کچدی کتدی ایردی آنك جانینه
چونکه اولنوردی اول دیونی علی
تنکری ننك آرسلانیدر اول شاه ولی
اول سرای ننك ایشکنی آچدیلار
علی اوستینه دیولار توشنیلار
علی اوردی اولدم اول دیولاره
چالدغنچه قرار ایردی ایر ایره
علی دیولار باشنی کیسار ایدی
دیولارننك یوزینه باسار ایدی
اوچ یوز دیو اولنوردی اول کون علی
تنکری ننك آرسلانیدور اول شاه ولی
چونکه بو اشنی علی دین کوردیلار

تقی آنده تورمادیلار کیندیلار
چونکه علی دیولارنی کورمادی
جمله دیو اول آراده تورمادی
کلدی بش یوز مسلمانلنی چشتی ایلین
اوله شتی بارچه سینه دیو مالین
هر برسی کوتارنچه آلدیلار
اول زمان قیوغ توبینه باردیلار
اینور آنلار یا علی بز نیتالم
بو قیوغده بز نی حیله قیلالم
قناتمز یوق تروركم اوچقای مز
یا اوزنکومیز یوق کم منکای مز
بزلار مکر اول قیوغده اولکایمز
تقدیر ایله بزکم مونده تورغای مز
علی اینور سز توتونك همنلاری
بارچه مزغه حق قیلور ایرسه یاری
علی قیلور دعاسین باشین آچار
دعاسی قبول بولوب عرشه کچار
حق تعالی جبرائیل کا بیوردی
بولارنی اوز قناتنکا کوتار دیدی

چونکه تمام اینندی دعانی علی
قیوغ اوستنده کوردی کندولری
بو بش یوز مسلمان عورت ایله
کوب شکرلار قیلدیلار علی بیله
شاد خرم یوردیلار مونلار ایله
بارچامزغه مراد دیو حق اوله
چونکه ایشتدی رسول علی کلور
تنکری ننك آرسلانی ولی کلور
جمله قارشو کلوب کورشتیلار
تنکری کا شکر اصحاب کوب قیلدیلار
اول کیسك باش کلدی رسول قاتینه
رسول آلدی آنی اولدم الینه
دعا قیلدی اول کیسك باشقه رسول
حق تعالی دعاسین قبول
اول کیسك باش بریکت بولدی ینه
ایل اذاقی جمله سی کلدی ینه
دورست بولدی جمله اصحاب کوردیلار
حق ایندی ننك صنعینه تانکلاندیلار
رخصت تیو خاتونین آصمارلادیلار

قوب قوروغ سونکاکلاری قاوشدیلار
اوغلی ننك اینین دیویمش ایدی
قورمش سونکاکلری قالمش ایدی
حق تعالی آنکا جان باغشلادی
زهی خلعت که ظرافت ایلدی
مولانا شمس ترازی یارینه
سن تیکورگیل عاجزلار مرادینه
فاعلات فاعلات فاعلات
پیش قدم استاذیمزننك رومی شاد

تمت تمام

طبع بتصحیح «مصحح الکتب المطبوعة فی المطبعة الکریمیة ببلدة قزان» ابی عبد الواحد شاکرجان بن اسد الله الحمیدی التکوی فی سنه ۱۳۱۹ انه لاربعة عشر لیال بقین من شعبان.

قرق حدیث

کتاب طبع اولندی قزانده مطبعهٔ کریمیه ده کندی مصارفلری ایلان ۱۹۱۲ نجی یلده

Типографія Т-го Дома Бр-евъ Каримовыхъ въ Казани
1912

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين والعاقبة للمتقين والص
والسلام على رسوله محمد وآله اجمعين (قال ال
عليه السلام) من حفظ اربعين حديثا من ا
سماه الله تعالى فى السماء وليا وفى الارض فقيـ
وحشره الله تعالى مع الصالحين الذيـن لاخوف عـ
ولاهم يحزنون * قال النبى عليه السلام) مـن تـ
صلاة الفجر تبرأمنه الايمان (قال النبى عليه السـ
من ترك صلوة الظهر تبرأ منه القرآن * قال ال
عليه السلام) من ترك صلوة العصر تبرأ منـه الا
والمرسلون * قال النبى عليه السلام) من ترك

المغرب تبرأ منه الملائكة المقربون * قال النبى عليه السلام) من ترك صلوة العشاء تبرء منـه الرحمن (قال النبى عليه السلام) الصلوة عماد الدين فمن اقامها فقد اقام الدين * قال النبى عليه السلام) من ترك الصلوة عامدا ومتعمدا بنى فى النار ثمانيـن حقبا الحقب ثمانون سنة * قال النبى عليه السلام) من صلى صلوة الفجر بالجماعة فكانما صلى مع آدم عليه السلام عشرين صلوة * قال النبى عليه السلام) مـن صلى صلوة الظهر بالجماعة فكانما صلى مع ابراهيم عليه السلام اربعين حجًا (قال النبى عليه السلام) من صلى صلوة العصر بالجماعة فكانما صلى مع موسى عليه السلام ستين حجا (قال النبى عليه السلام) من صلى صلوة المغرب بالجماعة فكانما صلى مع عيسى عليه السلام ثمانين حجا (قال النبى عليه السلام) من صلى صلوة العشاء بالجماعة فكانما صلى مع محمد عليه السلام مائة حج (قال النبى عليه

* بالكسر المرة الواحدة

السلام) من لم يصل صلوة الفجر لم تكن فى رز
بركة * قال النبى عليه السلام) من لم يصل صل
الظهر لم يكن فى وجهه نور (قال النبى عل
السلام) من لم يصل صلوة العصر لم تكن ف
اعضائه قوة (قال النبى عليه السلام) من لم يصل
صلوة المغرب لم تكن فى طعامه لذة (قال النبى
عليه السلام) من لم يصل صلوة العشاء بالجماعة لم
يكن مؤمنا (قال النبى عليه السلام) عجلوا بالصلوة
قبل الفوت وعجلوا بالتوبة قبل الموت (قال النبى
عليه السلام) اوّل مايحاسب به العبد يوم القيامة
بعد التوحيد من الصلوة (قال النبى عليه السلام
من اعان تارك الصلوة بلقمة واحدة من الطعام
فكانما خرب الكعبة بيده الف مرة * (قال النبى
عليه السلام) * من اعان تارك الصلوة بشربة من
الماء فكانما حاربنى وحارب الانبياء من قبلى
* (قال النبى عليه السلام) * من اعان تارك الصلوة

بلقمة واحدة من الطعام اوبخبز اوبشربة اوبخرقة فكانما
قتل الانبياء جميعا اوّلهم آدم وآخرهم محمد (عليهم السلام)
وابتلاه الله تعالى بثلث بليات (احدها) يرفع البركات من
الرزق والثانى يسلط عليه اميرا جابرا (والثالث) يخرج من
الدنيا بغير ايمان (قال النبى عليه السلام) سلموا على اليهود
والنصارى ولاتسلموا على يهود امتى (قيل يارسول
الله ما يهود امتك (قال الذين يسمعون الاذان
والاقامة ولم يحضروا الجماعة (قال النبى عليه السلام)
من ترك الصلوة فكانما زنى مع امه
الف مرة * (قال النبى عليه السلام) * انما مثل
الصلوة الخمس كمثل نهر جار على باب احدكم
يغتسل فى كل يوم خمس مرات هل يبقى وسخ
(قالوا) لا *(قال النبى عليه السلام)* كذلك
الصلوة الخمس تغسل الذنوب كلها * (قال النبى عليه
السلام) * من حفظ على صلوة الخمس بوضوئها
وركوعها وسجودها ويعرف انها حق الله تعالى

يعتق جسده عن النار * (قال النبى عليه السلام لاتحل الزكوة لتارك الصلوة ولاتسكنوه ولاتجالسوه فان لعنة الله تنزل اليه من السماء * (قال النبى عليه السلام) * من تكلم بكلام الدنيا فى المسجد احبط الله تعالى عمل اربعين سنة * (قال النبى عليه السلام) * من تكلم بكلام الدنيا فى الاذان يتلجلج لسانه عند الموت (قال النبى عليه السلام المؤمن فى المسجد كالسمك فى الماء والمنافق فى المسجد كالطير فى القفص * (قال النبى عليه السلام) * لاتعظمونى فى بيت ربى * (قال النبى عليه السلام) من اسرج سراجا فى المسجد سبع ليال حرم الله تعالى له سبعة ابواب جهنم ونوّر الله تعالى قبره يوما يوضع فيه وكان يوم القيامة من بين يديه نور ومن خلفه نور وعن يمينه نور وعن شماله نور * (قال النبى عليه السلام) المساجد حصن المؤمن وسجن المنافق * (قال النبى عليه

السلام) * سيأتى زمان على امتى لايقرؤن القرآن ولايصلون الصلوة فى المساجد وليس الايمان لهم * (قال النبى عليه السلام) * من كثر كلامه كثر ذنوبه ومن كثر ذنوبه مات قلبه ومن مات قلبه دخل النار * (قال النبى عليه السلام) * لايدخل الجنة من كان مثقال ذرة فى قلبه من الكبر * (قال النبى عليه السلام) * الدنيا جيفة وطالبها كلب * (قال النبى عليه السلام) * من اكل الطعام من بيت المصيبة قبل ثلاثة ايام انا برىء منه * (قال النبى عليه السلام) من اكل لقمة من البطيخ كتب الله تعالى سبعين الف حسنة ومحى عنه سبعين الف سيئة ورفع الله تعالى له سبعين الف درجة لانه اخرجت من الجنة * (قال النبى عليه السلام) من تصدق لقمة من البطيخ حرم الله تعالى جسده على النار * (قال النبى عليه السلام) * من شق حب البطيخ بقى فى النار ثمانين حقبا * (قال

النبى عليه السلام) من طلب العلم لاجل اكثار
المال فاذامات مات منافقا ومن طلب العلم لاجل
العزة والحرمة فاذا مات مات جاهلا * (قال النبى
عليه السلام) من اكل لقمة من الطعام بان تدخل
شاربه فى فمه خيرله الف لقمة من لحم الخنزير
* (قال النبى عليه السلام) * من سجد لبنى آدم
فقد كفر * (قال النبى عليه السلام) * جلوسك ساعة
عند العالم خير من الف ركعة تطوعا وخير من
عشرة الف فرس وهبتها فى سبيل الله تعالى * (قال
النبى عليه السلام) * من تقدم على طالب العلم
فكانما جلس على المصحف ومن جلس على
المصحف فهو ملعون * (قال النبى عليه السلام) *
من شرب الماء قائما فتح الله تعالى سبعين بابا
من الفقر * (قال النبى عليه السلام) * التائب من
الذنب كمن لاذنب له *(قال النبى عليه السلام) *
الدنيا مزرعة الآخرة * (قال النبى عليه السلام) *

من اخرق مصحفا فكانما قتل سبعين نبيا ومن زنى
مع امه فى الكعبة وهو لاقرب الى رحمة الله تعالى
من تارك الصلوة * (قال النبى عليه السلام) *
من اعان عالما اومتعلما بقلم مكسور او بقرطاس
فكانما لحاف الكعبة سبعين مرة * (قال النبى عليه
السلام) * من اعان لطالب العلم ولو بقلم واحد
اعطاه الله تعالى ثوابا مثل جبل الاحد * (قال النبى
عليه السلام) * من انفق درهما على طالب العلم
فكانما انفق جبلا من ذهب احمر فى سبيل الله
تعالى * (قال النبى عليه السلام) * من صلى
صلوة الصبح ثم جلس بذكر الله تعالى يعطى فى
الفردوس سبعين قصرا من ذهب وفضة * (قال النبى
عليه السلام) * الغيبة اشد من الزنا * (قال النبى
عليه السلام) * من وضع يده على بطن امرأة وهى
حامل وقال بسم الله الصمد الذى لم يلد ولم يولد
اللهم انى اسمى ما فى هذا البطن محمدا فانه

باتى غلاما باذن الله تعالى * (قال النبى عليه السلام) * اذا اغتسل احدكم من الجنابة الحلال بعث الله تعالى ثلثين الف ملك عشرة آلاف يستغفرون له من ذلك الوقت الى يوم القيامة وعشرة آلاف يعصمون من ابليس وجنوده من ذلك الوقت الى يوم القيامة وعشرة آلاف يكتبون له الحسنات من ذلك الوقت الى يوم القيامة وكل قطرة تقطر من بدنه الى الارض نور فى وجهه ونور فى قبره * (قال النبى عليه السلام) * من قرأ آية الكرسى حين يخرج من بيته بعث الله تعالى سبعين الف ملك يحفظونه من بين يديه ومن خلفه وعن يمينه وعن شماله الشرور كلها فان مات قبل ان يعود من منزله اعطاه الله تعالى ثواب سبعين شهيدا ومن قرأ آية الكرسى عند منامه فتح الله تعالى ابواب الرحمة الى الصبح واعطاه الله تعالى بكل شعرة على بدنه مدينة فى الجنة فان مات فى ليلته

مات شهيدا * (قال النبى عليه السلام) * كل عالم لاورع له كبستان لاثمرة له وكل امير لا عدل له كسحاب لا مطر له وكل فقير لا صبر له كسراج لا دهن له وكل شاب لا توبة له كفرس لا لجام له وكل امرأة لا حياء له كطعام لا ملح له * (قال النبى عليه السلام) * من احب طالب العلم والعلماء لم يكتب خطاياه مادام حيوته وغفر الله تعالى له الى ذنوبه وبنى له الف مدينة من ذهب وكتب الله له بشعر جسده حجة وعمرة * (قال النبى عليه السلام) من مات فى طلب العلم قبل حصول مقصوده ادخل الله فى قبره ملكا عالما يعلم الى يوم القيامة * (قال النبى عليه السلام) * من اشرب عالما جرعة فقد خدم النبيين سبعين مرة وخير من تكرار المصحف سبعين مرة ومن عمارة الكعبة سبعين مرة * (قال النبى عليه السلام) * من اشرب فاسقا جرعة من ماء فقد قتل النبيين سبعين مرة وخرب الكعبة

سبعين مرة * (قال النبى عليه السلام) * من لم يرض بقضائى ولم يصبر على بلائى ولم يشكر على نعمائى فليخرج من بين السماء والارض فليطلب ربا سوابى * (قال النبى عليه السلام) * حقيقة التوبة الرجوع من سبعة الى سبعة من الجهل الى العلم ومن المعصية الى الطاعة ومن الحرام الى الحلال ومن الكذب الى الصدق ومن الكبر الى التواضع ومن الرياء الى الاخلاص ومن النوم الى قيام الليل ليست التوبة الابعد سبعة صدق رسول الله * (قال النبى عليه السلام) * من صافح مسلما يتناثر الذنوب كما يتناثر ورق الشجرة وبنى الله تعالى بشعر جسده بيتا فى الجنة * (قال النبى عليه السلام) * من حلق لحيته تبرأ منه الرحمن وتبرأ منه الانبياء وتبرأ منه الملائكة لان تحت كل شعرة ملك واحد فقد قتل كلها * (قال النبى عليه السلام) * اغسلوا ايديكم قبل الطعام فانه كفارة

الذنوب كلها وكتب الله له بكل شعرة فى جسده عبادة سنة واعطاه الله مدينة فى الجنة وفتح الله ابواب الرحمة ويستغفر الله الملائكة ان مات فى ذلك اليوم مات شهيدا وكتب الله تعالى بكل لقمة عتق رقبة ولايقوم من مقامه الامغفورا * (قال النبى عليه السلام) * من غسل يديه بعد الطعام نادى ملك من تحت الغرش يقول ياعبدالله استانف العمل فقد غفر الله لك ماتقدم من ذنبك وكتب الله بكل عرق فى جسده ثواب الف صديق وكتب الله تعالى عبادة سنة وكتب الله بكل قطرة تقطر من يديه مدينة فى الجنة وان مات من يوم اوليلة مات شهيدا والخبر بتمامه وكماله * (قال النبى عليه السلام) * الصحبة مع الاحمق حسرة وندامة الى يوم القيامة * (قال النبى عليه السلام) * عز الدنيا بالمال وعز الاخرة بالاعمال * (قال النبى عليه السلام) * تجالسوا مع الفقراء والضعفاء فيشغلكم

بذكر الله تعالى * (قال النبى عليه السلام) * قيدوا الاربعة بالاربعة قيدوا الايمان بالصلوة وقيدوا المال بالزكوة وقيدوا الصحة بالصدقة وقيدوا العلم بالكتابة * (قال النبى عليه السلام) * اذا كان يوم القيامة تخرج من جهنم عقرب اسمها خربش ورأسها فوق السماء وذنبها تحت الارض السابعة وشفتيها من المشرق الى المغرب يسأل جبرائيل عليه السلام ماتطلب ياخربش فتقول اطلب خمس تفر عن امة محمد عليه السلام * (اوّلها تارك الصلوة (والثانى مانع الزكوة) (والثالث) شارب الخمر (والرابع عاق الوالدين) (والخامس المتكلم بكلام الدنيا فى المسجد * (قال النبى عليه السلام) * من ادى مؤمنا فقيرا بغير حق فكانما هدم مكة عشر مرات وكانما قتل الف ملك من المقربين * (قال النبى عليه السلام) * من صلى خمس اوقات بالجماعة

اعطاه الله تعالى ثواب الف شهيد * (قال النبى عليه السلام) * اشد الناس عذابا يوم القيامة * (عالم لم ينفعه علمه) *

*** (تم) ***

1964

1 -	چیچقان
2 -	ئۆی
3 -	با آدسی
4 -	حیوان
5 -	ئۆلۆ
6 -	جیلان (کیشی باداق)
7 -	جیلیق
8 -	قوی
9 -	مه چین
10 -	توشقان
11 -	پشک
12 -	دوگوز

Институт языка, литературы и истории
ОТДЕЛ РУКОПИСЕЙ
Инв. № V - 78
Инв. ВАН СССР гор. Фрунзе

بەتی یەسمانی جانا باشقاسنە بلدر

وەن آلتشقان آیاتلار

١- كلمەتایبا تۆر: لا إله إلا الله محمد رسول الله

٢- بە لمەنشا آیات: آشهد آن لا اله الا الله.
وآشهد انا محمدون عبدۆ
ورەسولۆوۆ

٣- كلمەتاویشد. آشهد آن لا اله الا الله وحداۆ.
لاشاریكە لەۆ. لاۆل مۆلكۆ
ولاۆل حمد جۆیشۆ. وجۆمیتۆ
وهۆا آیۆ لاجامۆتۆۆ. بیاییل
قاآیشۆ. وهۆا اعلی. كۆللۆ
شاآییرۆ. قادیشۆ:

٤- كلیماتۆراكۆبۆر. آللۆوما اینی اعۆذ بیكە
من آن ۆشریكە بیكە شیئا
وآنا اعلامۆ. وآستغفرۆكە
لیما لا اعلامۆ. شاكە آنتا آلامۆل
قاآیبۆ. آشهد آن لا اله الا الله
وعستۆبۆ لیلا ئیی:

ی. کلیسماتی یستغفر: آستغفرُ اللّٰہ مینی کوللوو:

آزانا بتوودو. عمداً آد قاتا
سیرّ آد آلاشیلتاً وآعتو
الہ یی مینازنبیل لازی آعملا
ومینازازنبیل لازی، لا آعلس
ینا کآنتا. کلامودل تایبی.

ک. مؤمودنلار طیون یستیقفر: آستغفرُ للّٰہ آلنفر یبیو آلنلوو ما آغفرلانا. ولی ولیل ولوزتازینا ولبامیئل مؤمینیا ولمؤمیناتی ولمؤسولیسمینا. ومؤسلی ماتیل احیایِ منھمیو ولآمواتی یرامتعلا یالموالی الصمد

ح - ولوق یستیقفر: آستغفرو اللّٰہ لنفر یمال لازی ویہ مدرتہ بہ. لااللہ الا ھوا. آییول قاآیوو وآتو بول یلا یئی.

ط. کلیسماتی تاآم جد. سوبا آننا اللّٰہ آلصمد اللّٰہ. ولا الہ الا اللّٰہ واللّٰہ آکبر. ولا آول ولا اقوبا تا یلیلا ئیل آلیئیل عزییو.

9- ئیمان: آلی ئیمانوم. ایقراریم. بیللی سالی
دتاشدیقوم بلقالبی. ئیمانیا آیی
ضی ئیندیلله. محمد رسوللله
سالالله علیه وسالام

10- ئیمانوم جوملهسی: آمانتوبللهکه صاوی. بی آسمای
وسیفاتی. وقابولتوم جامیعها
آحکامیه.

11- ئیمانی موی باسال. آمانتوبللهوملائیکهتی
وکوتوبی. ورسوللوی.
ولجومیل آخیری. ولقاءاری قاآیری
وششاری. مناللهتعالی ولاباعثی
باعدالموت.

12- کلماتی والیوزر تامام شاء.
{ سبحانالله وبی حمدی.
سبحانالله العظیم وبی حمدی
(آستغفرواللهوتوبیلیی)

أعوذ بالله من الشيطان الرجيم

بسم الله الرحمن الرحيم

موسو لمانڭ

بايانى

90 پارسى

12 گه لمه

تورلو آيات

هازرچو چوكر باى بالاسى

آسان

وقوفان دوغا قلسين

1961 : يىل

ئیمان جانا کلمه لر

بسم الله الرحمن الرحیم

کلمه تایبات: لا اله الا الله محمد رسول الله.

مانسی، الله تعالی بیر باری چیون، محمد علیه سلام قولوق جانا کلمه سینی قولوق الله تعالی نن بویروق قورن آتقاروچو سوز بایقامبار لاریدین آرتیقی دوز. میزام تاراز سینا. جه تی قات آسمان کوک جه تی قات جه رسوز سوز صینه ن بیر جاقسنا تاراز قاسا سینا بیر جاقسنا لا اله الا الله کلمه سینی سالسه لا اله الا الله کلمه سی ورکه لر.

موسولمان لار کشه ن که جه قاچان چیقار یا خلا آردایی. جانا جه تیشتی لا اله الا الله. دیه سه بر آدام توزه قیتون قوتولدی

کلمه شاهادان: آشهدو آن لا اله الا الله و آشهدو آننا محمدون عبدو و رسولوو!

2. کلمه شهادات
مانسی

آلله تعالی بر بار صحمال
کله سلاوی کیپی قابارچی
جانارا بسولوو. به یشتینی
آپقیمی تو زد قتوو نی توو زاق
آپار. بایلار.

ی: کلمه تادیل: آشهدو آن لا اله الا الله
وحداوو لا شاریک
لاول موللوو ولا ول صمدوو
بوو یسیو وجود میستو. وهقوا
آیسیو لاجاموتوو بیاییل. قاآیرو
وهقوا تاکی کوللو شاآییئی قادیرووو!

مانسی: آلله تعالی بار بر. شه ریکی ته کشه لا سی جوق
کاچه نه رسه گ وقتوشی لا مه سی.
کاچه نه رسه گ زاریل کا مه سی. تیم یکدو ر
کوچوبه تکوچوودر. ول مه سی وقتا با سی
بیچبه سی. وزقووده رکاتی میشه ن
وزد قانا بیلا تی.

٤: کلمه تودن اللهدن امان ایستمک

راءالکوبور: صبی آن دشمریکه

بیلک نیتسا وآنا آعلامدر

وآستغفرولله لامالا. اعلامدر

بیلنا که آنسا. آلامدل قاآیسیدر.

آشهدو آن لااله الاالله

وعسترد بوده یسلایسی.

مانسی که بیرلیق سوزدون جامان یشه ن

یشه ن به سسکته ن. جامان چلیق

تورلو یشه رده ن قایتماق

وشول یستغفارلی آیتیشی که ره کا،

لای بارقودایا. بارسیکن بیرسیکن. جامان

یشه ن قایتمریم جامان سوزدون جامان

بایگل ده ن قایتمق به لبه بسته ن. به نده چلیکته ن

قلمریم. تووا. که چین الله دوزدکه سینام

ده به تو قلب الله عالسین سا که چه ریشه نبه ی

جامان یشه ردی قلبه قایتیناو تسمه ن زامانه قاتش سا

یینا بولور قوقوس بالا بوتوبه قالسا بالاسی

آرام بولور

جانا یی سیمان کلتومه بینیچه کی بر لقمان
قوتو دایت جانا کنجی جلد قانسینسا
نیگه قیسیر مانیچا قانی الا بولسون:
نه چه قانداي چارا جق؟

ک = کلمانی یستغفر: ویه مرتبه: آستغفرالله
آستغفرالله. آستغفرالله.
. میں کودللوزانبی
آزانا بتوو. عمدً آوقاتا
سیرًا آدآلا نیه تا. وعتوبه
الله ی. میناز انبیللازی.
آعیلاموو مینازانبیللازی
لاا عملاموو بیناکه
آنتا عملامدل قاآیسی؛

صانسیی: الله تعلی سعنه، نیلانه من قلمقان
کونو ولوردم عدد کچرگنی. جانترن
آچیق. قلمیو. بولیشه ن تا یستغ الله.
وزدگه کچر. توبا. وسخ لمانیره!

6 = مومنلار وچون يستغفر.

أستغفر الله العظيم
اللهم اغفر لنا
ولي ولديينا. ولوسي
تازيينا. ول جامئل.
مؤمنينا. ول مؤمنيسان.
ول موسولي مينا؛ ول موسوليما تيل
آهيايي مينسهيم. ول آمواتي.
يا مصيتك يا الرحيم الرحمن.

وچ بولو ولوق يستيغفر. آستغفر الله العظيم الذي لا اله الا هو الحي القيوم وأتوب اليه

ما نسي

بسم الله الرحمن الرحيم
آللّه تعالى آيتي ره ي ما لهوان. آنت
يچه رمين مه نن به نده له ريكدي
تورلو جولدون آزغيرامين. يچينان
تيشيناتن. تورد آسمه يراغ ساعا
قارشي يچ جازاتاغ. ده دي.
آللّه تعالى آيتي ره ي ما لهوان. آنت
يچه رمين مه نن به نده له ريم وسكل
يستغفردي آيتيمه نن بار وبر لسكيدي
بلسمه مه ن ول به نده ديني كونو سون
مومنلار. مؤمينات لار وچون
توبه. غرض. ساباق كچرمين. ده كن.

= 7 ...

[redacted] ولوق يستغفر ... آستغفرُ اللهَ العظيمَ الذي لا إله إلا هُوَ ...
آيدول قا آيدوموم و آتوبُ إليه.

[redacted] ... سوبحانَ اللهِ والحمدُ للهِ ولا إله إلا اللهُ واللهُ آكبر.
ولا حولَ ولا قوةَ إلا باللهِ العليِّ العظيمِ.

ى - ك لمه تام جيد.

ما نسيى : الله تعالى بر. بار. جوقتون بار قلبوه چو
بارى جوق قلوچو بروزه تُشبيه بيت
جه به بيت. قاتن بالا سى جوق. وزه بر دلوق
الله تعالى دان دلوق كه چكى جوق نقطه يكه
تكه ده ى جوق الله قودل بوز الله تعالى نين
قل دى ك نين قلبنى تشبيه كرده ك. قسقاجا
جبضره ئيل عله سلام دان باشقا بول ته سبونى
كه چكى آيقان جوق. قاچان آدام آعله سلام
سوروتو بالبصقستان جارا تل قان سوكه
كورو كو جبضره ئيل عله سلام آرز قلدى الله تعالى
دان كورده. سوبوآنا الله دى

آدام علیه سلام دینجانی ته نبیه کی دی
آلحمد لله ده دی چوچکو ردو.
تاقی نوح علیه سلام دین کوه لی. با تقاقتان
چقتی، توبون سودان آمان قالدی.
الا اله الا الله ده دی پیغمبر ایکی علیه سلام ولون
قوربان قلدی ده اسماعیل علیه سلام دی تدکنه،
خدا لی وچون قوچقور کلدی. الله اکبر ده دی
محمد علیه سلام مارا جیقا چقتی الله تعالی نبی
راحمان نازارین بلدی. بولی. کلمه نی آیتسا
کوبا سوو با تابقای. صوموتلار
۱. سوبحان الله ده سه، ده نوبه نوری تولقوی
۲. الحمد لله ده سه. کوکلور نوری تولقوی
۳. ولا اله الا الله ده سه. جه له نوری تولقوی
۴. الله اکبر ده سه. الله تعالی به رشتا جازتقای
قیمیا ماتقاچه ین بولته تسبیح آیتقای
سوبون جانجای
۵. لا حول ولا قوه الا بالله العلی العظیم
ده سه. جه تی قاتا کوکدوکو جه تی قاتا جه ردی
به رشتا نبی سوبون آیتقان آدام دین
آمالناماسینا جازقای. جانا محمد علیه
سلام بایقامبار یبز آیتقان بیر آدام

1 سوبحان الله ده سه . ینبل دی وقوعان مینه ن بان ابا
2 . الحمد لله ده سه تا وراستی وقوعان مینه ن ته کا
3 . لا اله الا الله ده سه زا بوردو وقوعان مینه ن ته کا
4 الله اکبر ده سه قوراندی وقوعان مینه ن ته کا
5 . لا حول ولا قوه الا بالله ئلا عزیم . ده سه .

جه تی قات آسمانه اتی جه تی قات
زمینه ده کی به رشته له دین سوبحان
بوول که نه ن آیشقا ن آداخ دین
آمال ده به ده ریشه جاز عای *
قسقا جا ما انسی ده که ده چوکه .
سوبحانه که آریشتی .
ئیمان ما انسی وهی بازیله ن
له دینه ن الشهری 1908 جل
ریستی بوردو صوبح قازانه ا با سلیه جه صقان
که سه به ته ن الشهری .

جانا جعفر ئیل که له سلام محمد که سلام ما
آیشتی الله تعالی ده جه نه ریسه نی ولوق
آریشتی جا راستقا ن جوق آریشتی ولو قران
جا راستی آلتی جوز مسئله آریشتی ریکو نکوروس

بیر کونکورد سوزون دلوقا لسقی

چه تی قاتا آسمانا کوک. چه تی قاتا جبرئی
به لا یئشتی. توزد قسمتو
بیر یوتاق کونکورد

آساقویسو بیر چولوقا سالیب

چه بیر سوزبا دا اعا سالیبه: میسال
بیر یوتاقینا شلیب قویقون یولسو
آسمانا کوک چه ر به یشی توزدق.
یولار بیر یوتاقیا یولیویت. آرپسی
آلا نینی که کثر سیگینی صودنان سلیکنر
ه. الله تعالی تورتا به رشتا جارا تسقان دلکون
بوزرو ه ری بار قودوایا. سیزده ن کوچه قودوان
تله دیلک. سز کوچه قودوان سوزدا ده دیلکنر
ماعا چه تی قاتا کوکو به ر ه کی بارماقیچ مینن
کوتوروچ ده دی. و نیچی سی. سوزادی
چه تی قاتا به ردی و بارماقیچ مینن کوتوروچ دی.
تی نیچی سی دار یسیالا ردی کوتوروگ.
ی نیچی سو. آدا چه ل شامال دی کوتوروگ.
الله تعالی آیتی تی سله ر کوچوکور
ماعتسانه یکلر ه می سله ر مینابول.

آرشنی کوتورکولو دیدی تورت
به ریشته تورت جانسانن آسلیسه
کوتورالیای تاق. ۵۵. آلیتمشی جل
ذاریسلا به تورت. هچه قیسمیل دانیادی.
آیرا نه بولدو.

آق تعالی لاءان بارمانن بولدو.
بولکه لمه نی آیت قیلادیدی.
سوبحان الله آلحمدو لله ولااله الاالله والله اکبر
ولاحول ولاقوه یاتا الا بالله ثل آلیتمل بیریشیم.
دیه یا آیتی. کاله الله نن قوداورهتی برله
کوتوردو. آرشنی مه جیسه. تورت به ریشته نن
دستوندو تورد. آیاقلاری برکه تیمه دی
قیسامانتقا چه بین دشمن که لمه نی آیتب تورد لار
بولکه لمه نی دایم آیتسه قان آدام لار دشمن
تورت به ریشته نن سوبوبوزن
آمالدیه یا دا رینا جازمای. ولا آدام لار.
سوبوآرتق. دارا جاسی چوکه
جعفر کل به ریشته موحمدیله سلام لار
بولکه لمه نن ما آنسینی آیتی:

ئیمان: آلاھنی بیر دەپ بىلمەك ئىمانى
دەتاسدىقدىن بولغانلىقى. ئىماجاھىدا
بىر يەرگە جەم بىشەيلاللە محمدەدا
رسولۇللە، سالاللاھ عليه وسلام.

ماھىيتى. ئىمان ئېيتقاندا اللە تعالى نى قايىل بولۇپ
تاھىدىن كۆڭلىدىن باراقتەن رسۇلۇللە نى
اللە نى راستلىغىنا. محمد عليه سلام اللە نى
ۋاپاسى بايقاماسلىق. ۋە باشقا مسئلە

ئىمانىنىڭ موجودماللىرى. آمانتۇ باللە كەماۋۇا.
بىر آسمانىدە. وسىباتى يەدە
وقابۇلتۇ جامىيها. اخكى مىيەدە

ماھىيتى: ئىمانىمىزنى ئىشەندىرىدە اللە تعالى نى بارلىقىغا
بارچاسىغا. سىباتلارىنا قابىل قىلىدىغان
بارچا وكۇدۇم لۇرۇنۇ.
كەي موجودلار. دىنىمىز ئىسلام قىبلاگە نەدور
جواب: قىبلام كەبەتىللاھ دور
ئىمانىمىز نەدور. جواب: ئىمانىم. لااله الا اللە
محمدەدا رسۇلۇللە دەپ ئېيتقاندا:

// . ئیمانی مودباسه‌ل: آمانتوه بللاهی
وملائیکه‌تیه. وکوتوبی
ورسوله‌یی. ولیوم ئیل
آقیری. ولقاواری.
قاآیری‌یه. وششاری‌یه.
صیناللاهو تعالی ولباقسی.
باآمدالموونت.

مانسی . بیناندیی آللاه تعالی نین بارلیقینا
وبرلیگنه. آننی به ریشته لرینه.
گته بلرینه، جانا بایقامبارلارینا
قیامانا کونوچنی بولوزونا جانا
تاقسدیرینا جازه سوونا. ولهوی
ولکوندونا گیئن کوردونا قایرا تیریلمه‌گه
بارلیقینا چینی دلابیناندیی دگن
مانسه‌لر.

۲/ - کلماتی الدورود:
تامام شاد:

سوبا آن اللّٰه وبی محمدی.
سوبا آن اللّٰه ئیله عزیمه
وبی محمدی.
آستغفرالله. وستوبو ئیلایی:

مانسی. موحمد که سلام آیتی. ه کی سوزیاں تلگه جه کنل. قیامات میزام تاراز ایمان وورعوز.

بر آدام. تاکه آتقانلا باقیه استمین سونئوتون وقوبه یا رسمینی وقوقانچا جوز. ۱۰۰۰ مرته به آیته سلاه وتوبه قاربولوب کلور آربر سوزدوه آللّٰه تعالی بر به ریشته جاراتور. قیامات تقاچه یئی ته سبی آیتیلار. سوبردن آیتقانن آدام عاجازلار: محمد بایقامیاں آیتسه آخره ته جاقشیمی بولاوتوبه جاقمی. آخره ته آریتق. بر وباقتا تا سبی تا لیئل آیتسه سلاکه کوز جودموب آصقیچا. آریشیقا چه تور. بولاکلمه تلگه جه کیل آرزان

کوز جوڤمقانیا وچه میش جلسه یق سیرابان کوبورو سو
کو چسبه وتو ن.

میزاو تارا زا سینا جه تی قان کوک آسمان
چه ردی سالسه دا بول کو لمه وورکه لی
سوجیوآن الله وبیخصل و سوجباآن الله یل
محرییم وبیی آوردی.

قیساسی. الا نبیییا گیشه بنه ن آلشی
توزدق قوردلوب. میزاو تارا سا قیل کوبورو.
قوردلوب. کال چوقوردلوب تورعاندا
آواءان بر کو کن چوردب کو لیسه تاصتاغا.
قونقوی آچسبه کو رسو بول کو لمه جازیلیب
تورد رلار.

لای موهوم شلار بول کو لمه نی آیست سا کا
الله تعالی تله گیکشی قابل قلسا. بر ساعت
گیچیشه کو سیراتسان کوز جوقو قانچا وتکورد ب
به یشگ جسبا رکه رز.

موسولمانىڭ بايانى

اعوذ بالله من الشيطان الرجيم

بسم الله الرحمن الرحيم

- سوروق: موسولمان سيگيز

جواب: موسولمانمين

موسولمانلىقگه امتن شهادت بار

شهادت بولسه مينده شاهيد بار

سوروق: شاهيد كه نه در

جواب: اشهد ان لا اله الا الله و اشهد انا

موحمدا عبده و رسوله

ق - سوروق: قاچان مسلمان بولدڭ

جواب: آلتى يوز ستاقتان بري

سوروق: مانسى قايسى.

جواب: و هو الله وحده. آلموساق ولد قيتاب

ى. الله تعالى بارلق آدام زاد دين جانلار ايمان سوالغلار

آلا نسى بر اب بيلكوم. آولدان بري جارتقان

يرالله. بر چاتريسك ريسقى به رديو يرالله

قالينقى كوللوق شاءيئى، ورزقى كوللوئى:

ى - ايمانده بر نه رسه نى آيتات قاندريپا:

جواب: آلتى ايمانغ يتقيزرين. بلى سانى

وتا ستیقوتن بلد قالیبی بیملا جاایدا . بسی یه
مینی بیله یللّه سوّ آوماداراسوّ لوللّه سالالله
یحله وسلاز .

6 . کیچی دینی قوّ لوّ سوّ کوّ چوّدب اللّه تعالی نی قوّ لوّ موّدن

7 . گیچی دینی موّ توّ سوّ کوّ . چوّدب . موّ محمد یحله سلام دینی موّ تم

8 - کیچی دینی دوستو موّ سوّ کوّن چوّدب . پاآدیسیا ردینی .
آلادگیچ . آ آبوبا کی صدیق ح . وعمر ولا با آدیق .
ح . زبیّر دینی وسعون ح . آزیره تاعالی وجوّهها .

9 . کیچی دینی زدر دیسا تیشه اسکوّ چوّدب آدام آتا نی

10 . گیچ دینی ملیکه تسه سکوّ . چوّدب . بیرائیچ یحله سلام دینی

11 . کیچی دینی ما آزحمانیدا سکوّ یسماعزام دینی قاآمیس لار
ا . یسماعیل مازام . ز . یسماعیل شابی ز . یسماعیل صالیح . ب یسماعیل آحماد .

12 . گیچ دینی سالا سا سسه اسکوّ قوجو آحماد یا سوّ وی راحماتوللّه
یحله سلام دینی سالا سا نه چه تورد تا

آ . قوجو آحماد یا ساویی ز - آبدیل قالیق قیسه اوانی
یزر شا آیق تا میچ آلدینی که بن ح . آبوبه حسا نه ،

13 - دیشکوّ گیچ چوّدب دیچ یسلاح

قالیس کوّ گیچ یه اللّه تعالی سه نی مینه نه مه نی جار انتقان

14 - با یقامبار یکوّ گیچ . چوّدب موّ محمد یحله سلام

15 - دیشکوّ گیچ . چوّدب یسلاح . اللّه تعالی نی قیلا
دوگ گن یشنوه قلماق قوی دوگ گن یشنیه ن
تیسیل ماق گه دوگ ن :

- ئیسلاح دی نه چه ئه رسه مینه ن ئیلتش که ره ک.
بوبن کی.
آ. یمانی جاقشی بلمه ک آز به شی وباق نامازوقوماق
ق. یرجلدا وروزد توتماق ۷. زه کی تابه رمه ک
تی. کوچو جه تسه آجیقا بارماق.

(۷۵) قریق بارسی

- آدام دین مو یئودئدا قریق بارسی بار آلار تومو نلکولور
ئیسلاوی ا بی بارسی بار ئیمانئدا ئر. نامازدا. ج/
تاراتماک تایاماوی ا ۷ قوسولدا ق بارسی بار
آمیرعاصا آردی بیسلائی صانلوردی ج بارسی بار
آئیسی ناباستاق ج بارسی بار ئیلیچ ئیستمه کته ا بارسی بار

۱. ئیسلاوی اقی ک بارسی تا ئیسلار آ یمانئ● جاقشی بلمه ک
ز. به شی وباقتی نامازوقوماق زز. وروزد توتماق
۷. زه کی تابه رمه ک تی. کوچو جه تسه آجیقا بارماق
ج. یمانئ اقی ج بارسی تا آیسی آ الله تعالی ا یمانماق.
آ. به یشته لوک یمانماق زز گناه ن له ک یمانماق
۷. بایقامبارلارا یمانماق ک. آخره ت کونونو
یمانماق ک. جامانلق جاقشلق آلله تعالی دا ن
یمانماق ئر. ولموک آق ولکیندن تریلمه ک یمانماق
زز. نامازدا اقی ج بارسی تا آیسی. ک ئیچمه ک تیشنه ا
چوبو. تیشنه اقی ک بارسی تا آیسی. آ تاراتا لئیچو سودا
تارا بولموق زز نامازوقوت تورقان وردن تارا
بولموق زز گیچ تارا بولموق ۷. وباقتی بلمه ک
ک. قیسیلا بلماق ک. نیچه ن قلماق:

یُچینده کی ۶ با رسی آ ته کبی آیتماق. ژ قیلماق
توژ ژ توُرماق ژژژ. قر آعاق ۶. وُرگوُل سیبمه ا.
۶. قاعاذا آمتایا توُدوُ وُرماق

۶ - قوُسولداقی ۶ با رسی. آ وژوُن چایقاماق ژژ صوروُنقا
سوُذالماق ۶. بارچاته شئ سوُذالماق

۶ - تاژاتماق ۶ توُردق با رسی آ چوژوُن چوُرماق صاکژ ایشلا
کن المایقاچه ین چاچره ته کشئ ن قولاقتینی موُرسا قینا چه ین
ساقالدوُ آذام ساقاتن قیلالالماق
ژژ ۶ کی قولوُن چیقاتا قینا چه یینی چوُرماق ژژ باشتن ۶ چوُلوکژن
بی بولوکوُ ماسین تارتماق ۶ ۶ کی بوتوُن قریل آیشتا
چه ین چوُرماق.

۶. تایاماچاقی ۶ با رسی. آ ئیشئ ن ژژ تاژا جرده ن
توُیوُداق آلماق ژژژ قولوُن بوژوُ توُرماق ۶ ۶ کی
قولوُن بله کا له رینا چه یینی وُرماق ماسین

۶ - آصری ماصروُف بیلاتی موُنکوُرده کی ۶ با رسی
آ. الله تعالی نئ بویروُقان یئشن قیلماق قیل باغ کاگل
ئیشئ ن قالیتماق

۶. آئیسیسی نا با ستاقی ۶ با رسی. آیال آئیسی کوُرکوُنده
قاچان تاژا بولوُنده ۶ ریشن قویوُنا جاتماق ژژ نا با س
توُردکوُنده ۶۶ کوُنوُن گئن ۶ رسمینه ن جاتماق با رسی
۶. ئیلیم ئیزده مه کتابی ژ با رسی. چیقاچه به شیکته ن کوُربه ششگ
کی کتابچه ئیلیم یزده مه کن با رسی:

18- بایقامبار لارڈینی آدالی آخری قاآیسی

جوویب آدالی آداغی آتابایقامبار. آخری مودمصعد
کله سلام بولاه گیسینی آرا سنداقاچیا
بایقامبار ردوشیه کی کلدی
آللهتقه ... ول

تارقی به تسته

19. بونکو تسوتالاش بار

1/ز. 1961.

جینیتقساعان انسان چه کی بای و قلوو

... 17. وودن سی. لودن ک. زدل که بیل خر. سالی.
8- یسیرائیچ ج یسمائیل 10. یسحاق 11 آیوب
12. جوسوب 13. جاقوب 14. جوزف س 15. ئیدیپیسی
16- سلیسیاسی 17. الیاساع 18. ... 19. سولایمان
روح موسا 20. آرون روح جایسیا روح ئیسباع روح زگریسیا
سی روح. لوقمان 22. زد لقارنین 23 روح قزیر.
24 روح. مود مصعد کله سلام.

یئپیسکوپ کی باریسی آیتماق. ایکی قیسیم
تؤرمه تؤرماق ایکی. قیسی آیاق. وارگوک سیبه.
باشقا آتا یا تؤره تؤره ماق

تؤره قبا تؤل لیسی بایان

تؤره قبا تؤل لیسیسیان. بایا یئل یمان 1898 جلد
چوخ ده کبرده بیتیر بورو قدا. یئقتان

۱. مؤده آیتان جفر ائیل آرقا تؤره جفر یل کی ۱۰٪ کسه بو
شیشی بایقامیارعا ۵٪. مؤسا بایقامیارعا ۱۰. یئلیزیس
بایقامیارعا ۵٪. یبرایم بایقامیارعا ۱۰. کسه بو جفر یل کی
۲. یمان یل سالیسسیا 1906 جلد کی زانه ایقتان کی
آیتان مؤسا بایقامیاری توشکون ۱۰ کسه بتی آداخ بایقامیا
قا توشکون ده تی آزیره تی مؤسا آیتیل بایق چ بالاشی
تؤرون کسه بتی باشقا تؤرون کسه بو
۱٪ قوورآن مؤسا. زابور داون علیسلاما
پیغمبل یئسسانی. قورآن مؤحمد علیسلاما. یاری ۱۰۵.

یئسسان قاتیماق

۱. آئیسسی نا باشتاقی چ باریسی. آیال آئیسسی کی کؤنه
قاچان تازا بولقونده ده ریشون قویئو نا جاتماق ایکی نا بالس
تؤره کؤنه ده ۷۰ کؤنه دون گئچن ده رسمینه نا جاتماق باریسی
۲. یئلیز یئزده مه کتابی باریسی. بیقاجه به شیکته نا کوره یئگ
کی گئچه یئلیز یئزده مه کی باریسی:

18 - بایقامبارلاردین آوالی آخری قاآیسی

جودب آدالی آدام آتابایقامبار . آخری مودمحمد
حاله سلام بولاه گیسینی آرا سنه اقاچا
بایقامبار ردوشیه کلدی
آللّٰه تعالی دان وزدوردوکتاب بکه لکده ردی رامسول
آیتلار کتاب بکه لکده رین تابی ده بآیتلارلار

19 - یردا یاتشا جوزجکرما توردت مسکن بایقامبار (124000)
مودرسال بایقامبار که سه بنی اسرائیل) وچه جوزدن دچه
جه پیرو یلد کتاب بالبکه لکدن 10% . صونده ن شیث بایقامبار یا 05 کی
مودسا بایقامبار یا 10 . پیرابیم یا 10 ایشدیرمی یا 05
تورد ت ر) کتاب بآ تا آوراتن مودسا حاله سلام یا
آرا . زابور داوده حاله سلام یا رآ ایسبیل ایسا حاله سلام یا
ر . قورآن مودآمحمد حاله سلام یا توشکون
یوز کتاب بلدی الله تعالی جبرئیل حاله سلام آیقالو جعفر کن

20 - سورد قاچابایقامبار دین آتنی بلعمه کن وبا اجیبه

جودب 20 بایقامبار دین آتنی بلعمه کن وبا اجیب قورآندا
آیتلی قان 20 بایقامبار
یوزلار . آ . آدام بایقامبار آرا شیشی رآ . نوح .
ر . هود ت ی . لوط ت ی . زوالکه بیل خ . سالی .
ه - یعقوب ع یسمائیل ر . یسحاق ر آیوب
ر . یوسف ب ر . جاقوب ر . جوزف سی ر . ایشدیریسی
ر - ایلیسا سی ر . الیاسا ح ر . هود ی . سولایمان
ر مودسا ر . آرون ر جابیسا ی ایسبا ح زکریا
ی . لوقمان ح . زوالقارنین خ قزیل .
ح . مودمحمد حاله سلام .

فرض: [illegible]

بایقامبارلارنی آولیادەرلەر

رح - آداملر جینسیزلەرنی بولغونی بایقامبارلارنی رەشتەلەر
دەنوولوق.

رح - بایقامبارلرنی تورەتاتاسینی بلمەگەوباجبەرلەر
بازلاری موستاپەرلەر
موآمەدعلەسلامدینی آتاسی. آیەللاە آتنی آتاسی
آیەلموتالیب آتنی آتاسی آیەلآشیم آتنی آتاسی
آیەلمانابموحمەدعلەسلامدینەنەسی. آمینا
وآیەقری رسوراوغلو

رح - اللەتعالی تاآیمی بایقامبارغاکتەبجبرئیلەوز
تیلنەبولدو. آداملر. خوو. شیشی. یەیزسی.
رح - تورەتبایقامبارلرآیەلەنبولدولار. وو
سالی شاآیون. موحمەدعلەسلامبولارحرتیلدەبولدلار
رح - آداملر دلکوندو قبیلەلرنی منکرناتکرەکی بەرشتە
تورەتنەرسەدەنسورا قبیلەتی
سوزلاشوو تەکشیرگو. بایقامبارلیکگو دینگو قاآیسی دینو
قبیلاکونەرسەدەب

رح - تەکشیرگو بی اللە بایقامبارلیغ موآمەد دینگو
یسلاغ. قبیلاغ مەکەمسکرام.
رح - موموئنلارنەدەشگەکەرەکەللەتعالی تابی
کوزەمەنکوزوکگەیینانمەق.

۲۷ - دوتویه‌ن قیاماتی کوتوتون‌ه‌سه‌بی‌قاپیخا

جوب، دوتویه‌کوتوتون‌ه‌سه‌بنه‌ن
قیاماتی کوتوتون‌ه‌سه‌بی‌ه‌لومگ‌بل 5000 کی‌مگ‌بل
آرتیق‌دور

۲۸ - که‌ره‌بن‌که‌تیبیس‌یه‌که‌ن‌ه‌کی‌به‌ریشته‌که‌بیر‌لاردا
داباردکه‌بیشه‌نمه‌ک.

۲۹ - آدبی‌آداملری، هرشقیچ‌به‌سه. وتقوکیسوز
سوزی‌ای‌تسه‌کوچلوآلسه‌وچوبولسون‌جاگی‌کورگ
قویولسه‌دا. سوزداقاپولوناشه‌کرچق

۳۰. سیراتی‌کوبوروسوز‌قلدان‌یپکه‌بیچاق‌هرایشه‌ده‌ی
آلن‌آلسه‌ی‌جاآتلام‌دوزدق.

۳۱ - کوتوسوزچوق‌ایسمان‌به‌رکه‌ن‌کشلر‌قاآی‌یوردلور
بیرساآتنا‌قاآی‌یوردبیرکوندز‌قاآی‌یوردبیرآیدا.
قاآی‌یوردبیرجلدا‌کگ‌آقری‌چه‌تی‌میگ 7000 مگ‌بل
قالبه‌کچیکی.

۳۲ - دشولکوتوردوآمال‌نامابه‌رکی‌وگ‌جاقتانن‌به‌رسه
به‌ه‌یشکه‌سوملجاقتانن‌به‌رسه‌دوزدقو.
سوزدال‌ه‌سه‌به‌قیسابه‌بوکرتا
ه‌گ‌آقرینه‌چه‌ه‌یني‌بایقامیار‌شاباتن‌قیلار

۳۳. به‌ه‌یشته‌آرتوردلوتاآمرداربولوتا‌کوسارسوسوز
بایقامیاردموتلوردمینه‌ن‌یپکه‌ر‌بیرجانی‌مینه‌نبیرجانی
توتلوقوسوزلونن‌بیرآیلیق‌جول.

۳۴ - سه‌تتوزن‌آق. بالدن‌تاتتوزدو. بیرچینی‌سونوز
ییپکه‌ن‌کشی‌ه‌چیسوزصابایتی.

36 - سابلاری دین ۵ سه بی یه را یاتتا
(33000) وتوزدچه مکه. با آزلاری چه تیمس مکه (20000)
با آزلاری جوزجکی ما میکی (120000) دکرلر
۵ سه بی بر الله تعالی بیلر

یئمانلر یسالیسیانلر

۱ - سوءال. موسوءلما شیقیلیق قائه ایچا
جوابی - لا اله الا الله محمد رسول الله
ده بو کوگلومیه ن چین یشه نسه
آلشه کسیر موسوءلما ن.
ما آنسی الله تعالی یارلیقه صحمد کاه سلام
الله تعالی نی رسولوده گ ن ما نیه ه.
۲ - الله تعالی نه سیاتده بله سیر.
جوابی الله تعالی نی تانگره نی حق. وحشوشوحق
باردی حق جوهتو بارقاسقوچو بارچا آلاحدی
تار سیاهلو چو یرگوزو.
۳. سوءال الله تعالی نی سیاتی قانچا
جوابی آلتی. قا آنسی لار
۱. وجوت. ۲. قادام. ۳. با آقا.
۴. وی انیه ه تی. موقالیسیاتلی آدا اس.
۵. قیام.
۶. بوله سیاتلار ین ما نسی آ. وجوت.
الله تعالی یر. ۲ قادام. الله تعالی نی بارلیقی آدالی برتی
جوق بولمق

ی. یا قا آللہ تعالی نی آقتری بو تا چوق بولمق
ک. وه انسیه ت. اللہ تعالی نی تەکەه مج وقتی شوه چوق
بولدوقتی وا چوق بر وزر
ی - صوه قالیسا تعالی آداه انسی، اللہ تعالی ه ڈ
نه رسه کے وقتی مج ه مه سی بر وزر بیله ت
ک - قیامج. ه ڈ بر دردسقا تورا تورقا سقا
صوه قتا بی ه مه سی.
ی - اللہ تعالی نی قانچا سیسبا ت صیه ن تا تی بی
چوه ب چ، الار قا یسی لار. تومونکه لور
ا. آیبات از ئیلیم زیر. سا میع ک. بازار
ی. آراداتا قودورکه ت ر. که لمج ف. تا کوه ن
ف - مه نسی قالدا بیچا
چوه ب. آ آیبات آللہ تعالی تیریکلور
زئیلیم. اللہ تعالی بیلیکیچ دور
زیر - سا میع اللہ تعالی ه نیت کو چوه دور
ک. بازار اللہ تعالی کو رگوچی دور
ی - آراداتا آللہ تعالی تیله کیچوه دور بنده لی
ه مه سی وز قودورکه تی صیه ن
ک. قودورکه ت اللہ تعالی کو چوه به تیلوچی دور
ر - که لمج. سوئیلوئیت اللہ تعالی وز قودورکه تی صیه ن
ف. تا آکوه دین، چوقتون با ر قیلات
وتیوه ل سیسبا تلار صیه ن بار بر ده بر
کیشه نه بر
ق - اللہ تعالی نی بیله مه ک که مه سی تا آیسی.
چوه ب. لا الہ الا اللہ محمد رسول اللہ
بر آللہ دان با شقا اللہ چی بر. صوه آقوبه ت
علیه سلام رسول لوه ور یا نا قولوه ور

10 - الله تعالی نی بیر کیشنه محمد صلی الله علیه وسلم دین دا سوز لیکنه
کوالدکی به ده تورعانی که لمه قا آیسن
جوو ب آشهد ان لا اله الا الله و آشهد انا محمد
عبیسر و و ورد مولوو:

11. به رشته لر قانداي سيسباستا.
جوو ب. به رشته لر ييغه به يت جه به يت لارکه ده سي.
دُرقاچي که ده سي. باآري الله تعالی نی ييباء الله!

12. به رشته لارديني ولودوو صفر ييل عزيره ييل
يسسيرا ييل. ماکه ييل.

13 - بايقامبارلاردين آدالي آدام آخري
محمد صلی الله سلام.

14. کسته بيکي قا آيسي ده کي سورد بولوني
جوو ب. کسته بيکي قورآن ده ب جوو ب به رشته لر ده کي

15. آربيرينشتي کي کي تانيتراں
جوو ب بر الله تعالی ي

16. سورد. الله تعالی ه کا آدال نه نه رسه نی جاراتتي
جوو ب! به رشته لرني جانا بزه کي کورد نيوي تورعان آلا صيدي
جاراتتي

17. سورد به رشته لر نه ده ن جاراتتعان
جوو ب. خورعان جاراتتل قان

سوره
18 - 2 . به ریشته له رد، ن گیین الله تعلی کی دی جارا تتی
جوب آرواح لارنی جانا جانلاری جارا تتی .
19 . 3 - چیین له رنی جارا تتی .
ده . آندان گیین 4 بول کورونکو ن ده نوبوتنی جارا تتی .
ا ح - سورد دوتوبو جارا تیلیسقا قانچا جلد بولقون
جوب . جه تی میڭ جلدان (7000) جلدان آرتیقراق بولقون
ح ح - آدام آتا . آوا ه نه ن نه ده ن جارا تتی
جوب . تو بوراقتان جارا تتی
آوا ه نه ن آدام علیه سلام دین سول
قابر قاسینان جارا تتی
ح ح - آدام . آوا قایدا تورد لار
جوب ه گیسی به ه شته تورد لار
16 . نه سه به تنه ن به ه شته ن چیقتی لار
جوب . الله تعلی ها کو نو قلدی شایتان دین
تیلی نه کردی دشمل سه به تنه ن به ه شته ن چیقتی ،
ک ح - سورد . شایتان نه نه یسه تاسیلی جین له رده ن بولقون
بر جیین .
ح ح . بول ده نوبو گو آدام دار قایدان تارا دی
جوب آدام آتا . آوا ه نه ده ن تارا لدی .

موحمد علیه سلام ره دنه.

وحی - وه دستولاری که هه ر بو لقمان

تورهتا چاآریبیار وه دستولاری ای آبوبا کر سیدیق

و. و موزول باریق ی. وزمون زینی وراینی

لا - آزیره تی آلی و جوابوعا. موندا بیما آیت قانه ا

. آبوبا کر. و. و موز. ی. وسمون لا. آزیره تا علی

لاحی - موحمد علیه سلام کاحی بول سوتوشی قلمقان که بیرلا رجندن

دینی وچون

کاحی - سورد موحمد علیه سلام نگا قورانی قانچا کی جازعان

چوبو وحی کی جازعان بول جازیلقان قورانلار

آیالی آزیره تی آیشانی ویرندو ساقتا لقان

محی. موحمد بایقامبار ولکون سوگا آزیره تی آبوبا کر

جازدیریب تاراتقان آندان گیسینی آزیره تی وسمون

جازدیریب تاراتقان.

محی. قورانا قانه ای یشتاری سویلویت

چوبو. قورآنا. باریس. وباجیب آلال. آراخ

ایگیگ یاتلار وعزیرلر ایبیارا تلارنی سویلویدور

محی - موحمد علیه سلام وتوجه مارتا بو لقان

ولکوندو. بیرآتی گیسیو که ه ری قالقان

باشقامال موکوتا لقان کامه سی،

محی. موحمد علیه سلام ولکوندون گیسی وردونا

آبوبا کر سیدیق ولتورعان آندان گیسینی

آذان گیسین آزیره تی وه ر دلتوره‌ان. آذان گیسین
آزیره تی وسمون دلتوره‌ان آذان گیسین
آزیره تی عالی دلتوره‌انه.

وی - سوره وه هصعد علا سلامه‌یی وه‌وتو
نه‌چه‌ک بولونکون
جوابی. جه‌تیمی وچکی وخر بولونکون
وه‌ندان بری قانا به‌ه‌یشگه کره‌تا.

بسم الله الرحمن الرحيم

قاتنارديغ به يلى توغرا لوغ

1. آتقامينى گيزه ر. پراوقدا باس جوق
2. آمانتا تقا قيمانا تا قلقانا آيالدى. قوردتقا مينگزه ر
3. آلا لتقا قاناتا قلبا غاندار. يتگه مينى گيزه ر.
4. آيالدينى بر به يلى به ى نامازموناپيق
5. بربوتاقتان بربوتاقا قونمدر قوتوزقامين گزه ر
كوبه ركه تيگه تايغه
6. يرساقتا بكوردنگو برقارا به كوللر
موزنو ماييميل قامينگزه ر.
7. سوزنگه قوللاق سالباغانا قاتنارديغ
ه شه گه مينى گيزه ر!
8. قوشتونو جوللوسو وردمتوبه آرتوللو
وشا قتاسا موزداى قاتنارديغ
شايتانتقا مينى گيزه ر.
قيامات گونلوردنده الله ماستارا قيلار
(قوللوالله تعالى وقيتا آزابا شار)

قانچه نه رسه آیلوغا باقیرلیق

زیبانه گلتره ته

۱. جالسقانه سوئیلوب قالیب آیته سا.

۲. جالسقانه جیرینه نه آیتدی قلسا. (یئپسه)

۳. آرتور لوت تاماق یئپگنده کوردنکون

چوبه مینه نه تیستینی چوتوسا.

۴ - نانه ینی گوگوموزنه به رگه تاشتاسا.

۵ - قوتلوزنه جوبای تاماق یئپسه.

۶ - آتاسینی ه نه سینی آتینی کوبه ده

آیتیب قیچقیرسا.

۷. قارداشه قسلسقانه جیرگه تاماز وقوسا.

۸. یئشتانینی توردوبه گیسنه.

۹. چیرا قتی وزدمینه وئیلوب وئچورسو.

۱۰ - ه ته گی مه نه نجوزدن سوئرتسو.

۱۱ - یئلیغ دی قورتوزتسا.

بولاردینی باردیقی آدامقازایبان

گلتره ر باقیرلیق قیلار.

بسم الله الرحمن الرحیم

نیگه تودرالو

۱. تودیو دون آجیی اینیب چقمان آیال
وچه آعه ون کون وتسو (حی آعه ۱۵ کون)
نیگه چودن

۲. ۵ری دلکون آیالقا حی آیدان وتسو
نیگه قیبلاتسه.

۳. جامعی بالا تودعان آیال ۶۵ کون
وتسو بر جاتود چه کی ضریقا کون

۴. آیسیسی کودکون آیال حی کون
تازا بلبو سو چرکون آندان وتسو
۱۵ کون. بر جاتود و تازالانما یینیچا
تودرا ۱۵ مه کی.

چدل شاورتتار بچودنیا بولود عایشه
بلبو سو چرکه کاوتو.

آزان چاقوعالدان بیرو وقولا توربان دوروا

بسم الله الرحمن الرحیم

آللوه ما ربنا عزیز عاوواتی
تاآصماتی وسسالوسیل قاآیسماتی
آتی محمدان وسیلاتا ولبازیلاتا،
وو دارا جاتالو آلیاتا رابیسیاتا.
وبازوو. ماقامان ماهمودالذی
وعبداتاوو وارزوقنا شابامناوو
جوو مالو قیاماتی یشاگ.
توو قولیسیوو میسهدا
براهمیتاگ یاالرحمن الرحیم

قرآن آیت پایانی

۱. مومنان نماز و با قنوتی نامان ده به آنان که به قیقرات می. جولو.

۲. سابان سابان می، قبچ جولو سابا هان سابا هان سابان ده به می گلو جولو آیتان

۳- آنان ذکیسی نامان عاقوراتی بنیات قاعده بیچ دگات قرآن آیت نامان بنی وقوما قا بارچاته کبری لری صبحه ن چوزدی قبیلا عاد بیودوم وشکل بشما مسقا ده به مولاق قاعان

سوبا هانا کی نی وقوبه تول بایلا به بشما می. وید جول الله آکبر ده به قولاق قاعان. کالدا وشکوزدی الحمد وعا سوره قوشق به قیقلیب سبعه اعابارات

۴. ریکو تشهد الحمد عا سوره قوشق به قیقلیبان می. جول دا قولاق قا قبه قیقلیبه سبعه اعابارات آتتا یا قود نو ده ره قود مینه ن آیتبه سلام به ریات

آنان بشما م قوره به قود تبا وقودیت قا بیتا وره نا دلیقوره به با تا قعلان قودرات وقعود بیتک. وشو نو مینه ن جو قوات

قوربان آیت

قوربان قوربان

آعوذ زد بلله مشطان
الی امسیم

بسم الله الی صمین الی امیم

سوبا آنا. مان جا آلال که آبا تال موآزاماتا
قیبلاتا آنه لیبن نا اسی. ول ما شبیدیل آزاما.
قیبا مان. لیل موسا لیسنا بیل لایالی. ول آیامی
وتاهارا. آپه انال آبیسنا میسار زونوبی
ول آزامی. وتا آیبا با. قولوباهیم
ونوبوساهیم. میسوسو لیل ماقا بیسیدی
ولماراهی. وشاراباهیم. بی وسا لیل آجی
وتاوابی. وساهی فی آزیسیل آیامی.
بل یقرامی سوبا آنا. مان. جاکالا.
جابالال آرابا تی. لهیم ماآو قیبان وبابنا
سارابا. ول مارواتا. سقیبا وآوالال
که آبا تی. ول آتیمی تاوافا وبابنال بابی
ول آجاری. ماآلالا دوغاء موشتاجابین
وفی بیبی زامزامی. ماء شباء.

وَ آیسیاجا یشتیاقا. لیقایی. بی قوللوبی
یسپاییل گرامی. آتسا تاراکود. وییارا
ول آموالا. ولا آولادا. بی کوللود عام
یاتودنا. وجام شودنا. قافیینا. مولا بیناً
ومو که بسی ینا. لی سوئناتی. ایبرا هیمی
علیه سسلاموو. سبحانا. مان آو جابان.
ناصرا. آلال آقسیاییل. کرامی. وآتاما
وسسی یاتا. حلال. وقالاییل. پیرامی
وباراز ال آجعان. بیل یستی تاتی.
لی ریجالی. وسی ساای. بیل یقرامی
که ماوراا بی شاقسیی. وماناء اقالاوناً
آمینا. بسکته بل الله ل. مالیکل عزرییل.
آلامی. وشفعوآه. آن آما. علیه ینا
ناماتل یسمان ن. ول یسلامی. وناشی حدوآه
آل ماآب وزو. یسلا که باتیل. آنامی.
سالالله آه لیرامی یل کرامی. قوسوسان
سیدقوو. ماآشوردن باینال قاواسی!

ول آوامی. وعلی آه له باری هما باینال.
آلالی ول آرامی. وآلا آه جامیع ئیل. آیاءِ
ول کولامی. وعلی آه ساآئبی شوجالا آمی.
وبی سلام سامی. آیهوآل موسیونا.
اعلاموه. آننا هوماکوم آذاهوموده
عزیمو. وجاوموه وسیرافیه.
بسیرائیموه قالیلوه بنی ابیع ولا دیسیءِ
بسمائیلا عله وماسی سالاموه. بالاهماه.
جارابی. آل قیمیءِ. سیگین ولاع
جاآقسدیی. علی قالاتیءِ. باقاسابا.
باسارابال آجارا. باقاتا آووه. باتا آیسیارا.
سوهوم ما آرسالا الله تقالی جبرائیل
عله سسلاموه. بی که به شیئی. صنالجاتساتی:
فلیاتانه. لی بسمائیل لا عله سسلاموبالاهماه.
آتیاووه قالالا. الله آکبر. الله آکبر وقالا
بسیرائیموه عله سلام. لااله الاالله ولله
آکبروه وقالا بسمائیل عله السلام.

اللّٰه اکبر و لله الحمد قالا الله تعالی آموزش
بالا مما بالا قا ما او سی سقیا الی
قوله تعالی بزیبن عزیمی فی السابان
و قلا مو یسیاء الله اینشا الله تابارک
و تعالی قاء آو جابال و سی یسیا تا تعالی
کو للی و دیبن موسلی م مالیکی یسیا
آن نا بسی یء و آن آولاء یسل آنسیاء
سیقاری قالا راسو لو الله سالا الله تعالی
علیه و سالاما . آ لبو ء انا تو . آن سا بیبن
و لباقارا تو . آن سا آبیبن . و شا تو .
آن و یدیبن , بخزجا تو ن و قالا سالا الله
تعالی علیه و سالاج : عزیمو . سو آیا کوم
با اینشا ما . تعالی سیراتی . ما تا یا کوم
اخوزو اه و تازا و و . با ینشا قا آیرا
زا ری تا قوا و تا قو نی یا و لیسیال
البابی بارک

8

(آللو ما)

قوه تباط ال جامعه ات

آللو وماجا آجیسعل . آب سالا . سالاواتیسگ
آباداً وآنسما . به ره ئیسگ سیسراوداه .
وآزگی . تاغیسیاتیگ بازلاه وماداداه
وآداداه . وآسین سالاصیگ آباداه
موجادداداه علی آشراغیل قالائیسقیل
ئیسن سانیاتی وماجماجح داقائیسقیل
ئیسمانیاتی . وتوری تاجالیساتیل .
صسانیاتی . وماغبائیل آسراری
زامانیاتی وورووسیل مام لاکتیل
قودسیاتی . وسیمامیل آزراتی .
زابانیاتی وسیستاتی عسقدین . نابسیسین
وموقاداصی . جاآیسیشیل موزسالسنا .
وقاتامیل . آنسیاءِ ولموزسالیسینا .
وشابیئیل موزنی ئیسنا بی ئیزنی زابیل
آلاصیسنا . آصیلی لیسرائیل یعزئیل
آحلا . وماليسگی آزماتیل صاصیدیئیل
آسسنا ؛ شنائیدی . آسسراریئیل آزالی .
وماشنائیدی ؛ آنوار ئیسی ساواتیسقیل ؛

آوالا، تودرموه مانی لیسانیل قیداحی
مان بیئیل یلمیی. ول یئلسمی. ماآزمسری
سیرواجیدیل جوزیء ول کوللی
ویئنسانی: آینسل: وجودیل ولوی
وسیبلی. روح. جانسیدیل که و نانینی.
وآینی. آیاتد. وارایینسیل: موتاقالیقی
بی آصلا. روتابیل. وجودیبیاتی. ول موتا
حقیقی بی آسرارئیل. ماقاماتیل. یئتی با:
یئیاتیل. قالیسیلیل. آخرزامی. ول آبی بیل
موگرامی. نابی یئکیل عزیزیمی. وراسولوگا
که ریئمیل. هلدی. ئیلا سیرتاله. موستاقیمی
سه یه بینا. وماآولانا. وآبی بینا.
وشابی یء نا: محمدون: بین عبدالله
بن. عبدول موتالیبی: بن آبدیل عشیی
ساآئیدیسی ساءاتیل. آخریئی ول آجیمی
ساآل الله تعالی علیسه وعلی آله وآسحابی یء
وزوریاتی یء. آجیماهمینی. آللوومما
سالی آلا. ساآیه بینا. وماآولانا:

محمدون:

محمد بن سائیبن ناجی. ول میعراج
ول بوراقی. ول حماماتی: ول ئیماماتی.
ول شاباهاتی. لی هیلی زونوبی فی. آرسایتل
قیاماتی. وسای بی. ول آلامی وابیئیل
بالاء. ول وایاء. ول قصتی. دمارایسی.
ول آلامی. شامسی. سوها. باآد ئیرء.
دوجا. نورئیل وداء. مسی باء. زوللامی.
آبیل قاسیم. سا آیئدینا. وما آولانا.
محمد بن ابین عبدالله ابن عبدول موتالبی.
ابین آشیم. سا آیدیل آرابی. ول آجامی. راسولی.
ساقالاینی. نابائیل با آریقاینی. ایئمامیل.
قیبلاتاینی. وسیلاتاینا. بئیداراینی.
جاآدیل. آسانی. ول وسایوئنی. ماحدنیل
جوودی. ول ئیلسمی. ول آیاء. ول کهرامی.
میئیل هانایاتی. کهنیزیل ئیدایاتی.
ئیمامیل آزرلاتی. آمیئیل مالآرلاکتی.
تیرازیل. وللالی. ناسیریئیل. میلالی.
سولتانی. تاریقاتی. بورآنیل. آقیقاتی.
زایئیل قیاماتی. کهشیبال. قومماتی:

محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی ذات گرامی
سید جمیل الاصیل۔ اللہ آسمود و
و جعفر ائلو۔ قادیمود۔ ولبود اقود۔
ماآرکہ بوود۔ ولمیقراہود۔ سابارادود۔
و سیدراتول۔ مودن تاھا۔ ماقامودود۔
و قابار۔ قاآد ساآیسنی۔ ماتلوبودود۔
و لماتلوبود۔ ماآقسودودود۔
ماآدبودودود۔ ولماآدبودود۔ ماعبوبوود۔
ولماھابوبو۔ رابیودود۔
سالاللہ تعالی علیہ وعلی الہ و آصحابہ
آجمعین۔

یراصمتک یالحی الی صمیمہ:

آیت رمضان

پایانی

ڕامازان ناماز

۱. ئازان کچ مومن نلار وباقتی نامازدە بە وچ جی. سابار قیقرات

۲. سابان سابە ئیتیلات جی. گئی جی. سابار

۳. ئاذان نامازغا تورات. نیات قلدیچ چ رەگات

ئایت ڕامازان نامازین وقو ماقا چ زدچ قیلا نابار

ئەبکاردەگچ یوقدچ وشهد ئیشماچ ماقالی سا السلة تعلی

ئاللە ئاکبر دە بە قولاق قاغات.

سبحنک ئی وقو بە ئیشماچ قولباتیلا بە کلە جی. چ چ

ئاللە ئاکبر دە بە قولاق قاغات دا. الصمد ئی سورە

قوشتی بە چقلیب سبحنا ماباریبە قایرا تورات

۲. چولو الصمد ئی سورە قوشتی بە چقلیباە

ئاللە ئاکبر دە بە وچ جی. چولو قولاق قاغات

ئاذان چقلیب سبحنا ماباریبە ئاتتایا تورئی

گکی دە ورە تور ضیاە ئاتیبە سالام بە رەت دا

ئاذان ئیشماچ تورچ بە قوتبا وقومیت

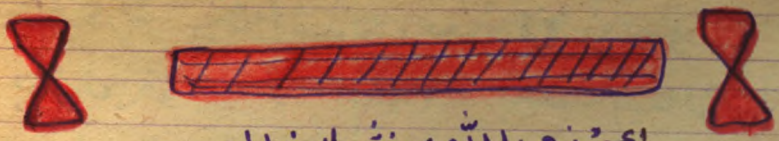
قایتا وریئ ناگە لات.

ئاذان باتا قیلات قوران وقومیت

ئاذان تارایت

عید رامازان
قوتیاس

قوتیا عید رامازان



اعوذ بالله مینشیطان الرجیم
بسم الله الرحمن الرحیم

الله اکبر. الله اکبر. لا اله الا الله والله اکبر
الله اکبر ولله الحمد. سوبا بانا.
مان نوّارا قولوبال آری بیسنا. بی نوریل.
مائریساتی. ولیسمان. وشارامها:
سوّوورا. ساییقینا. بی شاریعیل.
ئیه ایاتی ولئیبان. وآیگراما. ئیساوول.
موّمینینا. بی سیامی ششهار رامازانا
سبسینا مانا باتاها. عالاسی سائیمینا
آبوابا. راصمانی. وریئیزیوانی
. ووآداهیم. دوقولا بابی مینی آبوابل
جینانی: که ماآقبارانا. نابیسوو.
آقیری زامانی: بینابیل جانناتان. بابان
جوقالوولاوو. رایسیان: لاجاقولوو

ایللا سائیموُنا بن مشهاری رامازان:
مشفروُ رامازانیل لازی وُن زیللا
بیئیل قوُرآنوُ. وُ دان لیئی نا اسی وبایئا
مینال وُ دابول بوُرقان: ونشهدوان لا
الا الله وحدهُ لا شریکَ لهُ. ونشهدوآن
محمدون عبدهُ وروسوُلهُ: مشهاداتا
ناتیباتا بیل وُجاتی. ولبوُرهان:
سال الاللهِ علیه وعلی اله وآسهابیئ:
سالاداتا موُسیلاتا ایللا دارال جینان
قوُسوُسان علی. آبسالِ ساهاباتا
وآولاهیم: آمیرئیل موُحینینا ئیسامیل
موُتناقینا. آبوُباکر سدیقی. بسی عیسی
ولئیلاین. وعلی اجدال آل ساهاباتی
اکرامهیم. آمیرئیل موُحینینا ئیسامیل
موُتناقینا وُموُدولبارییقی بیل وُجاتی
ولبوُرهان: وعلی آوراع السهاهاباتا،
واهمالاهیم. آمیرئیل موُحینینا ئیسامیل
موُتناقینا وسموناز ئینی نوُرائین.
جامیئیل قوُرهان:

وعلی آشجایِ ساهابانی وشبا قیسمیع
آمیریل مؤ مسیحی ئیما میلادی تا قیامتی
آل ماهتاءِ بینی عیلا آلمؤرتا زال لازی.
ساجیبؤل ئیلمی ول ئیک مانی ول بؤرهان:
وعلی ولاءِ ایءِ. وسیبه تایءِ: وقؤرانی
آءِ نایءِ. ایئللاما مینال همامین.
آل کؤ میلایی آل ساجیدایی. آشی شاریبابین
آبی. محمدون آسانی وآبی عبدالله وسائیبی
وعلی همیه. آمرزاتا ول هابابی. الماآتشهرین
مینال قادام ایلا لی ئرائیسی. وعلی جامیع
بیراقال مؤ آجیریبی ول آن زار:
وعلی مان. تابا عسمیع. مینال آپرار
وشسالاما. تاسلیما. آباءا کسیراکسیرا.
یاماشارال مؤ سلیمیا. اصلامؤ.
آشنا جاوماکؤم. آزاجؤم شاریبؤکؤ
وعبدون لاشی بؤل. لیل قاواسی. ول آوامی.
یاومؤن عزاماؤالله. قادراؤؤ.
لیل آنامی. باکؤنؤ. ماقزؤنیشا!

في فيراقيه: وماصرو قينا مين ناواي رشتي
تيسيا قي ي: باقولو. بليلي سانيل
اصسانى. آلواواو. آلواواو.
ياشهارراماز ان: ويا ماجبا تال قورها
آل بوراقو. ياشاخرار راصماتى.
ولئيم تيسانى وتيلا واتيل قورهان
كلى كحزيمو قاءرا: آزال قاومي.
ئيل اصسانى ولئيشهامى. وآداي ساءاقاز
لابيتيري ئيسيله وجيسباتو نه كلى:
لسانى. سا آئيسيل آنامى. عمن آنبو سيكوم
وآنه. آولاديكوم. آنه كولكي ساقرين.
وكه بيسري. نيسبو ساع. مين بورين.
آوساوم. مين تاماريين آوساو.
مين زابى بين. آوساونه. مين واقين
آوساع. مينا شصيري. بائيشاهما.
سابابو. قالاسيكوم. آنى سسقصري
انشاالله. بى ئيباي ي. لاقابيسيو. باسيسيو!
باراك الله لانا ولاكوم بيل قودآنيل كحزئيسيم.

وَنَا بَاصْنَا وَ اِيَاكُوْ بَالَايَاتْ وَزِيكْرَالْ
صَكِيْمْ . وَاسْتَغْفِرُ اللّٰهَ الْقَابَارَالِى وَلَاكُوْ
وَلْجَامَاصْتَالْ : مُوْسُوْلِيْمِيْنَا آجِيْمَابِيْنَ
يِنَامُوْا . قَابُوْدُرَالْرَحِيْمْ : الْجَاوَاوِيْلْ كَرِيْمْ

مُوعِظَه

يَاآيِبُوْدُآلْ مُوْصِيْنَالْ آسَارُوْنَا اِعْلَامُوْ .
يِنَاكُوْ مَايِسْتُوْنَا . سُسْ اِيْنَاكُوْ .
جَاآدَمَالْ قِيَامَاتِى . تُوْبَاآزُوْنَا . وَبِلْ
آرَاسَاتِى . تُوْءِ شَارُوْنَا وَبِلْ آجَابِيْبِى .
تَانْزُوْرُوْنَا . وَعِيْلْ مَاهَاسِى . تُوْسَهَالُوْنَا
سُوْمَا . اِيْنَاكُوْ بَاحَدَا زَالِيْكْ .
تَاتَابَارَاقُوْنَا بَارِيْقُوْكْ بِلْ جَانْشَاتِى
[redacted]
مَاآرُوْمُوْنَا . وَبَارِيْقُوْكْ فِى نَارِى
مَاهُرُوْمُوْنَا . بَارِيْقُوْكْ بِلْ جَانْشَاتِى آمِيْنُوْنَا .
وَبَارِيْقُوْكْ بِيْنَارِى . وَايْشُمُوْنَا

وباریقوکُ بل جانناتی موُ تانا نیسموُنا.
وباریقوکُ بینی ناری. موُ آزابوُنا باریقوکُ
بیل جانناتی ماآلدوری. یافبوُنا وباریقوکُ
بینی ناری مینا شُشطان، موُ قایادوُنا.
باریقوکُ بل جانناتی. الی الله جانسوُروُنا.
وباریقوکُ بینی ناری بحسنین الله ماضبوُبوُنا.
باریقوکُ بل جانناتی موُ قالادوُنا وباریقوکُ
بینی ناری. موُ باوُنا. بایا. ویلا تا آیسوُآ
باسیقوُنا ویا فسراتا. آیسوُآل. قابیلوُنا.
ویا موُسیباتا. آیسوُ هزالیسمسنا
ویا. ناوامانا. آیسوُ آل کبیروُنا آعوذُ
بالله سمیع العلیم. مینشیطان الرجیم
اللعین اللُشُخ لا یاستاوی آسمابوُن
ناری الی آقر.

یا مستاء یا الحوم الی صمین.

بسم الله الرحمن الرحيم

بەش وباق
نامانز وقوانون
شارت تاری

1961 جل

جانزی بەرەوآسان
چەگی بای وڵوڵ

ی وباق نامازغا آیت نامازدن یاغ چوما
جانازا. جانا باشقالار

تاراتا آلوشارتتاری

۱. تاراتتا توردتا ۷. بارسی بار
۱. جوزدن جودماق لیق

۲. ۵گی قولدن چیقانا قاچه یمی جودماق
ی. باشتمین توزت بولوکوندن بریولوگوتو
ماسی تارتماق
۷. ۵گی بوتودن قمزیل آشیقستان ویلدیمی
جودماق بارسی. بولار بارسی ۵۵۵
آیتلاتا

(۵سگریتودی)

تاراتا الفاظ ۱. آدالی ۵گی قولدن جودماق سوئنوتن
۲. موروشقا می آغیز قاجی. چولو
چاپیقاماق ۷. ۵۵۵ آدیسنان
چاآچیه ۵ کیه ن قولاق جوشاق تاری یچی
نیستی سوئی الودی جانا سا قال موردت
رین سیلاب سوقا آلماق بولاری سوئنوتن
ده ب آیتابز.

نامازِ بایانی

۱. هەرتەکەمەنەسکی باقیماوات ٤ هەیە
۲. بەشی نامازی ١٥ هەیە
۳. نامازی دیکەی ٤ هەیە.
٤. نامازی شاهی ٦ هەیە.
٥ = نامازی قەدبتان: ٩ هەیە.
باری ٣٦ هەیە.

١. نامازی وەتارتبی تۆ موسلمە؟
٢. نامازی باقیماوات.

مسائل برآداب وضوء

واجبات وضو یازده است
سنن وضو بیست و یک است

بسم الله الرحمن الرحیم

آنچه قاری آموخت آنست بسیار یاد
شود همه را نگاه دارد. وسلام تو وسلیم
وشستاری وجبیات. جمله
سالار تو، تا پایان باد. ماشکور
راضما، یا قسما یا قسیم/م
یا صمیلک یا الهی صمنی الحرام حسن
و کونکو سوره تیسیر ده با تا قیلات

آنرا نشاید که ترک گفت تا مان
و قوینج یا ره که سنه الحمد تو آیتب
آلام ناشراح. آلام تا را که بیاد ان
اینه تا یاتا چه این آیتب جیقیلات
- ره که سنه قولو یا آیهو آلذان قول اعوذ
قا چه بیت آیتب جیقیلف

آتسایا تو نوح دورد تو مبلان
آیتب سالام بدرتن آنان باتا میلاتا
و. آندا ان کیتی ۷۵۵ ته سبه و تلو ورو

۱. ۱۵۵، مه رته به. باقیاز ال موسیا
قیسسی آغز انا آلحمد الله را بسمل
آلا امسی
و- قالا را تیبانا سالامنا. آیتب سالا
لو کوتان میتن لا قاسیسی بیتن ۵۵،
و. کلمه تا آم جیت، سبو تیبانا الله ا
آلحمد لله ولا اله الا الله و الله آکبر
ولا آولا ولا قوه الا بالله العلی
عملیشل نخ بیسح ۵۵، مه رته به
۷- ۵۵، مه رته به سالا دان بوتن
آنان باتا میلاتا

/ : ۷ ا ج ا ل د ی ن آ ت ا س ی . س ا د ی ی ۷ ه ک ن چ و ن

ه ن ه س ی . ق ا ش ق و ل ق ا ن

ج . ج ا ج و ی چ . م ا ج و ی چ ک و ن چ ی ق ق ش ت ا ب ی ر ق ا ب ی ق

۷ ا ی ر چ و ل ب و ل ق و ن ت و ۷ ۷ و ن ب ه ی آ ی ش ی ب

چ ی ق ا ت و ر ع ا ن ب و ل ق و ن ۷ ه ، ق و ۷ ا ی ت ق س ل ی

ی ی س ک ن ۷ ه ر ز د ل ق ا ر ن ا ی ی ش ی ش ک ه ب و ی ر ۷ ه ع ا ن

۷ ه ن و ی و د گ ه چ ی ق ا ر ب ا ق ی ن چ ل و ن

ب ه ک ت ر ک ن ۷ ه ب ه .

۷ ت ش و ن و م ی ی ه ن ب ا ۷ ی ش ا ی ی ب ا ی ی ق ا م ی ا ر

ک ی ی ر ه ت ا ی ی س ک ن ۷ ه ر ز د ل ق ا ر ی ن ی ن .

ب و ت و ن ق ا ل ق ت ی ج ا ن ا ۷ ی س ت ا ل ا ر ۷ ی ج ی ن ا ت ب ی

آ ل ی ی ب آ ل ق ا ب ی ق ق ا ی ی ی س ه ه ه ن ت . چ ی ی و ن

ت ه م ی ر م ی ی ه ن ی ر ج ا ق ی ن ا ن ب ه ک ت ی ی ب ی س ا ل ق ا ن

ب و ل ج ا ج و چ . م ا ج و ی چ . ت و ق و ۷ ۷ ر ن ا ن ب ی ر م ی ی ک ج ا ن

چ ل ق و ن ۷ ه . ب و ی ر و ق ا ن ا ۷ ل و ی ن

ب و ل ا ر ب ی ر ق و ی ل ا ق ی ن ج ا م ی ی ب ی ر ق و ی ل ا ق ی ن ج ا ز ۷ ا ی ی ب

ج ا ن ا ت ب و ل ا ر ۷ ه ت و چ و ک ه ک ه ت ی ب و ن ق و ک .

ک و ز ۷ ه ن و ک و ر ۷ ه ش ک و ن ۷ ه ز ۷ ه ج ه ی ت : ب و ل ۷ ر ز ا م ا ن ه ن ی ن

آ ق ی ی ب ا ی چ ی ق ا ن ت

ی . ب و ل . ن و ح ب ا ی ی ق ا م ب ا ر ی ی ن ی س ا ن ۷ ه ک ن ت و ق و ۷ ۷ ر ن ا ن

تارا با نامازی پایانی دور

۱. تارا با نامازی ۲۵ رکعت (۲۵) قوبتان و ۱۰ رکعت
و ۱۰ کسی برکیب و ۱۰ رکعت
۲ - قوبتان نامازینی وقوت بوتکوندن گینی تارا با نامازی وقولات
۳. تارا با نامازی ۲۵ رکعت آتتا بیا توبه و دور دور
صینه ن آیتب سلام به رکعت ۱۰ رکعت سلام به رکعت
تو رکعت ۱. رکعت تشه ته سبی آیتان با آری
ی. به نی ته سبی و تکو رکعت. ۱۰ سکه رمه
آر تو رکعت ۱۰ رکعت تشه رکعت، ته سبی آیتان
۶. نیه ت قلدیبی ۲۵ رکعت تارا با نامازینی وقوماقا جوزوی و
جو تو لدو رکعت قبیلا تارا بسنا و یو دو رکعت وسه ل بیمار ی
قالی بسه لسلا ته تعالی ۱۰ آمین یا رب تو ولاق قاعانات. ۱۰ سکه رمه: ۲۵ رکعت
وتو رکعت با جبتی تارا بانی وقوت بوتکون سوکن بیمار جاریبیا تولاق قاغنه جاریبیا
تارا به ته سبی
وقوبیت. ۱۰ دو با بیسنی تمانا یقینه ن

بسم الله الرحمن الرحیم آیتا ت واق با تا قیلا ن.

سوبا عناز ئیل صوکو ول مالالا کوت
سوبا آعناز ئیل ئیبا تی ول آزامانی ول قوی زای
ول گیسی ئیبای ول جابا رت.
سوبا ا هنا ل مالیسگو ل آیسئل لازی
لا ا با موت سوبو ون قو د و سوت.
زا ئیبو ل. مالالا ئیگو تی وزو ع
لا اله الا الله ناستا قبیر و ل الله
ناسهسلو گ ل جانا تا و ن وزو بیگ
مینا ن نار : یرا هستلا یا الرحمن الرحیم

تاراویح نامازنیان گین
وشوال دوبا وقولات

بسم الله الرحمن الرحیم

اللهم صل علی محمدین وعلی
علی محمد وسالیم
اللهم بارینا بنی یناتیل یسیمان
وشارابنا بی شارابا تیل
یسرایاتی ول یسی باران و آگراما
بی سیامی شاآهار رامازان
وروزوغنا جانناتا ول قوبوران
وتاقابال مینا تاراوی آینا
جاآ سوبا اعانوو وستاجیب دوآنا.
جاآتناوو بنی بازلیگ وجوودوگ
یاماننا نوو.

برامستاری یا الرحمن الرحیم

بسم الله الرحمن الرحیم

گوبن بیچماق

ا. ردکا. ج. جاشتان وُدو بولسو توچاتا
گوبن کی رکا. ز. وزدنود آیاق باشتان چه نه کنده
گیسین ر. کا لیسه ن آتیشق تویودیم کی رکا
ج. تو بوسود تو ن سو قونیچه قودنا چه بین قویودو
ی. بیسینه ن تارتیب تیزه دن دتو توشمن موتو
بیچم کوینو کی دیت.
ویتو دوتن ج. ر. قول تو بایلو چو چولوقا سو عالانغا
ویکو ن آدام دین آدرا تو ن جا یو چولو ن آیسیو چه
ا. مه تر دا ن کا کی مه بین. ج. بو قوچه
ج. ر. یتی آرچیب قورغا تا تو ن عان ا مه تر کی رکا
ج. جاشح تا ن کی جاشقا.
ی. ا. جاشح توچاتا.

آیالدا ر چولو ن کی بیچماق

ا. ا. ا. دن دُتو سو وزدنو آیاق باشتان ر. کا کی
ج. تو بوددن سو قونیچه قوچه بین
ی. بیسینه ن تارتیب تیزه دن ر. تو تن. بول بیچم کوینو کی
ر. ر. چه کسه ن یلمه بین تیزه دن و تو توشمن بول. یه له کی چی
آلتی قاریچ کی رکا

ی . ه له چه کی وزه نو تو . کز تو ر اسی تاریخ
آیبو چه . ه تق قورقاتو جو تورقو جانا
باش به ل . آیا قینا ن بو دی تو رک ن دچ بو تو چه
ق . قو له قاب جه بلو د ق
قز بالا .

دلکو ن آدام د ی سو د ا کو د

ر ا . یستنبا قلو ن آنا ن چو زد ن پا یقو چ ق تو د ن
چو د ماق ه ا ک بو تو ن قز یل آشقتنا ن یلد ی چو د ماق
ق . ه ی ک بو تو ن قز یل آشقتنا ن یلد یی بو د ماق
ل . تو بو سو ن سیلا ب چو د ماق . بو د تو رتو د با رس .
دگ جا قینا ن ق سو ل جا قینا ن ق . مه رته با د ن
چو د ماق . یستنبا قلو د بو لار د با جیبه

ا. ما لبنودن دهگ نه سوز جنری
دهگ نه مانیره.

ج. قوران تودشوو روو پنتی. ۹۵ سالان
ج. تودان ۵۵ بار.

ا. دالیل وشکورد الا اله الا الله
چه میکی چه ل چه تاشقا ۲۵۵ سالان،
یا نا ۵۵۵ چه تورد ن وقویت ۲۵۲ سالان
وسچه ل چه تاشتان چه تاشقا آتایا تودن
بعد دور تودن وقویت چه تی میکی ۱۲۵۵ سالان
یا نا وسچه ل چه تاشتان چه تاریخ آلیبه
دیگون آدام دین چه موچه سوز خ قویوت
قالقان تاشتی مورسو وسوز خو چاپیه
جیبه رد ن:

ج. دوران قویقونه دالیبه دالیل آیتان
الا اله الا الله جوز مرته به آیتان

آلتقایبا تودی. صنعتی
مینیاز زینا. مانسی

بیر آدامی دی وشتا مستابه قایباتتاسا
یئز زینا قلستانا مینه نه بار ایا ایولوتا
بودرونا شع مسی بوسسا
ماکی نی یودعانا مینه نه بیر قایبا تورقو
زال بایبت. چوکا کونود:

وره‌ژه‌ی دوایی و ژیانه‌وه‌ و قوڵاتورعاده‌وبا

بسم الله الرحمن الرحیم

ئاللاوه‌ مالاکه‌ سوڕه‌تو. وبیسمگ ئامانتوه‌.
وعملایمگ تواکه‌لتوه‌ وعلی یی زمیگ ئبتارتوه‌:

ولی یسوه‌می قادی شاربی راماژانه‌،
نابیتو باتقیبسی لی. جاقابارده‌ه‌.
ماقاوام توه‌ه‌. وماقارتوه‌ه‌.

براهمستای یالرحمو الی الرحیمن

جانازا ناماز

۱. نیه‌ت قلدیمی جانازا نامازیمن وقوه‌ ماقا
الله‌ تعلی‌ما سانادیمن بومه‌ یتگ ۷ دیمن
قیوه‌دوم وشول یسمامی‌ما. ده‌ با قولاق قاعاتا
یسمانن بزی بسوداعشاری‌ی وقوه‌ بالله‌ اکبار
۲. بسلاداتا وقوه‌ بالله‌ اکبار.
۳. دوعامین وقوه‌ بالله‌ اکبار ده‌ با
۴. کی جاقسنا سلام به‌ره‌تا
باتا قتلاتا. وشو نوه‌مینه‌ بوتوتا

جانازا ۱۱

کی‌ آزیو لسو آکار (جه‌تی) کی‌ بولسو (تو)
ساآبه‌ بری یسمامی‌ حی کیشی بوساب‌ ی‌ بی‌ بی‌ساب
بی‌ کی‌ بی‌ جالنقی توراتا بسوئه‌ نوه‌

جانازا آیاتی

ناآرقی یه تتهگ لا نبی دوکورسوتولکونکو کره تا
چوکه لا رکه کو. آیال بولسو وقولات

بسم الله الرحمن الرحیم

آللوه ما آقبی لا ائینا وما ائیتینا
وشا ائیرینا وقا ائیبینا وساقیره
وگ بسی ائینا. وزاگرینا. وه ون سانا.
آللوه ما ماهین آهیای تا آوه.
مینا باآیاییی آلال ائیسلام
وماننا تاباب باشاوه. مینا باتابا ائیباوه.
آلال ایمان آللوه ما ائیغه گ نا.
موئیسیانن باعزائیدبی اِحسانی
وئیشکنا. موسیهان. باتاجابازآنوه.
یارمستای یا الرحمن الرحیم

جانازا آیات بانۆ ڕەحمەت

ئەگەر مەیت جانەکەی لەبەر کەسێک
قەزا بچێت (صاحبتوان)
بۆلسو بۆ بەدبانی وەفاتبێت

بسم الله الرحمن الرحیم

اللهُ وَمَا جَاءَ لَوْدُنَا بَارَاتَانْ.
وَبُوْ آلُوْ لَانَا. آجِرَانْ
وَزِيبِقِرَانْ وَبُوْ آلُوْ لَانَا شَابِيهَانْ
وَمُوْ شَابِيهَانْ.
يَرَامِمْتَاكْ يَا الْحَوَالِ الرَّحِيمِينْ

نیگه توتبا

۱. الله تعالی نین پارمانی صیه ن ی. عزیزه ن صحمد
بایقامبار دین شاریباتی صیه ن ۲. سابالار دین
کوشی صیه ن لا. لیسماج عزام دین ماآرهابی صیه ن
ی. وتحول ولتورمان قالایقالار دینی کوالسلکی صیه ن
ی کوواکره کا. آل بالان ولون بالان قزین
قابیل توتتوکشیوده با سوراییتا
نیگه. شاوتی ی. آ. نیه ت. آز نیگه قیبود سوتنودن
۲. ی. آیلیق جه رکه کتسه جه تشه رلیکه را تسقوتن بهره
لا. وزه روقسان قل ماآنیچا وسوتو قاتی آلیپ
ی. بر کونو قلسا ی. موسولمانتقا کوالاماتیچا
دربو یی چا زالوبو.
قوتبا وقو با سوده ادام سالاته
قوتبا نیگه

نیگه توتبا

بسم الله الصمد الرحیم

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ اَلَّذِی جَاءَکَ نیگه ح
نسناتا لیئل آنامَا وَبَازِیلاَن وقاتیبَان
باینال آلالی وِل آرامی. که مه قالَ اَللّٰهُ
وتابارا که. وَتَعَالَا باآن کوری ماتابا کوری
میسنان نیسالیئی ماسانا وسولوسا.
وَرَابارها. قاآولا. را سوولوللّٰه وَسَلاَمُ
نیگه ی. سوئ نوئ تو. باآمان را قیبا
ماآعن سوتوتی بالیسا سوتوئ تو نیگه و
راقیبودن. ول مانکو. آهستو ماآرقابا یتن.
ول ماالهمی وِدُ عالی لا ماتارا

سالاباء

سا آ هبا و قا آ ولی ئز ا. آ ستغفیر و للّٰه
ینا ل للّٰه قا بو و ر و ل ر ا میسو ل.
و و ا. ز د لیکر ا مو ل عیلیسیو ل
عسر یسیع

بیر اهمستر ی یا الحیم الی الرحمن

چیشد اقی سو د ن و ک یا غنسا ایسلا ندیر یسب
د و با و قو د ب با تا قتیلا ن

بسم الله الرحمن الرحیم

نیگه د و با

آ للو و ما آ لا ب با ینا و ما. کم ه آ لا بتا با ینا آ د ا ما
و آ و ا د ک ما آ لا بتا با ینا هو د سو با. سو لا یقا
و گ ما آ لا بتا با ینا علی لیل مو ر تا ز ا. و با تما ز د ر ا.
و ک ما آ لا بتا با ینا. محمد ین مو ستا با.
قا لسیا یی کو بو ر ا آ للو و ما آ قبر لا نا.
جا میعن. و سلا للّٰه علی قا آ ئیر ئی قا لسقی ئی
محمد ین و علیه ی. آ جسما یئسین. ر ابا نا آ تینا
بو د د و و نو یو. آ سلا تا گ. و بیل آ قبر ا تی
آ سلا ن آ تا گ. و قینا آ زا با ن نا ر ی.
بیر اهمستر یا الحیم الی الرحمن

نماز جوما بایان

۱. آزانچی. موموئلار قوماندهٔ
می. وچ بولوب قیقریم تیبیشی

۲. هکی رهکعت تاپیشتل ما فسیصل آلضحی سوره
قوشوب ح رهکعت تشته ته گه آتتا یاتوب دورو توب
صینه ن آیتیب سالام به رهتی

۳. آندان گیسینی آزان گه چه تشقا چیقیب آزا چاقیرتی.

۴. آندان جوما نامازینی ۲ رهکعت سونگی تو تهٔ قوشیب
بارینا آلضحی سوره قوشوتهٔ ح رهکعت تتا آتتا یاتوب
جالاگه آیتیب توراتی. ح نچی رهکعتنی دورو توب
آیتیب سالام به رهتی

۵. آندان آزان آزانچه تورو به دیدن یئچنا ن
آرتقا تورو به آزان آیتاتی

۶. آندان یئمامی تورو به قوشیب وقوتیب
قاتیاد رهدنا باریب وتورا تی

۷. آندان گین آزان گه چه تورو ب الله اکبر دهب
قادیم گیره ی ده بگر آیتاتی.
یئمامی جوما نامازینی ۲ رهکعت بارسینی وقوتاتی
دشمو صینه ن جوما نامازی بوتتی. ۲ رهکعتگی.

۸. آندان به شیخ دیده قادیم گیره ی وقوتیب
به شیخ دینی بارسینی آرگیو وزدلورو قادیم گیره ی
وزیچینه ن قوبو بیاه له وقوتیب:
به شیخ مار رهکعت جوما ۲. باری ۲ رهکعت
آندان باتا تلاتی قوزان وقوتیب دشمو صینه ن بوتتی

قوديا جوما

قوديا ناماز خدما:

اعوذ بالله منشطون الرجيم
بسم الله الرحمن الرحيم

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ لَ عَلِيلِيْلْ آلَامِي قَالِيسِقَلْ
قَالَا يُسِقِي وَرَازِيسِقَلْ آنَامِيلْ مِبَّابِينِي
لِي شَارَايِيْنِي وَلْ آقَهْ مِيلَلَازِي. شَارَابَّانَا.
وَآدَانَا. اِيلَلَايِ يِنِيلْ. يُسَلَّامِي. نَافُمَادُوْدُ
وَوُوَالْ. آيِيوُلْقَاآيِمُوْ وَلَابَانَامُوْ
رَافِيوُلْ. بَالِيسِيَّاتِي. وَلْآمْرَاسِي. وَلْآسِي.
قَامِي. نَاشْكُورُوُوُ, وَهُوَا زُوْلْ بَاسْلِي
وَلْجُوْدِي. وَلْكُرَامِي. وَلْيِنِيْ آمِي.
وَنَاشْهَدُ اَنْ لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ وَحْدُ. لَا شَارِيكَ
لَهُ زُوْلْ بَالَالِي وَلْ يُكْرَامِي. وَنَاشْهَدُ اَنْ
مُحَمَّدُوْنْ عَبِدُ. وَرُسُولُوُ. بَاتَابِلِيسِقَلْ
وُمُوْرِي وَلْ اِفْلَامِي. سَالَالَاللّٰهِ عَلَيْهِ.
وَعَلَى عَلِيِ. وَآسْهَابِيِ. قَاآيِيْلْ.
بَارَارَاتِيلْ كَرَامِي. قُوسُوسَانْ عَلَى
آوَلْ. آسِي آبَاتِي. وَآبَازَلَاهُمْ:

آمورذل مؤمنین ابوبکر صدیقی سایقی
بیلن وباایی : ول وذادی . وعلی اکمل لسهم .
آمورذل مؤمنین . ومورذل باارموذل آمیری .
باالش سالاّی . ونّایی . آیتیل باسادی
وعلی اصلا میقیی آمیریل مؤمنین
وسمانه زینورائینی . اعتیاماایا علی الله
آشاذال اشتمادی وعلی . اشهاقصهم .
آمورذل مؤمنین علی رازی . آلوایل .
موجا ایتدی . فی سابیلیل الله آقتقا .
میقهادی یی . وعلی شاآم سانیل قامارایینی
نوذایینل نایرایینی . آینی نوذری . ونوذیل .
آینی نوذای . آذاقاتای . ساآتیه یه
ساقالاینی . آبی محمدن اسانی وابی
عبدالله وسایتینی . وعلی . الماشیی یینی
برباراتا . تیلاسانی . آلموتاآریون . صنال
قاذامی . ایللا ایرائیسی . عصیه شاریینی
آمرزاتا وعباسی وعلی مین تابعضهم .
صنانناسی وعلی باراقا ماجیی یینی .
ول آینای . وتابسقیل آبسار . الاقیاره
تیللا ءالال قارار آه .

موعظه

آیسوآتنا بی یقتیا بیسوول
ذمرا. قابلال قازای. وبایبردو. ییللا
تاتوباتا. وراسای. وشتاقیلو. باشتاهتی
ول ییبارتی. وسسساقای که ما قالا.
عیلیسودو: رازیسیاالله آنفودو مانا جی
آی اما سابیسیاالله مینال ماوویت.
ومانا بی نوح. نابیسیاالله مینال موودت.
ومانا بی ایسرائیح قالیسیاالله مینال موودت
ومانا بی. موسا که لهم الله مینال موودت.
ومانا بی جبرئیل ومیکئیل مینال موودت
ومانا بی عزرائیل ویسرائیل مینال ماوویت
کوللونا بیسی زایتقاتال ماوویت.
اعوذ بالله من الشیطان الرجیم. کول شای-
ییئ. آلیکو ییللا وقاوو. لاول ولهو
والهییئ توبرقاوونا آیسوآتنا بی.
آشتاقوا قاشتارا تول موشتاقینا
باآمیرو. وهدییئنا.

رَابَاتوڵ. موسا فیریسین لاتوآمیرو. وها
آدَدونیسا. ءاروڵ مخسانی وڵماشقانی
وڵ یئرمانی. وبایتوڵ فاردی. وڵ قابیلانی
وشسنیسیانی. آدَدونیسا اوواڵوها
بانادون. وآمیرو ها
بانادون. قالا الله تابارَاکَ وتاعالی.
کوڵکوو ماان: آله تیها بایسن. ویابتقی
وجوو. رابسیگ زوڵ بالالی وڵ یئگرامی
بایوآی الا رابسکو ما توکرزیسانی:
بارا که الله لانا وڵاکوم بیڵ قودرآسیڵ
آزیسیح. ونابامسا ویاکوم. بالایاتَ
وزاگیرڵ صلیسیح. یناهوالڵ قابودرو الرّحیم
آلبقاوادیڵ که ریسیح میڵ. عمزیسیح:

یرامستاوی یاالرحیم الرحیمة

قوللانما آیات

1950

جیل زیارت

تابابا. دیدهن تودت پوریچه دنا
بوّل دوبانی جازیبه بایلابن
قویسو دل دویکو جیلان کربه سی.
بسم الله الرحمن الرحیم

تابابا آکه ریزه رسه نی دوّدروّ آلسا
بوّل آیاتی جازیبه ۷/۱ قوتیق بیرمه رته به وقوبن
۷/۱ بوریچا قادرم سالیب چه ۷ رکه قوسو
بوّریچاق کو بسو. آلقان گتیشنی بیچی کربون
بر کو ندو تابیلان
بسم الله الرحمن الرحیم

نارقی به تشکر آیات

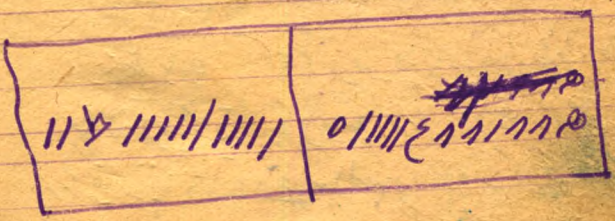
بسم الله الرحمن الرحيم

ڕاگەڵ کەتابنا ، بەڵێن بنێ بسیرائیل
بێنا قاتیلا نەفسا . بەقێر نەفسی
او ماڵایە ، بێڵ آرزی باکەن .
ماقتا لێنسنا اسی :
بەرحمتەڕ یالرحمو الرحیمین

الآیە بەبن

لاری قاتێنی سوبیو سو موت جازیبە
دێگ تەوڕاتا جاگڵا بسیرن
جاگی ژیانا دێمن ڤڵوڕان کوتو

بسم الله الرحمن الرحيم



١. باب تح ورد سورة

بركشنى تشى وردسا بوددانى وتوسودن
بسم الله الرحمن الرحيم
وله ما سكن فى الليل والنهار
وهو السميع العليم . براهمتلرى يا الحمد لله الرحمن

٢. باب تح وردسا

جازيبه تشى آراسينا قسستار سينى
بسم الله الرحمن الرحيم .
لكل نبأ مستقر وسوف
تعلمون جمعون . جمعون

٣. باب

قاتشى بالا تابيلا سا بولددانى
جازيبه تو ردنا با بيلا سينى
بسم الله الرحمن الرحيم

على على على على على على على لله لله لله
هه هه هه

ز. جولیا با ب آلبارستی و چون
آرگی بازیبه جانقا بایلا بین

بسم الله الرحمن الرحیم

(/////////////) هی السی /// ح ///
/////// د //// شی لا الا لعتا
/// ط ///// طح /// ع /////////
ف //// ق /// ع ////////// م ////
هی ////////// و //// سلاح اسلا را لعکم
یواصمتاک یا الوصو الوصو الرصمن

ح: بو باب جانقه ر با لا بیبلا ب
و قتا با سا مو دیزو نا یا زیب
بایلا بین
بسم الله الرحمن الرحیم

حا بلو با طرطل لا رو رو ک لها
و رو ع ح /// ع /// د ا
طرا طرطل ا لو ل ی لهج له له له له
طه طه طه طه طه طه طه طه طه طه
یواصمتاک یا الوصو الرصمن

ص: باب وصلاة، باب يسلم
جاز بيعه ودينه بايبلا سيئة
بسم الله الرحمن الرحيم

مفضح مفضح هعي لهو صيرا
براهمستاي يا الرحيم الرحيمين

٥/: باب به تسمح ولجبه ري ده باسي
بسم الله الرحمن الرحيم

قولهو الله هقد الله وسسمه
رلام بالسد ولام جود لاي.
ولام يا كون له كوبو وان هقل.
براهمستاي يا الرحيم الرحيمين

// باب . آداب دینی سیرینکی تودلسا
چاڑیبه کۆڕیبیچکی بسپاتا بتقاه

بسم الله الرحمن الرحیم

فَفَتَحْنَا أَبْوَابَ السَّمَاءِ وَبَاجُرْنَالْ
آرْزَا وَيْبِوْنَا بَالْتَا قَالْ مَاوُ
وَنُوْنَا زِيلُوْ مِينَالْ قَوْرَانْ
مَاهْقُوْا تَشِيفَاءً وَرَاتْمَا تَوْ. لِيلْ
مُوْ تُمِيشِنَا وَلَا جَازِيدُوْ، زَا لِيسْمِينَا
إِلَا قَاسَارًا.

بِرَاهْمَتَاءِ يَا الرَّحِيمُ الرَّحْمَنِ

ج/ ۲۰ باب . چوتول دوباسی
بسم الله الرحمن الرحیم

أَفَحَسِبْتُمْ أَنَّمَا خَلَقْنَاكُمْ عَبَاسًا
وَيِنَا نُوْمِ إِلَهِ يَنَا تُوْرِجَاوُدُونْ بَاتَاخَلَهْ لِلَّهِ
الْمَلِكُ الْحَقُّ. لَا إِلَهَ إِلَا هُوَ.
رَابِبُوْنْ آرْشِيلْ عَمْ يَسُوعْ
بِرَاهْمَتَاءِ يَا الرَّحِيمُ الرَّحْمَنِ

ک/ ۔ باب چالیسواں جادو کے عمل

بسم اللہ الرحمن الرحیم

رسوم شرعی سحر طلاع

لئی ھماع لئولاھما واو

یا مختار یا الٰہی الٰہی العالمین

ک/ ۔ باب تہتر گیارہ کی چوکی شیشہ

جادو سیب لاحوچہ کے جادو شیشہ سیسہ

بسم اللہ الرحمن الرحیم

////// حوحوو ک/ر لاحر د لدلاعہ ۵ ۵ و

////////// حم مختار و حکم علم

یا مختار یا الٰہی الٰہی العالمین

ک/ ۔ باب ، زیبا نداشتن د و باطن

بسم اللہ الرحمن الرحیم

///	حلد ص	// ل	ک ہ
لا	ہ	ہ لا	ع ع ع
اعموع	لاعی	اعلم	و ہ

یا مختار یا الٰہی الٰہی العالمین

۱۶ . باب . کشی پەنا بردن بە خوا
و توبە و شکۆرگوزاری
بسم اللہ الرحمن الرحیم

دەمانا یا توا کەلکو لە سەر اللہ و قادر هەاڵە ئینا
سوو بوودنا و لانا سیی الانا لە سەر لامان .
ئەڕ ئیتوو مودنا جا قوڕ و جو . مینا بایینا سوو لبی
و تاڕ ئیبی . ئینا ئەلا . ڕاجیە لا قادیشی وو
و نوو نازان . مینان قوڕانە . مافوا .
شیا ئەگەر وڕاهماتو لیل موو مینینا ،
و لا جاڕیدوو ، ڕا لسمینا لا قاسارا

۶. تورت مسال

ا - مالسز بای بولمق

ق - شایتانڈی قیلیغ بیچاقسز بولمز مون

ق - تو بو سوزڈ کو تو تو ڈ کہ چمہ ون

۶. چو ڈ ن باستان بہ ک تازا بولمق

ادب

ا. مالسز بای بولمق تا آخر چیہ ڈ قو ڈ ماق: م

ق - شایتانڈی بیچاق قیلیغ مز ڈ [illegible] سوڈ یا غاچا اللہ
الحمد للہ. ولا الہ الا اللہ ڈ للہ ڈ آ یس. ڈ لیل لا یل
[illegible] قصد لا آو بلا ولا قو ڈ با تا یسلا بسللہ بللہ
آ لیسو ڈ ل عظیم یگ.

ق - قبیسلا عاقارا بو ڈ لمق سا چو ڑ ڈ ن
قایرا بو ڈ رسط کو تو ڈ تو اللہ کہ چہ ن

۶. چو ڈ ن باستان بہ ک تازا بولمق
بریشدک. باشنا بسم اللہ آیتماق

Институт языка, литературы и истории
ОТДЕЛ РУКОПИСЕЙ
Инв. № 7-78